

► **FUERZAS ARMADAS** INCORPORACIÓN DE NUEVAS TECNOLOGÍAS

Las prácticas de tiro virtual en la Academia ahorran al Ejército 41,6 millones de euros

► El Simulador de Artillería de Campaña permite reproducir las condiciones de seis campos de tiro nacionales y es usado anualmente por 1.300 alumnos.

SEGOVIA 6 Y 7



Respaldo a la labor de las diputaciones

El consejero de Presidencia de la Junta, Alfonso Fernández Mañueco, expresó ayer su respaldo a la labor que realizan las diputaciones provinciales de Castilla y León, cuyos responsables celebraron en Segovia el consejo de las provincias, donde el representante de la Junta destacó la aportación económica que supondrá el desarrollo del Pacto Local para las entidades municipales. / FOTO: JUAN MARTIN

SEGOVIA 13

► **SOCIEDAD**

Tomás Urrialde recibe el título de Hijo Predilecto de la ciudad

► Miles de personas participaron en los actos de homenaje

SEGOVIA 12



Y ADEMÁS...



SUCESOS

Los familiares y amigos del joven desaparecido rastrean la capital

Los familiares y amigos de Eduardo Prieto, desaparecido el domingo, reanudaron ayer la pegada de carteles y la búsqueda de incidios que permitan localizar al joven.

SEGOVIA 14

CAPITALIDAD CULTURAL

El alcalde critica la actitud del PP de apoyar a Burgos

Los procuradores burgaleses del PP presentarán una propuesta en las Cortes para apoyar la candidatura de Burgos a la Capitalidad Cultural.

SEGOVIA 9

MUNICIPAL

El PP dice que el caos no puede seguir y pide una nueva planificación de las obras en la ciudad

SEGOVIA 11

DEPORTES

La fuerza del viento vuelve a derribar uno de los muros del campo de La Albuera

DEPORTES 43



NECESITO DIRECTOR DE AUTOESCUELA
APARTADO DE CORREOS Nº 156
40.080 SEGOVIA

|TRIBUNA| JUANA BORREGO IZQUIERDO (*)

La parida(d) del ministro y el equilibrio del PP

EL MINISTRO CALDERA, llamado "El desaparecido" en los ambientes Parlamentarios, porque no aparece cuando hay que presentar soluciones ante los graves problemas de su departamento (inmigración, dependencia, menores, mayores) y políticas sociales en general que son las que preocupan a las personas, ha comparecido hace unas semanas después de dos años de legislatura, en la Comisión Mixta de los Derechos de la Mujer para hablar de la Ley de Igualdad.

Ha dicho, entre otras cosas y como argumento principal que la paridad en las listas electorales y en los Consejos de Administración de las empresas es "intocable" y no esta sujeta a negociación, ni a consenso, ni a discusión. Este es el talante de ZP.

Pero bueno, esto es lo habitual en el Gobierno del PSOE, la prepotencia, la soberanía, el desprecio, y el insulto ante posturas que no coinciden con las suyas. El Ministro Desaparecido, dice que a los del PP no nos gusta la Ley porque no somos progresistas, pero le expusimos claramente que la paridad aritmética va en detri-

mento de parámetros más justos como el de la capacitación profesional y la eficacia. La paridad puede llegar a ser perjudicial para la mujer, ya que no se trata de acceder a la igualdad como una concesión de la Ley, sino como un derecho a disfrutar, en función de la capacidad de la persona, con el objetivo de conseguir que las instituciones y entidades sean un reflejo real de la sociedad a la que representan, que está compuesta a partes iguales entre mujeres y hombres.

Por eso no nos gusta la Ley señor Caldera, porque usted y el presidente de su Gobierno, creen que nos están haciendo una concesión a las mujeres y le recuerdo que los derechos de las mujeres no se obtienen por concesión, sino por reconocimiento de los mismos. Pero además es una ley insultante e irónica, habla de igualdad y van a imponer en la Ley Electoral que en las listas electorales representen el 40% mujeres y el 60% hombres. No demuestran saber aritmética, ni lo que es una igualdad, o es que ¿siguen queriendo que tengamos menos representación? ¿Por qué?

A esto se llama Ley de Igualdad a la desigualdad del 40%-60%.

¿Por qué no se permite que haya libertad en las listas electorales?

Llevo trabajando en el PP muchos años, igual que otras mujeres en otros partidos y hemos ocupado puestos de responsabilidad cuando hemos estado capacitadas para ocuparlos, ¿Qué lecciones nos quiere dar ahora el Gobierno de ZP? ¿Sabe el ministro de Trabajo que el principio de Igualdad en España, está amparado por la Constitución? ¿Sabe el ministro de Trabajo que existen cinco millones de mujeres que viven y trabajan en las zonas rurales?

El artículo dedicado al desarrollo rural es tan ambiguo, que además de no decir nada nuevo, olvida totalmente a la mujer rural.

Por el PP se estableció la 1ª Ley de Igualdad en España en Castilla y León en el año 2.003, donde está claramente expuesto un capítulo entero para la Mujer Rural. Esta Ley fue consensuada por todos los partidos, por todos los agentes, y por toda la sociedad organi-

zada, donde participamos todas las Asociaciones o Federaciones de Mujeres.

¿Con cuántas Asociaciones o Federaciones se han reunido para saber las necesidades reales de las Mujeres? Con la Federación de la Mujer Rural - no- y con otras muchas tampoco.

¿Se han reunido con los empresarios? Tampoco están de acuerdo con esta Ley.

El PP se preocupa y trabaja por eliminar los obstáculos que dificultan a las mujeres acceder a los puestos de decisiones, para hacer factible la conciliación de la vida laboral y familiar, para acabar con la violencia doméstica, para acabar con el acoso sexual y laboral, con la pobreza, etc. esos son problemas que donde gobierna el PP, como Castilla y León intentan solventar.

Nos preocupa que haya el mismo número de mujeres que de hombres florero. El PP apuesta por un equilibrio natural de eficacia sin invadir competencias de las C.C.A.A. que las tienen y absolutas en materia de políticas de igualdad entre mujeres y hombres y que cuando se proyecta

una ley debe ser consensuada, con todos lo agentes sociales, con las C.C.A.A., con la sociedad organizada, con Instituciones y empresarios, con todos lo sectores que puedan estar implicados para desarrollarla después, porque puede encontrarse que no sirva para nada, ira abocada al más absoluto fracaso.

Baje su soberbia, su prepotencia, su dedo de dictadores y cuenten con el pueblo y sus representantes.

Apueste por el equilibrio, señor ministro, pero no en la cuerda floja de un funambulista que es lo que hace ahora, sino por un equilibrio que piden a gritos los ciudadanos, que están hartos de que se hagan leyes que solo sirven para cubrir expedientes y que solo cubren unos minutos de gloria de algunos.

Espero que con las enmiendas que presenten para mejorar esta Ley de Igualdad efectiva entre Mujeres y Hombres en el Congreso y Senado salga consensuada por el bien de todos los ciudadanos de España.

(*) Senadora.

|TRIBUNA| FRANCISCO MURO ISCAR

Ni se esconde, ni teme, ni calla

QUIENES APUNTAN QUE EL PAPA llega a Turquía para "superar el conflicto de sus declaraciones sobre el Islam", (las de Ratisbona de hace unas semanas), o no entienden nada o no quieren entenderlo. El viaje de Benedicto XVI, como los de Pablo VI, en 1967, o de Juan Pablo II, en 1979, tiene otros objetivos y otros intereses. Sí es cierto que en los de los anteriores pontífices, el Islam no era lo que es hoy, una realidad, y, en algunos aspectos, una amenaza. También lo es que Europa ha vivido de espaldas al mundo musulmán durante demasiado tiempo. El viaje del Papa tiene unos objetivos espirituales y religiosos -el ecumenismo, la unión con la Iglesia Ortodoxa-, y otros políticos en la más noble

acepción de esta palabra: el diálogo con los que piensan diferente. Ni se esconde, ni teme, ni calla.

Turquía es un apasionante punto de encuentro de civilizaciones y de religiones, la tierra donde hace siglos tuvo su máxima expansión el cristianismo primitivo y donde se celebraron algunos de los primeros, y muy importantes, Concilios. Es un Estado laico desde su última constitución, pero también un país en el que la libertad, la religiosa y la otra, y los derechos humanos, no sólo los de las mujeres, no son, precisamente, el aspecto más relevante. Los cristianos eran un tercio de la población a principios del siglo XX y hoy apenas son una minoría, unas decenas de miles que viven en

difíciles circunstancias. Un Estado laico, por mucho que algunos lo resalten hasta la saciedad, no presupone ni la libertad ni el respeto para los que piensan con libertad. Turquía, que quiere entrar en Europa, con la oposición de muchos Gobiernos europeos, está a medio camino entre Occidente y el mundo musulmán. Tiene tanto interés en formar parte de la Unión Europea como intransigencia y desconfianza respecto de los valores y los derechos que esa Europa representa.

A lo que va el Papa a Turquía estos días - con la ausencia casi total del primer ministro Erdogan, el que impulsa con Zapatero la "alianza de civilizaciones" - es a un debate abierto entre fe y razón, aunque, segura-

mente, la sinrazón campará en el exterior. A ellos, a los musulmanes, también hay que exigirles gestos y hechos, moderación y propuestas de convivencia. Si en estos momentos hay alguna alianza político-religiosa que proponga caminos violentos o intolerantes, está más en el lado musulmán que en otros. Sería muy importante que el Dios que se pregone por todos en Turquía estos días, no sea el dios del odio, del fanatismo o de la intransigencia, sino el Dios del encuentro, del amor y de la esperanza. Yo estoy convencido de que ese va a ser el mensaje de Benedicto XVI. Quien se examina estos días en Turquía no es ni Ratzinger ni la Iglesia Católica ni Europa, sino Turquía, sus dirigentes y sus ciudadanos.



Estas Fiestas.... regala... LO MEJOR
RIBERA DE POLENDOS
Medalla de Oro Vinales Internacionales 2006
Medalla de Oro Tempranillos al Mundo 2006
Medalla de Plata Premios Bacchus 2006

BODEGAS AGEJAS 40.392 CABAÑAS DE POLENDOS SEGOVIA TFNO. 649 09 88 22 FAX 921 120 189

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

EL MUNDO

En su editorial "Una manipulación que se volverá contra Zapatero", indica que "José Blanco presentó ayer una de sus producciones con el título 'La otra tregua', pero más acertado hubiera sido llamarla 'Misión imposible IV', pues nada definiría mejor su intento de hacer creer que Aznar fue más blando con los terroristas que Zapatero" y estima que "el PSOE ha creado un bumerán muy eficaz que chocará en plena cara a Zapatero".

LA VANGUARDIA

En su editorial "Obstáculos a la paz" afirma que "Muchas cosas no marchan como deben cuando el Partido Popular, con sus líderes y un ex presidente del Gobierno a la cabeza, acuden a una manifestación en la que se acusa de 'traidor' y de 'cómplice de los asesinos' al presidente del Ejecutivo que trata de acabar con el terrorismo desde la ley".

LA RAZON

En su editorial "Visita contra el fundamentalismo", apunta que "sólo su empeño personal ha hecho posible que el Papa Benedicto XVI empiece hoy un viaje de cuatro días a Turquía y realice así su primera visita a un país de mayoría musulmana. Ni las condiciones políticas internas, ni las relaciones turcas con Europa, ni el caldeado ambiente que los fanáticos islamistas han atizado por el discurso de Ratisbona aconsejaban que se llevara a cabo esta visita".

EL PAIS

En su editorial "Listillos y corruptos", señala que, tras la detención del alcalde de la localidad mallorquina de Andratx y del director general de Ordenación del Territorio del Gobierno de Baleares, "esta confusión entre ediles responsables del área de Urbanismo, promotores inmobiliarios y altos cargos está siendo una de las fórmulas más repetidas de corrupción".

ABC

En "El PSOE se retrata con rabia", resalta que lo que "importa es saber qué han hecho Zapatero y el PSOE, porque son ellos quienes han pactado la tregua con ETA" y "el vídeo que la opinión pública dese- aría conocer es el de las conversaciones -tantas veces negadas por los socialistas -de Eguiguren con Otegi mientras ETA seguía matando-, y el del Gobierno de Zapatero con los etarras en Ginebra".

|LAS PALABRAS Y LA VIDA| ALBERTO MARTÍN BARÓ

Mimetismo



CUANDO AL PADRE del gran escritor italiano Antonio Tabucchi le extirparon la laringe como consecuencia de un tumor, utilizaba para comunicarse una "pizarrita mágica", de esas sobre las que se puede escribir y borrar rápidamente. Aunque había perdido la voz, su oído era perfecto. Sin embargo, como cuenta en *Autobiografías ajenas* el autor de *Réquiem y Sostiene Pereira*, durante dos años y medio también él se sirvió de la pizarrita para dirigirse o contestar a su padre. En este hecho pudo influir su temor a que, si hablaba, subrayaría la mutilación de su padre. Pero no deja de ser también un caso de mimetismo. Ese mimetismo que nos lleva a copiar las formas de comunicarse de quienes nos rodean, sus usos lingüísticos.

La voz de cada persona, como las huellas dactilares, es única, diferente de todas las demás. Pero se nos pegan el tono, la pronunciación y las inflexiones de los hablantes de la región en la que vivimos. Claro que con excepciones. Mis abuelos maternos, oriundos de Granada y Jaén, conservaron su acento andaluz hasta su muerte, aunque pasaron casi toda su vida en Madrid.

Y ¿qué decir de la utilización de ciertas palabras que invaden los medios de comunicación y adoptamos sin reflexionar sobre su pertinencia? El término 'solidaridad', por influencia del famoso sindicato polaco dirigido por Lech Walesa, y también debido al auge de las ONG, adquirió hace unos años tal preponderancia -hoy algo en declive- que todo era solidaridad. La solidaridad lo mismo servía para un

roto que para un descosido, suplantando a vocablos como 'pésame' o 'condolencia' para mostrar el dolor ante la muerte de alguien, y no digamos al anticuado 'caridad'. Las degradadas 'obras de caridad', como la limosna, las visitas a los pobres, los roperos, fueron sustituidas por los generosos 'actos de solidaridad'. ¡Dichoso mundo feliz en el que todos éramos solidarios! Volviendo a Tabucchi hijo, ahora pienso que los diálogos con su padre a través de la pizarra sí fueron una delicada muestra de solidaridad.

El mimetismo nos induce a imitar modas en todos los ámbitos, incluido el lenguaje. Como ese 'no' interrogativo con que locutores, futbolistas, artistas, políticos y hasta académicos de la lengua jalonan o terminan sus frases, ¿no? Pues usted sabrá.

|TRIBUNA|

MARIBEL EGIDO CARRASCO

¿Democracia interna?

SORPRENDENTE ME RESULTA la noticia de que José Blanco, secretario de Organización del PSOE, ha expulsado del partido durante veinte meses a los afiliados asturianos expedientados por pedir elecciones primarias.

Estos afiliados (entre los que se encuentran algunos jubilados históricos militantes de UGT) habían cometido la "terrible osadía" de protestar por el nombramiento de una candidata oficial a la alcaldía de Oviedo sin elecciones primarias, es decir, en román paladino, "a dedo".

El motivo esgrimido por la dirección del partido es que las declaraciones de estos expedientados "dañan sus intereses electorales". O sea que la libertad de expresión, la democracia interna y todas esas fruslerías son cosas a reclamar cuando se trata de "otros"; pero cuando se critica al propio partido, eso se convierte en motivo de expulsión.

Hace tiempo que sabemos que a la dirección del partido socialista no le tiembla el pulso a la hora de dejar en la cuneta o condenar al ostracismo a cuantos no manifiestan entusiasmo por sus "altos designios". De todos es conocida la lista: Nicolás Redondo, Joaquín Leguina, Rosa Díez, Gotzone Mora, Francisco Vázquez (al que se le ha "dorado" la píldora con su cargo en Italia), Bono (nadie se traga la edulcorada versión oficial), etc. etc. Es decir que aquello que decía Alfonso Guerra de que: "quien se mueve no sale en la foto", está teniendo su máximo exponente en tiempos de Zapatero.

Vale señores, pero luego no vengán dándoselas de más demócratas que nadie y presumiendo del dichoso talante.

|TRIBUNA| P. MARTÍN CANTALEJO

¿Nueva ruta turística?

HACE UNOS DÍAS, Pedro Montarelo, una de las numerosas personas "avanzadas" en cuanto a defensa del Patrimonio se refiere, comentaba y descalificaba minuciosamente en esta sección la indiscriminada implantación de isletas destinadas a los nuevos contenedores de basuras. Todos los calificativos que se puedan dar a esta acción van a quedar cortos ante el panorama general que estas implantaciones dejan en Segovia. Y ahora seguimos temiendo todo lo peor de cara a las que aún faltan por instalar. Pienso si con este sistema se pretende crear una nueva "ruta turística de sarcófagos faraónicos", pensando que constituirá

una atracción más para los visitantes. Ciertamente, al juicio de bastantes segovianos, estas nuevas instalaciones son un hecho terriblemente negativo, que desfavorece al conjunto de la ciudad y que, al paso que vamos convirtiendo el recinto antiguo en un lugar "diferente", pueden llegar a hacer realidad aquel temor que tuvimos hace unos años de que Segovia fuera advertida de la posibilidad de quedar sin el título de Patrimonio de la Humanidad. Porque se cambian los pavimentos por otros antiestéticos, se aumenta de forma impresionante el número de esos antipáticos y dañinos (para personas y coches) bolidos, que contradicen notoria-

mente el supuesto "afán" de ofrecer un turismo accesible (pero que son un ingreso impresionante para sus fabricantes); se van reduciendo sensiblemente las plazas de aparcamiento en el casco antiguo (como también apuntaba, entre otras varias cosas de trascendencia, el amigo Montarelo); se "facilita" la llegada de turistas en autobús impidiendo la descarga y carga por unos minutos en el Azoguejo y obligándoles a "escalar" cuevas o escaleras desde Sancti Spiritus al Salón para continuar hasta la Plaza Mayor; siguen olvidados los numerosos y molestos baches por desviar la atención hacia otras obras también "casi faraónicas" por su duración, co-

mo las del Camino Nuevo, San Lorenzo, La Albuera, Velarde, etc. etc.

¡Vamos! Que Segovia "sigue progresando" según los autores de este "progreso", pero muchos pensamos todo lo contrario y cada día nos vamos a dormir con una nueva amargura de ver que la ciudad característica y auténtica se va destruyendo paulatinamente. ¡Ah! Y no hay que enfadarse al leer estas cosas, sino más bien, sentarse a meditar serenamente, sin ideas fijas, consultando y escuchando al vecindario y a técnicos especialistas y no señalando cada jornada con más imposiciones, porque algún día pueden llegar a reventar.

Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado y otras especialidades
Teléfono 921 46 30 17
Plaza Mayor, 3 Segovia

Disponemos de menús para empresas y grupos desde 20 €

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia
Correo electrónico de redacción adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: JUAN MARTÍN

Buscando el detalle

Los numerosos templos eclesíasticos existentes en Segovia crean importantes recursos artísticos que obligan a los fieles a adoptar posturas al parecer poco ortodoxas para el respeto que requiere una iglesia como la de San Juan de Dios, donde la mujer de la fotografía no duda en subirse a una silla desde la que aprovecha para tomar imágenes de otras imágenes. El patronato de Turismo para desarrollar las rutas del arte religioso puede emplear como imagen de promoción esta instantánea.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



TEATRO JUAN BRAVO



TEATRO JUAN BRAVO. SEGOVIA

“Del 100 al 105, historia del primer lustro del siglo XXI”

EL ADELANTADO organiza con motivo de su 105 aniversario la muestra “Del 100 al 105, historia del primer lustro del siglo XXI”, una muestra que permite recordar algunos de los capítulos más recientes de nuestra historia. *(Foto: Juan Martín)*

CITAS

Fiestas en los pueblos

El próximo 30 de noviembre, jueves, se celebra la festividad de San Andrés en Cantalejo y Chatún.
El viernes, 1 de diciembre, festejan a San Andrés en Aldeanueva del Codonal, y el día 4 a Santa Bárbara en Ituerto y Lama, Ortigosa del Pestaño y Tabanero la Luenga.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4

HOY

29 noviembre de 2006
Faltan 32 días para que finalice el año.

Santoral
Santa Iluminada, San Filomeno, Santos Blas y Demetrio.

TÉLEFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO . . .921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Ciencia y Artillería

Colección Biblioteca de Ciencia y Artillería, 73 volúmenes sobre química, mineralogía, biografías de estudiosos... Hasta el 15 de diciembre de lunes a jueves, de 10.00 a 13.00 y de 16.00 a 17.00 h. y los viernes, de 10.00 a 13.00 h.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoíz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Josefa Lozano Pérez

“La naturaleza como modelo”, muestra de Josefa Lozano Pérez hasta el 18 de diciembre.

BAR QUINTANAR

Alberto Álvarez

Hasta el 30 de noviembre: ‘Impresiones digitales con acrílico y óleo sobre lienzo’, de Alberto Álvarez.

BAR SANTANA

Obieta

“Del caos a la idea”, muestra de Obieta en la galería de la calle Pedro de Fuentidueña, 13. Hasta el 30 de noviembre.

BRICOPEKE

Félix Sanz

Hoy a las 19,30 h., inauguración de la exposición de Félix Sanz ‘Monona Álvarez. Hasta el 16 de diciembre, organizado por Caja Madrid.

CASA DE LOS PICOS

Colectiva

“Más allá de las palabras”, muestra colectiva sobre el libro de Esther Pizarro, Mónica Gerner, Roberto Coromina, Carlos Tmori, Ana Sánchez, Víctor Manuel Gracia, Ricardo Echevarría, Nicolás Dumit, Eva Davidova y Alicia Martín. Hasta el 7 de enero de 2007.

CASA DEL SIGLO XV

Grupo de Empresa

Hoy, martes, inauguración de la muestra del Taller de Pintura de los alumnos del Grupo de Empresa Caja Segovia, dirigido por Amadeo Olmos. Hasta el 12 de diciembre. (c/ Juan Bravo, 2).

CENTRO SENIOR CORPUS

Isabel Tallos y Sara Sánchez

“Ingrávitass”, exposición fotográfica de Isabel Tallos y Sara Sánchez en el Convento de Mínimos. Hasta el 6 de diciembre.

CONVENTO DE MÍNIMOS

Víctor Sesma

Muestra permanente de Víctor Sesma en la tienda Estudio 56, en la calle San Agustín. Horario comercial.

ESTUDIO 56

Domingo Otones

Muestra de óleos de Domingo Otones. Hasta el 3 de diciembre.

GALERÍA NÉLIDA

Titirimundi 2006

Muestra ‘Titirimundi 2006’, colectiva de varios componentes del taller de fotografía de la Asociación Horizonte Cultural.

HORIZONTE CULTURAL

Lucía Huertas

Ilustraciones de Lucía Huertas en la librería Diagonal.

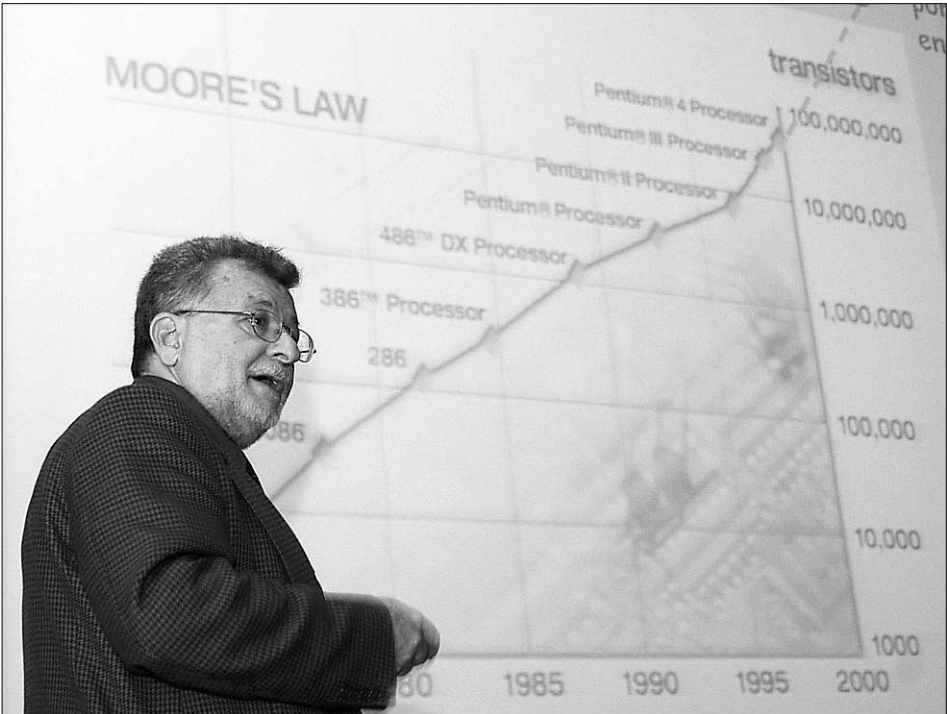
Hasta el 30 de diciembre.

LIBRERÍA DIAGONAL

“Naturalmente artificial”

Muestra “Naturalmente artificial. El arte es-

CONFERENCIA



Conferencia científica. Un momento de la conferencia sobre “Investigación en nanotecnología: la carrera científica del siglo XXI” a cargo de Fernando Briones Fernández-Pola. La ponencia se efectuó en la Sala Caja Segovia, organizado por la Obra Social y Cultural. *(Foto: Kamarero)*

pañol y la naturaleza, 1968-2006”. Hasta el 10 de diciembre.

MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

Ángel Sardina

Muestra “Aprendiendo a caminar” del artista abulense Ángel Sardina. Hasta el 30 de diciembre.

MUSEO ZULOAGA

Francisco Monedero Bueno

“Miradas del Karakorum”, muestra fotográfica de Francisco Monedero Bueno en la sala de fotografía Juan Luis Misis. Hasta el 20 de diciembre.

SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

“Del 100 al 105”

Exposición con motivo del 105 aniversario de EL ADELANTADO “Del 100 al 105, historia del primer lustro del siglo XXI” en la sala de exposiciones del teatro Juan Bravo. Hasta el 10 de diciembre.

TEATRO JUAN BRAVO

Santoyo

Muestra “Sentir el paisaje” de Santoyo en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 10 de diciembre.

TORREÓN DE LOZOYA

M. L. Esgueva

“Vida y muerte en la naturaleza”, muestra de pintura de M. L. Esgueva. Hasta el 30 de noviembre.

UNIVERSIDAD SEK

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado.. Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABAÑAS DE POLENDO- LAS CARAVAS

Herramientas rurales

Permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Iseult Labote

“Paisajes urbanos” y “La Caldera”, fotografías de Iseult Labote en la iglesia de San Juan Nepomuceno. Hasta el 30 de noviembre.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

Museo de la Real Fábrica de cristales

Piezas de maquinaria y obras artísticas de vidrio y cristal, históricas y contemporáneas. Muestra “Vidrio islámico en al-Andalus” en el Museo. Hasta el 22 de abril de 2007.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

“Desnudas”

Muestra de pinturas y fotografías “Desnudas”. Hasta el 14 de diciembre.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

Carmen Gil García

Muestra de pasteles y plumillas de Carmen Gil García. Hasta el 30 de noviembre.

LA LASTRILLA (EL SOTILLO). LIBRERÍA ATENEA

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Gregorio Paniagua

Muestra de Gregorio Paniagua “Su obra, su vida” en la galería de El Rancho.

TORRECABALLEROS. EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

Medio Ambiente

El Ceneam muestra de los 86 trabajos ganadores y finalistas del I Premio de Fotografía de Medio Ambiente organizado por la Fundación Biodiversidad. Hasta el 31 de enero. Además, “Revuelto de setas. Una historia de

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: **Día y noche:** Día y noche: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.

MAÑANA: **Día y noche:** Tamayo Barbero. Calle Santo Tomás, 5

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Boceguillas y Torreval.

De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de Fuentesauco, Zarzuela del Pinar, Coca, Sangarcía y La Granja. El despacho de Villacastín está abierto de 10.00 a 20.00 h.

AUTOGARSA
OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches
921 425 512
C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA

OPEL ZAFIRA
AHORA 3.950 € de descuento
y con navegador de regalo
No vendemos dinero. Vendemos coches pero le financiamos a precios especiales
Plan Prever gasolina incluido. Matriculados hasta el 15-12-06

la vida de los hongos”, hasta el 15 de enero.

VALSAÍN. CENEAM

MÚSICA

Descubriendo la ópera

Campaña de música para alumnos de Educación Primaria organizada por la Diputación y la Junta de Castilla y León. Hoy, día 29, a las 11,00 h., en el Centro Cultural de El Espinar, representación para los alumnos del CRA El Espinar.

EL ESPINAR

Concierto

Hoy, “Concierto 777 pitagórico” a cargo del trío barroco de Hungría en el Aula Magna de la Universidad SEK a las 20.30 h.

SEGOVIA. UNIVERSIDAD SEK

CINE

Cine-Club Studio

Mañana, jueves, en sesión de 19.30 h., proyección de “Manderlay” de Lars Van Trier en la Escuela de Magisterio (plz. Colmenares, s/n). Solo socios.

SEGOVIA. ESCUELA DE MAGISTERIO

GASTRONOMÍA

Jornadas de caza

Hasta el 3 de diciembre, XV Jornadas Gastronómicas de Caza en el restaurante La Matita.

LA MATITA. COLLADO HERMOSO

II Jornadas Gastronómicas

Hasta el 3 de diciembre, el restaurante ‘El Huerto de San Roque’, en Torrecaballeros celebra la segunda edición de sus jornadas gastronómicas.

HUERTO DE SAN ROQUE. TORRECABALLEROS

OTRAS ACTIVIDADES

Accesibilidad Universal y Patrimonio

Hasta hoy, curso sobre “Accesibilidad Universal y Patrimonio” en la Universidad SEK organizado por la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León.

Está dirigido a técnicos superiores y de grado medio con residencia en la Comunidad de Castilla y León. Tlf.: 921412410.

SEGOVIA. SEK

Prevención de drogodependencias

Campaña de la Red de Prevención de Drogodependencia de Segovia en los centros escolares. Hoy, en el CEIP Peñascal, para alumnos de 9 a 13 años.

SEGOVIA. CEIP SANTA EULALIA Y CIP PEÑASCAL

Los gnósticos ayer y hoy

Hoy, miércoles, arranca el ciclo de conferencias or-

ganizado por la escuela de Teología del Obispado. Conferencia a cargo del sacerdote Dominico Monjas Ayuso. Entrada libre, a las 19,30 horas, en el salón de actos del Obispado.

OBISPADO DE SEGOVIA

Veladas Poéticas

Hoy, a las 19,00 horas, en la Sala Capitular de la Universidad SEK; interviene José González Torices, dentro del ciclo ‘Veladas poéticas’, dirigido por Apuleyo Soto.

UNIVERSIDAD SEK

Moda, comunicación y sociedad

Desde hoy y hasta el 1 de diciembre, Curso de Moda, Comunicación y Sociedad organizado por la Cadena Cope en colaboración de distintas administraciones.

PALACIO DE LA FLORESTA

Donación de sangre

Mañana, jueves, de 10.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.20 h., pueden hacerse donaciones de sangre en el Centro de Salud de Riaza. (UVA).

SEGOVIA. UVA (PALACIO DE MANSILLA)

Actividades en la Residencia Mixta

Hoy, miércoles, a las 18.00 h., merienda y espectáculo en el restaurante Lago con salida en autobús desde el centro a las 16.45 h.

SEGOVIA. LAGO

Violencia de género

Hoy, miércoles, a las 19,30 horas, en la Casa Joven de la capita, charla, música y coloquio con Óscar (Lujuria), contra la violencia de género, organizado por el Ayuntamiento. Además, este mismo tema será tratado en el municipio de Valledado, a las 20,00 horas, en una convocatoria del Partido Popular.

SEGOVIA-VALLELADO



CONVOCATORIAS

Salas de estudio de barrio

Están abiertas al público varias salas de estudio con el siguiente horario y según el calendario escolar: CEIP Elena Fortún, en Nueva Segovia: de 17.30 a 21.30 h.; CEIP Eresma, en La Albuera, de 17.30 a 21.30 h.; salas de estudio municipales del Centro Cultural San José y del barrio de San Lorezno, de lunes a viernes de 09.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00 h. y los sábados de 09.00 a 14.00 h.; de 17.00 a 20.00 h. está abierta solo la sala del Centro Cultural San José.

SEGOVIA. VARIOS BARRIOS

Ayuda para la adquisición de libros de texto

Mañana finaliza el plazo de recogida y presentación de solicitudes para las ayudas para la adquisición de libros de texto en las AMPAS, Ayuntamiento de El Espinar (Cultura) y Oficina Municipal de San Rafael. Las ayudas están dirigidas a alumnos matriculados y empadronados en El Espinar.

EL ESPINAR

AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. Mirian cumple un añito más. Sus padres, hermanas y abuelos la desean muchas felicidades.



Cumpleaños. Este pequeño tan guapo se llama Kevin y hoy cumple dos añitos, aunque ya es todo un hombrecito no deja que le quitemos su chupete porque aún le duelen los dientes. Muchas felicidades de tus papás, abuelos, tíos, primos y todos los que le quieren.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h. (Cerrada durante el mes de noviembre).

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98: Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Martes y miércoles, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; jueves, viernes y sábados, de 11,00 a 20,00 h., ininterrumpidamente; y domingos y festivos, de 11,00 a 15,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a do-

mingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a domingo de 10,00 a 18,00 horas. Lunes: cerrado. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020.

Museo de Tapices, cerrado por obras.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA Tlf. 921 58 66 22 :Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar. Sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h.

Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA Museo Ignacio Zuloaga Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita.

¡exclusiva! **NAVES EN VENTA**

NUEVA PROMOCIÓN DE 17 NAVES MULTI-INDUSTRIALES EN POLÍGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA. AVDA. DE SEGOVIA

- Superficies de 300 a 535 m
- Entrega aproximada MAYO 2007
- Altura 8 metros
- Calidad de construcción

Información y Venta en exclusiva:

- Financiación a su medida

- Posibilidad de entreplanta

921 43 22 22

C/ Santo Tomás 9 -Local - Segovia
E-mail: habitat@habitatsegovia.com

HABITAT®
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► FUERZAS ARMADAS

Las prácticas de tiro virtual en la Academia de Artillería ahorran al Ejército 41,6 millones de euros

Vanguardia. El Simulador de Artillería de Campaña (SIMACA) es utilizado anualmente por 1.300 futuros oficiales del arma.

Diseño español. Los sistemas informáticos y la tecnología empleada en el simulador han sido diseñados íntegramente en España.

M.GALINDO / SEGOVIA

Desde hace casi 300 años, la Academia de Artillería viene procurando la mejor formación a los oficiales y suboficiales del arma, poniendo a su disposición los medios técnicos más innovadores en sus casi tres siglos de historia.

Fruto de este esfuerzo, los rectores de la Academia han conseguido ir por delante del futuro para ofrecer a los alumnos un novedoso sistema de adiestramiento en el que se emplea la tecnología informática más avanzada que permite generar de forma virtual los escenarios más usuales para la realización de prácticas de tiro, evitando de esta forma el ensayo con fuego real en polígonos de tiro.

De este modo, desde 1993, la Academia inició los trabajos del programa del Simulador de Artillería de Campaña (SIMACA) a partir de las dificultades que surgieron en la utilización del campo de tiro ubicado en las inmediaciones del cerro Matabueyes. Ocho años después, en 2001 tuvo lugar la entrega del simulador al centro de enseñanza militar, que tuvo que adecuar sus instalaciones para albergar todo el sofisticado material que incluye el simulador.

El coronel Emilio Montero Herrero, jefe del Centro de Adiestramiento y simulación, explicó que el SIMACA simula en tres dimensiones, una zona de operaciones en la que se desarrolla la acción simulada.

En ella se representa el lugar

de la acción; el despliegue de una unidad de artillería de campaña, con todos sus medios; diversos tipos de blancos, de los que al menos cuarenta tienen capacidad de movimiento y de reacción (ante acontecimientos, terreno etc.) y cuya ruta puede ser seleccionada.

El sistema permite realizar ejercicios tanto de día como de noche; variar las condiciones meteorológicas (viento, lluvia, niebla, nieve); representa las explosiones

El simulador puede reproducir las condiciones orográficas de seis campos de tiro nacionales

con su sonido correspondiente; los efectos del tiro; el movimiento de descenso de la bengala de los proyectiles de iluminación; y en el caso de observación aérea, el sistema simula el movimiento del helicóptero.

El SIMACA puede presentar seis campos de tiro nacionales: San Gregorio (Zaragoza), Chinilla (Albacete), Matabueyes (Segovia), Álvarez de Sotomayor (Almería), El Teleno (León) y Cerro Muriano (Córdoba). También puede presentar en tres dimensiones cualquier zona de terreno cuya cartografía esté disponible; y de hecho, algunas unidades que

han venido a Segovia a realizar sus prácticas traen consigo sus propios escenarios virtuales,

Además permite trabajar con cualquier armamento pesado en servicio, ya que el sistema tiene introducidos en su software todas sus características.

Su versatilidad permite también tirar hasta con 24 piezas empleando diferente tipo de munición, porque la balística está también metida en el ordenador, así como los efectos del tiro.

Las piezas en el simulador son maquetas sensorizadas en sus movimientos más importantes (apertura de cierre, disparo, ángulos de elevación y dirección, graduación de espoleta etc.), que se integran con el ordenador principal a través del ordenador de pieza.

Todos los puestos de trabajo están enlazados con el ordenador principal con terminales informáticas, y entre sí, para su funcionamiento operativo, con mallas radio simuladas y redes telefónicas.

DINERO Las prácticas de tiro virtual suponen además un considerable ahorro a las arcas de las Fuerzas Armadas, ya que el gasto en munición y el desplazamiento de las unidades artilleras hasta la zona de tiro se reduce sensiblemente. De este modo, las estimaciones realizadas por la dirección del SIMACA cifran el ahorro anual que hace posible el uso de la simulación virtual en 41,6 millones de euros (cerca de 7.000 millones de las antiguas pesetas).



Un observador avanzado comprueba con el goniómetro la distancia de tiro en la sala central del simulador.



La tecnología reproduce fielmente cualquier situación que pueda surgir. /M.G.

Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- ▷ Seguro a Todo Riesgo
- ▷ Servicio de Mantenimiento
- ▷ Seguro de Retirada de Carnet
- ▷ Gestión de Multas

TODO INCLUIDO el primer año.

Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros.

OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde

90€

al mes el primer año

SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO.

72 cuotas restantes de 150 €.

TAE: 6,84 %. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Teléfono 921 420 200

C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT
auto emoción



Simulador, cuya pantalla reproduce fielmente un campo de tiro./M.G.

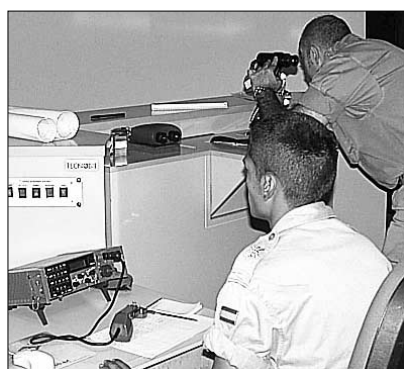


Emilio Montero posa junto a una de las piezas de artillería sensorizadas que se emplean en el simulador./M.G.

Un referente tecnológico internacional en Segovia

Representantes de ejércitos de varios países visitan anualmente la Academia para comprobar "in situ" el novedoso sistema virtual

Con las mismas condiciones



Aspecto parcial del trabajo en el SIMACA.

Un simulador es un aparato capaz de reproducir las condiciones, exactas o similares, de un fenómeno, mecanismo o acontecimiento, para permitir su enseñanza, adiestramiento y que el hombre se habitúe a esa realidad a la que deberá enfrentarse. En la actualidad existen gran variedad simuladores, tanto civiles como militares (simuladores de vuelo, mantenimiento, radar, etc.). Un simulador de vuelo, por ejemplo, reproduce

en tierra las condiciones exactas de un determinado aparato en vuelo, permitiendo a los futuros pilotos habituarse a las diversas maniobras antes de pasar al avión y de que se entregue a las líneas aéreas. Esto constituye un factor de indudable rentabilidad, ya que luego bastarán unas pocas horas de vuelo para entrenar la dotación y familiarizarse con el aparato. Este simulador reproduce, fielmente, el puesto de pilotaje del avión a tamaño natural. Por otra parte, presenta, gracias a unos dispositivos electrónicos, las reacciones exactas del avión en vuelo. Además, una pantalla de proyección, frente al puesto del piloto, permite proyectar la visión que tendría de cualquier aeródromo del mundo en el momento de aterrizar.

• El coronel Montero asegura que el uso de simuladores no merma en absoluto la preparación de las unidades artilleras y contribuye a reducir los riesgos de accidentes y a preservar el medio ambiente.

M.G. /SEGOVIA

El jefe del Centro de Adiestramiento y Simulación señaló que la Academia de Artillería cuenta también con simuladores de artillería antiaérea para el cañón 35/90 y para el misil Mistral, que se encuentran en las instalaciones del acuartelamiento de Baterías.

Pese a ello, Montero aseguró sin ambages que el SIMACA es la "joya de la corona" no sólo en el

centro de enseñanza militar, sino en el marco de las Fuerzas Armadas españolas. En este sentido, señaló que las ventajas económicas y medioambientales que proporciona el uso de la realidad virtual le convierten en el mejor sistema formativo; aunque precisó que aún continúa siendo necesario el uso de las prácticas con fuego real en aquellos campos de tiro en los que la afección es menor.

"En las Fuerzas Armadas los simuladores también constituyen una ayuda importante para el proceso de aprendizaje —explicó— pues permiten ejercitarse en cualquier momento y durante el tiempo necesario; brindan la capacidad de disponer de un enemigo inteligente, reduciendo la subjetividad de su actuación; contribuyen al desarro-

llo de la aptitud del trabajo en equipo; son capaces de representar los efectos del terreno y las condiciones meteorológicas y facilitan la toma de decisiones y ejecución de operaciones de combate"

Asimismo, subrayó la importancia de que toda la tecnología desarrollada en este innovador proyecto ha sido diseñada íntegramente en España a través de la empresa Tecnohit, quien a su vez es responsable del mantenimiento y actualización del sistema conforme a las necesidades formativas de la Academia de Artillería.

Este esfuerzo es también valorado en el plano internacional, y es frecuente que el SIMACA reciba visitas de altos mandos de ejércitos de varios países para comprobar su funcionamiento.



AZULEJOS TABANERA

La mayor exposición de la zona centro:
Avda. Principal Pol. Hontoria
Tel.: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)





► SEGURIDAD



Imagen de uno de los establecimientos que sufrió actos vandálicos en las últimas semanas. / JUAN MARTÍN

encuentra
tu casa...
descubre
tu hogar...

Atico
INMOBILIARIA
www.aticodesegovia.com

La Policía continuará con las identificaciones selectivas para evitar actos delictivos

El subdelegado del Gobierno destaca el alto nivel de esclarecimiento de los actos vandálicos, que alcanza este año el 78 por ciento

C.G.Q. / SEGOVIA

Las policías Nacional y Local continuarán con las identificaciones selectivas a personas o grupos que se puedan considerar "de riesgo", que ambos cuerpos vienen acometiendo en el centro de la ciudad, con el objetivo de prevenir actos delictivos y vandálicos. Éste fue uno de los asuntos que el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, expuso a representantes del centro comercial abierto Decalles en la reunión que ayer mantuvieron.

En el encuentro, Gordo aseguró que los actos vandálicos "son una de nuestras preocupaciones prioritarias en toda Segovia, y especialmente en el centro de la ciudad, imagen de nuestra oferta turística".

El subdelegado quiso dejar clara, además, la distinción entre los actos vandálicos y los delictivos. Recordó que establecimientos como Calzados Alejandro, Nápoles y la Gafita de Oro han sufrido actos delictivos en las últimas semanas, y que fueron detenidas cuatro personas mayores e identificado un menor, por su presunta relación con estos robos. "No se trató de ro-

bos de una gran entidad, aunque sí generan alarma social", añadió Gordo, quien comentó que, sin embargo, estas personas se encuentran ya en libertad.

Sobre los actos vandálicos, indicó en que "este subdelegado continúa imponiendo las sanciones de 600 euros" a quienes los realicen. Recalcó que este año el nivel de esclarecimiento alcanza el 78 por ciento. En este sentido, el subdelegado indicó que no es que se registren más actos vandálicos que en campañas anteriores, y su número es similar al del año 2000, sino que se identifica en mayor medida a quienes los realizan.

Mientras, relacionó los actos vandálicos con el consumo de dro-

gas y estupefacientes a altas horas de la madrugada, y señaló que "la policía está persiguiendo este tipo de actos; pero la policía no pone a los ladrones, ni genera vandalismo".

También consideró que los actos vandálicos "son un reflejo del fracaso de la sociedad", y que para su prevención es preciso "la educación en valores, tanto en las familias como en los centros educativos".

Tras considerar que la ciudad "es tranquila", comparándola con otras cercanas, Gordo recordó a Decalles que la colocación de vídeo cámaras en las calles "no está justificada" con las cifras de vandalismo y delincuencia de la ciudad. Indicó que el papel de la seguridad pública se puede complementar con la privada, y consideró conveniente colocar medios de protección en los establecimientos (como vídeo cámaras interiores). El subdelegado insistió en que "la seguridad privada es posible en recintos privados, y no cabe la posibilidad en públicos".

Esta Redacción se puso en contacto ayer con Decalles, sin que quisiera pronunciarse.

Gordo recalca que los actos vandálicos "son un reflejo del fracaso de la sociedad"

Triangulo
Inmobiliaria

Cuando las piezas encajan

www.trianguloinmobiliaria.com

PAREADOS ESTILO RUSTICO EN TRESCASAS

- Parcelas desde 274 m2
- 4 plantas
- 4 dormitorios amplios
- Buena distribución
- 3 baños y 1 aseo

Pregunta en Triangulo

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)



UNA COL.
AURELIO MARTÍN

Al revés

Contaba el poeta venezolano **Rafael Arráiz Lucca** que su madre —que definió como un prodigio de talento metafórico— solía proponerle un juego que ambos llamaban "el mundo al revés". Consistía en tomarle por los pies y dejarle colgando para que viera cómo eran las cosas boca abajo. Recuerda haber descubierto el otro lado de la luna... Mientras que se colaba y subía por La Canaleja desde el arrabal de San Millán el eco del sonido de las cornetas y los tambores con aires de Semana Santa, a **Juan José Rodríguez Conde** —que tiene apariencia de agente de espionaje del *cenei* local más que de empleado de hotel, porque está permanentemente alerta— le parecía que el mundo se está transformando a marchas forzadas; y no sólo como consecuencia del cambio climático, que dice la ministra de Medio Ambiente, **Cristina Narbona**, que se está produciendo y que no "es una exageración de los ecologistas". Y es que **Juanjo** argumenta que se comenzaron a colocar las luces de Navidad poco menos que en agosto, cuando **Rosa Martín Maderuelo** llevaba ya meses vendiendo los décimos del sorteo que cantan los niños del Colegio de San Ildefonso, y que los toques de los desfiles procesionales se escuchan en noviembre —también en San Lorenzo o cerca de la Plaza de Toros—. Así que concluía que "el Señor no ha nacido todavía y ya le tocan compases de entierro". Qué barbaridad, casi se podría decir que la castañera —ahora un comercio en franquicia— terminará vendiendo helados, a corto plazo, de la misma manera que los anuncios de turrones, colonias y juguetes se prolongan durante todo el año. **Papá Noel** llegará en traje de baño, con **Melchor, Gaspar y Baltasar**, a ritmo de *samba*. Aunque nieve ¿...? en el desierto que cruzan antes de adorar al Niño, que lo vemos en los nacimientos, mientras se acercan al Portal con el río, sus peces y las lavanderas. Es verdad que todo va al revés y se percibe bien en la ciudad pequeña, donde se vive pared con pared, sin intimidad, y donde aflora el sentimiento *voyeur*, de cierta curiosidad de saber lo que está haciendo el de al lado, pensando siempre en que **Albert Einstein** sostenía que "La belleza no mira, sólo es mirada". O en la cita de **Gustavo Adolfo Bécquer**, "Por una mirada, un mundo; por una sonrisa, un cielo; por un beso... yo no sé/qué te diera por un beso". ■

El asfaltado de un tramo de Vía Roma provoca retenciones

La avenida de Vía Roma registró ayer retenciones de tráfico, sobre todo en las horas punta del día, como consecuencia de los trabajos de asfaltado del tramo afectado por las obras de reparación del colector situado a la altura de la Alamedilla del Conejo. Los trabajos de extendido de capas asfálticas, que finalizaron sobre las seis de la tarde, según explicaron fuentes de la Policía Local, obligaron a reducir a un solo carril por sentido el paso por este tramo, provocando tráfico lento y retenciones, sobre todo en las horas de salida y entrada de los colegios y de los trabajos. La lluvia agravó la situación, en tanto que fueron más los segovianos que por esta circunstancia hicieron ayer uso del vehículo privado. /FOTO: JUAN MARTÍN



► CAPITALIDAD CULTURAL 2016

El alcalde lamenta la actitud del PP de apoyar la candidatura de la ciudad de Burgos

Los populares burgaleses critican al PSOE por respaldar las aspiraciones de Segovia

S.A. / SEGOVIA

El alcalde, Pedro Arahuetes, criticó ayer la actitud del PP de apoyar la candidatura de Burgos para la Capitalidad Cultural Europea de 2016, tras conocer la iniciativa de los procuradores burgaleses por este partido que presentarán una propuesta en las Cortes regionales para defender las aspiraciones de su ciudad.

Arahuetes recalcó que esta candidatura la apoyan los procuradores burgaleses del PP, entre quienes se encuentran el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, y añadió que del comportamiento del Gobierno regional con Segovia "ya no me extraña nada".

Los parlamentarios por Burgos del PP anunciaron su iniciativa en una rueda de prensa en la que exigieron a la Junta, según informa Efe, el mismo trato para Burgos y Segovia en sus aspiraciones a obtener la Capitalidad Cultural Europeo y criticaron a los socialistas por ser, según dijeron, "excluyentes" y apoyar solo la candidatura de Segovia.

Para el alcalde de Segovia, las

Cortes regionales "van a tener que desempeñar el papel del doctor Jekyll y mister Hyde, porque ya apoyaron la candidatura de Segovia y ahora tendrán que hacerlo con Burgos y así con el resto de las capitales de la Comunidad, porque van a terminar presentándose todas".

APOYO EXPRESO "Herrera es procurador en Cortes por el PP de Burgos, con lo cual el presidente de la Junta está auspiciando que Burgos sea candidata contra Segovia", dijo Arahuetes, quien recalcó que la iniciativa no parte del ayuntamiento ni de la diputación burgalesa sino de los parlamentarios populares, con lo que existe "un apoyo expreso del PP" a favor de Burgos.

Según Arahuetes, "es una lástima y una pena que andemos en Castilla y León en estas situaciones, que lo único que demuestran es que no podemos aspirar a nada, nos merecemos lo que tenemos, éramos pocos y ahora mal avenidos". De la actitud que mantiene el PSOE, Arahuetes puso co-



Imagen de la cena de gala, celebrada el pasado 6 de octubre, en la que se presentó oficialmente la candidatura de Segovia a la Capitalidad Cultural/J.M.

mo ejemplo la Junta de Extremadura que aporta un millón de euros a la candidatura de Cáceres, pese a que su Ayuntamiento está gobernado por el PP.

Por su parte, Luis Domingo González, procurador del PP, defendió en rueda de prensa que Burgos tenga por lo menos el mismo apoyo de la Junta de Castilla y León que otras ciudades de la Comunidad que aspiran a ser capitalidad cultural europea. Domingo afirmó haberse sentido "alarmado y sorprendido" por unas recientes declaraciones del secreta-

rio regional el PSOE, Angel Villalba, en la que apostaba por la candidatura de Segovia, y a la que, según el procurador burgalés, calificó de "ganadora".

Los populares burgaleses indicaron que aspiran a que las Cortes regionales ofrezcan el mismo apoyo a Burgos que el que recibió, con una resolución similar, Segovia el pasado 31 de mayo. Fernando Rodríguez Porres, procurador del PP, agregó que la Junta puede apoyar por igual a más de una candidatura "como se hace en otras comunidades autónomas".

GESTIÓN 10

OPORTUNIDAD
Magnífico PISO en Ezequiel González.
270 mts. Cinco dormitorios. Tres baños. Exterior. Ascensor y garaje.
Ref. 8497

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

GESTIÓN 10

TRES ÚNICOS APARTAMENTOS
de uno y dos dormitorios, con garaje.
En el centro de Valverde.
Entrega inmediata
Desde 93.000 €

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

TAXI

- Servicio de taxi nacional y C. Europea
- Servicio de recadería y transporte urgente
- Gran comodidad y amplitud

Si quieres comodidad con Vaquerizo has de contar
Rubén Vaquerizo Bravo

Telfs. 630 019 689
658 769 065

CANTALEJO (Segovia)

SERVICIO 24 HORAS

PREVIO PLENO MUNICIPAL

EQUIPO DE GOBIERNO

El portavoz del PSOE asegura que “es el tiempo de los meritorios” en el PP

S.A. / SEGOVIA

El portavoz del PSOE, Juan Cruz Aragonés, apuntó ayer que el alto número de mociones que presentará el PP, hasta un total de ocho, indica que “es tiempo de meritorios” en las filas populares. “Los concejales actuales del PP quieren hacer méritos para entrar en las listas [electorales] y hacen preguntas y presentan mociones, pero carecen de contenido todas ellas”, dijo Aragonés.

Con anterioridad a las declaraciones del socialista, los populares habían justificado la presentación de sus iniciativas en que la mayoría de los puntos incluidos en la sesión plenaria por PSOE-IU eran “insustanciales” y que sus mociones eran las que “sintonizaban con la preocupación de la ciudadanía”.

HIPERACTIVIDAD Aragonés habló de una “hiperactividad” del PP cuando se acercan unos comicios electorales; y así recordó cómo en la pasada legislatura “obligaron a leer miles de decretos en un pleno”. “No hacen nada cuando gobiernan y cuando no tampoco”, dijo el portavoz socialista que aventuró que en el próximo pleno “el PP presentará 40 mociones y 100 preguntas”.

El portavoz socialista también tuvo duras palabras contra la consejera de Cultura y Turismo, la segoviana Silvia Clemente, tras explicar que el Ayuntamiento suspenderá el convenio para la remodelación de la Ciudad Deportiva —ante la “falta de respuesta” de la Junta a firmar el texto—; y acometerá la inversión de 2 millones de euros que tiene reservado en presupuestos. “Esto es un escándalo, la consejera de Cultura odia a Segovia, no quiere a Segovia ni a los segovianos”, dijo Aragonés, para citar proyectos como el Hay Festival, o Segovia 2016, que, según dijo, no cuentan con apoyo económico de la Junta.

El Gobierno local impulsa descuentos en el transporte y nuevas licencias de taxi

PSOE e IU presentarán varias mociones para exigir la implicación de la Junta en proyectos como el Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT) y la Fundación Real Ingenio de la Moneda

• Los socios en el Gobierno municipal presentarán cinco mociones —dos conjuntas y tres por parte de IU—, además de la que suscribirán todos los grupos relativa a los estudios de Ciencias de la Salud.

S.A. / SEGOVIA

Los portavoces de PSOE, Juan Cruz Aragonés y de IU, Concepción Domínguez, comparecieron ayer en rueda de prensa para dar cuenta de los principales asuntos que se analizarán en el pleno de hoy; y que comenzará a las ocho y media de la mañana.

Entre otros asuntos, la cámara municipal aprobará el inicio del expediente para la creación de unos nuevos títulos del servicio de transporte de autobuses, como son los bonos, de diez viajes, para familias numerosas y jóvenes—hasta la edad de 25 años— que tendrán un coste inferior a la mitad de bono normal. Domínguez precisó que se creará además una tarjeta de trasbordo gratuito; que permitirá abonando un solo billete poder coger más de un autobús urbano, con independencia de la línea, durante un tiempo determinado. Estos nuevos “billetes” entrarán en funcionamiento el 1 de enero de 2007; mientras que para facilitar los descuentos, en el caso de los jóvenes y familias numerosas, el Ayuntamiento desembolsará una cantidad de unos 70.000 euros al año, según explicaron fuentes municipales.

Por otra parte, la portavoz de IU explicó que el pleno aprobará las bases para la adjudicación de seis licencias de auto-taxi. Domínguez explicó que en la actualidad existen un total de 49 y que la asistencia técnica que contrató el Ayuntamiento planteó que podrían aprobarse un máximo de 10, aunque finalmente



Los jóvenes menores de 25 años y las familias numerosas disfrutarán de descuentos en el transporte/KAMARERO

la Concejalía de Tráfico ha optado por ofertar seis. Las condiciones de concesión de las licencias están en sintonía, según explicó la concejala, con el nuevo reglamento del sector, que ha encontrado una fuerte oposición por parte de los taxistas segovianos.

MOCIONES Aragonés y Domínguez explicaron que PSOE-IU presentarán mociones conjuntas para que la Junta participe en el proyecto del Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT); y concretamente, para que la administración regional aporte al menos una cantidad similar a la ya comprometida por el Gobierno de la Nación, de 4 millones de euros.

IU presentará otras tres mociones igualmente dirigidas a la Junta; para que la administración regional participe y aporte fondos a la

Fundación Real Ingenio, el organismo que deberá impulsar el proyecto museográfico que dará contenido a la Casa de la Moneda. Curiosamente, uno de los puntos que se tratará en el pleno será el de aprobar el alta en el inventario municipal el edificio que construyera Juan

de Herrera por encargo de Felipe II.

Asimismo, IU presentará otra moción para que la Junta acelere el proceso y presente el Plan de Ordenación de los Recursos Naturales (PORN) para la declaración de Parque Natural de la Sierra de Guadarrama.

Conservación del Acueducto

La portavoz de IU y responsable de Patrimonio Histórico anunció que su grupo propondrá al pleno que adopte un acuerdo para solicitar a la Junta su colaboración económica y técnica en el Plan Integral de Conservación preventiva del Acueducto. Domínguez recordó que el Senado aprobó recientemente una moción del PP que apostaba por la colaboración del Gobierno, la Junta y el Ayuntamiento en la elaboración de un Plan Director.

Domínguez recordó que el Ayuntamiento trabaja en un Plan de Conservación Integral del Acueducto, para el que ya ha recabado fondos de ‘American Express’, a través del Fondo Mundial de Monumentos (WFM); un proyecto “que es más ambicioso —dijo— que un Plan Director”. “Es interesante que la Junta participe en este Plan Integral ya iniciado y que remita al Ayuntamiento la documentación sobre la última intervención de restauración”.

VEHÍCULOS DE OCASIÓN GARANTIZADOS JAGUAR



Jaguar KJ V6 2.7 D EXECUTIVE 26 meses de garantía
63.500 €. km 0. Navegador, Bluetooth, Kenón. Sensores del. y tras.



Jaguar S-TYPE 2.7 EXECUTIVE 22 meses de garantía
44.000 €. KM 0. Automático. Bluetooth



Jaguar S-TYPE 2.7 D CLASSIC 22 meses de garantía
36.000 €. Demo. Pte. Confort y teléfono fijo

SEGAVICAR, S.L.: Ctra. San Rafael, 38. 40006 Segovia
Telfs. 921 43 10 75. Taller 921 42 83 34 // 921 42 51 62
VESEGAVICAR@terra.es www.jaguar.com



PREVIO PLENO MUNICIPAL

LA OPOSICIÓN

El PP dice que el 'caos' no puede continuar y exige una planificación nueva de las obras

Los populares pedirán hoy en una moción que se anule la tasa de entrada a garajes

• El PP considera que la "falta de planificación" de las obras municipales está provocando en la ciudad un "caos circulatorio absoluto", además de poner en peligro la seguridad de las personas.

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

El PP presentará hoy al pleno un paquete de ocho mociones para "dar contenido" a una sesión que, a juicio de los populares, el Gobierno municipal (PSOE-IU) ha convocado para aprobar, en su mayoría, asuntos de mero trámite. En una sesión que se presume maratónica, con 42 puntos en el orden del día, los grupos debatirán un total de 14 mociones; las 8 del PP, 2 presentadas de forma conjunta por PSOE-IU, tres por IU y una suscrita por todos los

partidos, para solicitar la creación de estudios de Ciencias de la Salud.

Los concejales José María Sanz y Miguel Ángel Hernández explicaron ayer, en rueda de prensa, que el PP presentará una moción para que el Gobierno municipal realice una nueva planificación de las obras municipales, de acuerdo con el volumen que la ciudad puede soportar y sin poner en peligro la circulación y la seguridad de las personas.

Sanz apuntó que el PP admite que las obras son necesarias y que crean molestias, aunque "como no ha habido planificación" por parte del Gobierno municipal, "existe un caos circulatorio absoluto y un riesgo para la seguridad" de las personas. "No ha habido planificación, la ejecución es lentísima y no existe por parte del Ayuntamiento un control técnico de las obras, de ahí que muchas, como la de pavimentación



El PP considera que las obras municipales que se ejecutan en la ciudad carecen de una adecuada planificación/J. MARTÍN

de la Plaza de Medina del Campo, presentan una calidad ínfima en su terminación", dijo el concejal popular, para añadir que "la excepción se ha convertido en norma", en referencia a que "una buena parte de las obras que se están ejecutando tienen concedida una prórroga en el plazo de terminación". "Este caos no puede continuar", subrayó.

Por su parte, en la rueda de prensa que ofreció PSOE e IU para dar cuenta de los asuntos del pleno, el portavoz socialista, Juan Cruz Aragoneses, aseguró que "es cierto que las obras causan molestias, to-

das las ciudades están en obras, la diferencia es que en Segovia no se había hecho nada en 20 años". Aragoneses añadió que "cuando el PP habla de programación debería fijarse en las obras de la Junta del Hospital General, que es una obra eterna" y apuntó que las críticas del PP "son demagogia pura y dura".

GARAJES El PP presentará otra moción para exigir al equipo de Gobierno que anule la tasa de entrada a garajes, creada en 2004, cuando PSOE-IU elevó los tributos municipales más de un 10%, según re-

cordó Sanz. El concejal apuntó que el cobro de la tasa [la de 2005] ha generado un gran descontento entre la ciudadanía, porque "ya se paga el IBI y la tasa viene a gravar un concepto por el que ya se paga".

Por otra parte, los populares reclamarán a través de otra moción que la Concejalía de Hacienda haga llegar a la oposición la documentación sobre el próximo presupuesto para poder realizar aportaciones e incluso elaborar unas cuentas alternativas, como ya elaboró y planteó, sin éxito, el PP el pasado año.

La oposición pide que se retome la 'sintonía' entre Gobierno local y PP sobre el PGOU

S.A. / SEGOVIA

El PP propondrá hoy en el pleno que se reúna la Comisión Técnica de Seguimiento y la Comisión de Urbanismo para que el equipo de Gobierno explique la situación de los trabajos del PGOU; además de que se defina de manera clara el procedimiento a seguir hasta la remisión del documento a la Consejería de Fomento.

El concejal del PP, José María Sanz, expresó ayer, como ya adelantó este diario, el malestar de su grupo por la "decisión unilateral" del Gobierno municipal de dar un ultimátum al equipo redactor para concluir los trabajos; reiterando que la adopción de este acuerdo sin hablar con la oposición, que dio su apoyo a la aprobación inicial del documento, suponía "una provocación".

En contra de lo manifestado por el alcalde, el concejal del PP señaló que "es totalmente imposible" que el pleno pueda aprobar provisionalmente el documento en diciembre. "Proponemos que se retome esa sintonía que ha habido entre equipo de Gobierno y PP sobre el PGOU, recuperar ese clima de trabajo conjunto".

Sanz dice que el cierre de la Plaza responde a una decisión 'poco meditada' y 'autoritaria'

El PP exigirá al Gobierno local que paralice sus planes de peatonalización hasta que se dote al casco antiguo de aparcamientos

• El concejal del PP, José María Sanz, recalca que el equipo de Gobierno ha decidido imponer la medida, pese a que todos los miembros del Foro de Movilidad se oponen.

S.A. / SEGOVIA

Una medida autoritaria, poco meditada y adoptada en contra de la opinión de los colectivos afectados. Así definió ayer el PP el cierre al tráfico de la Plaza Mayor —a través de un sistema automático de control de accesos mediante bolardos retráctiles— que entrará en vigor el próximo 11 de diciembre, pese a que los residentes del recinto han reclamado ya la retirada del bando.

El concejal del PP, José María Sanz, reiteró que los populares son favorables a la peatonalización del recinto, aunque consideran que antes de adoptar este tipo de me-

didias debe dotarse al casco antiguo de infraestructuras de aparcamiento, como un parking bajo el Salón, que haga menos traumática la prohibición de circular.

COMISIÓN DE PATRIMONIO

Sanz recalcó que el cierre de la Plaza respondía a una medida "autoritaria" y en contra de la ciudadanía, de la opinión de la asociación de vecinos del recinto amurallado (AVRAS) y de todos los miembros del Foro de Movilidad. Asimismo, aseguró que es una medida "poco meditada" y "sin estar afianzada en argumentos serios".

El concejal popular dejó entrever que el Ayuntamiento no había consultado a la Comisión de Patrimonio para ejecutar las obras para la instalación de los sistemas —en San Frutos y Cronista Lecea—. "Contienen el dictamen favorable de la Comisión de Patrimonio. Nosotros al menos no lo sabemos".

ENCUENTRO TRANSNACIONAL PARA LA CREACIÓN DE EMPRESAS

"EL RETO DE EMPRENDER"

30 DE NOVIEMBRE Y 1 DE DICIEMBRE DE 2006 - SALA CAJA SEGOVIA - C/ CARMEN, 2

JUEVES 30 de noviembre

VIERNES 1 de diciembre

16:30 SALA CAJA SEGOVIA
Inscripción y acreditación

17:00 SALA CAJA SEGOVIA
Apertura Institucional del "Encuentro transnacional para la creación de empresas" por el Ilmo. Sr. D. Pedro Arahuete García, Alcalde de Segovia

17:15 SALA CAJA SEGOVIA
1ª CONFERENCIA
Medidas para la creación de empresas
Cooperación de los agentes locales (networking)
Moderador: D. Luis Antón. Director de la Unidad de Empresas de Caja Segovia

Ponentes:
-D. Zenón Jiménez-Ridrujo Ayuso. Catedrático de Análisis Económico de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de Valladolid. Profesor Jean Monet de la Comisión de Comunidades Europeas.
-D. Jesús Pérez Carbonero. Presidente AJE de Castilla y León
-D. Pim de Bokx. CEO de HuygensXC, eXpertise Centro de incubadoras de Emprendedores, La Haya (Holanda)
-D. Fermin Carnero. Presidente de la Fundación 27 de Marzo. Ex Secretario General de la UCA-UGT Cyl

SE CONCEDERÁ 1 CRÉDITO DE LIBRE CONFIGURACIÓN POR LA ASISTENCIA A LAS JORNADAS, A LOS ALUMNOS DE LA FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES, JURÍDICAS Y DE LA COMUNICACIÓN DE LA UVA.

09:30 SALA CAJA SEGOVIA
Inscripción y acreditación

10:00 SALA CAJA SEGOVIA
2ª CONFERENCIA
Empresas con proyección internacional
Moderador: D. Carlos Besteiro Rivas. Director General de la Cámara de Comercio de Segovia

Ponentes:
-D. Fernando García. Comercial Manager Dibaq Pet Care, España.
-Dña. Kim Schofaerts. Empresaria en consultoría a PYMES sobre concursos y licitaciones. Tender Coach, Holanda.
-D. Miguel Ángel González. Director General de Ontex Peninsular, España

11:30 Pausa-Café

12:15 SALA CAJA SEGOVIA
Balance de las jornadas transnacionales de creación de empresas por el Ilmo. Sr. D. Pedro Arahuete García, Alcalde de Segovia.

12:30 SALA CAJA SEGOVIA
3ª CONFERENCIA
El placer de emprender
Moderadora: Dña. Josefina García García. Periodista y empresaria.

Ponentes:
-D. Alejandro Vesga. Director de la revista Emprendedores
-D. Mario Sandoval. Empresario y Restaurador de vanguardia.

14:00 SALA CAJA SEGOVIA
Clausura "Encuentro transnacional para la creación de empresas"

INFORMACIÓN E INSCRIPCIÓN

A través de la WEB: www.sietemasuno.com (rellenando la ficha) ó www.segovia.es
A través del fax: 921 466 396
En la oficina AEDL: C/ Eulogio Martín Higuera, nº 4 - 40001 Segovia



ORGANIZA

COPINACIADO

CULTURA

Una exposición de cerámica anuncia la celebración de la feria entre los días 6 y el 10

P. B. / SEGOVIA

Los ceramistas de Castilla y León Félix Sanz, Monona Álvarez y Delso presentan sus obras en la Casa de los Picos. La exposición de cerámica será inaugurada hoy a las siete y media de la tarde y permanecerá abierta hasta el día 16 de diciembre. De esta forma, la muestra sirve de marco y complemento para la celebración de la ya tradicional feria de cerámica que se viene desarrollando en otoño en los últimos años en la capital.

Ambos acontecimientos son organizados por el Colectivo de Ceramistas de Segovia (COCERSE).

La duodécima edición de la Feria Internacional de Cerámica "Arce 2006" se celebrará en la Avenida de Fernández Ladreda desde el día 6 de diciembre

hasta el domingo día 10.

La muestra que desde sus inicios parece vinculada a los puentes festivos, ha cambiado su fecha de celebración al menos en tres ocasiones. Así, ha pasado por los puentes del Pilar, Todos los Santos y el año pasado se estrenó en los días que rodean la fiesta de la Constitución y llegan hasta la festividad de la Inmaculada, una propuesta que de nuevo se repite en 2006 con la constante intención de buscar visitantes y ofrecer una actividad de ocio a los segovianos y a los turistas.

Unos 45 artesanos mostrarán sus últimas obras en los expositores que se instalarán en un céntrico paseo segoviano. Los visitantes podrán elegir entre los productos más tradicionales y las piezas más creativas y vanguardias.



Destinos turísticos. El alcalde Pedro Arahuetes, de espaldas en la imagen, inauguró ayer el curso "La gestión de la calidad en los destinos turísticos" organizado por la Federación Española de Municipios y Provincias, en la sala municipal de La Alhóndiga. / FOTO: JUAN MARTÍN

► SOCIEDAD

La ciudad abraza a su nuevo hijo predilecto

Tomás Urrialde recibió ayer una tanda de homenajes tras recibir el título honorífico del Ayuntamiento de Segovia

C.G.Q. / SEGOVIA

Tomás Urrialde, de 76 años y durante muchos dedicado al oficio de los fogones, recibió ayer el título de Hijo Predilecto de la Ciudad, de manos del alcalde, Pedro Arahuetes, en un acto que congregó en La Alhóndiga a unas 200 personas. Al acto también acudió una nutrida representación de las instituciones segovianas, entre las que se encontraron, además de un buen número de concejales del equipo de Gobierno municipal, ediles del PP; el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo; el presidente de la Diputación, Javier Santamaría; y el delegado territorial de la Junta, Luciano Municio.

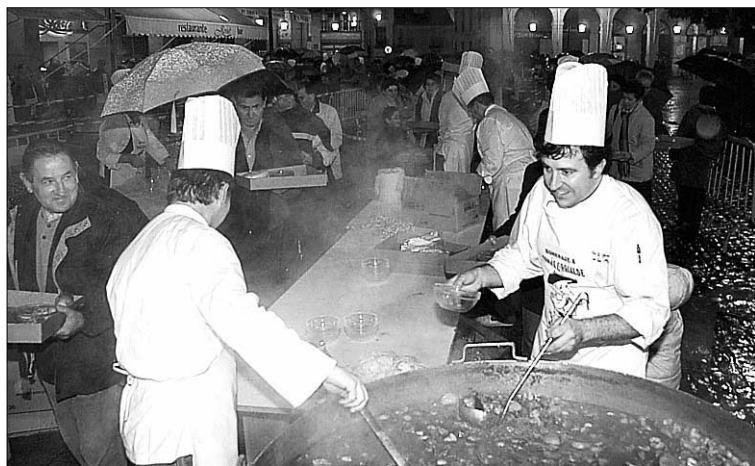
El acto, que dirigió el locutor de Radio Segovia Cadena Ser Alfredo Matesanz, comenzó con la lectura del acuerdo del Ayuntamiento, de 31 de agosto de este año, para la entrega del título a Urrialde, quien, muy emocionado, solo pudo agradecer el nombramiento.

El alcalde de Segovia recalcó de Tomás Urrialde "su aspecto peculiar y señorial, su saber y su calidad de hombre bueno", que "le han hecho formar parte destacada del entramado de piedras, historias y gentes que configuran el corazón de Segovia".

Una vez concluida la entrega del título, cuya idea surgió de la Asociación Gastronómica y Cultural La Espiga, que el distinguido preside, Urrialde fue llevado en un coche antiguo de color amarillo hasta la Plaza Mayor, donde el grupo Libélula y un grupo de dulzaineros hacían las delicias de las personas que allí esperaban también la degustación de la judiada y la caldereta. Los platos, elaborados por la Asociación de Cocineros, en colaboración con las asociaciones de panaderos y pasteleros, tenían un precio de dos euros, cuya recaudación se donará a una Ong, y fueron más de 2.000 las personas



Urrialde muestra el título, ante la mirada de Arahuetes y Juan José Conde. / J. MARTÍN



Miles de personas degustaron ayer la judiada y la caldereta. / JUAN MARTÍN

que participaron en el evento. Después, el teatro Juan Bravo acogió las actuaciones del Nuevo Mester de Juglaría, Landú y Los Pakos, cuya recaudación también se destinará a la misma Ong. Por último, el restaurante Pórtico Real

acogió la cena homenaje a Tomás Urrialde, que contó también con una importante representación del mundo institucional, político y social segoviano. En estos actos colaboraron también distintas administraciones y empresas.

SOMOSIERRA AUTOMOCION

Concesionario oficial Honda:

C/ Somosierra 3 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70



ACCORD 2.2 Sport

Desde: **285,29 € / mes**

5 AÑOS DE GARANTÍA

Km. 0



HONDA JAZZ

Desde: **162 € / mes**

Km. 0



HONDA FR-V. EX

I-CTDI

Desde: **321 € / mes**

TODOS NUESTRO VEHICULOS USADOS TIENEN TRES AÑOS DE GARANTÍA

► POLÍTICA



El consejero de Presidencia, Alfonso Fernández Mañueco, con Beatriz Escudero y Javier Santamaría, en la reunión del consejo de diputaciones. / JUAN MARTÍN

El desarrollo del Pacto Local supondrá 7 millones de euros más para Segovia

El consejero de Presidencia apuesta por potenciar el papel de las diputaciones provinciales

• El desarrollo del Pacto Local de Castilla y León supondrá el traspaso de algunas competencias y el acompañamiento con una dotación de siete millones de euros a lo largo de 2007 para los municipios de la provincia de Segovia.

F. DESCALZO / SEGOVIA

El consejero de Presidencia, Alfonso Fernández Mañueco, valoró el desarrollo del Pacto Local como una forma de aumentar los recursos de los municipios y correspondiente traspaso de competencias.

En este sentido, Fernández Mañueco cifró en siete millones de euros las aportaciones que llegarán a lo largo del próximo año a la provincia, y que supondrán un aumento del 12 por ciento las transferencias desde la Administración regional a la municipal.

Respecto al conjunto de la legislatura 2004-2007, todas las entidades locales habrán recibido en este periodo 22,5 millones de euros, un 37 por ciento más que en la anterior, según las cifras del consejero.

Alfonso Fernández Mañueco presidió ayer en Segovia el conse-

jo de las provincias de Castilla y León en el que participaron los presidentes de las nueve instituciones provinciales y los secretarios generales de las diferentes consejerías.

En declaraciones a los periodistas, el consejero defendió el papel que desempeñan las diputaciones provinciales y anunció la próxima transferencia de inmuebles y diversas cantidades económicas para poder desarrollar el Pacto Local.

Aseguró que desde la Junta se "sigue apostando por los gobiernos municipales", a la vez que culpó al Gobierno central del PSOE de "aprobar leyes sin contenido material ni económico".

En este sentido, el consejero, además de asegurar que las diputaciones "son imprescindibles para la pervivencia de muchos ayuntamientos, cifró en 57 millones el importe que supondrán las transferencias a los municipios en toda la región. Mañueco definió estas partidas como "recursos importantes para las entidades locales".

El consejero recordó que el anteproyecto de Ley prevé el traspaso a los municipios y diputaciones de unos 200 centros que permitirán que puedan gestionar las materias previstas en el Pacto Local, como juventud, mayores, educación hasta los tres años, de-

porte y nuevas tecnologías.

Sobre todo recordó que también permitirá dotar a los entes locales de más recursos para mejorar las condiciones laborales y salariales de sus funcionarios. Para ejecutar estas transferencias, indicó que será preciso crear unas comisiones mixtas con los municipios que han aceptado el traspaso y que, según sus cifras, rondan el 80 por ciento de las localidades de la región, "de todos los colores políticos", aclaró.

Por su parte, el presidente de la Diputación de Segovia, Javier Santamaría, destacó la importancia de la reunión para "coordinar actuaciones y como forma de acercamiento entre las diputaciones". Mientras, la directora general de la Función Pública y candidata a la Presidencia de la Alcaldía de Segovia, Beatriz Escudero, mostró las actuaciones que está realizando desde el punto de vista de la formación de los funcionarios para mejorar su labor.

Encuestas preelectorales

Alfonso Fernández Mañueco aprovechó su estancia en Segovia para responder al secretario general de los socialistas de Castilla y León, Ángel Villalba, en torno a la existencia de encuestas internas del PP sobre intención de voto. En este sentido, el también secretario general del PP de Castilla y León negó la existencia de esas encuestas e instó a Villalba para que identifique la empresa que ha realizado la citada encuesta y los datos de la ficha técnica.

Según habían señalado desde el PSOE, el PP manejaba un sondeo interno según el cual la formación popular reduce el número de votos y de procuradores, en favor de un avance de los socialistas. En todo caso, el PP mantiene mayoría a nivel regional.

Por ayuntamientos, el de la capital del Acueducto lograría —según este hipotético estudio— doce concejales, mientras el PP obtendría 11, y uno IU y otro ASÍ. La misma encuesta también aportaría diferentes porcentajes en cuanto al nivel de conocimiento de los candidatos.

De todos modos Alfonso Fernández Mañueco regó la existencia de esos datos. «Esa encuesta no existe», sentenció el secretario regional del PP a la vez que pidió a Villalba que revele el nombre de la empresa que ha realizado la consulta. En el mismo sentido, argumentó para criticar a Villalba de quien dijo que había proferido insultos y descalificaciones como «respuesta a un estado de nerviosismo porque sabe que es el candidato perdedor». «Sabe que alguien le quiere mover del sillón y se ha inventado esa encuesta», afirmó Fernández Mañueco, a la vez que insistió en que las encuestas del CIS favorecen al PP y anunció que revalidarán los datos de hace cuatro años.

SOL
INMOBILIARIA
Avda/Fernández Ladreda 19
www.solxclusivas.com 921 44 00 44

Parque Robledo
PRECIOSAS VISTAS, 80 M2,
2 DORMITORIOS, COCINA
AMUEBLADA, EXTERIOR,
2 TERRAZAS, PARQUET Y
GRES, IMPECABLE ESTADO,
BUEN PRECIO

7.785

OFERTAS OTOÑO 2006

UN HACHA DE REGALO
CON LA 340 Y LA 350

Husqvarna
Great experience

INDUSTRIAS NUÑEZ

INFÓRMESE EN:
Ctra. San Rafael, 22
SEGOVIA
Tel: 921 42 20 63

► SUCESOS

Familiares y amigos de Eduardo Prieto rastrean la capital en su búsqueda

Investigación. Las personas que puedan aportar cualquier información sobre el joven, en paradero desconocido desde el domingo, deben dirigirse a la Comisaría de Policía

MARÍA COCO / SEGOVIA

La familia y los amigos del joven Eduardo Prieto, en paradero desconocido desde la madrugada del domingo, reanudaron ayer la búsqueda del joven por las calles de la ciudad. El estudiante, de 22 años, aún no había sido localizado al cierre de esta edición aunque sí que se conocían algunos datos sobre su desaparición. Según apuntaron fuentes próximas a la familia, los propietarios de la discoteca 'Yellow', donde fue visto por última vez, confirmaron que Eduardo estaba "algo desorientado" cuando salió del establecimiento, sobre las seis de la mañana. Tras explicar que reconocieron al joven al contemplar su fotografía, recordaron que intentó salir por otra puerta cuando abandonaba el local.

Minutos más tarde Eduardo habló por teléfono con su único hermano, Enrique, al que le comunicó su intención de despla-

zarse al domicilio que comparte en la capital con tres estudiantes de la Universidad de Valladolid (UVA), sito en la carretera Villacastín. Sin embargo su llegada, explican los jóvenes y familiares, nunca se produjo.

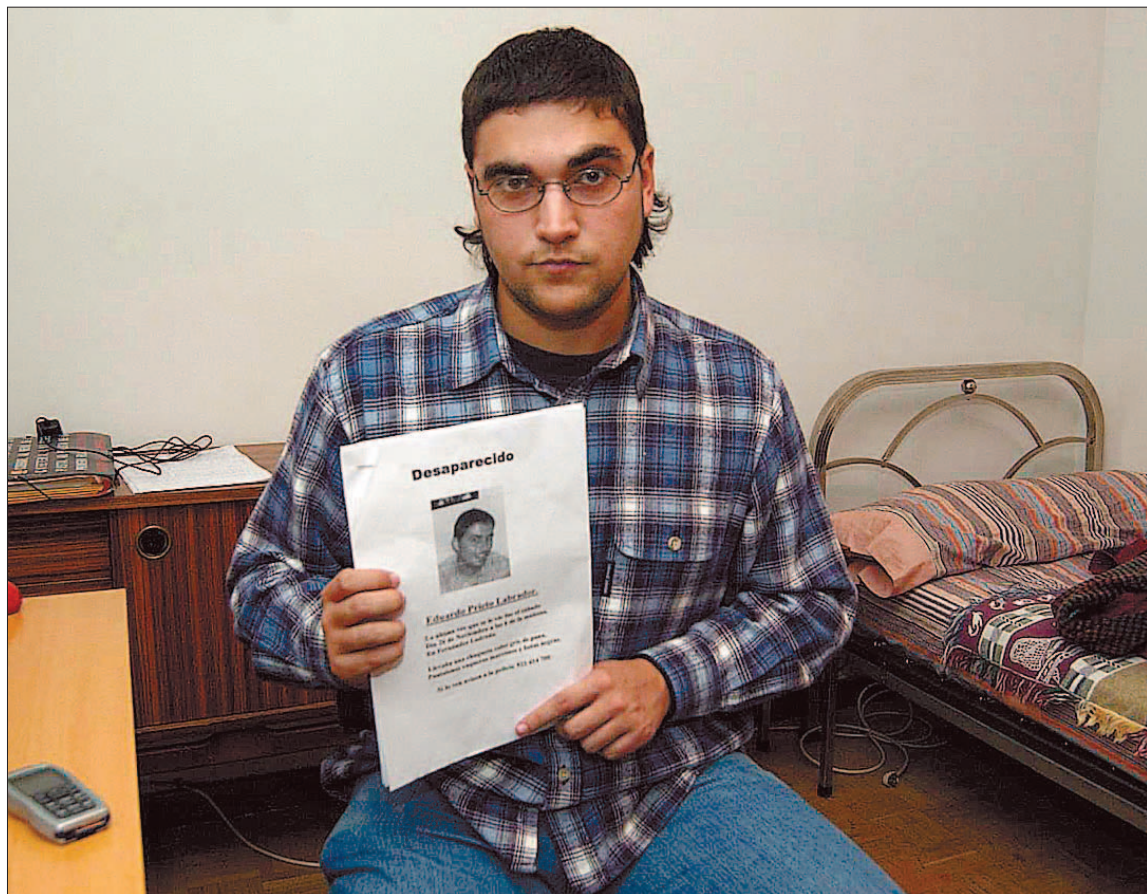
MÁS INFORMACIÓN Estudiante de tercero de Publicidad en la Universidad de Valladolid, Eduardo fue operado cuanto tenía catorce años. En la intervención le implantaron una pequeña válvula, que se encuentra adosada a su cabeza y que en caso de obstruirse podría provocar su desorientación. Conforme a la información facilitada a esta Redacción por su hermano, hasta el momento no ha padecido complicaciones importantes aunque, estos días, se baraja que su desaparición esté motivada por algún tipo de problema con el mecanismo.

Así, en la información aporta-

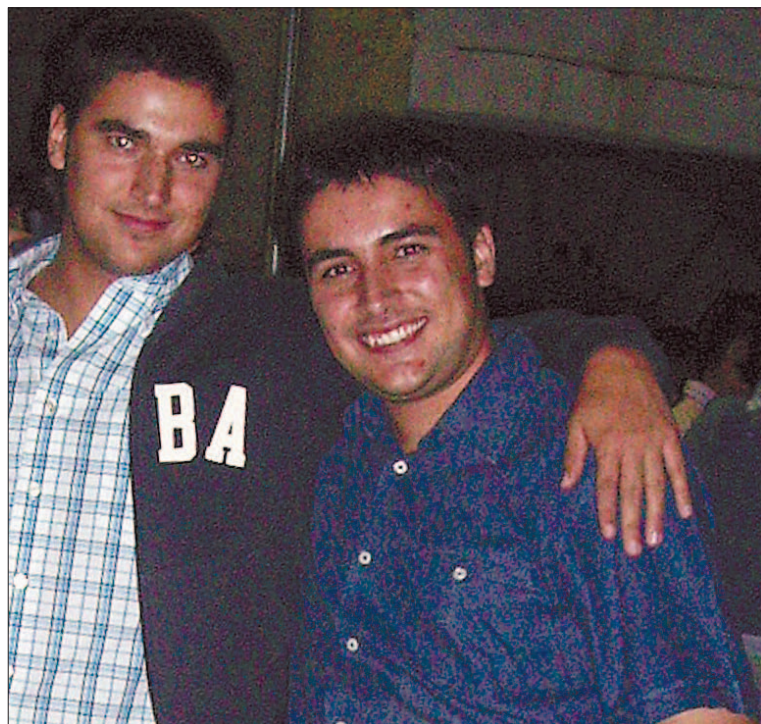
da por los padres en Comisaría, [e incluidos en la denuncia tramitada el pasado lunes en Segovia], en la noche del sábado Eduardo Prieto vestía con una cazadora de pana gris, jersey de cuello cerrado de color beige, pantalones vaqueros marrones y botas de tipo montaña de color oscuras.

Ahora, insisten los familiares, lo más importante es que todas las personas que puedan aportar cualquier tipo de información sobre el paradero del joven se pongan en contacto telefónico con la Policía (921.41.47.00), una línea donde se intenta recabar información que lleve a su localización.

Mientras, los familiares y amigos de Eduardo Prieto Labrador, natural de Madrid, han fijado su residencia en la capital. En la habitación del joven esperan noticias junto a sus compañeros de piso, quienes han impulsado iniciativas por toda la ciudad.



Enrique Prieto, hermano de Eduardo, ayer, en la habitación del joven desaparecido. /EL ADELANTADO



Eduardo (d) junto a su hermano, en una fotografía reciente. /EL ADELANTADO

Biblioteca de la Historia

Recorra los pasajes más importantes de la Historia de España y de la Humanidad a través de una colección única.

Cada sábado una nueva entrega con los temas más apasionantes.

Sábado 2 de diciembre, La Reconquista.

Cada título
por solo
4,95 euros

Teléfono información
suscriptor: 921 43 72 61
de lunes a viernes, de
9,00 a 14,00 horas y de
17,00 a 19,00 horas.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

PERFIL



► **Datos físicos.** Eduardo Prieto tiene 22 años, 1,80 metros de altura y complexión atlética. Su corto cabello es de color negro, las facciones de su cara son cuadradas, sus ojos marrones y la piel blanca.

► **Ropa.** Según recoge la denuncia presentada en Comisaría, Eduardo Prieto vestía con una cazadora de pana gris, jersey de cuello cerrado de color beige, pantalones vaqueros marrones y botas de tipo montaña de color oscuras. Además, portaba el Documento Nacional de Identidad, la tarjeta sanitaria y otra tarjeta dónde queda reflejada la implantación de la válvula en su cabeza.

► **En Segovia.** Estudia tercer curso de Publicidad y Relaciones Públicas en la Universidad de Valladolid (UVA). En la actualidad comparte piso con otros tres estudiantes, que igualmente, cursan en el campus segoviano de dicha universidad.

► **Aspecto.** El joven puede estar desorientado debido a los supuestos problemas que podría padecer. Según explicaron sus familiares, cuando tenía 14 años, le implantaron una válvula en la cabeza que, en caso de obstruirse, podría provocar esta situación.

La universidad se moviliza

Los estudiantes de la Universidad de Valladolid (UVA) rastrearon ayer toda la ciudad y sus alrededores, inundando farolas y paredes con carteles que muestran el rostro de Eduardo

MARÍA COCO / SEGOVIA

Fueron sus compañeros de piso los que alertaron de la desaparición de Eduardo Prieto Labrador. Después de una noche de sábado normal, el domingo por la mañana los integrantes de su grupo, que quedó disperso, pensaron que el joven se encontraba junto a otros amigos. Finalmente, cuando se reunieron por la tarde, comprobaron, preocupados, que Edu no estaba entre ellos.

En ese momento Roberto, David y José iniciaron una búsqueda que aún no ha concluido. Tras acudir al Hospital General [conscientes de que la válvula podría provocar la desorientación de su compañero] se trasladaron a la Comisaría, dónde telefonearon a la familia del estudiante. Los padres, tíos y hermanos del joven, residentes en Madrid, se trasladaron a Segovia. Aquí recorrieron todas las dependencias sanitarias donde, pensaron, podía encontrarse el estudiante de 22 años.

La denuncia se interpuso el lunes, 27 de noviembre, a las once de la mañana.

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

Ayer no fue un día normal en la universidad. A las nueve de la mañana los estudiantes del campus segoviano de la UVA se encontraron, en cada una de las puertas de las distintas facultades, un cartel que anunciaba la desaparición de Eduardo Prieto.

La noticia sorprendió a todos.



Sus amigos y compañeros llevan días recorriendo la ciudad./M.C.H.

En Magisterio algunos profesores, conmovidos, solicitaban a sus alumnos que intentaran colaborar en la investigación si conocían algún dato. "Estos días todos tene-

mos que estar más atentos que nunca a las caras de la gente", advertía una de las profesoras.

Los más cercanos a Eduardo ya conocían la inesperada noticia. A

las once de la mañana más de setenta jóvenes se dieron cita a los pies del Acueducto. Allí se formaron grupos. Mientras unos continuaron con la pegada de carteles [iniciada el lunes por la tarde], otros empezaron a rastrear las principales zonas verdes de la capital con el único objetivo de encontrar algún indicio que permita localizar a Eduardo.

El mal tiempo no impidió que los amigos del joven recorrieran varias veces el camino que, previsiblemente, debería haber efectuado para llegar a su domicilio. Sin embargo la exploración no quedó allí. Unos bajaron hacia la Fuencisla, por los distintos caminos desde Fernández Ladreda (avenida dónde está ubicado el último local donde fue visto), otros se rastrearon el Tejerín [próximo a la residencia del joven en Segovia] y un tercer grupo rastreó el Jardín Botánico, los alrededores de la Estación de Renfe...

Por su parte, la Universidad de Valladolid ha mostrado todo su apoyo y colaboración a la familia. Así lo explicó la vicedecana de los alumnos, Rosario Sampedro Gállego, que no ocultó la preocupación del centro: "Los compañeros de Eduardo han impulsado la pegada de carteles, en tercero de Publicidad continúan las clases aunque estamos siendo flexibles", indicó haciendo referencia a los estudiantes que están colaborando en la búsqueda del joven desaparecido.

El camino que debió seguir

Su salida de la discoteca



• **Estaba desorientado.** Las últimas noticias de Eduardo apuntan que salía de una discoteca de Fernández Ladreda. Tras contemplar su fotografía, los responsables del establecimiento indicaron que se encontraba "algo desorientado".

Recorrido hasta su casa



• **De vuelta a casa.** Sobre las seis de la mañana, Eduardo habló con su hermano Enrique. Según explicó se dirigía a su domicilio. Los compañeros del joven han recorrido los posibles caminos que debía haber efectuado.

Domicilio en la carretera Villacastín



• **Nunca llegó al piso.** Sus compañeros y familiares apuntan que no llegó al piso que comparte junto a tres compañeros. En su correo electrónico permanecen sus mensajes sin abrir desde el pasado sábado.

DETECCIÓN
ROBO INCENDIO
SEGURIDAD



Teléfono 24h.

921 412 848

E-mail: oficina@drinseguridad.com

Visite nuestra página web

www.drinseguridad.com

Empresa Homologada en la D.G.P. Con el núm. 3.103

CENTRAL DE ALARMAS



El Adelantado te cuenta...

Érase una vez una Colección de cuentos
que sólo se podían leer...



Caperucita Roja
Los 3 cerditos
El Flautista de Hamelin
La Cenicienta
Hansel y Gretel
Cascanueces
La Bella durmiente
El Soldadito de Plomo
El Patito Feo
El Gato con Botas
Blancanieves
y los Siete Enanitos
Ricitos de Oro y los
Tres Osos



1ª entrega
Caperucita Roja
DOMINGO
3 de diciembre
2,95 €

...pero ahora los cuentos de siempre
también se pueden escuchar.

CUENTOS CLÁSICOS

Una colorida y divertida Colección de 12 cuentos y 12 cd's con las narraciones
de las historias de los personajes de siempre



De lunes a jueves,
un nuevo cuento
con cd

Fin



Teléfono de información: 921 437261, de lunes a viernes, de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas.
Promoción válida hasta fin de existencias.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► SUCESOS

Un joven resulta herido grave en un accidente de tráfico ocurrido en la N-603

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un joven de 20 años, cuya identidad responde a las iniciales A.S.M., ha resultado herido grave en un accidente de tráfico registrado ayer a las 13,15 horas en la carretera N-603, en el que otra persona J.A.G.S., de 34 años, sufrió heridas leves, según ha informado la Guardia Civil. En el accidente que se produjo en el término municipal de Otero de Herreros se vieron implicados tres vehículos. Los dos heridos viajan en sendos turismos, mientras que el tercer coche era conducido por una joven de 25 años, B.C.H.N., que resultó ilesa.

En la capital se registraron tres accidentes de tráfico. En la calle Coronel Rexach, dirección a la Plaza Alto de los Leones de Castilla, se produjo un alcande múltiple a las 19,20 horas, en el que se vieron implicados tres turismos y tres personas resultaron heridas leves. Entre las 12,15 y las 12,45 horas se produjeron dos accidentes con daños materiales en la calle Miguel de Unamuno, el primero, y en la calle Guadarrama, el segundo.

► LABORAL

Un trabajador sufre heridas graves tras caerse desde una altura de tres metros

C.G.Q. / SEGOVIA

Un trabajador de 28 años de edad sufrió ayer heridas graves, tras caer desde una altura de tres metros, en la obra en la que trabajaba, en la calle Leopoldo Moreno de la capital, según explicó el secretario provincial de CCOO, Ignacio Velasco.

► SOCIEDAD



La iluminación navideña adornará la ciudad hasta después de la fiesta de los Reyes Magos. / JUAN MARTIN

La iluminación navideña de la ciudad será inaugurada el próximo día 5

El respeto a los bienes patrimoniales ha condicionado la instalación y sujeción de los elementos ornamentales en algunas calles

• Prácticamente los mismos arcos, árboles y guirnalas de luces que el pasado año decoraron la ciudad volverán a iluminar la Navidad de 2006, aunque hay cambios de ubicación de los ornamentos.

P. BRAVO / SEGOVIA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahetes, y la concejala de Cultura, Clara Luquero, confirmaron ayer que la iluminación navideña que se ha distribuido por la ciudad será inaugurada en la tarde noche (18,30 horas) del próximo

martes día 5 de diciembre con un sencillo acto de encendido en la Plaza Mayor.

Pedro Arahetes indicó que, tal y como se había anunciado, las luces navideñas iluminarán la ciudad antes de que comience el puente de la Constitución, y apuntó que no hay grandes novedades en la decoración con respecto al pasado año, cuando lucieron 265 arcos, mil metros de guirnalas y luces para una veintena de árboles. Las fachadas del Ayuntamiento y del teatro Cervantes serán dos atractivos puntos de atención, a los que hay que añadir los adornos colocados en los árboles. A lo largo de esta semana se

están ultimando todos los detalles.

Clara Luquero ha precisado que la instalación y sujeción de los elementos se está realizando con el máximo respeto a los bienes patrimoniales que "deben ser preservados de cualquier daño causado por los anclajes, aunque pueda suponer dejar algún espacio vacío, por ejemplo en la Calle Real, o reducir el número de arcos", comentó la concejala de Cultura.

Luquero indicó que la aportación municipal es de 30.000 euros pero recaló que "el Ayuntamiento y el comercio iluminan juntos la ciudad", ya que los empresarios participan directamente en este regalo destinado a los ciudadanos.

► SUCESOS

Roban la correspondencia de varias empresas del polígono 'El cerro'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Varias empresas del polígono industrial 'El cerro' se quedaron ayer sin recibir su correspondencia después del robo que sufrió el cartero responsable, encargado de la zona, mientras efectuaba una entrega a las doce de la mañana, en una industria, situada en la calle Atalaya.

Según denunciaron varios empresarios a esta Redacción, tras el incidente, el operario de Correos se acercó a cada una de las entidades afectadas para explicar el suceso y alertar a los empresarios por si estuvieran esperando alguna documentación o carta urgente.

Por su parte, el jefe provincial de la Jefatura Postal, Fernando del Pozo, lamentó el hurto que, según confirmó, afectó a cerca del diez por ciento de las empresas incluidas en la ruta. Así, entre la correspondencia no entregada figuran varios certificados que Correos está intentando localizar para paliar las consecuencias a los empresarios. "Desconocemos el móvil y quienes son los autores", explicó del Pozo.



Misiones Salesianas agradece la inserción gratuita de este comunicado

GMS[®]

INMOBILIARIA

SEGOVIA
921 41 32 32

EN VENTA
MAS DE 2500
VIVIENDAS

AVILA
920 35 29 79

► CULTURA



Ángel Sardina junto a una de sus obras, ayer en el Museo Zuloaga. / KAMARERO

La realidad destruida y después construida

El artista abulense Ángel Sardina inaugura en Segovia su exposición 'Aprendiendo a caminar', después de recorrer la región

C.G.Q. / SEGOVIA

Destruir la realidad para volver a construirla. Éste es el proceso creativo de Ángel Sardina (Ávila, 1946) en 'Aprendiendo a caminar', la muestra que ayer inauguró en Segovia, en el Museo Zuloaga, donde permanecerá hasta el 30 de diciembre, después de recorrer distintos puntos de la región.

Dividida en dos series, 'Tras-Luz' y 'Ciudades asustadas', Sardina presenta en Segovia más de 20

obras en las que ha trabajado cuatro años, que plasman "preocupaciones por hechos reales", según el artista afirma.

Se trata de "emociones, hechos cotidianos que se interiorizan, se poetizan y pierden ya su dramatismo", apunta Sardina.

De este modo, la muestra incluye obras con títulos tan sugerentes como el propio nombre de la exposición, "que tiene un doble sentido, porque uno sigue aprendiendo y completándose, y tam-

bién hay quien puede haber perdido algo". Entre los títulos de las obras que el abulense destaca, se encuentran 'Miedos doblados', 'Vacío cogido con alfileres', 'Geometría ocupa' y 'Bolsa para guardar la memoria'.

Los materiales de las obras son variados. Recogen desde la lana, al poliéster, pasando por los alfileres, los lápices, la fibra de vidrio, la tela o la piel, en una técnica que el autor define como "pictórico-textura que se percibe visualmente", que se muestra "frágil en apariencia".

COMPLETAR LA OBRA Pero la obra no se ha completado con su propia creación. Según señala Ángel Sardina, es el espectador el que completa los trabajos.

Así, la importancia del espectador es patente para este artista, quien afirma que el mismo proceso de destrucción y construcción de la realidad que él mismo hizo es seguido por las personas que ven las obras.

Y es que, añade, "la obra nace de la necesidad de contar lo que nos pasa", para concluir diciendo que "la obra es hija de nuestro tiempo".

La muestra forma parte del programa de Artes Plásticas 'Constelación Arte', que promueve la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta. La exposición ha pasado ya por Burgos, Salamanca, Soria, El Burgo de Osma (Soria) y León.

Mientras, el trabajo Sardina, pintor con una extensa trayectoria, ha ido evolucionando desde el dibujo descriptivo hasta el tridimensional y la maqueta pintada.

Ha formado parte de un elevado número de exposiciones, tanto individuales como colectivas, la primera en 1873.

"La obra nace de la necesidad de contar lo que nos pasa", asegura Ángel Sardina



Del 100 al 105

Historia del primer lustro del siglo XXI

Teatro Juan Bravo, Segovia. Del 9 de noviembre al 10 de diciembre del 2006

Patrocinan:

iberpistas
abertir

KLEIN

Junta de
Castilla y León

Colaboran:

INDIVISA
COMUNICACIÓN VISUAL

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA
Área de Cultura y Turismo

Teatro
Juan Bravo

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada
14, bajo
40006 SEGOVIA
TELÉFONOS
921 437 806
609 875 077



Circuito biosaludable en el parque del Cementerio. Segovia lidera la oferta regional de circuitos biosalubres destinados a personas mayores. El pasado mes de junio se inauguraba el primero junto a los depósitos del agua y el éxito registrado por los usuarios ha animado a la Concejalía de Medio Ambiente a instalar el segundo en el parque del Cementerio. El alcalde Pedro Arahuetes, en la imagen junto a representantes vecinales de La Albuera y a un técnico municipal, fue ayer el primero en probar los once elementos deportivos. / FOTO: JUAN MARTÍN

► EDUCACIÓN

Evaristo Abril asegura que la Junta ha programado tres millones para iniciar las obras del campus en 2007

El rector de la UVA tuvo que hacer frente a las preguntas que formularon los estudiantes de Segovia en la reunión del Claustro

P. B. / SEGOVIA

El rector de la Universidad de Valladolid, Evaristo Abril, explicó ayer que la Junta de Castilla y León ha confirmado la presencia en el proyecto de Presupuestos regionales de 2007 de una dotación de más de tres millones de euros para iniciar la construcción del campus de Segovia.

La dotación irá destinada a cubrir los gastos de la redacción del proyecto de ejecución y a la dirección de obra así como al inicio de

los trabajos cuyo presupuesto global ha sido estimado entre los 28 y 30 millones.

Evaristo Abril ofreció esta información en la sesión plenaria del claustro de la UVA en la que los alumnos claustrales de Segovia manifestaron su preocupación por la demora de este proyecto.

Fuentes de la UVA han indicado que se mantiene la intención de firmar un acuerdo entre UVA y Junta que garantice la financiación completa del proyecto.

MAGISTERIO

Elecciones. Carmen Calzada es la única candidata que se ha presentado a las elecciones de director de la Escuela de Magisterio que tendrán lugar el día 18 de diciembre. Desde que el pasado mes de junio sustituyera a Jesús Nieto Carmen Calzada ha sido directora en funciones.

sorteosms adelantado

música



Gana 1 entrada para asistir al concierto de
Barón Rojo
Viernes 1 de diciembre
12 de la noche
Sala Cabaret

adelantado baron al 5410

Fecha sorteo: jueves 30 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

teatro



Gana 2 entradas para asistir a la representación de
Kaspar
Domingo 3 de diciembre / 19:00 horas
Teatro Juan Bravo

adelantado kaspar al 5410

Fecha sorteo: jueves 30 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Gana 2 entradas para asistir a la representación de
Romeo y Julieta
Domingo 10 de diciembre
19:00 horas
Teatro Juan Bravo



adelantado romeo al 5410

Fecha sorteo: jueves 30 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

gastronomía

Gana 1 cena para dos personas para degustar las
II Jornadas Gastronómicas de Caza y Setas

El Huerto de San Roque

Torrecaballeros 921 401 304

Viernes 1 de diciembre

adelantado huerto al 5410

Fecha sorteo: jueves 30 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número cenas para sortear: 2



fútbol

Gana 1 entrada para el partido de Liga

Gim. Segoviana - A.T. Bembibre

Domingo 3 de diciembre
Estadio Municipal de La Albuera



adelantado sego al 5410

Fecha sorteo: jueves 30 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees en las Salas de

Cinebox, Luz de Castilla
cinebox al 5410

Fecha sorteo: martes 12 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.

PAREADO EN VENTA

SAN CRISTÓBAL
Chalets pareados en finca de 2.700m2, 10 dormitorios, 2 salones, 4 baños completos, 2 cocinas, amplísima zona ajardinada. Buen precio.

Pregunta en Triángulo
REF.- C0279

Triángulo
921 41 20 90

Triángulo
Inmobiliaria
PISO EN VENTA

P1766 - EL SALVADOR
Piso para reformar en venta de 150 m2 : 4 dormitorios dobles con armarios empotrados, salón, cocina, 2 baños, tendedero, Sala de estar.

www.trianguloinmobiliaria.com

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

DIHOSE



DISTRIBUIDORA
HOSTELERA
SEGOVIANA

Aceites
Conservas
Vinos
Licores

RIBERAL
VIÑA MOREJONA
CONDE ANSUREZ



C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

► SOCIEDAD

Segovia recibe a diez menores senegaleses que llegaron a Canarias

La Junta de Castilla y León tutela a estos menores, con edades de 14 a 17 años, con un plan de atención integral, con la intención de darles formación e integrarles en la provincia

C.G.Q. / SEGOVIA

Segovia ha recibido hace unas jornadas a diez menores senegaleses, que llegaron a Canarias de forma no regular, en "un acto de solidaridad de la provincia y de la Comunidad Autónoma de Castilla y León", según indicó ayer la gerente territorial de Servicios Sociales de la Junta, María Paz Plaza.

Los menores, todos chicos con edades comprendidas entre los 14 y los 17 años, se encuentran en un piso tutelado de la Asociación de Confederaciones Católicas par la Emigración (ACCEM), en La Las-trilla.

Según comentó Plaza, ACCEM, que viene funcionando en otras provincias desde 1951, ha formado una delegación en Segovia, con el fin de atender a estos menores.

La Junta se ha decidido por esta asociación por "su trabajo contrastado, sus buenos resultados, su experiencia y la demostración de que son competentes en la atención de inmigrantes".

Seis son las personas que se encargan de los menores en el piso tutelado, entre trabajadores sociales, pediatras, educadores sociales

Los diez
menores se
encuentran en un
piso tutelado de la
organización
ACCEM

y profesores. El objetivo, insistió Plaza, consiste en aportar a los menores una atención integral, para formarles y facilitarles su integración en la provincia.

COLABORACIÓN En este sentido, la gerente territorial de Servicios Sociales insistió en que para realizar este proyecto "contamos con la colaboración de todas las instituciones, la Subdelegación del Gobierno, Sanidad, Educación e informaremos al Ministerio Fiscal".

Mientras, indicó que el proyecto se encuadra "en la filosofía de la Comunidad Autónoma de Castilla y León, que ofrece su solidaridad al acoger a los jóvenes inmigrantes". Recordó que Segovia y Salamanca son las dos provincias de la región que acogen a los menores.

En estos momentos, los jóvenes están inmersos principalmente en actividades lúdicas, a las que se unirán las formativas.

Sobre este aspecto, la Junta estudia la posibilidad de que sigan cursos de Garantía Social, para que, una vez formados, puedan formar parte del mercado laboral de la provincia.

Plaza señaló que
las instituciones
"se han volcado"
en la colaboración
para atender a los
menores

Algunos de los jóvenes ya trabajaban en su país de origen, tareas en las que se tratará de que se perfeccionen. Al resto, se les enseñará una profesión.

El aprendizaje del idioma español centrará también parte del proyecto, si bien, algunos de los menores "ya se maneja con este lenguaje", apuntó Plaza.

En todo caso, y con el fin de integrar a este grupo de senegaleses, "queremos que aprendan las normas y que no den problemas, y que los segovianos les vean como personas integradas; no queremos guetos".

Después de insistir en que "las instituciones se han volcado para encontrar la mejor solución para el grupo", la gerente territorial de Servicios Sociales explicó que la Junta se hace responsable de los diez menores, "como se hace de cualquier niño o menor en situación de riesgo". De este modo, "la solución adoptada es acorde a sus necesidades, respetando las normas de protección a la infancia, tanto de la Comunidad Autónoma, como de España y de Senegal", continuó diciendo Plaza. Por último, señaló que la Junta "está ilusionada" con el proyecto, para el que consideró una premisa necesaria "el respeto".

► ECONOMÍA

La estación de esquí de La Pinilla abrirá la temporada el próximo 6 de diciembre

Las condiciones climatológicas dificultan la creación de artificial de nieve • El equipo directivo promocionó la estación en Intur

M.C.H. / SEGOVIA

Las altas temperaturas que se vienen registrando han obligado al equipo directivo de La Pinilla a fijar el 6 de diciembre como la jornada de apertura de temporada de esquí. Aunque inicialmente estaba previsto abrir las puertas el día 2, debido a la dificultad de potenciar la nieve a través del sistema de creación artificial [el más potente de todos los instalados en el Sistema Central] la página web de la infraestructura informa sobre esta pequeña variación de fechas.

Mientras, los responsables de

la instalación ultiman los detalles para la que, esperan, se convierta en una nueva e histórica temporada. Para ello, explica la alcaldesa de Riaza, Andrea Rico, se están efectuando importantes inversiones que permitirán a los usuarios favorecerse de las últimas tecnologías en el momento de acceder a las pistas.

El Consistorio Riazano, de quien depende la infraestructura, ha puesto en marcha un sistema de recarga on line de los forfaits, es decir, un mecanismo que ya ha sido utilizado por cerca de mil es-



El sistema de recargas del forfaits on line ha sido utilizado por más de mil esquiadores. // JUAN MARTÍN

quiadores quienes compran la entrada a la estación desde sus propios hogares, a través de la página www.lapinilla.es.

Aunque el calendario oficial de

eventos aún no se ha cerrado sí que se continuará trabajando en la línea de convertir la estación en una opción los 365 días del año. En este sentido, están proyectadas

carreras de bicicletas y otras iniciativas que, previsiblemente, se efectuarán durante el invierno y también en la próxima primavera y verano.

L'SPA
Los Angeles de San Rafael

**Ven a conocer ya
el spa más grande de la sierra**

www.lspa-asr.com

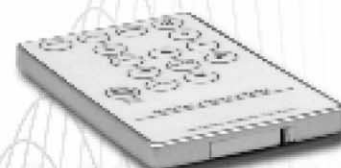
Tel 921 17 15 17 · 91 575 11 65

Avenida de Venecia S/N Los Angeles de San Rafael 40424 SEGOVIA

¡ POR FIN SACARÁS PARTIDO A TU CÁMARA DIGITAL!



MARCO DE
FOTOS DIGITAL
89€
+ 5 cupones



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

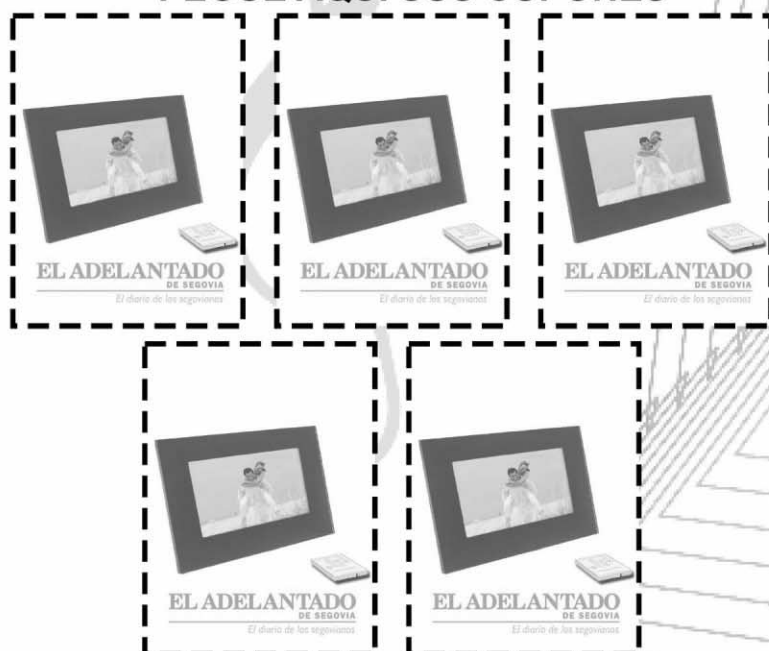
te ofrece este original

**MARCO DE FOTOS
DIGITAL**

Recorta los 5 cupones que encontrarás en EL ADELANTADO desde el domingo 26 al 30 de noviembre. Sólo se admitirán cupones originales que no estén marcados, dañados o retintados. Los días 1, 2 y 3 de diciembre se publicarán 3 cupones comodín válidos para cualquier día.

A partir del 18 de Diciembre recibirás un SMS indicándote que puedes recoger tu MARCO DE FOTOS DIGITAL AIRIS en la tienda: **SIC SISTEMAS INFORMÁTICOS Y TELECOMUNICACIONES** en AVDA DE LA CONSTITUCIÓN, 38 (SEGOVIA) // Tlf. 921 412 118

PEGUE AQUÍ SUS CUPONES



CÓDIGO
PROMOCIÓN **036**

CÓDIGO
PRODUCTO **0001**

CÓDIGO
TIENDA **1190**

CÓDIGO
RESERVA

CÓMO HACER TU RESERVA

Elija entre estas dos opciones:

Por TELÉFONO llame al número 905 44 55 22* y siga las instrucciones que se indican:

El sistema automático de reservas le pedirá que introduzca mediante el teclado del teléfono

Número de Móvil
(cuando llama desde fijo/oculto)

036

(Código
de Promoción)

0001

(Código
de Producto)

1190

(Código
de Tienda)

Cuando termine, el sistema le confirmará si la reserva se ha realizado correctamente, y le facilitará un código de reserva de 7 dígitos que deberá apuntar en el espacio reservado en la cartilla.

Por SMS: envíe un mensaje al número 5522* y siga las instrucciones que se indican:

Envíe desde su móvil un sms al 5522 con el siguiente texto:

AIRIS

(espacio)

036

(Código
de Promoción)

(espacio)

0001

(Código
de Producto)

(espacio)

1190

(Código
de Tienda)

Tras facilitar estos datos recibirá un SMS que le confirmará si la reserva se ha realizado correctamente y le facilitará un código de reserva de 7 dígitos que deberá apuntar en el espacio reservado para ello.

En caso de perder tu CÓDIGO DE RESERVA manda un SMS al 5522 con

RECORDAR

(espacio)

036

(Código
de Promoción)

(espacio)

y recibirás en tu móvil un mensaje con tu
número de reserva

Atención a cliente 902 011 149 de lunes a viernes de 9 a 14 horas.

Colabora:

consultores
marketinnova

AIRIS

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

PANORAMA

EL ESPINAR

Los padres de alumnos insisten en que se haga un nuevo colegio

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

La asociación de madres y padres de alumnos El Acebo ha insistido en que se construya un nuevo colegio y rechaza las afirmaciones del alcalde, Juan María Martín Montejo, de que levante uno en Los Ángeles de San Rafael.

En un amplio comunicado de prensa, los padres de alumnos del colegio 'Arcipreste de Hita' vuelven a reclamar un nuevo colegio y acusan a Martín Montejo de «equivocar las prioridades municipales al anteponer la construcción de un nuevo colegio (con toda seguridad privado o concertado) en la urbanización Los Ángeles de San Rafael a la construcción de un nuevo colegio público».

El alcalde había mostrado su intención de que se ampliara el colegio actual porque hacer uno nuevo «supondría un importante retraso, puesto que habría que redactar un nuevo proyecto e iniciar prácticamen-

te todos los trámites». Sin embargo, los padres mantienen que es falso que exista un proyecto definitivo para la ampliación del actual edificio del colegio de Primaria.

«Martín Montejo equivoca claramente sus prioridades cuando afirma que lo prioritario es construir un nuevo colegio en Los Ángeles de San Rafael y también falta a la verdad al argumentar que con ello se permitiría descargar el colegio de El Espinar», explican los padres a la vez que defienden que si dejaran de asistir a El Espinar los cien escolares que ahora se desplazan «no se solucionaría el problema de espacio en el colegio ni se lograría disminuir el número de líneas (número de clases por curso), con lo cual no se podrían recuperar los espacios de equipamiento básico que han tenido que ir siendo sacrificados año tras año, por la falta de espacio, para utilizarlos como aulas para las clases».

SEPÚLVEDA



Las autoridades comprueban el funcionamiento del PIC. / EL ADELANTADO

Inauguran el punto de información catastral (PIC)

Sepúlveda cuenta desde ayer con un Punto de Información Catastral, el decimoséptimo que se crea en Segovia, según señaló en el acto inaugural el gerente territorial, Javier García Núñez, quien subrayó que el gran espacio territorial que ocupa el municipio (el tercero de la provincia por extensión, con 20.411 hectáreas) y la excesiva parcelación existente (19.257 parcelas) aconsejaban la creación del PIC. García Núñez también recordó que, previamente a la puesta en funcionamiento del nuevo servicio se ha realizado una revisión catastral, la digitalización de la cartografía y una renovación del

catastro rústico. El alcalde de Sepúlveda, Ismael Ortiz, se congratuló de la inauguración del P.C, aplaudiendo que "los servicios vayan buscando a los ciudadanos y no al revés". Por su parte, el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, calificó de "magnífico trabajo" el realizado por la Gerencia Territorial del Catastro en el municipio, recalando que este tipo de servicios representan la "punta de lanza" de la implantación de la llamada "sociedad de la información" en los núcleos rurales. La entrada en funcionamiento del PIC de Sepúlveda permitirá a los vecinos de la comarca acceder a la información catastral de todo el territorio nacional en las instalaciones del Ayuntamiento de la villa, sin necesidad de desplazarse a Segovia.

CANTALEJO

El pleno aprueba modificar su presupuesto en 616.000 euros para financiar obras

Para realizar las inversiones, el Ayuntamiento briquero enajenará la antigua casa del médico, que dejó su función sanitaria hace años

• El pleno municipal aprobó del lunes una modificación presupuestaria en torno a los 616.500 euros con el fin de ajustarlo para financiar las diferentes inversiones en obras que están desarrollándose en la localidad.

F. D. / CANTALEJO

El acuerdo adoptado en el pleno celebrado el lunes por la noche prevé una modificación económica, que supone 340.000 euros con cargo a subvenciones y 276.000 con cargo a un crédito extraordinario. Parte de las partidas se afrontarán con aportaciones municipales y otra con subvenciones procedentes de administraciones superiores.

En este sentido, la Corporación sometió a votación la desafectación del antiguo centro rural de higiene, conocido popularmente como la Casa del Médico, que dejó de utilizarse cuando se construyó el Centro de Salud. Tras consultar a la Consejería de Sanidad y no verse afectado ningún servicio público, el Ayuntamiento ha decidido enajenarlo, un trámite que contó con los votos favorables, tanto del equipo de gobierno como los de la oposición.

Además se acordaron las modificaciones presupuestarias gracias a la mayoría de los concejales del PP, y con la abstención del PSOE.

Entre las actuaciones que contarán con estas aportaciones económicas se encuentra el adecentamiento de la calle Verdinal,



El entorno del Parque 100 contará con obras de mejoras. / F. D.

que dispondrá de una ayuda de la Consejería de Presidencia en base a una línea de revitalización comercial. Otra obra permitirá la mejora de la entrada de la carretera de Sepúlveda (SG-205), donde se invertirán 238.000 euros para acondicionarlo como paseo y donde el 70 por ciento estará sufragado por la Junta de Castilla y León. Aparte, el acuerdo también servirá para financiar las obras de remodelación de instalaciones deportivas por valor de 67.000 euros y que afectan a las obras realizadas en las piscinas y en uno de los pabellones. Igualmente se realizarán obras de alumbrado en la zona de los solares situados junto al Parque 100, y se dotará de sistema de energía solar a la residencia de ancianos Virgen del Pinar, donde se invertirán 38.000 euros de los que el 30 por ciento lo subvencionará el Ente Regional de la Energía (EREN).

Por otro lado, parte de la modificación presupuestaria irá destinada a las labores de inventario municipal que están realizándose después de varios años sin actualizarse.

También en cuestiones urbanísticas, el pleno acordó —también con la abstención socialista—, la adjudicación de las obras de urbanización de la zona del entorno de la Plaza de toros por 419.000 euros. La adjudicación se hizo a Hijos de Víctor Pastor por procedimiento negociado debido a que en las anteriores convocatorias no se habían presentado ofertas.

Por último se designaron las fiestas locales para el próximo año, donde se aplicaron los mismos criterios que en anteriores ocasiones, de modo que se fijaron días festivos, el 28 de mayo, día de Virgen del Pinar; y el 30 de noviembre, San Andrés.

Alborada Musical prepara su IV ciclo de conciertos

EL ADELANTADO / CANTALEJO

La asociación cultural "Alborada Musical en Cantalejo" ha organizado su ciclo de conciertos que se celebrarán los días 2, 6, 8 y 16 de diciembre de 2006, a las 20 horas, en el centro cultural "José Rodao".

La programación comenzará el día 2 con la actuación de Sara Matarranz, soprano segoviana de reconocido prestigio. Sara Matarranz ha estudiado canto con profesores de la talla de Alfredo Kraus, Teresa Berganza, Miguel Zanetti o Carmen Quintanilla. Ha formado parte de diferentes agrupaciones vocales, colaborando en numero-

sas ocasiones como solista. En el concierto que ofrecerá el día 2 interpretará, con acompañamiento de piano, canciones españolas y de conocidas zarzuelas.

El día 6 actúa el cuarteto Cooperativa Rakía (formado por acordeón, saxofón, bango y clarinete), venido desde Tarragona, para ofrecer un concierto de música dixieland, una forma primitiva de jazz, que se desarrolló a principios del siglo XX en Estados Unidos; es música de negros, popular y tabernaria, muy accesible para todos, con la que incluso podremos bailar en nuestras butacas.

El siguiente concierto se celebrará el día 8 con la presencia de la Donosti Latin Band, una banda formada por una cantante y cuatro músicos de San Sebastián, que nos deleitará con temas muy bailables, con ritmos latinos y brasileños.

El ciclo se cerrará el día 16 con la actuación de la Banda Municipal de Cuéllar, una agrupación, dirigida por Luis Miguel Pérez, compuesta por 40 músicos, que interpretarán bandas de películas, pasodobles y algún villancico, para ir ambientando la llegada de la Navidad.

► CUÉLLAR

Glus-I califica el año de positivo a pesar de reducir los beneficios

A lo largo del año se han realizado inversiones en el almacén y las oficinas de Nava de la Asunción, en la gasolinera que se ha construido en Cuéllar y en equipos informáticos

• La Cooperativa del Campo Glus-I presentó a sus socios los resultados del ejercicio 2005-2006 que se cerró con un resultado positivo y con la puesta en marcha de varias inversiones a lo largo del año.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
La cooperativa del Campo Glus I ha cerrado el ejercicio 2005-2006 con una cifra de beneficios que supera los 145.204 euros la cual se reduce respecto a la del ejercicio anterior (150.352 euros).

El restaurante Florida de Cuéllar acogió la asamblea anual de la cooperativa en la que el consejo rector informó a los socios de la gestión realizada.



La asamblea se inició con un minuto de silencio en recuerdo de Gregorio de la Fuente./GABRIEL GÓMEZ

MEMORIA La memoria del ejercicio refleja que la cifra de ingresos por las actividades ordinarias del colectivo alcanza los 16,5 millones de euros, lo que supone una disminución del 13,6 por ciento respecto al ejercicio anterior. Este reducción de la cifra de ventas se produce porque los precios de campo han sido más altos que los de la campaña anterior pero las cantidades vendidas han sido inferiores.

El colectivo ha realizado en este ejercicio inversiones materiales en equipos informáticos y en las naves de Chañe y Sanchonuño por importe de 355.653 euros, así como otras inversiones en el almacén y las oficinas de Nava de la Asunción y en la gasolinera de Cuéllar.

Por secciones, la de cereal ha vivido uno de los peores ejercicios que el colectivo recuerda a causa de la fuerte sequía. La facturación de hortalizas se incrementó debido al mayor precio de venta de zanahorias y al incremento en las ventas de cebolla. En cuanto a la remolacha se disminuye la facturación en un 5,3 por ciento sobre

la campaña anterior por el reporte acumulado en aquella, y disminuyen las ventas de girasol en un 56 por ciento.

Disminuyen, por otro lado, las ventas de fitosanitarios, fertilizantes y semillas y se incrementan las de gasóleo. Según sus cifras, la sociedad cooperativa mantiene una plantilla media de 39 personas.

La alcaldesa confirma que la Junta ha asignado partidas al Centro de Salud

N.P. / CUÉLLAR

La alcaldesa de la Cuéllar, Marisa González, ha confirmado que la Junta de Castilla y León ha consignado en su presupuesto 80.000 euros para 2007 destinados al Centro de Salud de Cuéllar, en contra de lo afirmado por SPC en su comunicado. Asimismo para 2008 la Junta ha asignado una partida de 1.250.000 euros y de 1.850.000 euros para 2009.

La alcaldesa afirmó que desde SPC se les acusa de dejarles de la-

do en las cuestiones relacionadas con el centro de Salud cuando éstas aún no han empezado a abordarse. Así manifestó su disposición para convocar una comisión en la que se estudie la ubicación más adecuada para éste.

María Luisa González señaló que desde SPC «se pretende tergiversar la información y se está malinformando a los vecinos de la situación del Centro de Salud», cuando esto no es lo que se debe hacer.



La Junta ha dividido la inversión en tres anualidades./GABRIEL GÓMEZ

✚ FARMACIAS DE GUARDIA
F. J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el 3 de diciembre)

EXPOSICIONES

Rincón de Arte San Basilio
Exposición de Pintura "Castillos y mujeres" de Alfonso Montero. Hasta diciembre.
Patio del Ayuntamiento
Exposición de fotografías «Ocio y Tiempo libre» de la Asociación Fotográfica El Buen Rollo.

📅 CONVOCATORIAS
CURSO DE INICIACIÓN A LA MICOLOGÍA. Honorese Tierra de Pinares. Dirigido a la población en general. Tener al menos 18 años de edad.
Del 27 al 29 de Noviembre.
Vivero de Empresas. Palacio Pedro I
10:00 a 14:00 con descanso de 30 min.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎ TELÉFONOS DE INTERÉS
Policía Local 921141685
.....140002
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Estación de Autobuses 921141513
Centro de Salud...921142245
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 921140910



VALDIHUERTOS
centro de mayores

Calidad y bienestar para las personas mayores

C/ Fotógrafo Rafael s/n - Cuéllar
Tfno.: 921 14 49 10 / Fax: 921 14 06 29
valdihuertos@valdihuertos.com

► UNA CAJA DE LA REGIÓN ENTRA CON FUERZA EN EL SECTOR AÉREO

Caja Duero adquiere el 22 por ciento de la compañía aérea Air Nostrum por 74,8 millones

El presidente de la entidad, Julio Fermoso, afirma que la entrada en el capital de esta empresa tiene como objetivo seguir «creciendo y diversificando» su cartera industrial

• La firma del acuerdo con el vicepresidente de la empresa, Pablo Serratosa, se produjo en Valencia y supone, para Fermoso, «un broche bonito» al 125 aniversario de Caja Duero.

ICAL / VALENCIA

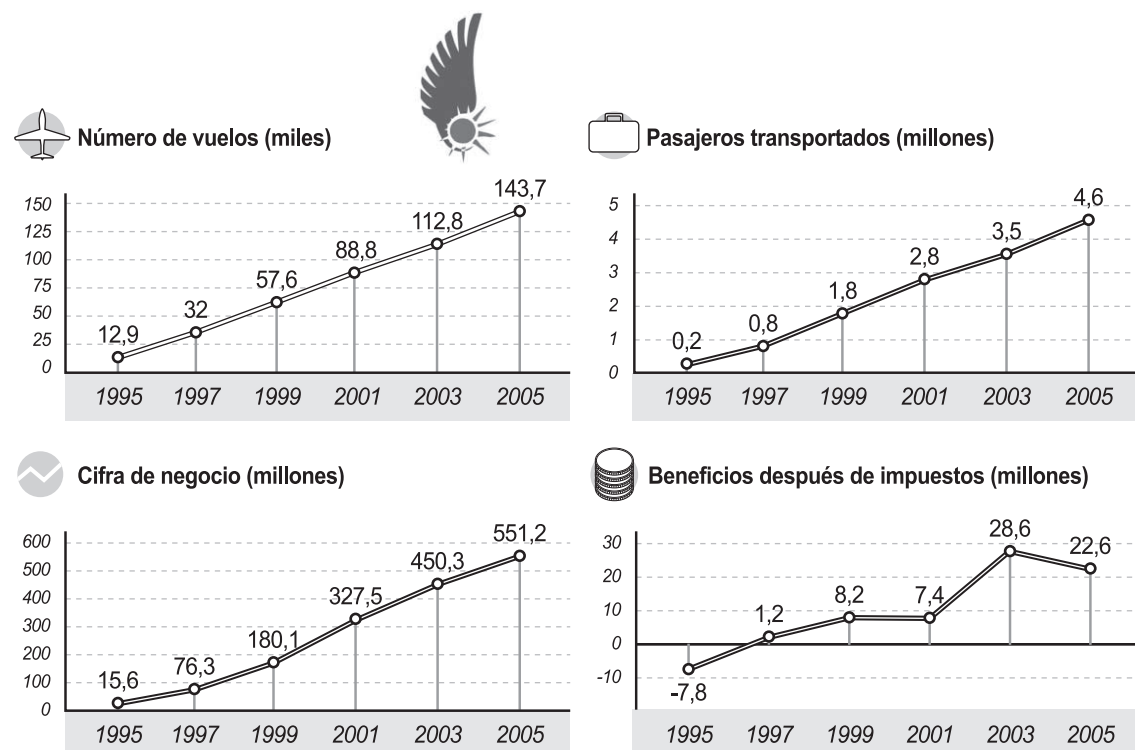
La entidad financiera Caja Duero ha adquirido el 22 por ciento del capital de la compañía aérea Air Nostrum a Nefinsa (Grupo Empresarial Serratosa) con un desembolso total de 74,8 millones de euros. El presidente de la caja salmantina, Julio Fermoso, y el consejero director general de Nefinsa, Pablo Serratosa, rubricaron ayer en la capital valenciana el acuerdo, que empezó a fraguarse en abril de este año.

Fermoso insistió en que la compra representa «una operación más» de la caja en el desarrollo de su plan estratégico, con el objetivo de seguir «creciendo y diversificando» su cartera industrial. Al respecto, explicó que la entrada en el capital de Air Nostrum, compañía franquiciada por Iberia y valorada en 340 millones, redundará en el «equilibrio» en los segmentos de inversión de la caja, que presentarán una mayor «proporcionalidad» y aseguró que dentro de los más de 1.000 millones de su cartera, las «patas» fundamentales se encontrarán en la energía (Iberdrola), construcción (Uralita), agroalimentación (Ebro) y el sector aeronáutico (Air Nostrum).

El máximo responsable de Caja Duero aclaró además que la actuación responde al «desequilibrio» de su cartera industrial, muy volcada en el sector inmobiliario y de la construcción hasta ahora, «un nicho de negocio que no va a ser eterno», dijo, e insistió en la necesidad de una diversificación, basada en «la búsqueda de rentabilidad, estabilidad y en la no gestión». Al respecto y ante preguntas de los periodistas sobre la posible influencia de la operación en los aeropuertos de la Comunidad, Fermoso y Serratosa coincidieron en que Air Nostrum proseguirá con el plan de expansión previsto por la compañía, fundada en 1994 y que opera en la Comunidad desde 1997.

El presidente de Caja Duero también precisó que mediante este acuerdo la entidad se incorpora de «manera estable» al accionaria-

Air Nostrum en cifras (1995-2005)



FUENTE: Air Nostrum

ICAL

do de Air Nostrum, la segunda compañía de vuelos regionales de Europa y la 14 del mundo, con una cifra de negocio en 2005 de 551 millones y con un beneficio de 22,7 millones. Además, trasladó que gracias al contrato, «Caja Duero se convierte en proveedor preferente de servicios bancarios y financieros para el grupo Nefinsa».

SOCIO EXPERTO. Fermoso insistió en que dentro de su estrategia de «no gestión», la entidad se ha embarcado en esta compra con «un socio experto» y remarcó el «rigor y el buen hacer» de la familia Serratosa, que mantendrá el control de Air Nostrum, con el 75,5 por ciento del capital, (el 2,5 por ciento restante seguirá en manos de ejecutivos de la empresa).

Asimismo, el presidente de Caja Duero calificó la operación como «un broche bonito, lindo y de altura» al 125 aniversario de la entidad.

Por su parte, el también vicepresidente de Air Nostrum, Pablo Serratosa, recalzó que la operación «no modifica» los planes de expansión de la compañía, que crecerá en sus rutas transversales entre ciudades, fuera de los nudos de comunicación tradicionales de Madrid y Barcelona, como «apuesta por la vertebración regional española y europea», y afirmó que no se prevé su salida a bolsa.



Julio Fermoso (d) con Pablo Serratosa tras la firma del acuerdo en Valencia. / ICAL

Más de cinco millones de pasajeros

Air Nostrum espera cerrar 2006 con más de cinco millones de pasajeros transportados en su flota de 69 aeronaves, frente a los 4,7 millones de 2005, que disfrutaron de los 3.000 vuelos semanales de la empresa a lo largo de sus 117 rutas por ocho países de Europa y el norte de África. Así lo destacó ayer el director de Comunicación de Air Nostrum, Antonio de Nó Vázquez, quien precisó que la empresa facturó el año pasado 551 millones, con un aumento del 12 por ciento en relación a 2004, y logró un beneficio de 22,7 millones.

Uno de los pilares de la empresa es su alianza estratégica con Iberia, que se formalizó en 1997, bajo la marca Iberia Regional Air Nostrum. El acuerdo contempla la aportación de pasajeros de conexión para sus vuelos de medio y largo radio y la cobertura por parte de Air Nostrum de aquellas rutas y frecuencias que no son rentables para Iberia.

Fermoso rubrica la quinta gran inversión empresarial de la entidad charra

ICAL / VALLADOLID

Más de 60 compañías componen la cartera industrial de Caja Duero sumando a las empresas participadas las propias sociedades del Grupo de Negocios Duero, según figura en la memoria de la entidad correspondiente al ejercicio de 2005. La compra ayer del 22 por ciento de la compañía aérea Air Nostrum se suma a las últimas adquisiciones, tanto en solitario como con el resto de las entidades de ahorro de la Comunidad, y se convierte en la quinta gran inversión de la entidad charra tras las producidas con Ebro Puleva, en 1998; Arco Bodegas, en 2000; Iberdrola, en 2004, y Grupo El Árbol, el proyecto más reciente y ya enmarcado en el seno de la sociedad de las cajas Madrigal de Participaciones.

Los sectores de la alimentación, la energía e inmobiliario y construcción son las principales actividades de inversión de Caja Duero, con presencia en 11, 10 y 14 empresas, respectivamente, siempre según los datos de la última memoria. De las más de 60 empresas participadas, las acciones de 20 de ellas corresponden a firmas del propio Grupo de Negocios Duero o de Gestinduro, con sus principales actividades en seguros, inmobiliaria y financiera.

Por otro lado, Caja Duero mantiene una presencia mayoritaria en 13 sociedades, de las cuales, en diez de ellas controla el 100 por ciento del accionariado.

PRINCIPALES EMPRESAS.

Respecto a las principales empresas, al margen del propio grupo de negocio de la entidad de ahorro, figuran firmas como Ebro Puleva (en la que la Caja mantiene una participación del 5 por ciento), Arco Bodegas Unidas (7,54), Campofrío (2,95), Pescanova (0,91) Biovent Energía (5,00), Biovent Holding (5,00), Iberdrola (1,00) y Uralita (5,24). Sin embargo, algunos de estos porcentajes se han incrementado en el último año, como es el caso de la eléctrica Iberdrola.

Entre las empresas participadas también figura la sociedad de las cajas de ahorro, Madrigal, en la que Caja Duero mantiene el 30,87 por ciento.

Otros de los sectores en los que Caja Duero mantiene su presencia son el financiero, el de seguros, el sector medioambiental y el de capital riesgo, con participaciones en diversas entidades.

Las Cortes cierran hoy la tercera reforma del Estatuto de Autonomía

Fernández Santiago califica de «jornada trascendente» la aprobación de la norma básica de la Comunidad que saldrá a la luz con el consenso de los partidos mayoritarios de la Cámara

• El presidente del Parlamento de Castilla y León adelanta que la próxima semana se registrará, previsiblemente, el documento definitivo en el Congreso de los Diputados.

ICAL / VALLADOLID

El presidente de las Cortes, José Manuel Fernández Santiago, calificó ayer de «jornada trascendente» el pleno de hoy en el que la mayoría de los procuradores emitirá —previsiblemente— su voto a favor para aprobar la reforma del Estatuto de Autonomía. De este modo, añadió que este hito se produce dentro de una legislatura, la VI, «fecunda», con logros como la reforma del Reglamento, la construcción de la nueva sede y el mayor ritmo de trabajo en el Parlamento.

Citando las palabras del propio presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, significó las prioridades de España, Constitución y Estado que ha respetado la reforma de la norma básica de la Comunidad y elogió el trabajo de los dos principales grupos parlamentarios (Popular y Socialista) que han realizado, a su juicio, la mejor reforma en el marco del respeto constitucional y reforzando «el concepto de solidaridad».

Fernández Santiago también puso de relieve el consenso con el que se aprobará la reforma, apoyada por 80 de los 82 procuradores que conforman el hemiciclo. También calificó de «singular» el pleno de hoy y aseguró que muchas instituciones «han querido estar en la tribuna» de las Cortes.

Asimismo, dijo que está actualmente cerrando una fecha con el presidente del Congreso de los Diputados, Manuel Marín para registrar el documento una vez que se apruebe la reforma. En este sentido, añadió que esta fecha podría cerrarse para la próxima semana.

Este pleno cierra una etapa de dos años y medio desde que el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, abrió este debate en el verano de 2004. Una peregrinación que ha tenido sus más y sus menos hasta que se cerró el texto y se registró en las Cortes el 20 de julio.

VARIAS REUNIONES. Así, durante este tiempo se han sucedido reuniones con representantes de organizaciones económicas y sociales, se han producido momentos de crisis entre los grupos parlamentarios y, finalmente, el empujón definitivo que tuvo lugar el pasado mes de abril con el relanzamiento de las negociaciones y que en apenas dos meses concluyó con el texto definitivo.

Los siguientes pasos han sido la presentación de enmiendas, la toma en consideración de la reforma por parte de las Cortes, el pasado 12 de septiembre, y el recha-

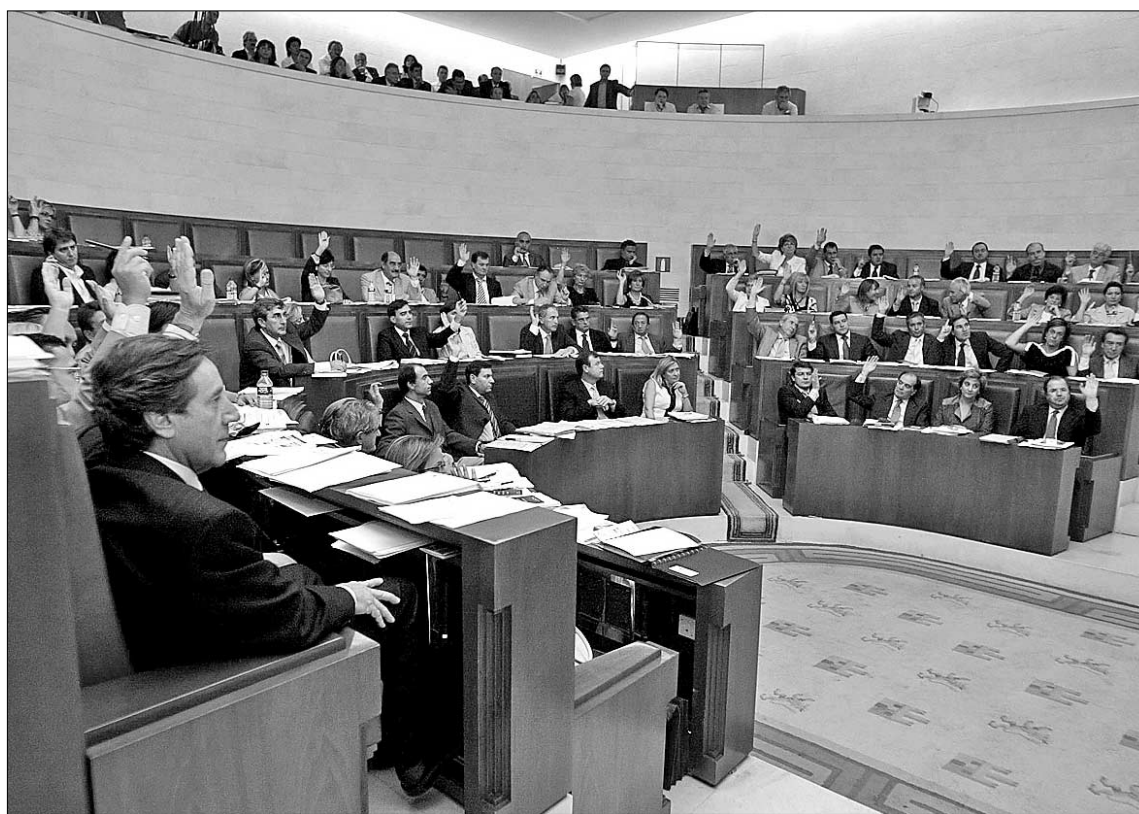


Imagen de la toma en consideración de la reforma del Estatuto, el pasado mes de septiembre en Fuensaldaña. / ICAL

zo de PP y PSOE a la enmienda a la totalidad planteada por el Grupo Mixto, el 24 de octubre.

EL ESTATUTO DEL DUERO. La participación en la gestión de la cuenca del Duero, respetando las competencias propias del Estado ha sido la principal de las demandas y la novedad de la reforma. De este modo, establece que compete a Castilla y León el desarrollo legislativo y la ejecución en materia de aprovechamientos hidráulicos de esta agua que tengan su nacimiento en Castilla y León y deriven a Portugal, sin atravesar ninguna otra comunidad.

Otro de los principales debates ha sido la denominación de Castilla y León. Finalmente, en el Preámbulo se recoge como una Comunidad histórica y cultural que ha forjado un espacio de encuentro, diálogo y respeto entre

Invitados

Más de 50 personas, entre delegados territoriales y del Gobierno, senadores, diputados y representantes de instituciones sociales y económicas han confirmado ya a las Cortes de Castilla y León su asistencia al pleno donde se aprobará el Estatuto de Autonomía. Entre ellos estarán el delegado del Gobierno, Miguel Alejo, y seis presidentes de las diputaciones. Una lista que la completan el secretario regional de CCOO, el coordinador regional de IU, el presidente de Cecale, el del Consejo Regional de Cámaras, el de Cermi, el secretario regional de UPA, el presidente de la Federación Regional de Municipios y Provincias y los presidentes del Consejo Consultivo, del Consejo de Cuentas y del CES.

las realidades que la conforman y definen. De este modo, también destaca la contribución que ha tenido el Reino de León a su formación y reconoce que la Comunidad es fruto de la unión de dos territorios históricos. Además, fija el castellano como parte del «acervo histórico y cultural más valioso de la Comunidad» y establece que el leonés «será objeto de protección específica por las instituciones».

En otro orden de cosas, el Título I del nuevo texto reconoce todos los derechos a los inmigrantes, promueve la igualdad real entre hombres y mujeres y establece una renta de ciudadanía.

Asimismo, crea un Consejo de Cooperación Local para que los municipios puedan participar en los ingresos de la Comunidad y se fija la creación de un marco permanente de cooperación entre la Comunidad y el Estado.

La aprobación del Congreso no llegará antes de las elecciones

C. MARTÍNEZ (ICAL) / MADRID

El Estatuto de Autonomía no podrá ver la luz en el Congreso de los Diputados antes de las elecciones autonómicas de este año. Las previsiones que manejan los partidos mayoritarios de la Comunidad se verán truncadas cuando el texto consensuado llegue a la Cámara Baja, donde se tramitan todavía los estatutos de Andalucía, Islas Baleares, Aragón y Canarias.

En el Congreso se da por hecho, ya que la proposición de ley canaria no estará aprobada antes

de la cita con las urnas. Mucho menos, entonces, la de Castilla y León, que ni siquiera ha sido registrada. De hecho, el Estatuto andaluz entró al registro del Congreso el 5 de mayo de 2006 y siete meses después no ha terminado de tramitarse, ya que ahora se encuentra en fase de enmiendas en el Senado.

El portavoz del PP en esta comisión, Manuel Blasco, reconoció ayer que será «imposible» dar salida al Estatuto regional antes de las elecciones autonómicas, a no ser que se produjera un acuer-

do político para acelerarlo, lo que no parece probable. El problema es que los estatutos se están tramitando por escrupuloso orden de entrada y uno por uno.

Desde su registro en la Cámara, la propuesta de reforma de la Comunidad pasará primero por el pleno de la Cámara. Después llegará a la Comisión Constitucional para la presentación de enmiendas. El texto, junto al dictamen de la comisión, será remitido de nuevo al pleno, tras cuya aprobación deberá pasar al Senado por dos meses.

LA HISTORIA

Dos años y medio de duro trabajo

Castilla y León está ya presente en el debate territorial, en el que debe primar el consenso interno en torno a las grandes cuestiones institucionales, y la obligación de profundizar en nuestro autogobierno en beneficio de los castellanos y leoneses». Con estas palabras, el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, lanzó el 29 de junio de 2004 en el Debate sobre el Estado de la Región la tercera gran reforma del Estatuto de Autonomía. El proceso de reforma hibernó durante medio año, pero el fuerte enfrentamiento entre el secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, y el propio Herrera, con el traslado a Cataluña de los documentos del Archivo de Salamanca de fondo, hizo que las relaciones desaparecieran. El 'deshielo' llegó el 21 de enero de 2005, de la mano de su posición conjunta frente al Plan Ibarretxe.

De este modo, 2005 empezó con nuevos aires para la reforma estatutaria. Las Cortes vuelven a ser el escenario para impulsar la reforma y el 8 de febrero Herrera hace un ofrecimiento a los agentes económicos y sociales y a los partidos políticos para acordar una posición en lo que denominó la «agenda política territorial», en la que incluía la reforma del Estatuto. El 23 de febrero de ese año Herrera se reúne con los portavoces de los tres grupos parlamentarios, a quienes planteó que mantendría una ronda de contactos con representantes del mundo económico, social y cultural de la Comunidad para presentar en el debate de la región las bases del nuevo estatuto.

El segundo semestre del año volvió a suponer una 'guerra fría' entre los dos partidos mayoritarios, cuando Villalba apuntó el texto del Estatut como el camino a seguir por Castilla y León. Precisamente el aniversario del Estatuto de Castilla y León, sirvió para que ambas partes hicieran gestos de acercamiento que culminó el 5 de abril, cuando plantearon la forma de trabajo definitiva que llevaría al texto final de la reforma, con el trabajo de la comisión no permanente y de la ponencia.

El pasado 12 de septiembre el texto se sometió a la toma de consideración de las Cortes y obtuvo el respaldo de 79 de los 82 procuradores. Finalmente, el nuevo texto será aprobado hoy por el Parlamento regional e iniciará una tramitación en el Congreso y el Senado.

BREVES

SANIDAD

La Junta destinará 120.000 euros más para la investigación del cáncer en 2007

■ El consejero de Sanidad, César Antón, avanzó ayer en Salamanca que su departamento aportará, en 2007, a la Fundación para la Investigación del Cáncer un total de 120.000 euros más que en el presente ejercicio, según mantuvo al finalizar el pleno del órgano, en el que también destacó las convocatorias de subvenciones a concurrencia pública competitivas a las que también puede optar el Centro de Investigación del Cáncer de Salamanca (CICS), que en el año 2006 recibió otros 43.000 euros.

MEDIO AMBIENTE

Coca (Segovia) pide compensaciones por el aire que purifican sus pinares

■ El Ayuntamiento de la localidad segoviana de Coca ha aprobado un expediente elaborado por el alcalde del municipio y apoyado por todos los miembros de la Corporación, en el que pide compensaciones por la cantidad de aire que sus pinares purifican. En base al lema *Quien contamina, paga*, el municipio hace suyo el complementario de *Quien limpia, cobra*, para que los particulares y administraciones con masas forestales puedan beneficiarse de la labor ambiental que realizan, según el regidor.

POLÍTICA

Una palentina es nombrada consejera de Trabajo de la Generalitat catalana

■ El nuevo presidente de la Generalitat de Cataluña, José Montilla, ha nombrado a la palentina María del Mar Serna Calvo consejera de Trabajo para la próxima legislatura. Serna Calvo, que nació en 1955 en la localidad norteña de Aguilar de Campoo, emigró con doce años con el resto de su familia hasta Barcelona. Los familiares que aún residen en la localidad palentina, sobre todo primos, se muestran orgullosos de este nuevo cargo y aseguran «que se lo merece».

SOCIEDAD

Uno de cada cuatro ciudadanos vive por debajo del umbral de la pobreza

■ Uno de cada cuatro ciudadanos de Castilla y León, el 25,5 por ciento, vive por debajo del umbral de la pobreza, por encima de la media nacional del 19,8 por ciento, según la *Encuesta sobre condiciones de vida* del Instituto Nacional de Estadística y referida al año 2005. La renta media que percibieron el año pasado los hogares de Comunidad fue de 19.903 euros por hogar, por debajo de los 22.418 euros de la media nacional.

► VIOLENCIA EN LAS AULAS

La mitad de los escolares con conductas violentas son reincidentes

El Observatorio para la Convivencia Escolar acuerda iniciar una investigación para conocer las causas y el perfil de estos alumnos con el fin de «prevenir y atajar» el problema

• Un decreto reforzará la autoridad del docente con medidas correctoras de aplicación inmediata o la introducción de otras reeducativas que acompañarán a las sancionadoras.

ICAL / VALLADOLID

El 50 por ciento de los alumnos de Castilla y León que presentan algún tipo de conducta inadecuada o de violencia en las aulas de los centros escolares son reincidentes, tal y como subrayó el consejero de Educación, Francisco Javier Álvarez Guisasola, tras la reunión del Pleno del Observatorio para la Convivencia Escolar de la región.

Por ello, durante el Pleno se acordó iniciar una investigación para conocer «las causas» de la reincidencia y conocer el perfil de estos alumnos. Así, se tratará de conocer los problemas de tipo social, familiar o sanitario que hacen que estos escolares reincidan en sus comportamientos que «poco tienen que ver con el ámbito escolar», matizó Guisasola.

El objetivo es «prevenir y atajar» estos comportamientos y «buscar mecanismos de coordinación entre administraciones». En este sentido, Álvarez Guisasola recaló que en los casos de acoso escolar intervienen además los servicios sanitarios, sociales, policiales y judiciales. Esta fue una de las aportaciones realizadas por la Consejería de Educación en la reunión del Observatorio, si bien insistió en la creación de un decreto que regule los derechos y deberes de los alumnos y padres, que podría ver la luz en este curso y que se basará en el equilibrio de derechos y deberes, en el esfuerzo en la tipificación de actos contrarios a las normas y la graduación de su gravedad, así como el tratamiento de los plazos con el objetivo de simplificar el procedimiento.

También se ocupará de reforzar la autoridad del docente con medidas correctoras de aplicación inmediata o la introducción de medidas reeducativas que siempre acompañarán a las sancionadoras y establecerá las responsabilidades y obligaciones de cumplimiento por parte de los padres.

APOYO PSICOLÓGICO. De la misma forma, se presentó la prestación externalizada de apoyo psicológico a las víctimas y agresores, así como la asistencia telefónica a los implicados y el apoyo jurídico al profesorado, además de un seguro para los centros públicos que cubra los actos vandálicos.

No obstante, los representantes del Pleno sugirieron que sería conveniente que el órgano recopilara también la información de los



Fernando Sánchez Pascuala y Francisco Javier Álvarez Guisasola, en el Observatorio de Convivencia Escolar. / M.C. (ICAL)

alumnos y señalaron la importancia de tener en cuenta los casos de acoso que se producen fuera del centro entre los alumnos.

Por su parte, Guisasola recaló el incremento de implicación de los centros en el análisis de las incidencias, que se situó en el 92 por ciento de los centros escolares. Asimismo, subrayó que «solo la mitad de los centros reflejan algún tipo de incidencia» y el número de alumnos que presentan conductas inadecuadas fue del 1,6 por ciento, con 5.941 escolares, de los cuales 2.559 fueron reincidentes, que dieron lugar a 11.021 incidencias, de las que el 92 por ciento fueron de carácter leve.

La media del curso en los conflictos entre escolares se situó en 2.811 casos y el caso más grave de bullying la media fue de 15 casos por trimestre, 44 en total.

Convivencia escolar en el curso 2005-2006 (media trimestre)

▼ Incidencias

	Número de incidencias	% sobre el total
■ Profesor-alumno	7.043	64,06
■ Alumno-alumno	3.046	27,38
■ Total (media)	11.021	

▼ Alumnos implicados en incidencias

	Número de alumnos	% sobre el total
■ Reincidentes	3.382	56,8
■ No reincidentes	2.559	43,1
■ Total alumnos	5.941	100

▼ Incidencias en la relación alumno-alumno

Nivel del conflicto	Primer trimestre	Segundo trimestre	Tercer trimestre	Media curso
1 Entre iguales	3.050	3.340	2.042	2.811
2 Entre iguales con intimidación	290	248	123	220
3 Entre iguales con desequilibrio y acoso e intimidación a una de ellas	22	14	8	15
■ Total incidencias	3.362	3.602	2.173	3.046

FUENTE: Consejería de Educación

ICAL

Granizo considera atentado las agresiones contra los docentes

ICAL / VALLADOLID

El fiscal jefe del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, Manuel Martín-Granizo, instará a todos los fiscales jefes de la Comunidad, en la reunión de hoy, a que consideren las agresiones a los funcionarios públicos en el ejercicio o como consecuencia del ejercicio de sus funciones como un delito de atentado, además de cómo constitutivas de un delito contra la integridad física.

«Es mi intención que esta consideración sea aplicada en todas las fiscalías de la Comunidad

Autónoma, razón por la cual la materia será estudiada en la Junta de Fiscales», agregó el fiscal jefe. Martín-Granizo explicó que esta propuesta, que ya ha sido considerada por la Fiscalía de Cataluña, tiene que ser aplicada no sólo a los profesores sino también a todos los funcionarios públicos.

Aunque las penas «no son elevadas», en torno a uno o dos años de prisión, se trata de aplicar una legislación que existe hace 150 años, ya que se ha producido «una cierta benevolencia» con estas agresiones, dijo.

Además, matizó que en su anterior puesto como fiscal jefe de Palencia ya advirtió sobre las agresiones a los médicos del sistema público, que en ocasiones se relegaban a un juicio de faltas. Por eso, hizo una llamada de atención en una junta celebrada bajo la dirección de su antecesor en el cargo.

El fiscal jefe explicó que en la reunión de hoy también se abordarán otras cuestiones como la siniestralidad viaria y laboral y los encuentros entre los miembros de esta Junta.

|COMENTARIO EDITORIAL|

Altos vuelos

En un momento de ebullición del sector financiero nacional, Caja Duero dio ayer la sorpresa en Castilla y León al hacer pública la adquisición del 22 por ciento del capital social de Air Nostrum, la segunda compañía regional de transporte aéreo de Europa, lo que le supondrá un desembolso de 74,8 millones de euros y le permitirá diversificar su cartera de participaciones que hasta ahora estaba excesivamente condicionada por el negocio inmobiliario y la construcción.

La operación de Caja Duero hay que entenderla en un contexto de crecimiento económico en el que los bancos, más preocupados por sus operaciones en el exterior, han cedido cuota de mercado a favor de las cajas de ahorro que en la Comunidad suponen el 54,7 por ciento de la inversión crediticia. En este mismo escenario, las cajas han sustituido a las entidades bancarias como principales sostenedores financieros del tejido productivo y sus corporaciones industriales son, en estos momentos, una referencia, como se puede comprobar en operaciones como la OPA a la eléctrica Endesa.

Mediante esta adquisición, Caja Duero logra un doble objetivo: por un lado, como se ha dicho, diversificar su propia cartera de participaciones y, por otro, lograr un negocio inducido a partir de las operaciones que puedan producirse con el negocio del transporte aéreo y todo lo relacionado con él ya que, pese a sentar dos miembros en el Consejo de Administración, la

gestión seguirá en manos de la familia Serratos que mantiene el 75 por ciento del capital. Por ambas razones, en principio, la iniciativa parece positiva para los clientes e impositores de la caja, que deben constituir el verdadero interés de la entidad.

Además, demuestra la vitalidad del sector financiero regional, capaz de tomar posiciones en sectores arriesgados pero de futuro como es el aéreo -Caja España está también implicada en otra aerolínea regional que empieza su andadura como es Lagun Air- por lo que, de forma indirecta, se envía un mensaje de confianza sobre la existencia de lo que se ha llamado 'un pulmón financiero' que financie el desarrollo de la Comunidad. En definitiva, parece que lo más necesario ahora son proyectos interesantes y viables, que puedan ser apoyados económicamente. En este sentido, es obligación de las administraciones y de las entidades de ahorro ponerse de acuerdo en la mejora de los instrumentos existentes -o diseñar otros nuevos- para hacer más patente las implicaciones de las

cajas en nuestro tejido productivo y poder costear la modernización, la apertura y la internacionalización de las empresas regionales. Ese es el reto de los próximos años.

Y todo ello, debe hacerse con la prudencia y la responsabilidad que hasta ahora han permitido a las cajas estar en esta situación de preponderancia en la que se encuentran que, no hay que olvidar, tiene también que ver con la percepción de la sociedad de que su función va más allá de lo meramente financiero, a través de la obra social y cultural. Esa implicación con Castilla y León también debe fundamental.

«La operación demuestra la vitalidad del sector financiero regional, capaz de tomar posiciones en sectores arriesgados»

|LA PRUEBA DEL NUEVE|

Elecciones

La práctica democrática es la base sobre la que se asienta el Estado de Derecho y para -valga la redundancia- ponerla en práctica no hay nada mejor que empezar por ejercer el derecho al voto. Según me cuentan esto no debieron verlo así el pasado fin de semana en las elecciones a las Denominaciones de Origen de la Región ya que en cinco de las zonas el consenso era tal que no hizo falta realizar votaciones porque había candidatura única, en otras cuatro el nivel de participación se asentó en el 50% y en la Ribera de Duero sólo se acercaron a las urnas el 12,6% de los llamados a las mismas. Para más INRI en el caso de la vitivinícola Ribera el recuento de los tan escasos votos parecía más la labor de un dificultoso escrutinio de millones de papeletas que del aparentemente sencillo conteo de las que llegaron a las mesas electorales. Así, pese a la convocatoria a las ocho y media de la tarde, los datos no se esperaban hasta media hora después pero finalmente no llegaron hasta pasadas las diez y media de la noche. Este ritmo de escrutinio parece propio de otras citas no menos trascendentes cualitativamente pero indudablemente sí diferentes en lo cuantitativo. Por otro lado, algunos también se aventuran a descubrir lo difícil que es contar votos en un sitio tan fantástico, acogedor y tan bien surtido como es el Duero a su paso por Castilla. Yo personalmente me quedo con esta explicación.

EL PAISANO



A VERLAS VENIR

JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSÍO

Tomás Urrialde

Tomás Urrialde solo le tengo tratado en la distancia. Una distancia, ni tan próxima como para que me haga perder la perspectiva total de su humanidad; ni tan lejana como para hacerme ignorar los detalles de esa misma humanidad compacta y rotunda.

Giacometti afrontó toda su vida de escultor, obsesionado por encontrar la medida exacta de ese espacio en el que los seres humanos se nos aparecen como singulares e identificables, pero sin que un mínimo retroceso nos los sustraigan a nuestra atención y devoción. Es un punto, en la trayectoria de nuestra mirada, en el que los personajes hablan por ellos mismos sin las interferencias del observador... Así, en talla directa, sobre una piedra de Sepúlveda, dejaría yo navegar el cincel y la maceta para arrancar de la piedra, no solo la anécdota de su envergadura, su barba generosa o su boina chapela. La piedra trabajada así se quedaría en la mitad de la frase a la hora de decir su última palabra. Al Tomás Urrialde, esculpido, hay que añadirle, con escorzos de visionario y muñeca de acróbata, todo ese espacio interior que no necesita apenas de las formas.

Tomás Urrialde, tal como le tengo tratado y contrastado con quienes le tratan, es, sin tener que pedir perdón por la redundancia, naturaleza absolutamente natural. Alguna vez me le he cruzado por los vericuetos de la sierra sin detectar en él ninguna vacilación ni titubeo. Pisaba en el lugar exacto, miraba en la dirección adecuada, y cuando tenía que refrescar su cansancio, siempre surgía el regato que esperaba de sus manos esa forma de cuenco que es como dicen, los que de esto entienden, la que adoptó Dios para crear el universo.

Cocinero de sus guisos, a través de las ventanas de su cocina, aprendió el equilibrio que las piedras del Acueducto le mostraban. Ni mucho peso en el mismo punto para que no se derrumbe la obra, ni demasiada altivez para evitar el agacharse cuando el espíritu barrunta el cierzo. Conocedor de las setas y sus escondrijos, sabio en el vuelo de las aves cuando emigran, sus palabras se perfilan con estos saberes para no envenenar a nadie, ni distraerle de su camino.

Hoy o ayer, o siempre, la ciudad de Segovia le reconoce como hijo predilecto. Yo, desde esa distancia magnífica, con la que soñaba Giacometti, le reconozco como piedra entrañable del paisaje de mi vida.

|HUMOR GRÁFICO| MANOS LIBRES



|CARTA A...

Juan C. Álvarez Cabrero, alcalde de Coca (Segovia)

Estimado y apreciado alcalde: Euego que haga extensiva a la Corporación Municipal que preside mi más sincera felicitación por haber tenido ustedes el acierto de poner no sólo en palabras, sino en forma de expediente municipal, algo que llevábamos pensando no pocos castellanos y leoneses desde hace tiempo, y que no podíamos o no sabíamos expresar en toda su dimensión. Me refiero, naturalmente, a ese informe que ha encargado el Ayuntamiento sobre la can-

tidad de CO2 que filtran los árboles del término municipal y, de acuerdo con el espíritu del 'Protocolo de Kioto', empezar a reclamar compensaciones por 'depurar' con su riqueza forestal lo que otros ensucian con sus ansias desmedidas de consumo.

Efectivamente, si quien contamina debe pagar, el que cobra debe ser el que descontamina, y nadie con más mérito que los árboles

de Coca, como los de toda Castilla y León, para acreditar la labor de equilibrio frente a los que contaminan. Tanto hablar de gestión del monte y ahora resulta que todo es más sencillo. ¿Qué alcalde va a querer convertir su pueblo en urbanizaciones para domingueros de fin de semana si empieza a cobrar por tener el monte sano y en perfecto estado de revista? Lo malo es cuando se enteren en Brasil...

Padilla

▣ SUBE/BAJA

Caja Duero

La entidad financiera que preside Julio Fermo so ha adquirido el 22 por ciento de la compañía aérea Air Nostrum por 74,8 millones. De esta forma, corrige el «desequilibrio» en su cartera industrial, muy volcada, hasta el momento, en el sector inmobiliario y de la construcción.



Pobreza



Uno de cada cuatro ciudadanos de la región (25,5 por ciento) vivía por debajo del umbral de la pobreza en 2005 según una encuesta sobre condiciones de vida del Instituto Nacional de Estadística. Desgraciadamente, el dato nos coloca notablemente por encima de la media nacional (19,8%).



Castilla y León

EN MARCHA

La Junta destina casi cinco millones para 187 viviendas protegidas en la Comunidad

Provincias. La partida aprobada en el último Consejo de Gobierno se dirigirá a edificaciones en las provincias de Burgos, León, Segovia, Soria y Zamora

Inversión global. Según fuentes del Ejecutivo regional, en lo que va de legislatura se ha invertido 42,3 millones de euros en VPO convenidas con ayuntamientos

SPC / VALLADOLID

La Junta de Castilla y León sigue con paso firme en su política de facilitar el acceso a la vivienda. En este sentido, en el último Consejo de Gobierno se aprobó una inversión de 4,5 millones de euros para la construcción de 187 viviendas protegidas (VPO) en localidades de las provincias de Burgos, León, Segovia, Soria y Zamora. Esta partida se destinará como subvención directa a los ayuntamientos de Roa, Cuadros, Riaza, Ólvega, Soria, Bermillo de Sayago, Morales del Vino y Fuentes de Ropel.

En concreto, en la localidad burgalesa de Roa se promoverán seis viviendas con una subvención de 144.000 euros. En León, se destinarán 384.000 para 16 viviendas en Cuadros, mientras que en la provincia de Segovia se construirán 35 VPO en Riaza, con una subvención de la Junta de 840.000 euros.

Las provincias de Zamora y Soria serán las que reciban la mayor inyección económica. En la primera, serán más de 1,6 millones de euros los que el Ejecutivo autonómico invierta para la promoción de 67 viviendas en los municipios de Bermillo de Sayago, Morales del Vino y Fuentes de Ropel. En cuanto a la provincia soriana, la Junta destinará 1,5 millones de euros para la edificación de 63 viviendas en los municipios de Ólvega y de Soria capital.

Según fuentes del Gobierno regional, en lo que va de legislatura, se han promovido 2.309 viviendas protegidas convenidas con ayuntamientos de Castilla y León, con una inversión global de 42,3 millones de euros.

Estas inversiones se cristalizan en actos como el que tuvo lugar en Ávila a mediados del presente mes, en el que el consejero de Fomento, Antonio Silván, entregó las llaves de una promoción de 68 viviendas de estas características en Ávila, la mitad de ellas destinadas a jóvenes y cinco a personas con discapacidad. De estas 68 viviendas, 28 se ubican en el Plan Parcial Santa Teresa y las otras 40, en el Plan Parcial Fuente de la Alpargata. Cada una de las viviendas, de hasta 90 metros cuadrados, cuentan con garaje y trastero.

Según este departamento, el Ejecutivo ha construido más de 21.500 viviendas de protección oficial en la Comunidad Autónoma y se han otorgado 27.000 ayudas di-



El consejero de Fomento (c) entrega las llaves de una VPO a un joven abulense. / M. MARTÍN (ICAL)

La Junta destinará 66 millones en 2007 para promover la construcción de VPO

rectas, beneficiando en conjunto el acceso a la vivienda de 83.000 familias.

CUMPLIMIENTO. Todas estas actuaciones, tantas las que tienen que ver a viviendas concertadas con ayuntamientos como las viviendas públicas, ayudas, etc, están recogidas en el Plan Director de Vivienda y Suelo de Castilla y León, que tiene su horizonte en el 2009 y que ha alcanzado un cumplimiento, según asegura el máximo responsable de la Consejería, de «un 126 por ciento» en sus cuatro primeros años de vigencia.

Pero el esfuerzo inversor de la Junta en esta materia continuará

durante el próximo ejercicio, el último de esta legislatura.

Así, la Consejería de Fomento destinará el próximo año un total de 66 millones de euros para promover la construcción de viviendas protegidas, uno de los capítulos más fuertes de la política de este departamento que contará con un presupuesto global de 110 millones para facilitar el acceso a una vivienda.

A la partida de 66 millones se sumarán otros 17 para ayudas a la compra, alquiler y vivienda rural y para fomentar el mercado del alquiler y la promoción de vivienda para jóvenes cuyo plan puso en marcha la promoción de 1.200 casas en un año.

✓ LAS ACTUACIONES

► **Burgos.** El Ejecutivo autonómico promoverá seis viviendas con una subvención de 144.000 euros en la localidad burgalesa de Roa.

► **León.** La Junta destinará 384.000 euros para la construcción de 16 viviendas en la localidad de Cuadros.

► **Segovia.** Se realizarán 35 vi-



viviendas de protección oficial en el municipio de Riaza, con una inyección, por parte del Ejecutivo regional, de 840.000 euros.

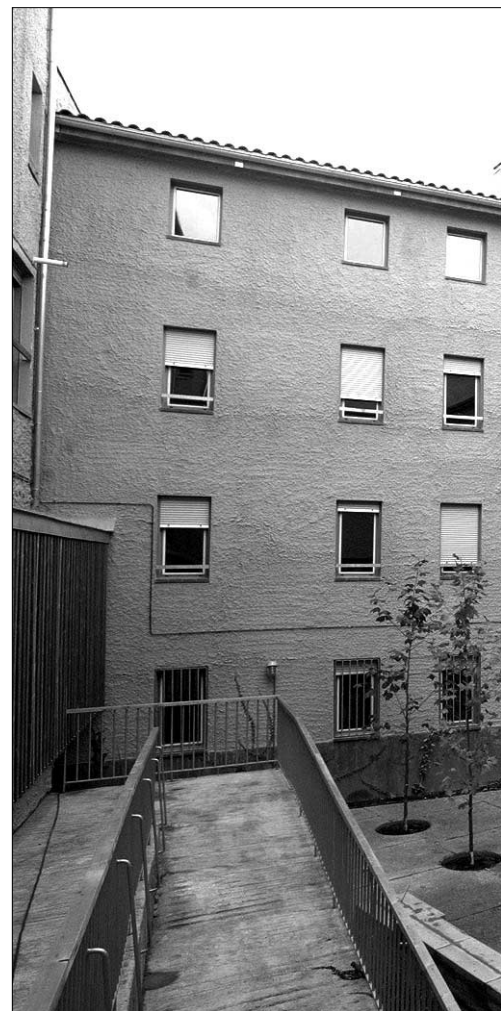
► **Soria.** Será una de las provincias que mayor inversión reciba por parte del Gobierno regional.

Así, se construirán un total de 63 viviendas en los municipios de Ólvega y en Soria capital con una inversión de 1,5 millones.

► **Zamora.** Recibirá 1,6 millones para la promoción de 67 viviendas convenidas con los ayuntamientos de Bermillo de Sayago, Morales del Vino y Fuentes de Ropel.



El consejero de Fomento, Antonio Silván,



Viviendas de protección oficial entregadas



explica las actuaciones de la Junta en materia de vivienda protegida. / L.P. (ICAL)



Vista aérea del barrio vallisoletano de La Rondilla. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

Aprobados los Aris de la Rondilla vallisoletana y el centro histórico burgalés

El Ejecutivo autonómico destinará 20 millones para la rehabilitación integral del barrio de Valladolid y 2,3 millones para el casco de Burgos

• La Junta ha puesto en marcha durante los últimos años casi una veintena de áreas de rehabilitación integral, donde las principales actuaciones se realizan en las viviendas.

SPC / VALLADOLID

La Junta de Castilla y León ha dado el visto bueno a la declaración de Área de Rehabilitación Integral (ARI) del barrio vallisoletano de La Rondilla. Un proyecto que en su conjunto supondrá una inversión de 20 millones de euros y en el que está previsto la rehabilitación de más de 1.000 viviendas, según aseguró la vicepresidenta primera y portavoz del Ejecutivo regional, María Jesús Ruiz. Además, el Gobierno autonómico aprobó también una partida de 2,3 millones de euros para financiar las actuaciones incluidas en la primera fase del ARI de La Rondilla.

El ARI que se pretende rehabilitar está constituida por los Polígonos 18 de Julio y XXV Años de Paz. Dos zonas ubicadas en los extremos del Barrio de La Rondilla, en el borde contiguo del Casco

Histórico y en el límite norte, constituido por el río Esgueva.

La actuación permitirá rehabilitar 1.052 viviendas, de las que 540 corresponden al barrio 18 de Julio y 512 a XXV Años de Paz, así como la reordenación de todos los espacios públicos interiores o de borde de los polígonos. La gestión de las actuaciones se llevará a cabo a través de la Sociedad Municipal VIVA del Ayuntamiento de Valladolid y se creará una Comisión de Seguimiento.

DOS FASES. Las actuaciones se acometerán en dos fases de 526 viviendas cada una, y también se prevé la reurbanización de los espacios públicos interiores o de borde de los citados polígonos. Además, se autoriza a la Consejería de Fomento a firmar el correspondiente convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Valladolid.

La aportación de la Junta podrá llegar hasta el 100 por ciento del coste de reparación de fachadas y cubiertas con un tope máximo de 4.000 euros por vivienda. Y hasta el 50 por ciento del coste de urbanización con un tope máximo de 500 euros por vivienda.

La declaración del ARI de La Rondilla se suma a los 17 proyectos de estas características puestos en marcha desde la Administración regional. Así, figuran los de Ávila, Arévalo, Río Vena y Centro Histórico en Burgos, León, Ponferrada, Palencia, Tierras del Renacimiento (Palencia), Segovia, Cuéllar, Salamanca, Béjar, Soria, Burgo de Osma, Platerías y Rondilla (Valladolid) y Toro.

Por otro lado, la Junta de Castilla y León también ha concedido una partida 2,3 millones de euros para financiar el ARI Centro Histórico de Burgos, que fue declarado en el mes de septiembre. También participan el Ayuntamiento de Burgos, el Ministerio de Vivienda y los particulares. La inversión estimada asciende a 19 millones de euros.

En el Área de Rehabilitación Integral del Centro Histórico de Burgos se actuará en la rehabilitación de 522 viviendas y en la mejora de la red viaria, espacios públicos y zonas verdes en una zona situada en la parte más alta del Casco Histórico de Burgos comprendida entre la falda del Cerro del Castillo (c/ San Esteban) y la calle Fernán González.



en la provincia de Valladolid. / RUBÉN CACHO (ICAL)

► LAS CONSECUENCIAS DE LA DECLARACIÓN DE ALTO EL FUEGO

El vídeo sobre ETA «dinamita» los últimos puentes entre PP y Gobierno

Zaplana proclama que el documental, que acusa a Aznar de «complicidad» con la banda durante la tregua de 1998, es una «pataleta» y obedece a la táctica de la «tinta del calamar»

• Los 'populares' acusan también al Ejecutivo socialista de intentar «ahogar» a las víctimas por no financiarlas y de pretender acallarlas por negarse a crear una subcomisión.

AGENCIAS / MADRID

La tregua de ETA sigue generando noticias. Pese a que el Ejecutivo aún no ha informado ni un solo segundo sobre la marcha real de las negociaciones ni explicado sobre qué se ha tratado o se va a tratar con los terroristas, el proceso abierto tras el alto el fuego sigue acaparando la actualidad política española. Ahora el protagonismo recae sobre el vídeo *La otra tregua*, que el lunes presentaron los socialistas y que, aunque sólo sea como estimulante de la polémica, ha sido sin duda un golpe de efecto por parte de Ferraz.

Las críticas al documental, que hasta ahora se habían limitado a declaraciones más o menos desahucias, subieron ayer de nivel y entraron de lleno en el propio debate parlamentario, hasta el punto de que la producción protagonizó las comparecencias de los diferentes grupos.

Como era más que previsible, la *revuelta* la lideraron los *populares*, que son los directamente aludidos por las imágenes. El portavoz en la Cámara Baja, Eduardo Zaplana, fue el encargado de portar el estandarte de Génova, y lo hizo para advertir al Ejecutivo y a los socialistas de que el vídeo sobre la negociación con la banda durante la pasada tregua de 1998 «dinamita los escasos puentes» que comunican a Gobierno y oposición.

El valenciano definió a la cinta como una «manifestación de histeria» y una «pataleta». «Son especialistas en volar cualquier tipo de puente por una historia absurda fruto de sus propios errores», añadió el conservador.

Acto seguido abundó en sus censuras y atribuyó al Ejecutivo la estrategia de la «tinta del calamar» y de la confusión. «Me va mal con la inmigración, pues un pacto para que se vea que todos somos igual de torpes, me va mal con la negociación con los terroristas, pues un vídeo para que se vea que todos somos igual de malos», ironizó.

Pero Zaplana fue más allá e incluso llegó a acusar al Gabinete de Zapatero de tratar de «acallar» a las víctimas mientras «negocia» con los asesinos, en clara referencia al veto del PSOE a la creación de una subcomisión sobre los damnificados.

Asimismo, el representante del PP denunció la «patética» situación. «La pasada legislatura aca-



Los proetarras atacaron ayer con pintura y realizaron pintadas en la sede socialista del pueblo guipuzcoano de Soraluze. / EFE

bamos axfisiando a los terroristas, pero ahora se quiere ahogar a las víctimas negándoles la dignidad, el dinero, y además la voz; ése sí es un cambio», resumió.

En su réplica a Zaplana, el portavoz socialista, Diego López Garrido, se preguntó que si el PP considera que el vídeo destruye puen-

tes «¿cómo podrían denominarse a los insultos que hemos estado recibiendo en los últimos meses?».

No obstante, las críticas a los socialistas no sólo llegaron desde las filas *populares*. A CiU, que hasta ahora había dado su pleno apoyo a todos los pasos de Zapatero tras el alto el fuego, tampoco le ha

gustado. Su portavoz en el Congreso, Josep Andoni Duran i Lleida, calificó la producción de «gravísimo error», ya que sitúa a los socialistas «al mismo nivel» que el PP. Además, el convergente señaló que, para salir adelante, el proceso «necesita discreción» y «el colmo de lo contrario» es esta cinta.

‘Txapote’ vuelve a Francia

El asesino etarra se enfrenta hoy a su último juicio en España

FAX PRESS / MADRID

El ex dirigente etarra Francisco Javier García Gaztelu, *Txapote*, será juzgado hoy por el asesinato del concejal del PP en San Sebastián Gregorio Ordóñez en la última vista oral a la que asistirá en la Audiencia Nacional antes de ser devuelto a Francia, donde fue detenido el 22 de febrero de 2001.

Las autoridades galas entregaron al terrorista a España el pasado 15 de diciembre, y desde en-

tonces ha sido condenado a 82 años de prisión por el asesinato del socialista Fernando Múgica; a 50 por el del concejal del PP Miguel Ángel Blanco; a otros 29 por el del sargento Alfonso Morcillo y a 18 por el atentado contra una discoteca de Deba. La Fiscalía anunció ayer que pedirá 30 años para *Txapote*.

Durante su estancia en territorio nacional, al margen de confirmarse que García es un verdadero asesino, se ha mostrado su nula

voluntad de reinserción o de participación en el proceso de extinción de ETA y en reiteradas ocasiones ha tenido un comportamiento chulesco y desafiante, llegando incluso a mantener fuertes enfrentamientos con los jueces.

Pese a su actitud ante la Justicia, *Txapote* había solicitado terminar de cumplir en España la condena que le fue impuesta en Francia, pero el Gobierno rechazó la petición al tener en ese país un procedimiento pendiente.

[OPINIÓN]

Vídeo va

JOSÉ DE CORA

El PSOE contraataca a los manifestantes del sábado con un vídeo donde se plantea demostrar que el PP está deslegitimado para criticar el proceso, pues los dos han hecho lo mismo, han dicho lo mismo y todo lo mismo. M.A.R. reacciona y lanza otro que desacredita al primero. Quien esté libre de culpa que dé al Play.

Esta moda de tirarse vídeos a la cara tiene que guardar íntima relación con los índices de lectura, no cabe duda. Un informe de 20 folios no se lo traga ni Pepe Blanco, pero una películita de 20 minutos es como el No-Do, que lo metabolizas sin esfuerzo. Por eso, cuando alguien quiere vender un producto encarga un *spot* y no se le ocurre escribir un ensayo.

Pues bien, el *spot* del PSOE afirma que crear una mesa de partidos, abrir la posibilidad de que ETA acabe como triunfadora después de 40 años de asesinatos, y esbozar una cuchufleta a la lucha contraterrorista es exactamente lo mismo que reunirse una vez con ETA para comunicarle que la legalidad no es negociable; por cierto, grandísima perogrullada *do las haya*.

Posiblemente Aznar cometió el ingenuo error de hablarle a la cara a los terroristas, aunque sólo fuese para decirles que ni soñasen en la negociación; pero de ahí a comparar lo que se está viviendo con ese desliz de cortesía, es como creer que somos cantantes de ópera por canturrear *La donna e mobile...* en la ducha.

Al tiempo que se lanzan las dos campañas *Tú también negociaste*, y su réplica, *Mientes cuando grabas*, voces como las de Rosa Díaz y Nicolás Redondo anuncian un informe de juristas donde se clama contra la creación de una mesa de partidos al margen del Parlamento vasco, porque, aseguran, supondría pagar un precio político inmenso, darle la razón a ETA, poner en riesgo el sistema democrático y subvertir los valores de tal forma que todo delito podría estar amparado por la excusa política. Un vídeo que sólo podría titularse, *corrupción total*.

► LAS CONSECUENCIAS DE LA DECLARACIÓN DE ALTO EL FUEGO

La 'Ertzaintza' ocultó al juez datos de la agresión a los policías de Bilbao

El intento de linchamiento pasa ahora a la Audiencia Nacional como delito terrorista

• El líder 'abertzale' Arnaldo Otegi, le pregunta al PSOE si cree que es posible solucionar «el conflicto» haciendo aún menos de lo que hizo el PP, tal como presumen en el vídeo.

AGENCIAS / BILBAO

Quienes pensaran que la situación en el País Vasco ya era complicada a más no poder se equivocaban de medio a medio. Por si no hubiera bastante con las acusaciones entre los partidos democráticos y los proetarras y con las críticas de los políticos a los jueces, un magistrado de Bilbao ha complicado aún más la ecuación. El titular del Juzgado de Instrucción número 8 denunció ayer «irregularidades» en el atestado realizado por la *Ertzaintza* a cuenta de la detención del joven de 18 años que fue arrestado el 10 de noviembre por su implicación en el intento de linchamiento de dos policías municipales, a los que rociaron con gasolina e intentaron prender fuego en pleno centro de la capital vizcaína.

El juez ha elaborado un auto en el que se inhibe en el caso a favor de la Audiencia Nacional, la instancia competente en casos de terrorismo, y en el que pide que se deduzca testimonio contra la Policía Autonómica vasca por la presunta comisión de los delitos de falsedad de documento público y contra la Administración de Justicia, por «impedir» la persecución de delitos y ocultación de datos.

Las mismas fuentes señalaron que la *Ertzaintza* remitió, en un principio, un informe sobre los hechos en el que acusaban al arrestado por desorden público al haber volcado un contenedor, por lo que se ordenó su ingreso en prisión eludible bajo fianza de 6.000

euros. Tras el pago, el proetarra salió en libertad.

La Policía vasca, por su parte -siempre según declaraciones de fuentes judiciales-, había realizado dos atestados, el segundo de los cuales, por un supuesto delito de terrorismo, remitió a la Audiencia sin habérselo comunicado al instructor.

De esta forma, el magistrado tuvo que requerir, «bajo apercibimiento de desobediencia», que se le facilitara una copia, que, finalmente, se le dio.

El juez considera pues que ha existido «obstrucción» por parte de la *Ertzaintza* en la acción de la Justicia, que se han «ocultado» datos y se ha retrasado que se atribuya la competencia a la Audiencia.

Al margen de la violencia, el otro frente *abertzale*, es decir, el político, también anduvo ayer revuelto a cuenta del vídeo del PSOE sobre la actuación del Gobierno de Aznar durante la tregua de 1998.

Así, el líder de la formación ilegalizada, Arnaldo Otegi, criticó que los socialistas «se jacten» de estar dando «menos pasos» ahora que durante aquél alto el fuego, y asegura que estas actitudes obedecen a intereses electoralistas con los que los de Ferraz buscan consolidar su posición de cara a los comicios del año que viene «del Ebro para abajo».

PLEGARSE AL PP. El proetarra pidió además al Gobierno que explique «cómo haciendo mucho menos que lo que hizo el Partido Popular, que no hizo nada, es posible construir la solución al conflicto y un proceso de paz en este país».

En este sentido señaló que el PSOE está «plegándose a la estrategia del PP», pero constató que «a ningún ciudadano con sentido común le cuadra mucho que sea posible construir una solución al

to contra él por su reunión con dirigentes de Batasuna.

También movieron ficha por similares imputaciones los dirigentes del PSE, Patxi López y Rodolfo Ares, que presentaron su recurso contra la decisión del Tribunal Superior del País Vasco de admitir a trámite las denuncias del PP y el Foro de Ermua por la reunión que mantuvieron con batasunos el 6



Arnaldo Otegi explica la postura de Batasuna ante el vídeo del PSOE. / EFE

conflicto en posiciones todavía menos avanzadas que las que tuvo Aznar». Otegi retó tanto al Partido Socialista como al PNV a que expongan su alternativa para «la resolución del conflicto», y aseguró que Batasuna no firmará acuerdos que nieguen la autodeterminación

y la territorialidad, que son los problemas «que han generado la situación».

Además, el proetarra acusó a ambas formaciones de «eludir» ese debate «central», para lo que, a su juicio, «echan la culpa del bloqueo a ETA y la izquierda *abertzale*».

«El vídeo muestra lo que España sabe»

El ex presidente de Castilla-La Mancha y ex ministro de Defensa, José Bono, manifestó ayer que el vídeo elaborado por el PSOE pone de manifiesto que Aznar negoció con ETA, a la que llamó «movimiento vasco de liberación» y calificó de «poco patriótica» la actitud electoralista de algunos dirigentes del Partido Popular.

Bono, que hizo estas declaraciones minutos antes de participar en una charla-colquio sobre el 28 aniversario de la Constitución Española en un instituto toledano, dijo que, aunque no ha tenido ocasión de ver el vídeo, por lo que ha leído, tiene la impresión de que pone a las claras algo que toda España sabe.

El ex ministro de Defensa explicó que cuando gobernaba José María Aznar, el PSOE le ayudó a luchar contra ETA y, ahora, al presidente Zapatero, el PP no le ayuda en esa misma pretensión.

de julio. En su escrito, solicitan al tribunal que revoque su decisión, ya que su encuentro con los *abertzales* sólo tenía el objetivo de conseguir que Batasuna cumpliera la Ley de Partidos. La apelación también recuerda que el propio Supremo, que fue el que ilegalizó al grupo, no dictó una orden prohibiendo el encuentro porque «no tenía apariencia de ilegalidad».

No obstante, los *populares* y el Foro de Ermua sostienen que con esta reunión los dirigentes socialistas «incumplen la sentencia que deja a los proetarras fuera del juego político». A ello, los dirigentes del PSE replican que sus denuncias solo buscan «criminalizar el mero hecho de reunirse» y no se centran en «de qué se habla allí o para qué es la cita».

► ATENTADOS DEL 11-M

El Estado ya ha pagado más de 47 millones a las víctimas de la masacre

EP / MADRID

Más de 30 meses después de la masacre de Madrid, el Estado ha abonado 47,17 millones de euros en indemnizaciones a los perjudicados por las bombas en los trenes de cercanías así como por las consecuencias del suicidio en Leganés de siete de los autores de los ataques. Ahora, a dos meses de que comience el juicio por el mayor atentado de la Historia de España, la Abogacía del Estado reclama esa cantidad a siete de los 29 procesados por los hechos al considerarles responsables directos de los daños.

En su escrito a la Audiencia Nacional, encargada de enjuiciar el 11-M, el representante público establece que siete de los 29 procesados -Jamal Zougam, José Emilio Suárez Trashorras, Basel Ghalyoun, Rabei Osman El Sayed, Hassan El Haski, Youssef Belhadj y Abdelazid Bouchar- deberán responder «conjunta y solidariamente» como responsables civiles de los perjuicios ocasionados en estos atentados «en las cantidades que habrán de fijarse definitivamente en la ejecución de la sentencia».

Por una parte, el abogado del Estado señala que, en principio, estos siete acusados deberán restituir los 36.214.000 euros que han sido abonados ya por las administraciones al amparo de la Ley de Solidaridad con las Víctimas del Terrorismo «a los perjudicados por todos los fallecimientos (192) y a los lesionados» que, según los cálculos de la Fiscalía, ascienden a 1.824.

Además, les reclama el pago de 1.754.826,22 euros que han sido ya satisfechos por los daños materiales que ocasionó el suicidio con explosivos de Leganés.

Asimismo, indica que estas personas deberán indemnizar al consorcio de compensación de seguros «por las cantidades pagadas a los perjudicados por daños materiales», que ascienden a más de 2.640.000 euros.

La Abogacía añade que el Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (ADIF) «habrá de ser indemnizado por los perjuicios causados» con casi 300.000 euros y Renfe con 6.270.000.

En lo que respecta a las penas solicitadas para los 29 acusados, a los que se comenzará a juzgar en febrero, el representante estatal hace suya la petición de la fiscal Olga Sánchez, que reclama 270.000 años de cárcel para todos los procesados, aunque cada uno de ellos no podrá cumplir más de 40 años efectivos en prisión.

Ibarretxe solicita declarar cuanto antes por la acusación de su reunión con Batasuna

AGENCIAS / VITORIA-BILBAO

La esquizofrenia que supone que mientras el Gobierno negocia con ETA los jueces encausen a los políticos por reunirse con Batasuna dio ayer un nuevo paso con la solicitud formal del *lehendakari*, Juan José Ibarretxe, al juez instructor para que se le llame a declarar en el plazo de tiempo más breve posible en el procedimiento abier-

to contra él por su reunión con dirigentes de Batasuna.

También movieron ficha por similares imputaciones los dirigentes del PSE, Patxi López y Rodolfo Ares, que presentaron su recurso contra la decisión del Tribunal Superior del País Vasco de admitir a trámite las denuncias del PP y el Foro de Ermua por la reunión que mantuvieron con batasunos el 6

► ISLAMISMO

El Parlamento de la UE cifra en 68 los vuelos de la CIA que pasaron por España

OTR-PRESS / BRUSELAS

Los aviones de la Agencia de Inteligencia norteamericana (CIA) usados supuestamente para trasladar a sospechosos de terrorismo sin respetar sus derechos legales tras el 11-M hicieron al menos 68 escalas en aeropuertos españoles, según se refleja en el borrador del informe final de la Comisión temporal del Parlamento Europeo elaborado por el eurodiputado socialista italiano Giovanni Claudio Fava.

Además, cifra en 1.245 las escalas que hicieron en territorio europeo. De ellas, 336 en Alemania, 170 en Reino Unido, 147 en Irlanda, 91 en Portugal, 64 en Grecia y 57 en Chipre. Asimismo constata al menos una decena de detenciones ilegales en Europa en el marco de la lucha antiterrorista, así como 18 posibles casos de entregas extraordinarias.

En el caso de los secuestros, el dictamen se basa en los relatos de las propias víctimas u otras fuentes de información que han dado a la comisión detalles más o menos precisos, tales como fechas, horas, itinerarios o tipo de matrícula, con los que se ha podido constatar que todas las acusaciones se corresponden con la realidad de los hechos en lo referente a los vuelos utilizados.

El documento denuncia además la reticencia mostrada por buena parte de los Estados miembros a colaborar en la investigación, así como falta de cooperación de los responsables de la UE.

► NUEVO ESTATUTO

Esquerra quiere incluir a Baleares «en los 'Països Catalans'»

EP / MADRID

Esquerra Republicana de Cataluña ha presentado en el Congreso 27 enmiendas al proyecto de reforma del Estatuto balear, entre las que se incluye un nuevo párrafo en el preámbulo del texto para que la Comunidad se defina como «nacionalidad histórica en el marco de la realidad nacional de los Països Catalans».

En la justificación de la enmienda, ERC explica que la norma debe hacer mención a «una realidad nacional compartida con Cataluña y el País Valenciano» y cuya «prueba» de existencia son «la lengua, la cultura, el espacio comunicacional y las relaciones comerciales, entre otros».

Montilla promete «humildad»

El ex ministro socialista de origen cordobés releva a Pascual Maragall, y toma posesión de su cargo como presidente catalán «orgulloso del pasado y esperanzado en el futuro»

• El ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, pronostica que el recién estrenado líder autonómico «no será un 'partenaire' fácil para el Ejecutivo de Madrid».

OTR-PRESS / BARCELONA

A expensas de que el nuevo tripartito dé alguna alegría a sus detractores en forma de polémicas o disensiones internas, el primer capítulo del *culebrón* catalán quedó ayer cerrado con la toma de posesión de José Montilla como nuevo *president*. El ex ministro de Industria es el 128 inquilino de la *Generalitat* tras prometer el cargo y recibir de manos de su antecesor, Pascual Maragall, la medalla que le acredita como nuevo jefe del Ejecutivo autonómico.

Durante su discurso, meramente protocolario, el socialista parafraseó al escritor Salvador Espriu y se comprometió a ser «el más humilde de los servidores» del pueblo de Cataluña, y hacer de ella una Comunidad que «además de sentirse orgullosa de su pasado, afronte esperanzada el futuro».

Tras prometer «por su conciencia y honor cumplir las obligaciones como *president* con fidelidad al Rey, a la Constitución y al *Estatut*», Montilla dejó paso a ex alcalde barcelonés, que se despidió de los más de 600 invitados presentes en la toma de posesión.

El anterior *president* quiso además destacar «el patriotismo de piedra picada» de Montilla, pues «no necesita ser proclamado y no viene de los padres», al tiempo que alabó el «rigor, sentido del deber y de país, y la pasión por el bien común» de su sucesor.

«CREAR COMPLICIDADES». Tras recoger ese testigo del «proyecto de cambio iniciado» que le ofreció Maragall, Montilla destacó «todo lo aportado a Cataluña, la generosidad humana y política, por su visión de futuro y el alto sentido de país demostrado» por el ex *president*. El rosario de buenas intenciones incluyó también la «garantía» de una futura acción de gobierno «eficiente» que tenga como



José Montilla, que luce la medalla que le acredita como 'president', sale del 'Parlament' escoltado por Pascual Maragall. / EFE

objetivo «crear complicidades sociales, económicas y culturales necesarias» para desarrollar Cataluña como una «sociedad moderna, libre, culta, solidaria, equilibrada, desarrollada en lo económico y respetuosa con el medio ambiente».

No obstante, el tono concilia-

dor de las palabras de Montilla parece camuflar una cierta belicidad hacia el Ejecutivo central. Tal temor fue manifestado por el titular de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, quien auguró que el nuevo líder catalán «no será un *partenaire* fácil para el Ejecutivo

de Madrid «porque defenderá con uñas y dientes a Cataluña».

Con este *piropo* el ministro cerró una retahíla de elogios, entre ellos que Montilla «lo va a hacer muy bien» y que «va a hacer trabajar mucho a sus equipos, y a nosotros también en el Gobierno de España».

Maragall sigue en el Gobierno

Ernest, el hermano del anterior mandatario regional, será 'conseller' de Educación

AGENCIAS / BARCELONA

Ayer quedaron desveladas las anunciadas *sorpresas* en la formación definitiva del Gabinete tripartito. La más llamativa es la que sitúa al ex secretario del Gobierno y hermano de Pascual Maragall, Ernest Maragall, como *conseller* de Educación. El elegido ya estuvo en algunas quinielas para ocupar dicha cartera en mayo, tras la expulsión de ERC, pero la responsa-

bilidad quedó en manos de Joan Manuel del Pozo.

La satisfacción de los Maragall era equiparable a la de Montserrat Tura, quien, tras verse fuera de todos los pronósticos una vez que su cartera de Interior fue adjudicada a Joan Saura, y tras quejarse amargamente por haberse enterado del cambio por la prensa, fue ayer nombrada *consellera* de Justicia.

Además de la llegada de Ernest

y del cambio de cartera de Tura, las nuevas incorporaciones entre las filas socialistas serán Joaquim Llena, en Agricultura, y Mar Serna, en Trabajo.

Se quedan pues fuera los hasta ahora *consellers* Carme Figueras, Xavier Sabaté, Ferran Mascarell, Jordi Valls, Jordi William Carnes y Joan Manuel del Pozo.

Por parte de ICV, Joan Saura ocupará Interior y Francesc Balta-

sar, Medio Ambiente y Vivienda. Los representantes de ERC serán Josep Lluís Carod-Rovira, vicepresidente; Joan Puigcercós, en Gobernación; Carme Capdevila, en Bienestar; Josep Huguet, en Industria, y Joan Manuel Tresserras, en Cultura.

El nuevo Gobierno dista mucho del objetivo de ser paritario, ya que de 14 *consellers*, sólo tres son mujeres.

► TRAMAS INMOBILIARIAS



Un agente de la Benemérita introduce al alcalde de Andratx, Eugenio Hidalgo, en un coche policial. / STRINGERS (REUTERS)

Nuevos arrestos auguran que el pueblo mallorquín de Andratx será otro Marbella

El PSOE balear no descarta pedir una comisión de investigación sobre una trama que la Guardia Civil ya compara con el 'caso Malaya'

• La Benemérita captura a la ex concejal de Urbanismo María Isabel Seguí, que quedó libre tras comparecer ante el juez, así como a la esposa del celador de obras que está entre rejas.

AGENCIAS / PALMA-ANDRATX

El escándalo de corrupción urbanística destapado en la localidad mallorquina de Andratx, al que ya se conoce con el nombre de *operación Voramar*, promete rivalizar en dimensiones y repercusión con su homónimo marbellí, el *caso Malaya*. De hecho, en lo que muchos baleares consideran aún la punta de un enorme iceberg de cohechos, la Guardia Civil y la Fiscalía Anticorrupción arrestaron ayer a otras dos personas: la esposa del celador de obras del Ayun-

tamiento -también entre rejas desde el lunes-, María Antonia Garí Riera, y el arquitecto municipal Miguel Arenas.

Además, la Benemérita tomó declaración hasta altas horas de la madrugada del lunes al martes a la ex concejal de Urbanismo de Andratx María Isabel Seguí Capó, que actualmente forma parte del departamento de Cultura de la *Conselleria* de Educación y Cultura del *Govern*.

Seguí sustituyó a Massot cuando éste abandonó su cargo en el Consistorio para ostentar la responsabilidad de director general de Ordenación del Territorio. Fue puesta en libertad a altas horas de la madrugada, aunque por el momento se desconoce si se presentó contra ella algún tipo de cargos.

En todo caso, parece que ellos no serán los últimos, ya que el fiscal jefe de Baleares, Bartomeu Bar-

celó, confirmó que la Unidad Judicial del Instituto Armado seguía ayer realizando registros en las propiedades de los imputados en la trama, aunque no dio más detalles, ya que «de momento es obligado el secreto sumarial».

Además, el representante del Ministerio Público aclaró que los detenidos el lunes, el alcalde de Andratx, el *popular* Eugenio Hidalgo, el director general de Ordenación del Territorio, Jaume Massot, y el celador municipal Jaume Gilbert, seguían en los calabozos.

«MUY COMPLICADO». Ya por la tarde, fuentes de la Guardia Civil en Baleares confirmaron que se trata de una investigación especialmente «complicada» y con muchas ramificaciones, por lo que «no se descarta que haya numerosas detenciones».

Mientras, el jefe del PSOE en

‘... pero tú más’

Con unas municipales a las puertas, ninguno de los dos grandes partidos ve con buenos ojos las salpicaduras de los escándalos de corrupción urbanística. Sin ir más lejos, la trama de Andratx provocó ayer la reacción de ambas formaciones en el Congreso. Ciertamente es que, más que aportar argumentos, unos y otros se limitaron al clásico esquema del *yo quizá... pero tú más*.

El portavoz del PP, Eduardo Zaplana, admitió que estos casos «pueden existir en cualquier parte», aunque se afanó en puntualizar que «el balance de unos y de otros es claramente distinto», ya que «el PP tiene una imagen infinitamente más limpia y transparente».

Como era de esperar, el socialista López Garrido, aseguró que «la mayoría de los implicados son populares».

Baleares, Francesc Antich, advirtió de que su partido no descarta pedir en el Parlamento autonómico la creación de una comisión de investigación sobre este asunto «vergonzante y preocupante».

Sí adelantó que los socialistas van a presentar una batería de preguntas al líder de la Comunidad, Jaume Matas, para pedirle explicaciones, ya que «debe ser el único sorprendido en las islas, todo el mundo sabía que en un momento u otro se iba a dar esta situación en Andratx».

Además, Antich señaló que Massot fue designando en su cargo gracias a la cercanía que tenía con la *consellera* de Obras Públicas, Vivienda y Transportes, Mabel Cabrer, también natural de Andratx como el resto de imputados.

«Alguien nos tiene que explicar cómo se han dado estas confianzas», sentenció el líder de los socialistas baleares, que subrayó que «es la primera vez que la Guardia Civil prende a una parte del Gobierno».

Sin embargo, la propia *consellera* aludida avisó de que responderá «exclusivamente» sobre la gestión que se ha llevado a cabo al frente de Ordenación del Territorio. En este sentido, Cabrer se escudó en que «nadie del Ejecutivo balear tiene competencias en materia de Urbanismo, puesto que estas atribuciones corresponden a los *Consells Insulars*», al tiempo que recordó que la imputación de Massot se debe a su antiguo cargo en el Ayuntamiento de Andratx, y no dentro del *Govern*.

► VENEZUELA

El presidente Chávez no acepta que una misión española controle las elecciones

EFE / MADRID

El presidente del Congreso de los Diputados, Manuel Marín, comunicó ayer a la Junta de portavoces de la Cámara Baja que el presidente de Venezuela, Hugo Chávez, no acepta ninguna misión de observadores de España para controlar la limpieza de los futuros comicios presidenciales que tendrán lugar el próximo día 3 de noviembre.

El portavoz de Convergencia i Unió y responsable de la Comisión de Asuntos Exteriores del Legislativo, Josep Antoni Durán Lleida, fue el encargado de anunciar que el Ejecutivo del país sudamericano había comunicado al español su rechazo a la misión de observadores, algo que Convergencia «lamenta profundamente». Durán consideró que esta negativa se produce a pesar de las buenas relaciones, «a veces excesivas», entre ambos países.

Además, el nacionalista catalán criticó que se invitara a título personal a la diputada IU Isaura Navarro, la única parlamentaria que no votó el último informe de observadores internacionales sobre un proceso electoral en el Estado venezolano y en el que se ponían de relieve numerosas irregularidades, por lo que consideró esta invitación como «fuera de lugar».

En este sentido, Durán señaló que aquellos países cuyos observadores son «más gratos» para el régimen venezolano «no habrán tenido problema para asistir a las elecciones».

► MODELO DE ESTADO

Génova exige al PSOE un pacto sobre televisiones autonómicas

EFE / SEVILLA

El presidente de la Comunidad Valenciana, Francisco Camps, y el líder del PP andaluz, Javier Arenas, coincidieron ayer en reclamar un «pacto nacional» entre PSOE y PP para trasladar a las televisiones autonómicas el acuerdo logrado entre ambos partidos sobre la Corporación RTVE.

Ambos dirigentes recordaron el consenso que se alcanzó la pasada semana entre las principales formaciones nacionales sobre el nombramiento de Luis Fernández como próximo jefe del ente público.

Génova cree que el acuerdo podría producirse sobre el «peso» de los presupuestos y los directores generales.

Los ‘populares’ afrontan otros conatos de corrupción en Murcia y Navalcarnero

AGENCIAS / MURCIA-MADRID

El PP no parece dispuesto a que, cuando falta menos de medio año para las elecciones municipales, las tramas de corrupción inmobiliaria que están saliendo a la luz por doquier en el seno de sus ayuntamientos le pasen factura. Tras las disculpas esbozadas el lunes por Matas a raíz del escándalo de Andratx, ayer fueron los *popu-*

lares murcianos quienes se apresuraron a anunciar que van a investigar a su grupo en el Ayuntamiento de San Javier para disipar las sospechas de corrupción urbanística en dicha localidad. Ya en abril pasado el PP pidió al propio alcalde, José Hernández, un informe jurídico que avalase la legalidad de su actuación, tras haber constituido una sociedad, junto a

dos promotores de esa zona del Mar Menor, para construir viviendas en Valencia.

No mucho mejor están las cosas en el pueblo madrileño de Navalcarnero, donde el concejal de Urbanismo y Policía Municipal, Miguel Ángel Fernández Colomo, ha presentado su dimisión del cargo «por motivos personales».

Fuentes del partido conserva-

dor indicaron que tras conocerse las noticias publicadas desde hace unos días indicando que el edil tenía numerosos intereses directos en el desarrollo de algunos sectores del municipio, la cuestión ha sido tratada en la Junta Directiva del PP madrileño, y la principal decisión ha sido pedir al concejal que abandone el cargo o que cambie de área en el Ayuntamiento.

PP MADRILEÑO

Gallardón ha aceptado las disculpas de Aguirre y no piensa tomar «venganza»

AGENCIAS / MADRID

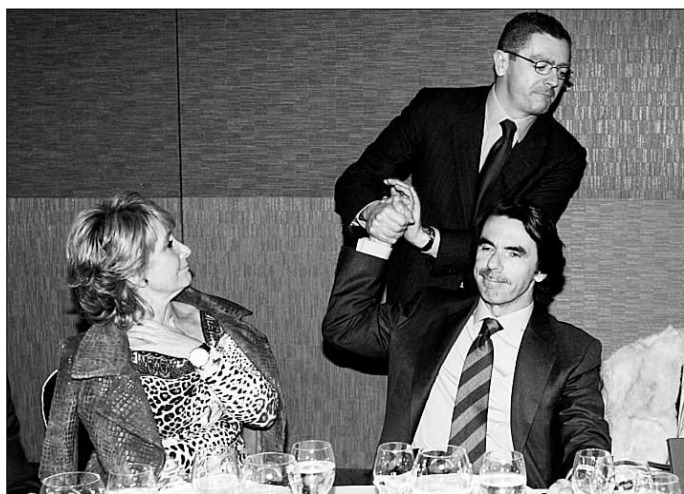
Horas antes de que la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, presentara su controvertida biografía arropada por el líder nacional del PP, Mariano Rajoy, el alcalde capitalino, Alberto Ruiz-Gallardón, el aludido por el polémico texto de su compañera de formación, declaró que no le gusta «la venganza» y que «intenta comportarse como un caballero» con Aguirre, de quien, continuó, ha aceptado las disculpas por algunos de los comentarios que aparecen en el texto.

Ruiz-Gallardón respondía así a la pregunta de si tiene pensado escribir una biografía para resarcirse.

El regidor comentó también que no acudiría al acto, pero que tampoco se quedaría «en casa, viendo la tele», ya que «tengo muchas cosas que hacer».

Mientras, el ex ministro de Defensa, José Bono, aprovechó para sacar tajada del enfrentamiento y aseguró que el candidato socialista a la Alcaldía de Madrid, Miguel Sebastián, se está «abriendo paso» de manera «bastante clara», y en este sentido, «tiene una ayuda inestimable» en Aguirre, ya que, según el albaceteño, «ataca al señor Gallardón mucho más que el PSOE».

El que fuera presidente de Castilla-La Mancha, y cuyo nombre se barajó precisamente para optar a dirigir la principal ciudad española por el PSOE en la cita de mayo, indicó que Sebastián, relativamente poco conocido por los ciudadanos y con un perfil público bajo, es una persona experimentada, y que sabe mucho «de cuentas y no de cuentos», por lo que confió en que «lo va a hacer muy bien».



Gallardón saludaba el lunes a Aznar e ignoraba a Aguirre. / EFE

COSTA LEVANTINA

Cae una red rumana que asaltaba chalés

La Policía ha terminado con un grupo organizado de rumanos y albaneses que se dedicaba a robar en chalés de toda la costa mediterránea -al menos cometieron delitos en una docena de domicilios-. En la redada han sido capturadas 10 personas, nueve en Valencia y una en la localidad alicantina de Elda. Los integrantes

del grupo efectuaban sus asaltos tanto en viviendas deshabitadas, como en otras en las que sus dueños se encontraban en el interior. Los delincuentes estaban especializados en la comisión de este tipo de delitos, tenían una gran movilidad y operaban por toda la costa mediterránea, desde Murcia hasta Tarragona. En el momento de la detención se les intervinieron herramientas para forzar el acceso a los inmuebles, además de guantes, pasamontañas, y linternas.



Miles de policías nacionales colapsan el centro de Madrid. Alrededor de 5.000 policías nacionales destinados en Madrid cortaron ayer tres carriles del céntrico Paseo de la Castellana, durante más de una hora, para pedir una mejora salarial acorde con el nivel de vida de la capital. /FOTO: EFE

Gibraltar acude a las urnas para establecer una nueva relación con Gran Bretaña

El Peñón celebra un referéndum sobre una Constitución que dota de autonomía a la colonia, aunque no cuestiona la soberanía de Londres

• España considera que la cita «no tiene valor jurídico», mientras que los dirigentes 'llanitos' creen que se trata de un «ejercicio de autodeterminación».

AGENCIAS / GIBRALTAR-MADRID

Más de 300 años después de que una flota anglo-holandesa ocupara Gibraltar durante la Guerra de Sucesión española, el Peñón está a punto de escribir un nuevo capítulo en sus relaciones con Reino Unido merced al referéndum que ayer celebró para aprobar su nueva Constitución.

La consulta, a la que estaban convocados 20.000 llanitos, y cuyos resultados aún no se conocían al cierre de esta edición, aunque todo apunta a que la colonia dirá sí, llega mes y medio después de los llamados *acuerdos de Córdoba*, donde España, Reino Unido y la Roca pactaron el uso conjunto del aeropuerto, el pago de la actualización de las pensiones de los españoles que han trabajado en el enclave y la mejora de las telecomunicaciones de la zona.

Cuál es la trascendencia real de la consulta depende de quién dé su opinión. Así, el Gobierno considera que la cita con las urnas es «un acto político» de las autoridades del Peñón hacia sus ciudadanos, «sin ningún valor jurídico». Mientras, el Ejecutivo gibraltareño presenta la cita como un verdadero «ejercicio del derecho de autodeterminación».

Por su parte, el portavoz de Exteriores del PP en el Congreso, Gustavo de Aristegui, denunció los «errores estratégicos» del Gobierno y alertó de que, «por primera vez en la historia del contencioso, Londres ha reconocido abiertamente el derecho de la colonia a autodeterminarse».

Sea como fuere, el nuevo texto constitucional recoge una serie de aspectos que dotan en efecto de mayor capacidad de autogobierno a Gibraltar y garantizan un sistema judicial más independiente, aunque siempre manteniendo la soberanía de Reino Unido.

Con la nueva Carta Magna, el gobernador del Peñón, máxima autoridad y designado por el monarca británico, pierde competencias en favor de los ministros loca-

les, y tan sólo se ocupará de las relaciones externas, seguridad interna y defensa, así como de determinados aspectos de los servicios públicos.

Serán por tanto los ministros, designados por el propio gobernador a través de la recomendación o consejo del ministro principal -equivalente al jefe del Gabinete-, quienes ostenten el resto de atribuciones.

Otro de los principales aspectos que modifica este nueva regulación es que las leyes que se aprueben en la Asamblea Legislativa del Peñón, que pasará a denominarse Parlamento de Gibraltar, no podrán ser paralizadas por los ministros británicos ni por el gobernador, salvo con algunas contadas excepciones.

La antigua Constitución se remonta a 1969, por lo que los partidos del Peñón consideran oportuno la aprobación de un nuevo documento que establezca una relación «más moderna y madura» con Reino Unido y, además, que ésta dejara de estar basada en el colonialismo, aunque siempre ateniéndose a lo fijado en la Carta de las Naciones Unidas.

EN ESPAÑA

TARRAGONA

Capturan a tres jóvenes, uno de ellos menor, por más de 40 robos a viviendas ■ La Guardia Civil ha detenido a tres jóvenes como presuntos autores de unos 40 robos cometidos en viviendas de las comarcas del Tarragonès y del Baix Camp desde principios del mes de agosto. Los arrestados, Adams J.C., de 19 años; Daniel O.D., de 24, y un menor, son todos españoles.

CEUTA

Cinco heridos leves al chocar un ferry con otro barco en el Estrecho de Gibraltar ■ Un barco de alta velocidad de la compañía naviera Buquebús España chocó ayer tarde con otra embarcación en aguas del Estrecho de Gibraltar por causas que aún no han sido determinadas, un incidente que provocó cinco heridos leves y graves daños materiales.

MADRID

Un chino, en estado grave tras recibir un hachazo en la cabeza durante una discusión ■ Un hombre de entre 30 y 35 años y nacionalidad china resultó ayer herido de carácter muy grave al recibir un hachazo en la cabeza durante una pelea en una vivienda de Móstoles. El supuesto agresor, compatriota de la víctima y de edad similar, fue detenido.

ALICANTE

Desarticulan una banda búlgara que introducía hachís en España por el Mediterráneo ■ La Policía ha desarticulado una banda de búlgaros que se dedicaba a introducir hachís por la costa levantina y que operaba además en Madrid. En la operación se han decomisado 3,5 toneladas de droga en un velero con bandera estadounidense amarrado en Alicante.

► LA VISITA MÁS ARRIESGADA DEL SUCESOR DE PEDRO



El Papa Benedicto XVI saluda mientras abandona el aeropuerto Esenboga en Ankara. / STR (EFE)

EL ANÁLISIS

La delicada misión del Pontífice

Benedicto XVI se enfrenta al periplo más complicado que ha tenido que realizar un Papa en la modernidad. En esta ocasión, el Santo Padre no recibirá las simpatías acostumbradas.

El heredero de Pedro viaja a Turquía en lo que podría ser el viaje más peligroso, delicado y controvertido que ha hecho ningún Papa fuera de Italia en los tiempos modernos. No sólo el líder espiritual de 1.200 millones de católicos romanos está haciendo la primera visita de su Pontificado a un país predominantemente musulmán, sino que allí se enfrentará a la hostilidad de los vociferantes nacionalistas turcos islámicos de derecha, que ya han dejado bien claro que no es bienvenido.

Ratzinger también sabe que Ali Agca, el hombre que intentó (sin éxito) asesinar a su predecesor Juan Pablo II en Roma en 1981, es turco. Agca le escribió desde su celda (donde cumple una condena por otro delito), aconsejándole posponer o incluso cancelar su viaje.

En un cambio de planes, el primer ministro otomano, Recep Tayyip Erdogan, recibió al Papa aunque no tenía pensado hacerlo, ya que debía viajar a una cumbre de la OTAN.

El Santo Padre sabe que deberá medir cuidadosamente cada una de sus palabras durante su estancia en el país, sobre todo tras la conferencia sobre *Fe y razón* que Benedicto XVI dio en septiembre durante una visita a Alemania y que causó furor político y ofensa en el mundo musulmán, ya que citó a un emperador bizantino que dijo que el Islam era violento e irracional.

En esta ocasión, no habrá una multitud triunfante que lo reciba con aplausos durante su peregrinaje en su *papamóvil*. De hecho, no habrá *papamóvil*. Viajará en una limusina blindada rodeada de otros automóviles acorazados, protegidos por un enorme cordón de seguridad provisto por el Gobierno otomano. Simbolismo.

La visita del Papa a Turquía fue planeada originalmente por el Vaticano con la idea de mejorar las relaciones con la Iglesia Ortodoxa. El líder espiritual de los cristianos ortodoxos, el Patriarca Bartolomeo, tiene su base en Estambul, una ciudad que ahora tiene mayoría musulmana y que durante siglos fue conocida bajo el nombre de Constantinopla.

El Papa rechaza justificar la violencia como un acto de fe

Benedicto XVI solicita un «verdadero diálogo interreligioso» • Durante su encuentro con Erdogan, el Santo Padre apoya la entrada de Turquía en la UE y la Alianza de Civilizaciones

• Ratzinger se muestra convencido de que los distintos credos «no deben pretender ejercitar directamente el poder político» y se ofrece como puente entre confesiones.

OTR-PRESS / ANKARA

El Papa Benedicto XVI aprovechó ayer la primera jornada de su visita a Turquía para exigir a los líderes religiosos de todo el mundo que renuncien «absolutamente» a justificar el recurso a la violencia «como expresión legítima» de su fe. Además, subrayó la «necesidad vital» de que se produzca el diálogo interreligioso entre musulmanes y cristianos, «del cual depende en gran medida nuestro futuro», al tiempo que puso en relieve «la verdad común» entre ambas creencias: «El carácter sagrado de la dignidad de la persona, base del respeto y estima recíproca y de la colaboración al servicio de la paz entre naciones y pueblos».

El Santo Padre se entrevistó finalmente con el primer ministro turco, Recep Tayyip Erdogan, que le recibió a pie de pista y con el que mantuvo un encuentro de aproximadamente 20 minutos en el mis-

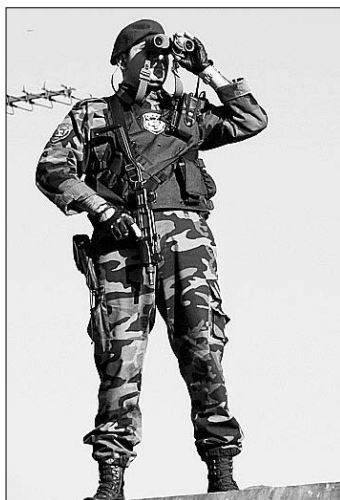
mo aeropuerto. En esa breve reunión, Benedicto XVI aseguró que deseaba viajar a Turquía «porque se ha convertido en un puente entre religiones. Es un país democrático, islámico y un puente». Mientras, Erdogan manifestó su «alegría» por verle y le pidió su apoyo tanto a la iniciativa de la Alianza de Civilizaciones como a la entrada de Turquía en la UE, a lo que el Papa respondió favorablemente, aunque recordó que los fines de su viaje no son políticos. Tras reforzar «el entendimiento

y la cooperación» entre la Santa Sede y Turquía con el presidente, Ahmet Necdet Sezer, el Pontífice se desplazó a la Nunciatura Apostólica de Ankara. Allí subrayó que las religiones «no deben pretender ejercitar directamente el poder político» y que deben «renunciar absolutamente a justificar el recurso a la violencia como expresión legítima de la práctica religiosa». En este sentido elogió el régimen laico impuesto por Mustafa Kemal Atatürk en 1923 y la Constitución turca, por reconocer el derecho de

cada ciudadano a la libertad de culto y la libertad de conciencia.

Benedicto XVI también se reunió con el Gran Muftí, máximo responsable de asuntos religiosos, Ali Bardakoglu, una de las voces más críticas después de las declaraciones en la Universidad de Ratisbona. Este líder ha señalado en recientes entrevistas que, si bien la visita del Pontífice no «sanará las heridas» abiertas por aquella crisis, sí que constituirá «un paso positivo para desarrollar el diálogo entre el Islam y el cristianismo».

Escasas movilizaciones y lío con las acreditaciones de la prensa



Un militar vigila la visita papal.

La polémica visita del Papa a Turquía ha dejado en sus primeras horas varios detalles curiosos. En primer lugar, y pese a la polvareda mediática que ha levantado su viaje, tan sólo unas pocas decenas de personas se manifestaron en contra de Benedicto XVI. Lo hicieron frente a la sede de la Dirección General de Asuntos Religiosos de la capital turca, un edificio al que acudió el Papa para entrevistarse con el máximo responsable turco de Asuntos Religiosos, Ali Bardakoglu, el Gran Muftí.

Movilizaciones aparte, el incidente más reseñable se vivió a cuenta de las acreditaciones de los periodistas. Varios responsables de la Dirección General de Prensa e Información de Turquía se presentaron en el Hotel Hilton de Estambul, por orden del Ministerio de Exteriores, para impedir que se siguieran distribuyendo unos permisos en los que se utilizaba el calificativo de *Patriarcado Ecuménico*. Una denominación que no ha gustado al Gobierno de Erdogan. Y es que las autoridades del país no reconocen el título de *Santidad Patriarca Ecuménico* al líder ortodoxo Bartolomeo I. Por el contrario, le llaman *líder espiritual de la minoría griega en Turquía*, una comunidad que apenas abarca a unas 5.000 personas. Sin embargo, la Iglesia católica sí admite este término y cada vez que se utiliza la palabra *ecuménica* se genera una controversia diplomática.

CONDICIONES DE VIDA DE LOS ESPAÑOLES

INGRESO NETO ANUAL MEDIO POR HOGAR (cifras en euros)

CCAA

Navarra	28.391
Madrid	27.540
País Vasco	25.217
Cataluña	24.804
Cantabria	24.479
Asturias	23.996
Baleares	23.854
Ceuta y Melilla	23.791
Aragón	22.793
MEDIA ESPAÑA	22.418
Galicia	21.163
Murcia	20.701
La Rioja	20.610
Canarias	20.199
Com. Valenciana	20.132
Castilla y León	19.903
Andalucía	19.343
Castilla-La Mancha	19.147
Extremadura	17.630

PORCENTAJE DE HOGARES QUE NO PUEDEN PERMITIRSE CIERTOS GASTOS

Ingresos anuales (euros)	Vacaciones fuera de casa al menos una vez al año	Comer carne o pescado cada dos días	Mantener la vivienda con una temperatura adecuada
Hasta 9.000	64,1	5,9	16,1
De 9.000 a 14.000	51,2	3,7	13,2
De 14.000 a 19.000	44,7	1,4	8,4
De 19.000 a 25.000	37,5	1,2	6,6
Más de 25.000	22,2	1,1	4,8
TOTAL	40,4	2,5	9,0

PROBLEMAS EN LOS HOGARES (% sobre el total)

Luz natural insuficiente	10,8	Ruidos producidos por vecinos o procedentes de la calle	28,8	Contaminación y otros problemas ambientales	16,6	Delincuencia o vandalismo	18,7
--------------------------	------	---	------	---	------	---------------------------	------

TASA DE POBREZA RELATIVA

Por edad y sexo (%)

	Ambos sexos	Hombres	Mujeres
Menos de 16 años	24,2	24,5	23,9
De 16 a 24 años	18,4	17,5	19,4
De 25 a 49 años	15,7	14,8	16,7
De 50 a 64 años	16,7	16,2	17,2
65 y más años	29,4	26,4	31,6
TOTAL	19,8	18,6	20,9

Tipos de hogar con mayor tasa de pobreza

Una persona de 65 años o más	47,3	Un adulto con, al menos, un hijo dependiente	36,9	Dos adultos con tres o más hijos dependientes	34,1
------------------------------	------	--	------	---	------

Fuente: INE

GRAFÍA

El 20% de los españoles vive bajo el umbral de la pobreza

Los ciudadanos solos de más de 65 años y los menores de 16 son los grupos de población más afectados por esta lacra • Casi la mitad de las familias no pueden permitirse vacaciones

• Un estudio revela que uno de cada cuatro niños residentes en territorio nacional vive con menos de lo necesario. Un 3% de ellos se encontraría en una situación severa.

OTR-PRESS / MADRID

Casi un 20% de la población española se encuentra por debajo del umbral de la pobreza, según una encuesta elaborada por el Instituto Nacional de Estadística (INE) para el año 2005. La mayor tasa de esta lacra se registra en hogares de jubilados que viven solos.

El ingreso medio neto de los domicilios se sitúa en 22.418 euros anuales, lo que supone un aumento del 4% respecto al año anterior. Esta cifra varía si la persona de referencia es un hombre (24.183) o si es una mujer (18.568). También cambia según la franja de edad. Así, las familias cuya persona de referencia está entre 45 y 64 años presentan los ingresos más elevados (27.020), mientras que las que tienen a ciudadanos con 65 o más años perciben los menores salarios (15.185).

Por comunidades autónomas, Navarra y Madrid son las que registran los mayores ingresos netos por hogar, superando en un 26,6%

y en un 22,8% la media nacional. Por el contrario, Extremadura, con 17.360 euros, y Castilla-La Mancha, con 19.147, fueron las regiones con menores salarios.

El incremento de ingresos registrado en 2005 en la mayoría de los domicilios no ha impedido que el 19,8% de la población residente en la Península se sitúe por debajo del umbral de la pobreza relativa, estando las mujeres (20,9%) más afectadas que los hombres (18,6%).

Atendiendo a la edad, los grupos más dañados por las dificultades económicas son las personas de 65 o más años (con una tasa del 29,4%) y los menores de 16 años (cuya tasa es del 24,2%). El grupo menos afectado tanto en hombres como en mujeres es el situado entre 25 a 49 años.

Si se tiene en cuenta la situación financiera de los padres, el 19,7% de las personas que, cuando eran adolescentes, pertenecían a familias que sufrieron la mayor parte del tiempo dificultades económicas, se encuentran en la actualidad situadas bajo el umbral de pobreza. En el caso de los adultos que nunca tuvieron penurias financieras en su hogar cuando eran jóvenes, este porcentaje se reduce al 13,1%.

En relación con la vivienda, en 2005 cada familia destinó de media 212 euros al mes a gastos en este ámbito, fuere en hipoteca, alquiler y otros gastos asociados. El importe varía dependiendo del tipo de casa. Los formados por dos adultos con al menos un hijo dependiente son los que más gastan en vivienda (261

euros mensuales), mientras que los que menos desembolsan son los hogares unipersonales (166 euros).

SIN DESCANSO ESTIVAL. El 40,4% de las familias nacionales no se puede permitir ir de vacaciones fuera de casa al menos una semana al año. Entre los hogares con ingresos inferiores a 9.000 euros ese porcentaje se eleva hasta el 64,1%. Además, un 9% de familias no se puede permitir mantener la vivienda con una temperatura adecuada en las épocas de frío.

Por otro lado, uno de cada cuatro niños residentes en España se sitúa por debajo del umbral de la pobreza, alrededor de 1,8 millones, de los que un 3% son pobres severos, según el estudio *Familia, Infancia y Privación Social*, presentado ayer.

El informe de Cáritas y la Fundación de Fomento de Estudios Sociales y de Sociología Aplicada refleja un «truncamiento» de la tendencia de décadas atrás en la reducción de la pobreza y, en los últimos 10 ó 15 años, «se ha estancado», aseguró uno de los autores del documento, Luis Ayala.

El texto refleja que estas situaciones de privación en la infancia son especialmente visibles en los casos de los hogares monoparentales, en las familias numerosas y cuando sólo hay un percceptor de renta.

► RACISMO Y XENOFOBIA



Un niño corre entre chabolas.

Inmigrantes y gitanos están discriminados en el acceso a empleo y vivienda

OTR-PRESS / MADRID

Los gitanos y los inmigrantes están discriminados en España para acceder al mercado laboral y de la vivienda. Así lo denuncia el Observatorio Europeo sobre Racismo y Xenofobia en su último informe relativo a 2005, presentado ayer en Bruselas, en el que lamenta además la escasez de datos oficiales, por lo que han tenido que recabarlos de ONGs como la Fundación Secretariado Gitano (FSG) o SOS Racismo.

Según se desprende del informe, la FSG halló 29 casos de discriminación contra la comunidad romaní con frases como «no contrato gitanos porque siempre tienen algún familiar enfermo» o «trabajo con objetos de valor y podrían robarme», atribuidas a agencias de trabajo temporal o empleadores.

En el documento se citan las denuncias de SOS Racismo relativas a las prácticas del Gobierno catalán que, según la organización, «usa la nacionalidad como criterio de acceso al empleo».

El trabajo no es el único ámbito en el que estos colectivos están discriminados. En el documento se pone también de relieve que, aunque es ilegal, en España, Italia y Francia se han encontrado anuncios en prensa en los que se «rechaza explícitamente a los extranjeros» por parte de agencias inmobiliarias.

El Observatorio justifica el subarriendo de habitaciones, uno de los principales motivos de negación de alquilar pisos a inmigrantes, argumentando que «los altísimos precios de los alquileres reducen las posibilidades sobre todo para los inmigrantes recién llegados a España y que es normal el subalquiler de habitaciones, camas, sillones o incluso terrazas».

En ese sentido, comenta que el arriendo de lugares inapropiados como garajes o alojamientos rurales abandonados refleja la falta de protección de los inmigrantes en el mercado de alquiler.

‘Si te duele, denuncia’

¿A qué te duele? Si te duele, denuncia, es el lema de la campaña institucional del Gobierno contra el maltrato infantil. En España, durante 2005 fueron agredidos 6.400 niños, según datos del Ministerio del Interior. La iniciativa, cuyo fin es concienciar a la sociedad, fue presentada ayer por la secretaria de Estado de Servicios Sociales, Familias y Discapacidad, Amparo Valcarlos, y los responsables de organizaciones de infancia.

Valcarlos explicó que el Ejecutivo basará su estrategia preventiva en campañas de información, servicios sociales y educadores como agentes «eficaces» contra el maltrato, que «no entiende de clases sociales». Según afirmó, «erradicar esta lacra supone que todos los poderes públicos adquieran compromisos y estrategias comunes». La secretaria destacó además que «la violencia contra los niños está presente en todas las capas sociales y mayor capacidad económica no quiere decir menos probabilidad de agresión».

INVESTIGACIÓN

Científicos japoneses estudian en la Antártida el cambio climático

EFE / TOKIO

Un grupo de 56 científicos japoneses inició ayer un largo viaje hacia la Antártida, donde pasará el duro invierno entre glaciares para estudiar el mecanismo del cambio climático.

El objetivo es participar en un extenso proyecto para investigar el medio ambiente en la Tierra y el fenómeno del calentamiento global y, de paso, celebrar en el terreno que el próximo enero se cumple el 50 aniversario de la exploración nipona en el Continente blanco que circunda el Polo Sur.

Los 56 científicos, entre ellos siete mujeres, salieron a última hora de ayer del aeropuerto internacional Narita de Tokio rumbo a Australia,

acompañados por cuatro observadores, y no está previsto que regresen a Japón hasta la próxima primavera.

En el puerto australiano de Fremantle les espera el rompehielos *Shirase*, de 11.600 toneladas y con 171 tripulantes a bordo, con el que a partir de hoy emprenderán una larga travesía hacia el Continente helado hasta que, hacia finales de año, lleguen a la base de Showa, principal asentamiento nipón en la Antártida.

Según aseguró un portavoz del Ministerio de Educación y Ciencia japonés, los investigadores se dividirán en dos grupos y se unirán a otros expertos que ya se encuentran en la Antártida.

GALICIA



Carreteras cortadas por el temporal.

Cuatro carreteras permanecían ayer cortadas en la provincia de Pontevedra como consecuencia del temporal que durante dos días afectó a la fachada atlántica de Galicia. Los vecinos trataron de volver a la normalidad, pero continuaron con la limpieza de bajos comerciales, garajes y viviendas que se vieron afectadas por las lluvias. / EFE

LLUVIAS

Los embalses superan la mitad de su capacidad

Las lluvias del otoño han permitido que la reserva hidráulica siga subiendo y, por primeras vez en muchas semanas, los pantanos ya están al 52,6% de su capacidad total. Actualmente hay 28.497 hm3 de agua embalsada, lo que representa un aumento de 1.856 hm3 (el 3,4%) con respecto a los niveles de la semana anterior, según los datos facilitados ayer por el Ministerio de Medio Ambiente. Registrando el mejor dato en mucho tiempo, la totalidad de agua embalsada está muy cerca de la media del decenio, que se sitúa en 28.699 hectómetros cúbicos. Esta semana, la Cuenca del Tajo se ha incrementado 634 hm3 con relación a la semana pasada, mientras que las Cuen-

cas Internas de Cataluña han disminuido 7 hm3.

MEDIO AMBIENTE

Narbona defiende las desalinizadoras y Pons las llama «nucleares del mar» ■ La ministra de Medio Ambiente Cristina Narbona, defendió ayer en Valencia el uso de las desalinizadoras como parte de la solución a la escasez de agua, mientras que el *conseller* de Territorio y Vivienda, Esteban González Pons, las calificó de «nucleares del mar». Narbona y Pons coincidieron en unas jornadas sobre *El comercio de Derechos de emisión de CO2* y dejaron patentes sus discrepancias en torno a las políticas del agua.

NAVIDAD

La compra de lotería por internet aumentará un 50% este año ■ La compra de lotería de Navidad a través de la red aumentará un 50%, al pasar de 75.000 a 150.000 las personas que adquieren sus números en internet, según afirmó ayer Anders Kjong, director general de Ventura24.es.

«Contentísimos» por la hermanita de Leonor

El Príncipe de Asturias asegura en Toledo que se ha dado a conocer el sexo del bebé porque el debate sucesorio «está en la calle»

EFE / MADRID

El Príncipe de Asturias aseguró ayer que toda la Familia Real está contentísima de que la Infanta Leonor vaya a tener «una hermanita» en primavera.

El lunes por la noche se supo que el bebé que espera Doña Letizia para principios de mayo próximo será una niña, noticia que aplaca el debate sobre la reforma de la Constitución para equiparar los derechos de hombres y mujeres en la sucesión al Trono de España.

La nueva Infanta ocupará el tercer puesto en la línea sucesoria, tras su padre el Príncipe y su hermana Leonor, que apenas hace un mes cumplió un año de edad.

Desde Toledo, donde presidió ayer la inauguración del IX Congreso Estatal del Voluntariado, Don Felipe comentó que se ha dado a conocer el sexo del bebé «por vez primera en la Familia Real» «porque el debate está en la calle».

El pasado 12 de octubre, durante la recepción celebrada en el Palacio Real con motivo de la Fiesta Nacional, el Príncipe de Asturias comentó que él y su esposa Doña Letizia estaban dispuestos a divulgar este dato si se consideraba oportuno.

Don Felipe advirtió, sin embargo, de que como padres preferían no saberlo, como ocurrió con su hija Leonor.

Sobre la reforma constitucional, el heredero comentó que «no es cuestión nuestra», y que son el Gobierno y el Parlamento «los que tienen que tomar cartas en el asunto, siempre con el mayor consenso posible».

Tanto en el anterior embarazo de Doña Letizia como en éste la Casa del Rey ha restado urgencia a la reforma, ya que la sucesión está garantizada con el Príncipe de Asturias.

Los abuelos paternos de la futura Infanta mostraron también su alegría por la que será su nueva nieta, que hará el número ocho, cuatro de los cuales son varones y otros cuatro mujeres, cuando nazca en primavera.



Don Felipe, durante su visita a Toledo. / ROSA MARCOS

El ministro de Justicia no cree que la noticia deba interferir en la reforma constitucional

En Málaga, donde inauguró ayer una fábrica, el Rey manifestó estar «muy contento». Ante la insistencia de los periodistas, reiteró su alegría y les dio las gracias

por su interés. «Todo bien», agregó. La Reina está también encantada con la noticia. «Igual que nosotros; primero dos niñas y después... ya se verá», comentó tras presidir la inauguración en Madrid de un congreso de la Fundación de Ayuda contra la Drogadicción, que ella preside.

Doña Sofía añadió que un nieto siempre es bienvenido, tanto si es niño como si es niña.

Para el ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, el anuncio «es una buena noticia» que no debe interferir en el debate sobre la reforma de la Constitución.

El Congreso acuerda declarar Parque Nacional a Monfragüe

EFE / MADRID

El Congreso de los Diputados aprobó ayer prácticamente por unanimidad el proyecto de ley por el que se declara Parque Nacional a Monfragüe (Cáceres), cuya conservación se considera de interés general del Estado y que se convierte así en el decimocuarto de la red de estos parajes.

La Comisión de Medio Am-

biente de la Cámara Baja aprobó con competencia legislativa plena el dictamen de la ponencia sobre dicho proyecto de ley, e incorporó tres enmiendas del grupo popular, así como otras tres que fueron consensuadas entre éste y el socialista.

Todas las formaciones apoyaron el texto íntegro, excepto el PP, que se abstuvo en la votación de

artículo 3.6, que establece que, «salvo los terrenos correspondientes al núcleo urbano de Villarreal de San Carlos, los terrenos incluidos dentro del Parque quedan clasificados como suelo no urbanizable objeto de especial protección». Los conservadores habían presentado una enmienda a ese artículo en la que proponía suprimir la salvedad de esa localidad, que fue rechazada.

Un guiño a la 'movida'

Pérez Mínguez, por cuyo estudio han desfilado desde Almodóvar a Alaska, recibe el Premio Nacional de Fotografía, mientras el artista Perejaume se alza con el de Artes Plásticas



El fotógrafo Pablo Pérez Mínguez, en una exposición en El Escorial. / KIKO HUESCA (EFE)

FAX PRESS / MADRID

Pablo Pérez Mínguez, famoso por su trabajo durante la *movida* madrileña, fue galardonado ayer con el Premio Nacional de Fotografía, mientras el artista catalán Pere Jaume (Sant Pol de Mar, Barcelona, 1957), popularmente conocido como *Perejaume*, recibió el Premio Nacional de Artes Plásticas que otorga el Ministerio de Cultura.

En el caso del reportero gráfico, de formación autodidacta, el jurado tuvo en cuenta la «solidez intelectual de su postura, su reformulación de la relación entre arte y territorio y su reflexión en torno a los problemas de la representación dentro y fuera de la pintura, que le hacen uno de los artistas más significativos del panorama artístico español en la actualidad».

Personalidad central en los

años de la *movida* madrileña -por su estudio desfilaron los iconos fundamentales de aquella época, desde Pedro Almodóvar hasta Alaska-, Pérez Mínguez impulsó en las décadas de los 70 y 80 la revista *Nueva Lente* y una estética enfrentada a la que hasta entonces imperaba en España.

Desde los 15 años, el conocido fotógrafo sufre una parálisis parcial en su cuerpo debido a un accidente en el mar, lo cual no le ha impedido llevar a cabo una impresionante carrera centrada casi siempre en una continua búsqueda del hombre y su relación con la naturaleza.

A través de un trabajo que constantemente vulnera las normas esenciales del encuadre y la composición, el fotógrafo aprovecha la tensión visual de sus obras para reivindicar una propuesta vi-

LAS FRASES

PÉREZ MÍNGUEZ

«Se trataba de cambiar la España franquista del blanco y negro en una España de color: pues... ¡bendita frivolidad!».

«Llevo desde los 14 años sin parar, haciendo fotos, teorizando y ayudando a otros, y me moriré con ello porque me encanta».

PERE-JAUME

«Estamos realizando grandes obras que no controlamos, y eso al discurso artístico también le plantea muchos problemas».

«Éste es un momento de grandes cambios y todos aprendemos no sabemos qué, ni de quién, ni de dónde».

tal destinada a alcanzar los límites éticos y estéticos de la fotografía.

Mientras, en *Perejaume*, el jurado del Premio ha estimado que «pocos artistas españoles reúnen sus condiciones para ser una figura de referencia internacional».

Las raíces de la obra de *Perejaume* deben buscarse en el surrealismo catalán. Desde 1974, año en que inauguró su primera exhibición individual en el Museo de Sant Pol de Mar, no ha dejado de exponer tanto en España como en el extranjero. Su interés por la pintura y la representación ha trascendido lo pictórico y su trabajo literario tiene la misma relevancia.

Además, desde comienzo de los años 80 lleva a cabo una amplia producción que incluye volúmenes de poesía, ensayo, crítica, catálogos y obras de artista hasta proyectos-libro.

GALARDÓN

Carmen Calvo recibe el Limón 2006 por su relación con los periodistas

La ministra de Cultura, Carmen Calvo, recibió ayer el premio Limón 2006, concedido por la Peña Periodística Primera Plana, y afirmó que siempre intenta ser ella misma y que, a pesar de las críticas, entiende que no pueda «caer bien a todo el mundo». Calvo, pese a todo, agradeció el galardón, que se concede al personaje público que mantiene «la relación más agria con los medios» durante el año, y señaló que ella se ha tomado esta distinción «desde la simpatía y el afecto» que mantiene con los periodistas que siguen su actividad.

CINE

'Casino Royale' recaudó casi tres millones en dos días

Casino Royale, la última entrega del agente secreto 007, protagonizada por Daniel Craig, recaudó en España casi 3 millones de euros (2.967.824) en el fin de semana de su estreno. Hasta el momento, la película de Bond que mayores ingresos había obtenido en su primer fin de semana fue *Muere otro día*, que abrió con 2.687.254 euros.

BALLET

Víctor Ullate presenta en Madrid su robótica 'Coppélia'

Cargado de proyectos y con la mirada puesta en grandes clásicos del repertorio, el Ballet Víctor Ullate de la Comunidad de Madrid presenta en el Teatro Albéniz su robótica *Coppélia*, con una nueva coreografía de Eduardo Lao y un arriesgado vestuario de Pedro Moreno. Tras su estreno absoluto el 27 de octubre en el Palacio de Festivales de Santander, la obra estará del 30 de noviembre al 10 de diciembre en el Teatro Albéniz, adonde regresa la compañía, por primera vez en mucho tiempo, con un ballet completo de repertorio.

LITERATURA

El colombiano Evelio Rosero gana el II Premio Tusquets

El novelista colombiano Evelio Rosero ganó ayer el II Premio Tusquets Editores de Novela por *Los ejércitos*, obra inspirada en la violencia en el medio rural de Colombia. El fallo fue anunciado en la XX Feria Internacional del Libro (FIL) de la ciudad mexicana de Guadalajara. Rosero (Bogotá, 1958) recibirá un 40.000 euros y una estatuilla. El jurado -integrado entre otros por el argentino Alberto Manguel, las españolas Almudena Grandes y Beatriz de Moura y el mexicano Alberto Ruy Sánchez- anunció que escogió «por mayoría» la novela de Rosero entre las 439 presentadas.

Barcelona acoge la muestra más completa del catalán universal Anglada-Camarasa

EFE / BARCELONA

Un total de 192 obras conforman la exposición más completa preparada en España sobre Hermen Anglada-Camarasa (1871-1959), el pintor catalán más universal después de Marià Fortuny y antes de la eclosión de Joan Miró y Salvador Dalí, que se inauguró ayer en el CaixaFórum de Barcelona.

El comisario Francesc Fontbo-

na explicó que ha querido contraponer el centenar de cuadros expuestos del artista, caracterizados por su luz, estética y color, a otros de pintores como su maestro Tomás Moragas, y sus contemporáneos, como Antonio Mancini y Manolo Hugué.

También se ha colgado un pequeño retrato que le hizo Pablo Picasso en aguatinta sobre papel en

1900, al parecer uno de los cuatro que le pintó, ya que el malagueño le tuvo siempre un gran respeto.

Fontbona resaltó que «enseñaremos la obra del pintor, sus colecciones, quiénes fueron sus maestros, sus discípulos y también sus amigos».

A la vez, se dará a conocer la gran importancia que daba el artista a la música y al folclore.

En diferentes vitrinas se exponen mantones de Manila fastuosos, arneses de caballo decorativos e indumentaria folclórica.

Uno de los hallazgos de la muestra es el cuadro *La morfímana*, actualmente en una colección particular, y del que durante años se pensó que se habría perdido, ya que sólo se conservaba de él una foto en blanco y negro.

CUMBRE DE LA OTAN

LUCHA CONTRA LA INSURGENCIA



El presidente norteamericano pronuncia un discurso en la Universidad de Letonia. / KEVIN LAMARQUE (REUTERS)

Bush: «No retiraremos las tropas de Iraq hasta conseguir la victoria»

El presidente de EEUU admite que es necesario revisar la actual situación en el país árabe, y por eso se reunirá con su primer ministro el próximo jueves, pero descarta sacar al Ejército

• El líder, que culpó a la violencia sectaria de la actual situación en Bagdad, instó a Siria e Irán a que se comprometan de manera constructiva en la nación y no la desestabilicen.

AGENCIAS / RIGA

El presidente de Estados Unidos, George W. Bush, admitió ayer que es necesario revisar la situación en Iraq y contempló la posibilidad de «flexibilizar» la postura estadounidense en el país, pero aseguró que no ordenará la salida de las tropas hasta que «se haya completado la misión».

«Seguiremos siendo flexibles y haremos los cambios necesarios para tener éxito, pero una cosa que no voy a hacer es poner al Ejército fuera del campo de batalla antes de que la misión esté completa», aseveró en Riga un día antes de viajar a Jordania, donde el jueves se reunirá con el primer ministro iraquí, Nuri Al-Maliki.

Durante el encuentro, manifestó, ambos analizarán «la situación» en Bagdad y «cómo transferir más responsabilidad a las fuerzas de seguridad nacionales».

El mandatario hizo estas declaraciones durante su intervención

en una conferencia sobre la transformación de la OTAN que se celebró en Riga, horas antes de que se inaugurara la Cumbre de la Alianza Atlántica.

También con respecto al país árabe, subrayó el papel que tiene la Alianza Atlántica en Iraq -de formación de fuerzas de seguridad y capacitación militar- y reclamó «contribuciones» a los miembros de la organización. «Es el momento de que todos los aliados hagan sus contribuciones a la coalición en el Estado», afirmó.

Además, recordó que actualmente la OTAN contribuye con una misión de entrenamiento de unos 3.000 efectivos dentro y fuera de la nación «que formará a una nueva generación de líderes». Asimismo, reclamó el apoyo de la Alianza para luchar contra el «totalitarismo» que, igual que en Afganistán y en el resto de Oriente Próximo, asola al país árabe.

APOYO VECINO. El presidente norteamericano exhortó a Siria e Irán a que se comprometan de manera constructiva en Iraq, no para «desestabilizarlo», y afirmó que los sucesos trágicos que se suceden en este país y también en los territorios palestinos o en Líbano son producto de «la violencia sectaria» contra la democracia.

Señaló que el Gobierno de Bagdad «es soberano, tiene su propia política exterior», que está desarrollando con contactos con sus vecinos, y agregó que «estoy de acuerdo en que los iraníes y los sirios deberían ayudar y no desestabilizar a esta joven democracia».

Además, declaró que Iraq «es una nación soberana que conduce su propia política exterior» y re-

«Washington trabaja con las autoridades nacionales a favor de la derrota de los grupos rebeldes»

cordó que el país «han tenido conversaciones con sus vecinos y espero que tengan resultados».

El líder manifestó su apoyo al Gobierno iraquí y a su primer ministro, Nuri al Maliki, con quien discutirá pasado mañana en la reunión que celebrarán ambos en Jordania «qué necesitamos para tener éxito» y Bush escuchará «su estrategia para luchar contra la violencia». «Le aseguraré que se-

guiremos persiguiendo a Al Qaeda para estar seguros de que no desestabiliza Iraq, le preguntaré qué se necesita para que el país sea capaz de gobernarse y sostenerse a sí mismo», añadió.

Resaltó que Washington trabaja con las autoridades iraquíes a favor de la «derrota» de los grupos violentos y puntualizó que «la gran mayoría de los ciudadanos quiere vivir en paz; 12 millones de personas dicen que quieren vivir bajo la constitución que aprobaron y nuestro objetivo es ayudarles».

CONTRA LA DEMOCRACIA. En opinión de Bush, los actos violentos que tienen lugar en Iraq y en otros puntos de Oriente Próximo, como Líbano o los territorios palestinos, son obra de grupos extremistas que «no toleran» la democracia y luchan contra ella y subrayó la importancia de «la derrota de radicales en la región».

«Es por lo que se ve violencia en Líbano, hay una joven democracia con el primer ministro Fuad Siniora y su Gobierno está siendo minado, en mi opinión por fuerzas extremistas animadas por Siria e Irán», relató.

Ocurre igual, en su opinión, en los territorios palestinos, donde aseguró que «estamos ayudando para que empiece la democracia».

TAMBIÉN SE HABLÓ DE...

ESPAÑA

► **Alianza de civilizaciones.**

España espera que en las conclusiones de la Cumbre de la OTAN haya un «adecuado reflejo» de la iniciativa de la Alianza de Civilizaciones impulsada por el jefe del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero. Así lo avanzó el ministro de Defensa español, José Antonio Alonso, en la conferencia de prensa que ofreció a su llegada a Riga.

FRANCIA

► **La misión central.**

En un artículo publicado ayer en varios diarios europeos con motivo de la cumbre de la OTAN, Chirac apoya la transformación militar de la Alianza Atlántica y la extensión de sus relaciones a países distantes como Corea del Sur o Australia, pero pide «no desviarse de la misión central» de la organización. En su artículo, el presidente francés califica de «grave error» pensar que la Alianza ha perdido su razón de ser porque ha desaparecido la amenaza de «una guerra general en Europa».

IRÁN

► **Programa nuclear.**

El presidente de Estados Unidos, George W. Bush, afirmó que su país no se sentará en la mesa de negociaciones con Irán hasta que no se verifique que ha suspendido sus programas de enriquecimiento de uranio e insistió en que es «inaceptable» que Teherán disponga de un arma nuclear. El líder reiteró que «si quieren estar en la mesa de discusión con Washington, saben cómo hacerlo».

CUMBRE DE LA ALIANZA ATLÁNTICA

POSIBLES REFORMAS

EEUU da un espaldarazo a Georgia y Ucrania para su ingreso en la OTAN

George W. Bush envía en Riga un importante mensaje de apoyo a los países aspirantes a sumarse a la organización, al asegurar que «ésta mantiene sus puertas abiertas para ellos»

• El mandatario recuerda a los aliados que están obligados a acudir en ayuda de los demás en caso de un ataque en Afganistán y pide flexibilidad a los Estados implicados.

EFE / RIGA

El presidente de EEUU, George W. Bush, lanzó ayer un mensaje de apoyo a los aspirantes a sumarse a la OTAN, incluidos Georgia y Ucrania, al asegurar que la Alianza Atlántica mantiene sus puertas abiertas para ellos.

«Aquí en Riga, los aliados dejarán claro que las puertas de la organización siguen abiertas» a quienes se postulen y cumplan con los requisitos pertinentes para ingresar en la que el líder definió como la mayor alianza militar de toda la Historia.

En el caso de Georgia, comentó, a medida que siga avanzando en las reformas necesarias «seguiremos apoyando su deseo de convertirse en un aliado».

Y en lo que se refiere a Ucrania, si ese país progresa en su lucha contra la corrupción y si la democracia se va abriendo paso, la OTAN «estará abierta si los ciudadanos lo eligen».

El mandatario norteamericano subrayó que EEUU también apoya las aspiraciones de unirse a los Veintiséis de Croacia, Macedonia y Albania, y es partidario además de incrementar la cooperación con Rusia.

En su intervención, Bush destacó el impresionante avance de la democracia en Europa en las casi seis décadas de existencia de la OTAN y el hecho de que en esta ocasión pueda celebrar su cumbre en antiguo territorio soviético y en una Letonia libre.

No obstante, dijo, no hay que olvidar a quienes todavía «se consumen en la tiranía», como es el caso de Bielorrusia, un país escenario de un grado de opresión que, según él, «ofende la conciencia de Europa y de EEUU».



El secretario general de la Alianza Atlántica, Jaap de Hoop Scheffer. / INTS KALNINS (REUTERS)

«La gran lucha es contra los terroristas que quieren establecer un imperio totalitario»

Al hacer balance del proceso de transformación emprendido por la Alianza en los últimos años, Bush resaltó que hoy en día la gran

lucha es contra los terroristas y los extremistas que tratan de establecer «un imperio totalitario desde España hasta Indonesia».

Consciente de esa nueva amenaza, la OTAN dio hace tres años «un paso sin precedentes» cuando decidió enviar sus tropas a Afganistán en una misión en la que trabajan más de 30.000 soldados aliados y en la que, a juicio del presidente, hay que poner más recursos y menos trabas.

En este sentido reclamó a los países integrantes que transfieran la autoridad sobre sus tropas

en Kabul a la comandancia de la Fuerza Internacional de Asistencia para la Seguridad (ISAF), para que sea la responsable de decidir sobre la ubicación de los soldados, en función la situación en las distintas regiones del país y en previsión de que un contingente determinado precise asistencia en caso de emergencia.

Además, el líder recordó que todos los aliados están obligados a acudir en ayuda de los demás en caso de ataque en Afganistán, en aplicación del principio sobre el que fue fundada la OTAN en 1949.

Las tropas españolas destacadas en Kabul sólo saldrán fuera de su zona en urgencias

EFE / RIGA

El ministro de Defensa español, José Antonio Alonso, anunció ayer en Riga que España permitirá a sus tropas desplegadas en Afganistán actuar fuera de su zona de responsabilidad sólo en casos de emergencia y siempre bajo el visto bueno de las autoridades nacionales.

El político hizo esta declaración en una conferencia de prensa

ofrecida a su llegada a Riga junto al mandatario Zapatero, para asistir a la Cumbre de la OTAN.

El titular de Defensa insistió en que España no aumentará sus tropas en Badghis y que seguirán allí haciendo labores de reconstrucción civil y ayuda a la población.

Alonso admitió que en los últimos tiempos ha aumentado «el riesgo objetivo» en todas partes

del territorio, también en el oeste, donde están asentados los soldados nacionales.

Ante la petición de la Alianza y de EEUU de aumentar los efectivos y mayor movilidad en todo el país, España mantiene su apoyo a la misión, pero con más énfasis en la reconstrucción civil.

En este sentido, afirmó que la voluntad es seguir en idénticos

términos, en la misma zona de responsabilidad y hacer lo que se hace hasta ahora.

Sobre la movilidad de las tropas, dejó claro que «no tiene sentido» que acudan a otra zona fuera del oeste, pero concretó que ante una situación de emergencia, como ayudar a soldados heridos o en rescates, «nuestros militares estarán allí».

[OPINIÓN]

La pesadilla aliada

MARÍA VERZA

La OTAN tiene muchos retos por delante, pero uno de los fundamentales se llama Afganistán, un país marcado por las guerras y por la resistencia de sus habitantes, que derrotaron al grandioso imperio británico en dos ocasiones en el siglo XIX y a los soviéticos a finales del XX.

Los grupos fieles al régimen que financió los atentados del 11-S han renacido de sus cenizas, se han organizado y, cinco años después de haber sido derrotados, ofrecen una dura batalla a las tropas extranjeras que se desplegaron en el país en apoyo del nuevo Gobierno y en aras de una estabilidad que cada vez parece más lejana.

Ahora el enemigo de los insurgentes se llama OTAN, la organización que el pasado mes de octubre tomó el control no solo de las misiones en el norte y el oeste, de estabilización y reconstrucción, sino también de las que desarrollaban las tropas estadounidenses y británicas en el sur y este del país, que eran y son claramente de guerra. Pero con los nuevos mandatos, la Alianza Atlántica tiene nuevos problemas y no se siente capaz de lograr la estabilización del país. Por eso su secretario general y el propio presidente de EEUU pidieron un esfuerzo mayor aportando más tropas o eliminando las restricciones de actuación que tienen las actuales, algo que no están por la labor de hacer muchos países, que ni quieren involucrar a más soldados ni que los actuales participen en acciones que no puedan maquillar como *humanitarias* ni de *reconstrucción*, porque el único calificativo que tienen es *bélicas*.

La solución que previsiblemente salga de la cumbre de Riga, será, como mucho, poder contar con más soldados para determinadas acciones puntuales. Por lo tanto, el esfuerzo, como ya señalan algunos países, como España o Alemania, tiene que ir por otro lado, por lo civil.

La estrategia de guerra contra el terror diseñada en Washington hace aguas porque la fuerza militar no garantiza la paz. Iraq es el resultado más preocupante, pero Afganistán sigue los pasos del país árabe.

CASO 'LITVINENKO'

Sometido a pruebas un periodista que entrevistó a un contacto del ex espía

EFE / LONDRES

Un periodista es la cuarta persona que será sometida a pruebas radiológicas en Londres tras entrevistar a Mario Scaramella, el profesor italiano con el que el ex espía ruso Alexander Litvinenko se reunió el día que enfermó, según informó ayer el diario *Daily Mirror*, para el que trabaja el reportero.

Graham Brough, del citado tabloide, se reunió en secreto con Scaramella en Italia, tras saberse que éste se citó con Litvinenko en un restaurante japonés en el centro de Londres el 1 de noviembre, el día que el antiguo agente enfermó.

Mientras, fuentes oficiales revelaron que la autopsia del cadáver de Litvinenko se practicará el próximo viernes.

Andrew Reid, funcionario encargado de investigar fallecimientos violentos, repentinos o sospechosos, decidió que es

necesario efectuar esta prueba y otras «especiales» en el cuerpo del ex agente secreto para comprobar completamente la causa del deceso.

Aunque parece seguro que la muerte se produjo por la radiación emitida por el isótopo radiactivo polonio 210, aún se desconoce la manera en que se llevó a cabo el supuesto envenenamiento radiactivo.

Restos de la sustancia han sido hallados hasta el momento en cinco lugares de Londres, entre ellos la casa de la víctima, el restaurante y el hotel que visitó el día que cayó enfermo, y dos oficinas, entre ellas la del magnate ruso Boris Berezovsky, también crítico con el presidente Vladimir Putin.

Por su parte, la Fiscalía General de Rusia se mostró dispuesta a colaborar en la investigación de la muerte en Londres de Litvinenko.



Una de las oficinas donde se hallaron restos de polonio 210. / H.P. (EFE)

CANADÁ

El Parlamento reconoce a Quebec como nación

El Parlamento canadiense reconoció ayer a la población francófona de Quebec como una nación dentro de

Canadá, un gesto de apariencia simbólica que causó una renuncia en el Gabinete, la del ministro de Asuntos Intergubernamentales, Michael Chong, y avivó la preocupación de nuevas acciones encaminadas a intentar lograr la soberanía de la provincia.

► ORIENTE PRÓXIMO



La ONG Médicos del Mundo denuncia la precaria situación en la que viven miles de palestinos. / I. MUSTAFA (REUTERS)

Al borde de la locura

El 85% de los palestinos sufre trastornos psicológicos tras la ofensiva 'Lluvia de verano'

MARÍA VERZA (FAX PRESS) / MADRID

El 85 por ciento de los palestinos de Gaza tiene problemas psicológicos tras la operación *Lluvia de Verano*, lanzada por Israel el 28 de junio de este año, y el porcentaje de habitantes de la franja que tiene acceso a agua potable ha caído del 70 al 32,5 por ciento.

Éstos son algunos datos del último informe elaborado por la ONG Médicos del Mundo, que denuncia la degradación de las condiciones sanitarias del casi millón y medio de habitantes de Gaza desde que comenzó la operación, -ahora detenida con el alto el fuego- un empeoramiento que, en palabras del presidente de la organización, Pierre Micheletti, ha sido «sutilmente administrado» por Israel para asfixiar a la población sin llegar a ahogarla del todo.

Según Micheletti, el desequilibrio entre las necesidades de sa-

lud de los civiles y la oferta de servicios creció este verano y ha provocado una «depresión colectiva», ante la ausencia de perspectivas, que degenera en actos violentos. Además, la dificultad de movimientos y los ataques han hecho que mucho personal sanitario se haya marchado.

Entre los datos más alarmantes del documento destaca el impacto de enfermedades psicológicas y mentales, ya que el 85 por ciento de los encuestados sufren alguna, principalmente provocadas por el impacto de las *bombas de sonido*, los vuelos rasantes de aviones hebreos que pueden confundirse con un ataque real. De hecho, las patologías mentales ya se habían casi duplicado desde el año 2000 al 2004, es decir durante el período de la segunda intifada.

Estas dolencias tienen el inconveniente de que se prolongan

en el tiempo porque «los miedos no desaparecen de un día para otro», indicó la presidenta de la ONG en España, Teresa González.

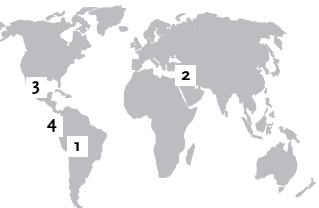
SIN SERVICIOS BÁSICOS. La destrucción de las infraestructuras básicas de Gaza por los bombardeos judíos de este verano provocaron que el porcentaje de palestinos con acceso a agua potable pasara del 70 por ciento antes de la incursión al 32,5 por ciento después, mientras que los cortes de luz provocados por la demolición de la central de Nuseirat dejaron a muchos hospitales días enteros sin electricidad.

El informe también denuncia una degradación alimentaria. Tras el verano, la proporción de personas que hacían una sola comida al día pasó del dos al 12 por ciento.

González recordó, además, que los índices sobre la calidad de vida en la franja han ido empeorando constantemente en los últimos años, con un 70 por ciento de la población viviendo en la pobreza, un paro que supera el 30 por ciento, superpoblación y dependencia de la ayuda exterior.

Ante esta situación, la ONG exige que termine el embargo económico al que son sometidos los palestinos, el libre movimiento de personal sanitario y la entrada de medicamentos, y que se garantice el apoyo a la población al margen de las consideraciones políticas.

EN EL MUNDO



1 BOLIVIA

Los líderes sociales dan a Morales tres días para resolver la crisis ■ Los líderes cívicos de ocho departamentos de Bolivia dieron ayer tres días al presidente para resolver la crisis que vive el país, bajo la amenaza de convocar un paro el viernes, mientras miles de campesinos llegaron a La Paz para exigir la aprobación de una ley agraria. No obstante, Morales hizo caso omiso al ultimátum e insistió en redactar la Constitución sin los dos tercios que exige la legislación vigente.

2 SIRIA

Un suicida que intentaba infiltrarse en Líbano hiere a dos policías ■ Un terrorista que intentaba perpetrar un atentado suicida en Líbano dejó heridos a dos agentes en una comisaría de Policía siria en la localidad de Jdeida Yabus. El kamikaze fue identificado como Omar Hamra, de 21 años, quien pretendía infiltrarse en el país vecino con un cinturón explosivo. Al despertar las sospechas de los uniformados del puesto aduanero sacó una pistola y disparó sobre ellos.

3 MÉXICO

El hijo del presidente del Celta de Vigo, hombre fuerte de Calderón ■ El mandatario electo de México, Felipe Calderón, presentó ayer a Juan Camilo Mouriño (Madrid, 1971), hijo del millonario Carlos Mouriño y dueño del club español de fútbol Celta de Vigo, como su *hombre fuerte* en el Gobierno, al nombrarlo jefe de la Oficina del Presidente. Además, Patricia Espinosa será la Secretaria de Relaciones Externas y Francisco Javier Ramírez Acuña, se encargará del Ministerio de Gobernación.

4 ECUADOR

Correa pide a Noboa que acepte su derrota y sea un buen perdedor ■ El virtual presidente electo de Ecuador, Rafael Correa, aconsejó ayer su contrincante Álvaro Noboa «ser un buen perdedor». Y es que pese a que los resultados oficiales dan una ventaja mayor Correa, el empresario no reconoce la derrota. Con el 85,19 por ciento de los sufragios escrutados, el líder izquierdista consolida su triunfo con el 58,64 por ciento de los votos, y aventaja a su contrincante en 17,28 puntos.

La Albuera se cae a pedazos

Un nuevo derrumbe del muro que rodea el campo de fútbol vuelve a evidenciar el lamentable estado de la instalación

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

En la madrugada del viernes al sábado, el campo municipal de La Albuera vivió un nuevo episodio de la degradación paulatina que la instalación está sufriendo prácticamente a diario. El fuerte viento que sopló sobre el municipal segoviano derribó uno de los muros que rodea el campo de fútbol, concretamente el más cercano al campo de tiro, y que se sitúa justo enfrente de la pared de ladrillo que cayó el pasado 5 de marzo.

La fuerza del viento derrumbó alrededor de quince metros de muro hacia la zona del campo de tiro, inutilizando la instalación, pero sin afectar a la zona de la grada ni a la del terreno de juego, por lo que en la jornada del sábado se pudo disputar sin problemas el partido de fútbol de la Regional de Aficionados que enfrentó al Unami con el Almazán. Es la cuarta ocasión en la historia del municipal que una de las paredes se viene abajo.

Este nuevo derrumbe no es más que una prueba más del grave estado de la Ciudad Deportiva de La Albuera, cuyas reformas siguen dilatándose en el tiempo. A pesar de que el concejal de Deportes, Francisco Álvarez, afirmó hace pocos meses que “no vamos a ir poniendo parchecitos en esa instalación, porque al final lo que haríamos sería gastar dinero a lo tonto”, finalmente el Ayuntamiento de Segovia ha tenido que hacer frente a varios desembolsos económicos en el arreglo del campo de fútbol.

A finales del mes de octubre, la corporación municipal tuvo que hacer frente al arreglo del muro caído en marzo del presente año, y al acondicionamiento de unas gradas cuyo ladrillo cede a la primera presión. Todo hace suponer que de



Imagen de los quince metros de muro derribados sobre las instalaciones del campo de tiro en la noche del pasado viernes. //JUAN MARTÍN

nuevo el consistorio segoviano deberá “rascarse el bolsillo” para arreglar no solo el muro caído, sino también los desperfectos causados en la zona del campo de tiro.

CONVENIO. Todo ello sucedió a pocas horas de que se celebre el pleno del ayuntamiento en el que

el consistorio aprobará una moción en la que liberará los dos millones de euros que tenía consignados para la firma del convenio con la Junta de Castilla y León.

De esta manera, el Ayuntamiento iniciará en el mes de enero de 2007 la primera acción sobre la Ciudad Deportiva, como es la del

cubrimiento y climatización de la piscina de verano, aunque es posible que parte de ese dinero se destine al arreglo del muro. Otro “parche” en espera de la remodelación definitiva.

“El Ayuntamiento de Segovia va a invertir los dos millones de euros de 2006, más los dos millones

de euros de 2007, en la remodelación de la Ciudad Deportiva. Si la Junta quiere colaborar, que lo haga cuando quiera”. Así se expresó Pedro Arahuetes hace una semana en la presentación del Centro de Estudios Olímpicos de Segovia. La reforma de toda la instalación se empieza a hacer imprescindible.

LAS INSTALACIONES DE LA CIUDAD DEPORTIVA

► **Piscina de verano:** Una de las primeras acciones que tiene previsto realizar el Ayuntamiento será la del cubrimiento y climatización de la piscina de verano, aunque en el proyecto inicial se contempla solamente el cubrimiento de la pileta para adultos, y no se tiene prevista ninguna acción para la de niños.

► **Pistas de tenis:** Desaparecen las tres pistas que se sitúan entre la piscina y el campo de fútbol de hierba. En un primer proyecto el terreno que queda libre entre ambas instalaciones se convertiría en la entrada a la Nueva Ciudad Deportiva.

► **Campo de fútbol de tierra:** Desaparece junto con la pista polideportiva y las canchas de tenis situadas al lado de las pistas de atletismo, y en su lugar se construirán



seis pistas de tenis, y cuatro de pádel.

► **Calle central:** Se instalarán una serie de vestuarios para los deportistas que utilicen

tanto la piscina cubierta como las canchas de tenis y pádel.

► **Pistas de atletismo:** Precisan de una

profunda reforma, entre las que cabe destacar el derribo de la grada de piedra que se sitúa frente a la tribuna, que está hueca por dentro, y la construcción de una pista cubierta de cien metros. También se producirá una reforma en la tribuna principal, ya que la separación que existe entre los asientos provoca que se produzcan goteras que inutilizan el uso del gimnasio, situado en la parte de abajo de la citada tribuna.

► **Campo-estadio:** Otra de las instalaciones que precisa de una reforma a fondo. La intención del Ayuntamiento es la de derribar tanto grada como tribuna y hacerlas nuevas, acondicionando una serie de sanitarios para los aficionados, y estudiando la mejor manera de que la publicidad estática situada sobre los muros no provoque la caída de los mismos en los días de viento.

FÚTBOL SALA

Los errores defensivos impidieron la victoria del Unami

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Desde el primer minuto de partido el dominio de juego fue para el equipo segoviano, que tocaba y tocaba el balón hasta llegar al área contraria en numerosas ocasiones, pero éstas no llegaban a materializarse, bien por la portera visitante o bien por la falta de puntería de las segovianas.

Este control no se veía materializado en el marcador que seguía con empate a cero hasta la segunda mitad del encuentro. Fruto de un error defensivo del Unami el equipo vallisoletano se puso por encima en el marcador. Lejos de venirse abajo, como tantas veces ha sucedido, el conjunto segoviano siguió, con tesón, acorralando a las vallisoletanas hasta que May, en una gran jugada de conjunto puso la igualdad en el marcador.

El Unami seguía con el control del partido pero una vez más un fallo en defensa provocó el segundo gol del conjunto de Valladolid y, una vez más, el Unami supo reaccionar a tiempo e igualar el partido. Bien es cierto que hasta el final del encuentro las segovianas disfrutaron de numerosas ocasiones que no supieron materializar por lo que se fueron con un mal sabor de boca ya que se podía haber logrado un premio mayor.

Por parte del equipo segoviano jugaron: Lau, Carmen, María, Vane y Rocío como cinco inicial, saliendo en los cambios May, Sofi, Cris, Tamara y Lloren.

FÚTBOL SALA REG. FEMENINA

JORNADA 6

DESCANSÓ: C. UNIVERSIDAD VALLADOLID

UNIVERSIDAD LEON - PEÑA ATH BILBAO	4-0
MAUSER VALLADOLID - UNAMI C.P.	2-2
UNIV. BURGOS - AUTOESCUELA EL PINAR	6-5
LA AMISTAD - C.D. U.D. SUR	4-1
RUTA LEONESA - UNIV. VALLADOLID B	1-2
UNIV. SALAMANCA - LA CISTERNIGA	11-0

J G E P GF GC P

1 UNIV. SALAMANCA	5	5	0	0	38	5	15
2 UNIV. VALLADOLID	5	5	0	0	29	6	15
3 UNIV. BURGOS	6	5	0	1	37	18	15
4 AUTOES. EL PINAR	6	4	0	2	26	11	12
5 UNIV. LEON	6	4	0	2	20	5	12
6 MAUSER VALLAD.	6	3	1	2	23	27	10
7 LA AMISTAD	5	2	1	2	21	15	7
8 UNAMI C.P.	5	2	1	2	12	11	7
9 RUTA LEONESA	5	1	1	3	17	20	4
10 U. VALLADOLID B	6	1	1	4	6	28	4
11 C.D. U.D. SUR	6	1	0	5	14	33	3
12 LA CISTERNIGA	6	0	1	5	4	41	1
13 PEÑA ATH BILBAO	5	0	0	5	4	31	0

TENIS DE MESA

TERCERA DIVISIÓN

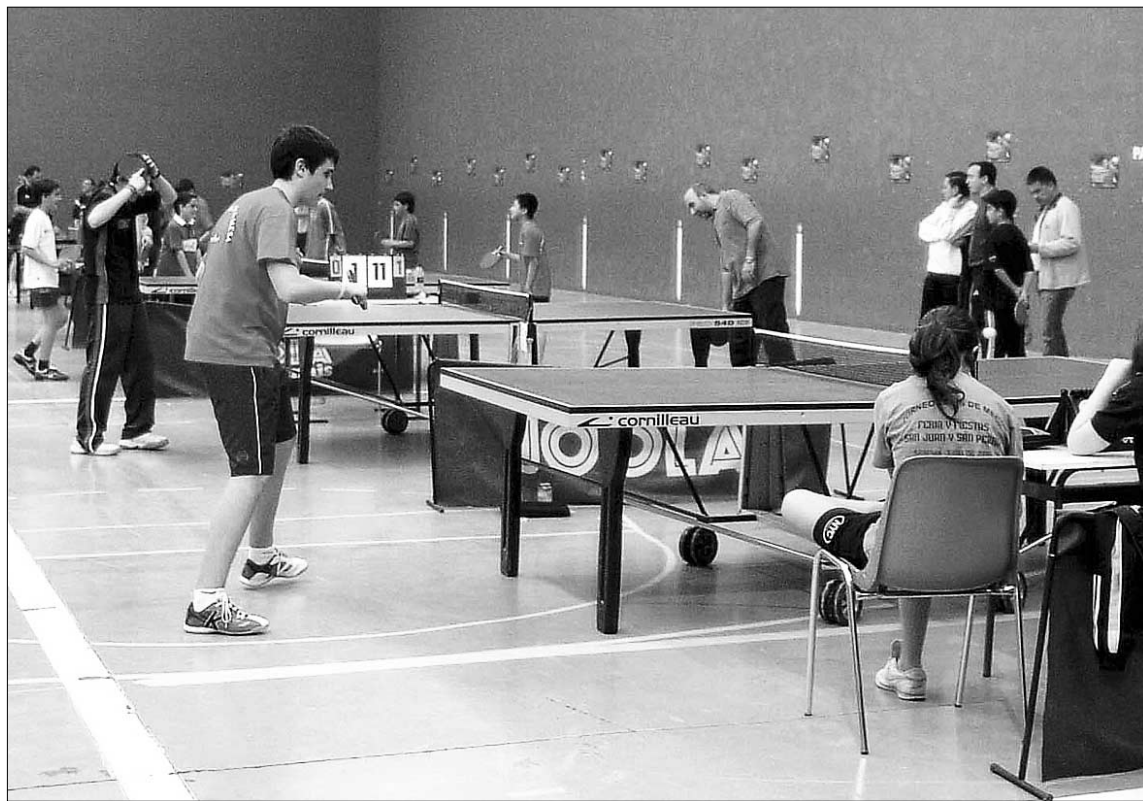


Imagen del torneo de tenis de mesa Memorial Ildefonso Martín Rodríguez, que se celebró en pasadas fechas. / EL ADELANTADO

El ATM Caja Segovia debutó en la liga con derrota ante el Gossima María Auxiliadora

El conjunto salmantino ha incorporado a sus filas a un jugador alemán, y demostró ser un serio candidato a la primera plaza

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado fin de semana dio comienzo en el Colegio "Santa Eulalia" la temporada 2006/07 de la liga territorial de Tercera División de tenis de mesa, correspondiente al Grupo B, que midió al A.T.M. Caja Segovia contra el Gossima M^a. Auxiliadora de Salamanca, que acabó imponiéndose por el marcador de 1-4.

Primer partido de la temporada y mal comienzo para el conjunto segoviano, ya que siempre es importante no ceder ningún punto en casa, pero el equipo charro demostró desde el inicio que venía a por todas, ganando el primer punto gracias a su fichaje de esta temporada, el jugador alemán

Sven Hoppe, deportista de gran envergadura que demostró muy buenas cualidades, y mucho oficio en el tenis de mesa, ante el que nada pudo hacer el joven Jaime Bernárdez.

El partido se había puesto cuesta arriba para los intereses del ATM Caja Segovia, pero el segundo punto cayó del lado segoviano, al conseguir su punto Pablo Bernárdez, que logró tras un juego sumamente competido derrotar al jugador salmantino Jesús Durantes.

El tercer punto iba a marcar el desarrollo del encuentro, y salió para defender los intereses del conjunto segoviano el incombustible Damián Sanz, pero no tuvo

su mejor tarde y la suerte estaba aliada del lado del jugador salmantino Javier Caballero, sobre todo con puntos decisivos que golpeaban en la red y caían del lado salmantino. Al final, tras un partido de suma igualdad el resultado se fue al lado charro por un ajustado 2-3.

Después de este punto el partido se puso cuesta arriba para el equipo segoviano, y quizá hizo mella en la moral de los locales, que nada pudieron hacer en el encuentro de dobles. El último punto disputado, que enfrentó a Pablo Bernárdez contra el jugador alemán, acabó con la victoria visitante, a pesar de que el segoviano luchó todas las bolas.

AVENTURA

RONDANDO ÁFRICA

Mañana comienza la aventura para los cuatro deportistas segovianos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

En la jornada de mañana, cinco deportistas, entre ellos cuatro segovianos, continúan con una nueva expedición que forma parte del proyecto "Rodando África". El objetivo de este proyecto es cruzar el continente africano en bicicleta por el océano Índico a través de varias etapas.

Desde Ciudad del Cabo hasta Gibraltar, los componentes de esta expedición, Israel Tapias, José Miguel Herrero, Pedro Luis Manzano, Raúl Gómez y David Her-

nangómez atravesarán varios países en un viaje donde el deporte, la cultura y la naturaleza se unen para dar forma a esta aventura.

La primera etapa se desarrolló hace siete meses en Sudáfrica, siguiendo la ruta histórica de la emigración hacia el interior del país que los bóers realizaron en la década de los años treinta. En la segunda etapa que comienzan mañana, los deportistas atravesarán los países de Zimbabwe y Mozambique, a través de un cir-

cuito que comienza en Harare, capital de Zimbabwe, el 1 de diciembre y termina en el mismo lugar después de recorrer más de 2000 kilómetros, el día 11 de diciembre.

Repiten experiencia tres de los deportistas que estuvieron en Sudáfrica: los segovianos Israel Tapias y José María Herrero y el salmantino Pedro Luis Manzano; y en esta ocasión, para esta segunda etapa, se unen dos nuevos participantes segovianos: Raúl Gómez y David Hernangómez.

DESDE LA GRADA



JOSÉ MARÍA MARTÍN

Una cosa es predicar...

Desde la presencia en las diferentes actividades deportivas de base he comprobado cómo, por la práctica del deporte, se llevan a efecto sacrificios que, porque se hacen sin pedir nada a cambio, resultan de una extraordinaria emotividad. Ejemplo: sábado o domingo. Niño/niña que reside en un pueblo de la provincia, algunos a muchos kilómetros, y que a las nueve de la mañana está citado para iniciar su práctica deportiva con su equipo en la capital. Sus progenitores, en su día de descanso, han de madrugar. Se levantan a la misma hora de ir a su trabajo habitual e incluso, puestos de acuerdo con otros padres, realizan un itinerario para recoger a otros compañeros de su hijo.

Sin la aportación de los padres el hijo difícilmente podría practicar su deporte. Están dando todo a cambio del disfrute y la satisfacción de verlos jugar. Seguro que se sienten totalmente pagados. Pero... no todos son capaces de reprimir el deseo de apoyar a su hijo a cualquier precio. He visto a padres quedarse en el coche mientras su hijo juega, a los que se toman un café en cualquier bar cercano para dejar a los técnicos que trabajen y también a los que se ponen fuera de lugar perjudicando a otros deportistas.

Apoyando lo ya descrito, he recogido de un manual, que los organizadores de los Juegos Escolares de Aragón han entregado a los participantes para que éstos les hagan llegar a sus padres, una serie de preguntas para la reflexión.

¿Le he demostrado alguna vez mi enfado al técnico de mi hijo/a por no contar con él como titular del equipo o por ponerle en un puesto que no le corresponde?

¿He ridiculizado alguna vez al adversario delante de mi hijo?

¿He hablado despectivamente del comportamiento y de la forma como el entrenador/a de mi hijo/a hace su trabajo?

¿Suelo recriminar al árbitro durante una competición cuando su actuación no me ha parecido acertada?

Hay más preguntas, pero sirven éstas de ejemplo. En el folleto se acaba diciendo, "responder con un sí a todas o varias preguntas, puede indicar una excesiva implicación en la práctica deportiva de tus hijos/as".

A todos nos gustaría poder decir que no, que no hemos caído en esas tentaciones. Pero, y aunque me desearía poder encontrar respuestas positivas, todos sabemos que una cosa es predicar y otra que queramos entenderlo.

DISFRUTA DE LA ALTA COMPETICIÓN EN LOS MEJORES CIRCUITOS DE FÓRMULA 1



El slot incluye:

- 2 coches oficiales de Fórmula 1 Repsol
- 2 mandos de control
- 7 rectas estándar
- 8 medias rectas
- 12 curvas estándar
- 14 curvas interiores
- 8 terraplenes
- 8 vallas protectoras....

¡Y muchas piezas más!

¡Para que puedas montar los mejores circuitos del mundo!

con el **SLOT** de El Adelantado

Consigue todas las piezas para montar los mejores circuitos de Fórmula 1.

Entra en el mundo del slot de la mano de El Adelantado de Segovia.

Un juego que divertirá a los niños y mayores.

Pega en esta cartilla los cupones que se publicarán entre el **26 de noviembre y el 3 de diciembre**, siendo los cupones de los días 2 y 3 de diciembre cupones comodín* y ¡llévate tu slot a casa!

Una vez que completes la cartilla, puedes recoger el slot a partir del 11 de Diciembre.

Lugar y horario de recogida:

Pza. Mayor, 3. Lunes a viernes: de 10:00 a 14:00.

C/Peñalara, 3. Lunes a viernes: de 9:00 a 14:00 y de 17:00 a 19:00.

Los pedidos se entregarán por riguroso orden de petición en el periódico hasta fin de existencias (250 unidades).

* No podrán utilizarse más de 2 cupones comodín por cartilla.
El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a modificar la promoción por causas ajenas.



SÓLO POR 89 euros + 6 cupones

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

[TIEMPO MUERTO]



DIEGO IZCO

Y olé

En la enorme lista de tópicos con los que funcionamos en este país, de Despeñaperros 'p'abajo' acumulamos millares. O se les quiere o se les abomina. Lo primero es lo fácil. Para lo segundo, de vez en cuando, dan motivos. Betis y Sevilla son así. Color especial. Rebutito y duende. Lopera y Del Nido. Cien y cien, doscientos años de chicha y limoná.

Habitualmente, son protagonistas conjuntos cuando llega el derbi. Esos partidos en los que, de fondo a fondo, se van gritando durante largos minutos la tonadilla de «¡Hola hijos de puta!», casi ajenos a lo que pasa en el campo. Y olé. Quizás anteponen odiar al vecino que quererse a sí mismos. O eso parece.

Pero a veces saltan a la palestra de la mano. Incluso cuando uno va de perlas y el otro de esparto. Va Del Nido, el abogado de Julián Muñoz, el hombre que una vez se definió como el hombre más importante del mundo (por encima del Papa) por ser presidente del Sevilla, y asegura que «el Sevilla es la sensación de la Liga». Sin pelos en la lengua ni en la cabeza, el presi anda más crecido que Lopera cuando fichó a Denilson.

Y va Lopera, que se ha apartado pero mueve los hilos desde la sombra, y se entera de que le han embargado el estadio (que lleva su nombre, el de un presidente vivo que no puede sentarse en su sitio por los gritos del respetable) por impagos. Don 'Manué', que siempre gestionó con retrógrado caciquismo el club de sus amores, ha pasado de divino a diabólico y su caída no tiene fin.

Imagino a los blancos riéndose de los verdiblancos, cuando hubo tiempos de lo contrario, y otros, y otros... Y francamente, quizás lo único que puede alegrar la vida al beticismo es que el nombre de Del Nido aparezca en un papelito de la Operación Malaya. Ellos son así. Siempre dan espectáculo. Lo de la indiferencia no va con su espíritu, entre la pena y la gracia.

Calderón asegura que no convocará elecciones en la Asamblea del club

El presidente del Real Madrid califica el acto del domingo como «una reunión de amigos»

EFE / MADRID

Ramón Calderón, presidente del Real Madrid, afirmó, tras la inauguración de la exposición 'El mejor club del siglo XX', que no tiene previsto convocar elecciones el próximo domingo durante la Asamblea de la entidad.

«Pueden tener ustedes por seguro que eso no ocurrirá», aseguró con rotundidad el máximo mandatario blanco. «Es un acto habitual, como el que se celebra todos los años, donde vendrán, supongo, entre 900 y 1.000 socios. Espero que esta vez acudan más».

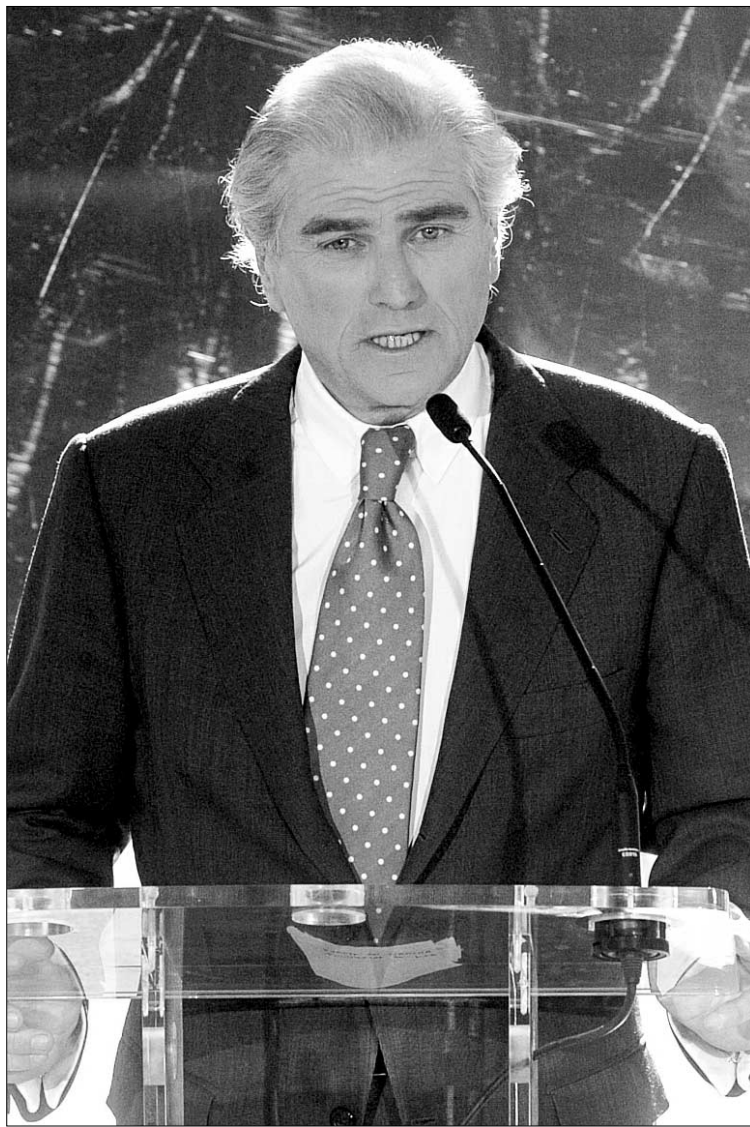
«Va a ser una reunión de amigos, en la que a veces se discute, pero en donde se está unido en lo fundamental, que es ser socios del club más importante del mundo».

El presidente madridista también dio su opinión sobre las críticas a Fabio Cannavaro por el Balón de Oro que recibió el lunes. «Este galardón lo votan 52 periodistas del mundo entero, y parecía que el jugador, en la entrega del premio, debía pedir perdón. En cualquier caso, fue muy bonito, un gran reconocimiento. Para el Real Madrid, contar con los mejores ha sido siempre una aspiración».

«Cannavaro escucha las críticas con la sonrisa siempre en los labios. Es una característica suya, siempre está contento, irradia optimismo, alegría... Eso ha hecho que se haya ganado a todo el vestuario nada más llegar», manifestó Ramón Calderón.

«Es una suerte tener a este tipo de jugadores, por su calidad futbolística, pero sobre todo por su calidad humana, que es algo que siempre se ha valorado aquí».

Además, el máximo mandatario comentó que le haría ilusión que el capitán de la plantilla 'merengue' reciba el premio dentro de



Ramón Calderón alabó al defensa italiano Fabio Cannavaro. / EFE

un año. «Estoy deseando que la temporada que viene le den el Balón de Oro a Raúl, que se lo merece ya. Si ganamos la Liga de Campeones, creo que puede conseguirlo por fin».

Sobre los fichajes con los que se especula en los últimos tiem-

pos, Calderón se limitó a señalar que «Mijatovic está trabajando para que todo se haga bien».

RENOVACIÓN. El director deportivo del Real Madrid, el montenegrino Pedja Mijatovic, declaró ayer que se encuentra esperanzado con

respecto a las posibilidades de que el inglés David Beckham renueve pronto su contrato con el club.

El ex futbolista de Valencia, Real Madrid y Levante agregó que las negociaciones con el centrocampista siguen su curso, y que los resultados podrían conocerse en un mes y medio.

«Por lo que yo sé, Beckham está contento en el club. De momento, no está entre los primeros once jugadores, pero eso no quiere decir que en un par de semanas la situación siga igual», indicó.

También señaló que es una evaluación del club que el británico «no ha tenido mucha suerte en los últimos tres años, ya que llegó al Real Madrid pensando que ganará muchos trofeos y no lo ha conseguido. Sin embargo, ahora la situación es diferente, y creo que él es consciente de eso».

Por otra parte, aseguró que espera que el equipo se lleve alegrías al final de la campaña, y recalcó la calidad de los integrantes de la plantilla. «Tenemos un club que sabe lo que quiere y un ambiente que es mucho más sano que en pasadas temporadas, circunstancia que es una garantía de que podemos esperar grandes éxitos al término de la temporada».

Mijatovic, el autor del gol que le dio al conjunto blanco su séptima Copa de Europa, se mostró partidario de que el proceso de cambio generacional del club se efectúe gradualmente, y anunció la llegada en enero y junio de «jugadores jóvenes y de talento».

Además, indicó que la idea de la entidad es que ningún futbolista pueda estar seguro de que se encontrará entre los once titulares en cada partido, y que los que eventualmente estén descontentos «tendrán que acostumbrarse».

Miguel se suma a la plaga de lesionados del Valencia

El lateral estará unas tres semanas de baja por una contractura

EFE / VALENCIA

El defensa portugués del Valencia Miguel Brito, que se retiró del entrenamiento de la jornada de ayer antes de la hora prevista, sufre una contractura en el recto anterior del cuádriceps izquierdo, por lo que estará de baja entre dos y tres semanas, según el parte médico del club levantino.

El lateral derecho se lesionó en una carrera durante un partido modificado y, aunque trató de seguir, tuvo que abandonar el terreno de juego. Tras un primer reconocimiento, los servicios médicos del club decidieron llevarlo a una clínica para someterlo a una resonancia magnética y evaluar con mayor precisión la molestia.

Las pruebas confirmaron los pronósticos iniciales, y el futbolista, en teoría, se perderá los partidos de Liga ante Recreativo, Deportivo y Zaragoza, además del encuentro de la Liga de Campeones frente a la Roma.

Además, el parte médico informó de que el delantero Fernando Morientes, que padece una sobrecarga en los isquiotibiales y que ayer se ejercitó al margen del grupo, comenzará hoy el trabajo en el campo y, de acuerdo con su evolución diaria, el cuerpo médico decidirá su incorporación o no al grupo durante esta semana.

El delantero asturiano David Villa, que tampoco se ejercitó con sus compañeros y que padece una

alteración de la microestructura fibrilar a nivel del tercio distal del músculo bíceps femoral derecho, permanecerá bajo tratamiento médico y fisioterápico durante un período de diez días.

Por su parte, David Albelda cada vez se encuentra más cerca de recuperarse del esguince del ligamento lateral interno que sufrió en la rodilla derecha, y en el plazo de diez días podría entrenar con el resto de miembros de la plantilla.

El capitán de la escuadra 'ché' manifestó ayer que el Valencia debe seguir luchando por acabar en el primer puesto en la competición doméstica, aunque los últimos resultados no hayan sido esperanzadores. «En noviembre, dar



El portugués Miguel.

por perdida la Liga no toca, aunque es verdad que está muy lejos. Nuestro principal objetivo es estar cuando antes en puestos de Liga de Campeones o lo más cerca posible. A ver si pasamos nuestra mala suerte a otros equipos».

El Sevilla buscará el triunfo ante un rival que apura sus últimas opciones

Tras perder ante el AZ Alkmaar y el Slovan Liberec, el Grasshoppers suizo necesita ganar

AGENCIAS / SEVILLA

El Sevilla busca hoy en Zúrich ante el Grasshoppers suizo un triunfo que refuerce su clasificación para la siguiente fase de la Copa de la UEFA, competición en la que pretende defender su título de campeón, ante un rival que se juega sus últimas opciones.

El buen momento de los hispalenses, ratificado con su victoria (1-3) en la pasada jornada en Bilbao ante el Athletic, que le ha consolidado en la segunda plaza, por detrás del Barcelona, es el principal argumento del equipo de Juan de Ramos para este desplazamiento a tierras helvéticas.

Además, el Sevilla debe tener en cuenta la necesidad de los suizos por lograr unos puntos que les permitan mantener alguna esperanza, sobre todo tras las derrotas ante el AZ Alkmaar de Louis Van Gaal y el Slovan Liberec.

Tampoco en la competición doméstica le van muy bien las cosas al Grasshoppers, dirigido por Kent Karlsson, pues ha perdido dos encuentros y lleva un mes y medio sin ganar en su feudo.

El equipo helvético, además, quiere romper el balance desfavorable ante conjuntos españoles, a los que se ha enfrentado en ocho ocasiones, con cuatro derrotas (la primera contra el Zaragoza, con un global de 6-2 en la Copa de la UEFA en la temporada 1974-75), dos empates y dos victorias.

Para el partido de hoy, el técnico Juan de Ramos tiene las bajas del canterano Puerta y del portugués Duda. El primero no podrá disputar el choque por una sobrecarga en el adductor izquierdo, y el luso por una microrrotura en el recto anterior izquierdo. Tampoco estará el italiano Enzo Maresca.

Son novedades, con respecto a la última convocatoria, Fernando Sales, el brasileño Adriano Correia



Luis Fabiano, que marcó dos goles al Athletic en San Mamés, tiene muchas posibilidades de ser titular. / EFE

-ya recuperado de los problemas físicos que le impidieron jugar el domingo en San Mamés- y el defensa David Castedo.

PRUDENCIA. El presidente del Sevilla, José María del Nido, se mostró ayer prudente con respecto al duelo ante el Grasshoppers, a pesar de la teórica debilidad del adversario. «En el fútbol, el favoritismo no sirve para nada. El Sevi-

lla está siendo la estrella de la Liga. Así lo demuestran los elogios que estamos recibiendo desde todos los puntos de España, pero vamos a pelear con la misma intensidad que siempre. Si lo hacemos, tendremos muchas posibilidades de sacar un buen resultado».

De cualquier manera, el bloque hispalense parece un aspirante a todo, y quiere demostrarlo una vez más en Suiza.

ALINEACIONES PROBABLES

Grasshoppers: Fabio Coltorti, Scott Sutter, R. Schwegler, Weligton, Kim Jaggy, Seoane, Antonio, Michel Renggli, Roberto Pinto, Mbala Mbuta y Eduardo.

Sevilla: Palop, Daniel Alves, Javi Navarro, Escudé, Dragutinovic, Alfaro, Adriano, Poulsen, Renato, Luis Fabiano y Kanouté.

Árbitro, estadio y hora: Anton Geinov (BUL). Estadio Hardturm. 20,45 horas (La Sexta).

Osasuna debe vencer si no quiere complicar en exceso su clasificación

EP / PAMPLONA

Osasuna retoma hoy la competición europea, tras descansar la pasada semana, recibiendo en la cuarta jornada de la fase de grupos de la Copa de la UEFA al Odense danés, al que los navarros tienen la obligación de vencer para no comprometer casi de manera definitiva su clasificación para los dieciseisavos de final.

Con el Parma (seis puntos) clasificado, y el Lens (cuatro puntos en dos partidos) con el pasaporte casi en el bolsillo, Osasuna y Odense se van a jugar tercera plaza.

Los de Ziganda parten con ventaja, ya que tras el duelo de hoy aún les restará jugar un partido, en casa del Parma, mientras que

para los visitantes el de Pamplona es su último choque de la liguilla.

Osasuna afronta el choque con el plus de confianza que le ha dado la goleada conseguida ante el Deportivo en Liga (4-1). Es precisamente ese balsámico resultado lo que ha hecho que José Ángel Ziganda se haya planteado la posibilidad de no realizar excesivos cambios en el once inicial.

A la espera de despejar sus dudas, lo único que tiene claro el técnico local es que no podrá contar con los lesionados Ludovic Delporte, Izquierdo y Cuéllar. Corrales, con una contusión en un tobillo, es duda.

Algún problema más tiene el preparador del Odense, el escocés



José Ángel Ziganda.

Bruce Rioch, que sólo dispone de dos delanteros, Rajko Lekic y Mads Timm, para afrontar la cita. Los otros dos, Absalonsen y Kim Christensen, no pueden disputar la competición europea al haber sido fichados en agosto, proceden-

tes del Brøndby, equipo con el que ya habían jugado en la UEFA.

Serán las dos únicas bajas de un equipo que, tras caer en el primer encuentro frente al Parma, y posteriormente ganar al Heerenveen y empatar en casa ante el Lens, seguirá una victoria frente a Osasuna, aunque un empate (que le dejaría con cinco puntos) tampoco resultaría malo para su clasificación. Una derrota le dejaría a expensas de otros resultados.

Campeón de la última Intertoto, el Odense cuenta con dos ligas y cuatro copas danesas.

ALINEACIONES PROBABLES

Osasuna: Ricardo, Javier Flaño, Cruchaga, Josetxo, Corrales, Valdo, Puñal, Raúl García, David López, Soldado y Milosevic.

Odense: Onyszeko, Ophaug, Laursen, Christensen, Sorensen, Hansen, Bechara Oliveira, Borre, Borring, Grahns; y Lekic.

Árbitro, estadio y hora: Peter Sippel (ALE). Estadio Reyno de Navarra. 20,45 horas (Canal +).

BREVES

BETIS

Pepe León quita hierro al embargo

■ El presidente en funciones del Betis, Pepe León, optó ayer por quitar hierro al embargo, a través de la Diputación Provincial de Sevilla, de dos de las cuatro fincas en las que está dividido el estadio del club por un supuesto impago de algo más de 21.000 euros. De hecho, el dirigente indicó que esta situación se ha producido por «un descuido, y se va a arreglar sobre la marcha». Por otro lado, León insistió en que sigue sin haber candidatos a las elecciones presidenciales convocadas por el máximo accionista de la entidad, Manuel Ruiz de Lopera.

ESPANYOL

Sánchez Llibre seguirá hasta 2008

■ El presidente del Espanyol, Daniel Sánchez Llibre, confirmó ayer que seguirá en el cargo al menos hasta mediados de 2008, cuando concluyan las obras del nuevo estadio del club en Cornellá de Llobregat, un proyecto que se ha convertido en el gran eje de su último mandato. Sánchez Llibre considera que «lo más normal es que este consejo continúe hasta que se inaugure el campo», aproximadamente en mayo o junio de 2008. «No voy a dejarlo a final de este año, aunque es algo que no depende de mí, sino de los accionistas. Nunca sabes lo que puede pasar pero lo más normal es que sigamos hasta 2008».

BARCELONA

Dos Santos estará en el Mundialito

■ El Fútbol Club Barcelona inscribió al delantero Javier Saviola, que avanza en la recuperación de su lesión, y a tres jóvenes del filial, Giovanni Dos Santos, Marc Crosas y Rubén Martínez, para el Mundialito de clubes que se jugará en Japón del 10 al 17 de diciembre. El mexicano es el futbolista más prometedor dentro de la cantera azulgrana, y se espera que, si dispone de oportunidades, demuestre de nuevo las cualidades que ya apuntó durante la pretemporada del conjunto catalán.

ATLÉTICO DE MADRID

Agüero ve al equipo en la 'Champions'

■ El argentino Sergio 'Kun' Agüero, delantero del Atlético de Madrid, aseguró que cree que su equipo estará en puestos de Liga de Campeones al final de la presente temporada. «Tenemos posibilidades. Contamos con un buen equipo. Es una lástima que no terminen de llegar los resultados pero, si mantenemos la tranquilidad, estaremos ahí». El atacante no quiso fijarse una cifra de goles para esta campaña. «Haré lo que pueda. Si no son quince, pues veinte, y si no, pues diez», afirmó el argentino, que manifestó que el Atlético es el bloque que «más» le gusta de la Liga.

TENIS

Robredo, Ferrero y Ferrer jugarán el Masters nacional

Tommy Robredo, David Ferrer, Juan Carlos Ferrero, Nicolás Almagro y Fernando Verdasco confirmaron que participarán en el Masters Nacional de Tenis que se jugará en Granada entre el 15 y el 17 de diciembre, y en el que el gran ausente será Rafael Nadal, quien sí asistirá días antes a un torneo en Málaga. El tenista invitado por la Federación Española para completar el cuadro de participantes podría ser Albert Montañés (85) o Feliciano López (82), después de que también haya descartado su presencia Carlos Moya.

MOTOCICLISMO

Rossi se muestra intratable en Jerez de la Frontera

El piloto italiano Valentino Rossi (Yamaha) marcó el mejor tiempo en la primera jornada de entrenamientos en el circuito de Jerez, en una sesión marcada por la mala climatología, que no permitió trabajar adecuadamente. 'Il Dottore' consiguió un crono de 1.41.745. Segundo terminó el estadounidense John Hopkins (Suzuki), al que el italiano casi metió medio segundo, mientras que tercero fue el también americano Colin Edwards (Yamaha). Dani Pedrosa ocupó la cuarta plaza al final del día, con un registro de 1.44.030. Por otro lado, en los entrenamientos de 250 c.c., el mejor tiempo fue para el español Julián Simón (Honda), que hizo 1.46.063, superando al japonés Shuhei Aoyama y al italiano, y actual subcampeón del mundo de la categoría, Andrea Dovizioso.

GIMNASIA

Carballo acudirá al Mundial si no se resiente

El gimnasta madrileño Manuel Carballo, vigente campeón de Europa en paralelas en Debrecen (2004), tiene previsto acudir a la Copa del Mundo de Sao Paulo (Brasil), que se disputará el 15 y 16 de diciembre, si no se resiente durante las próximas semanas de su lesión. Carballo, que ha estado tres meses alejado de la competición, se lesionó en el hombro y tuvo que pasar por el quirófano.

ESQUI

Formigal albergará una importante prueba de Júnior

La estación aragonesa de esquí de Formigal acogerá los Campeonatos del Mundo Júnior del año 2008, en los que está previsto el concurso de 50 países y aproximadamente 400 participantes.

BALONCESTO

EUROLIGA

El Barça, a olvidar ante el CSKA sus problemas ligueros

El Unicaja se enfrenta a la Lottomatica con la intención de enderezar su mal arranque

AGENCIAS / BARCELONA-MÁLAGA

El Barcelona, sumido en una profunda crisis en la ACB, vuelve hoy al oasis en el que ha convertido la Euroliga, donde se mantiene invicto tras las cinco primeras jornadas de competición.

Este brillante inicio contrasta con el protagonizado por el equipo en la competición doméstica, donde su balance es de 4-6, con una última derrota especialmente dolorosa por 90-73 en el 'clásico' ante el Real Madrid.

La clasificación para la Copa del Rey se ha complicado, y el Palau Blaugrana se ha posicionado en contra del técnico Dusko Ivanovic, quien, sin embargo, ha recibido en los últimos días el respaldo de la directiva y del secretario técnico, Zoran Savic.

El único bálsamo al que se acoge el equipo, pendiente de una reacción que no acaba de llegar, es el de la Euroliga, aunque el CSKA se sale del perfil mediocre de los cinco rivales anteriores.

El conjunto ruso es el vigente campeón del torneo, y ya fue verdugo de los azulgrana en la semifinal de la última 'Final Four'.

Ivanovic admitió ayer abiertamente que, de todos modos, la prioridad es ahora la ACB, aunque una victoria en Moscú ayudaría a afrontar en mejores condiciones el partido del fin de semana ante el Caja San Fernando.

El preparador azulgrana no podrá contar en este partido con Mario Kasun, al que un golpe en el glúteo le mantiene de baja, aunque intentó reaparecer con poco éxito el pasado sábado en Madrid. Los jugadores que han viajado a

Rusia tendrán enfrente a una escuadra reforzada con la reaparición de David Andersen, ausente por lesión durante casi toda la pasada campaña.

El Barcelona, además de con Andersen, se reencontrará con sus verdugos de Praga, jugadores como David Vanterpool, Theodoros Papaloukas, Aleksey Savrasenko, Trajan Langdon y, especialmente, Matjaz Smodis.

Dusko Ivanovic se quejó del arbitraje en aquel partido, y también lo hizo Zoran Savic. Los dos obtuvieron una respuesta casi inmediata del italiano Ettore Messina, entrenador del bloque ruso.

Ambos tendrán hoy una nueva ocasión de comprobar si esta temporada se mantiene el supuesto favoritismo hacia el CSKA Moscú, del que acusaron en su momento a la organización de la Euroliga.

UNA 'FINAL'. El Unicaja juega hoy en Roma, ante la Lottomatica, la primera de las 'finales' que tiene ante sí para intentar seguir vivo en la Euroliga, después de que sus cinco anteriores partidos se hayan saldado con tan sólo una victoria. Los malagueños vienen de encajar dos derrotas, en Liga ante el Pamesa y en la propia Euroliga frente al poderoso Panathinaikos, líder del Grupo B del torneo.

De hecho, la visita a la Lottomatica representa para el Unicaja la oportunidad de meter en la lucha por la permanencia en la máxima competición continental a un rival directo.

No en vano, los italianos, a pesar de contar en sus filas con nombres ilustres y viejos conocidos co-



El Barcelona no podrá contar con la capacidad intimidatoria de Mario Kasun. / EFE

mo Dejan Bodiroga y Vlado Ilievski, se encuentran bastante lejos del nivel mostrado hace algunas temporadas por el conjunto de la capital italiana, y sólo han conseguido ganar hasta ahora al Partizan de Belgrado, en la primera jornada, y hace siete días al DKV Joventut por dos puntos (71-69).

Por lo tanto, para los malagueños se trata de una de las últimas ocasiones que tienen para en-

derezar el rumbo en Europa, un objetivo para el que su técnico, el italiano Sergio Scariolo, dispondrá de todos sus efectivos.

Por contra, la Lottomatica no ha podido contar en sus dos últimos encuentros con el escolta David Hawkins por lesión, y la semana pasada decidió incorporar al equipo al norteamericano Mire Chatman, que debutó en el partido ante el Joventut.

AUTOMOVILISMO

Pedro de la Rosa, mejor que Hamilton en el inicio de la pretemporada

EFE / MONTMELÓ (BARCELONA)

El español Pedro Martínez de la Rosa, piloto de pruebas del equipo McLaren-Mercedes, acabó por delante del británico Lewis Hamilton, titular de la escudería, en la primera jornada de entrenamientos de pretemporada de Fórmula Uno en el Circuito de Cataluña.

El catalán marcó el segundo mejor registro del día, sólo por detrás del brasileño Felipe Massa (Ferrari), con un tiempo de 1.17.160. Tercero acabó el italiano Luca Badoer, probador de la 'Scuderia'. Hamilton fue sexto, ocho décimas por detrás de De la Rosa, con un crono de 1.18.239.

Nueve de los once equipos que participarán en el Mundial estuvieron presentes en el trazado español. Todos ellos utilizaron neumáticos Bridgestone, tras la retirada de Michelin del Mundial.

En las 68 vueltas que rodó, De la Rosa logró parar el reloj en 1.17.455, menos de tres décimas peor que Massa. Su mejor punta de velocidad quedó establecida en 215,5 kilómetros por hora.

Hamilton, sin embargo, sufrió una avería al comienzo de la sesión que obligó a los responsables de la pista a sacar la bandera roja, aunque el piloto británico pudo completar 63 recorridos.

CICLISMO

Emotiva despedida al corredor Isaac Gálvez en su localidad natal

AGENCIAS / BARCELONA

Varios centenares de personas despidieron ayer en su localidad natal, Vilanova i la Geltrú, al ciclista catalán Isaac Gálvez, fallecido en la madrugada del domingo a los 31 años como consecuencia de una caída en los Seis Días de Gante (Bélgica).

Un abarrotado Pabellón del Garraf acogió el último adiós al doble campeón del mundo de ciclismo en pista, que recibió el homenaje de centenares de aficionados, amigos, familiares y personalidades políticas y del mundo del deporte, que participaron en el funeral civil.

Los padres, la hermana y la esposa de Gálvez encabezaron la ceremonia de despedida al ciclista, tras la que el cuerpo fue trasladado al cementerio de la ciudad, donde fue incinerado.

Estuvieron presentes, entre otros muchos, el presidente del Comité Olímpico Español, Alejandro Blanco y el de la Federación Española de Ciclismo, Fulgencio Sánchez.

HIJO PREDILECTO. El Ayuntamiento de Vilanova i la Geltrú anunció ayer que nombrará hijo predilecto al corredor e inaugurará un pabellón con su nombre.

Iberdrola compra Scottish Power

OPA amistosa. La eléctrica española lanza una oferta sobre la compañía británica, la quinta del sector en Reino Unido, por valor de 17.200 millones de euros

Gigante europeo. La adquisición dará lugar a la tercera empresa energética del Viejo Continente, que además será uno de los líderes mundiales en renovables

AGENCIAS / MADRID

Iberdrola busca un lugar entre los campeones energéticos. La eléctrica ha llegado a un acuerdo con Scottish Power para lanzar una oferta de compra sobre el grupo británico, que dará como resultado un gran líder europeo valorado en 64.000 millones de euros. Fruto de esta operación, se convierte en la tercera firma del sector en el Viejo Continente, sólo por detrás de la compañía pública francesa EDF y el gigante alemán E.ON. Pero la adquisición, que costará 17.200 millones de euros a la empresa que preside Ignacio Sánchez Galán, podría ser tan sólo el comienzo de un proceso de expansión, en cuyo horizonte se perfilan *presas* como Unión Fenosa o Gas Natural.

La española apuesta fuerte al poner sus ojos en Scottish Power, una sociedad que cuenta con 5,2 millones de clientes en todo el mundo y que es la quinta firma energética de Reino Unido. El grupo resultante, el cuarto en capitalización bursátil de Europa, tendrá un beneficio neto de 2.078 millones de euros y una cifra de ventas de 19.464 millones. Además, contará con una potencia instalada de 36.603 megavatios, un 30% más de lo que ahora tiene la española. De esta cifra, 30.563 megavatios corresponden a generación convencional (un 27% más), y 6.040 a energías renovables (un 48% más).

La eléctrica, que incrementará su tamaño en un 60%, espera alcanzar unas sinergias operativas de 130 millones de euros en un plazo de tres años (40 millones el primer año, 90 el segundo y 130 el tercero). En lo que atañe a las inversiones, las sinergias serán de 192 millones en cinco años en los negocios eólico y de generación, y de 6 millones anuales en desembolsos recurrentes.

La operación se financiará mediante un crédito sindicado de 11.738 millones de euros a 364 días, con la opción de ampliar el plazo en 12 meses. El préstamo está totalmente suscrito y asegurado a partes iguales por ABN, Barclays y Royal Bank of Scotland (RBS).

La compañía prevé emitir 245 millones de nuevos títulos para abordar el pago. La proporción será de 0,1646 acciones de Iberdrola por cada una de Scottish Power. De esta forma, los inversores del grupo británico controlarán el 21,4% del capital del gigante resultante una vez acometida la ampliación. La española pagará en total 777 peniques (1,146 euros) por cada título de la firma escocesa.

Iberdrola financiará la operación con un crédito sindicado *revolving* de hasta 11.738 millones de euros -con el que hará frente a la parte en efectivo de la oferta- y con una ampliación de capital de 245 millones de acciones, que se destinará al pago en títulos. La empresa convocará una junta extraordinaria el próximo 29 de marzo para aprobar esta última medida.

CERRADO A FINALES DE ABRIL. La eléctrica española, que prevé culminar la integración a finales de abril, ha mostrado su satisfacción por una operación que, asegura, «supone crear valor para los accionistas tanto actuales como de la empresa británica».

Su presidente, Ignacio Sánchez Galán, aseguró ayer que «el proyecto de integración de Scottish Power en Iberdrola, que encaja en los respectivos planes estratégicos y dará lugar a la tercera eléctrica europea, creará valor para los accionistas de ambas sociedades y será muy positivo para los empleados y consumidores que, sin duda, se beneficiarán de las ventajas competitivas que tendrá el nuevo grupo».

«Juntos seremos capaces de asegurar sinergias inmediatas y acceder a futuras economías de escala en el medio y largo plazo a través de procesos y prácticas comunes», subrayó el ejecutivo, que indicó que la sociedad

resultante «estará muy bien posicionada para el futuro mercado europeo de la energía y tendrá una fuerte plataforma de crecimiento en España, Reino Unido, Europa continental, EEUU y el mercado global, especialmente en las energías renovables, sector en el que será un líder mundial».

Por su parte, el consejero delegado de Scottish Power, Philip Bowman, resaltó la necesidad de su compañía de «expandirse por otros territorios, diversificar sus riesgos operativos, conseguir mayores economías de escala y tener la fortaleza financiera necesaria para invertir» en infraestructuras, al tiempo que recordó que los movimientos empresariales recientes «han transformado decisivamente» el paisaje eléctrico en Europa.

Pero esto puede ser sólo el inicio. Iberdrola parece decidida a *tirar la casa por la ventana* antes de Navidad y ha anunciado que está abierta a posibles operaciones con compañías españolas como Unión Fenosa o Gas Natural. Sánchez Galán precisó, no obstante, que no liderarán una fusión en la que «uno más uno sean menos que uno», es decir, que les obligue a desinvertir activos.

LA TERCERA ELÉCTRICA EUROPEA

RANKING EUROPEO

Por valor de la empresa (millones de euros)

1	EDF (FRA)	87.100
2	E.ON (ALE)	64.716
3	Iberdrola/Scottish (ESP)	64.000



- Segunda eléctrica española
- Beneficio neto: 1.236,4 millones de euros (3^{er} trim. 2006)
- Potencia instalada: 28.065 MW (3^{er} trim. 2006)

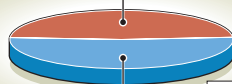


- Quinta empresa energética del Reino Unido
- Beneficio neto: 833 millones de euros (2005)
- Potencia instalada: 7.000 MW (2005)

LA OFERTA

Importe: 17.200 mill. euros

En acciones: 47,7%

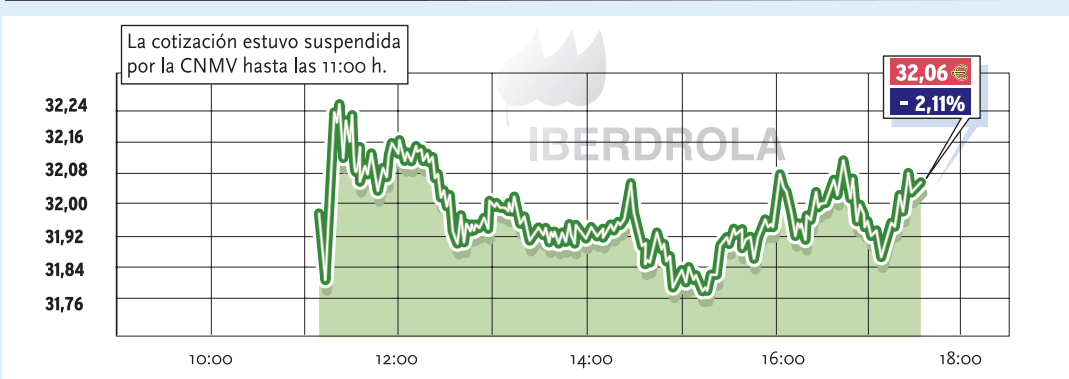


En metálico: 52,3%

EL NUEVO GRUPO

Capacidad instalada	36.000 MW
Puntos de suministro	21,4 millones
Potencia instalada	36.603 MW
Valor de la empresa	64.000 mill. euros
Capitalización	46.300 mill. euros
Beneficio neto (aprox.)	2.078 mill. euros
Cifra de ventas (aprox.)	19.464 mill. euros

Cotización en Bolsa



Fuente: Agencias/Iberdrola

GRAFÍA

LAS REACCIONES

Entusiasmo en el Gobierno y frialdad en el parque

Mientras el vicepresidente del Ejecutivo, Pedro Solbes, se congratulaba por la formación del «campeón europeo», e incluso mundial, al que dará lugar la compra de Scottish Power por Iberdrola, la Bolsa emitía un juicio más severo y las acciones de la eléctrica española cerraban la sesión de ayer con un descenso del 2,11%.

El Gobierno está satisfecho con la oferta de compra realizada por Iberdrola sobre Scottish Power, dado que esta fusión creará un mercado más unificado en Europa. Tras conocer la noticia, el vicepresidente segundo del Ejecutivo y titular de Economía, Pedro Solbes, destacó que la compañía resultante se convertirá en un «campeón europeo», e incluso mundial en algunos ámbitos, como el de las energías renovables, en el que la española está ya muy avanzada.

En un receso de la reunión del Ecofin -que agrupa a los ministros de Finanzas de los Veinticinco-, Solbes destacó que la operación es resultado de un acuerdo entre las dos compañías, «lo cual es positivo», y es transfronteriza, algo también estimable, porque supone un avance hacia un mercado más homogéneo en el Viejo Continente. «Si las empresas consideran que la operación tiene sentido», agregó el socialista, «desde el Gobierno apoyaremos esa decisión».

También desde otras administraciones públicas, en este caso el Gabinete vasco, llegaron juicios sobre la operación. La portavoz del Ejecutivo de

Vitoria, Miren Azkarate, coincidió con el vicepresidente al calificar la OPA de Iberdrola como «positiva», ya que permitirá «reforzar» la competitividad de la compañía. No obstante, advirtió de que el Ejecutivo autonómico velará por «el mantenimiento del núcleo vasco» de la empresa.

Azkarate estimó que con esta operación la eléctrica «se va a convertir en uno de los grupos más importantes de Europa», lo que la hará más fuerte, algo que ha sido una de las «constantes» defendidas por el Departamento de Industria de su autonomía. «Lo que necesitamos son empresas y compañías realmente competitivas y eso, en muchas ocasiones, en el mundo globalizado, requiere ampliar el tamaño de las firmas actuales», argumentó.

En cuanto a la reacción del parque, no fue tan entusiasta como la de los políticos, puesto que Iberdrola registró ayer un descenso del 2,11%. La Bolsa de Madrid cerró la sesión con una caída del 0,4%, aunque el Ibex 35 terminaba el día por encima de la cota de los 13.700 puntos sobre la que empezó la jornada, en concreto en 13.732,10.

INDICES EXTRANJEROS

Información daciilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES		S&P 500		NASDAQ		EUROSTOXX50		FOOTSIE 100		CAC 40		DAX XETRA		NIKKEI 225									
▼	-0,11%	12108,01	▲	0,07%	1382,82	▼	-0,26%	1770,57	▼	-0,08%	3975,11	▼	-0,40%	6025,90	▼	-0,05%	5306,24	▼	-0,26%	6281,68	▼	-0,19%	15855,26

INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Min.	Dif.%
Ibex 35	13732,1	13.660,30	13.802,60	-0,4
IG Barcelona	1087,79	1.081,56	1.091,38	-0,31
IG Bilbao	2505,43	2.493,11	2.516,61	-0,33

MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vo(Títulos)	Día		Año	
				Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	51,65	-1,99	15.264	51,85	51,05	53,30	30,60
Altadis	38	1,04	1.907.913	38,19	37,55	39,25	34,21
Barón de Ley	45,73	0,73	2.483	45,79	44,32	48,99	40,40
Bodegas Riojanas	9,45	-0,21	2.472	9,46	9,44	9,90	8,70
Campofrío	13,3	-	28.532	13,35	13,20	15,44	12,42
CVNE	14,28	-	1.810	-	0,00	15,95	12,10
Dogi Int. Fabrics S.A.	3,7	0,27	788.838	3,78	3,62	4,97	3,01
Ebro Puleva SA	17,81	0,17	375.075	17,85	17,31	18,41	13,89
Faes Fama	25,58	-1,04	101.218	25,83	25,36	28,60	16,01
Inditex	38,49	0,34	1.189.945	38,98	37,63	40,08	26,69
Natrá	10,78	-1,1	52.731	10,90	10,61	11,53	7,10
Natracéutical S.A.	1,82	-1,09	1.933.553	1,85	1,77	2,13	1,09
Patemina	8,5	0,71	2.000	8,50	8,50	9,64	7,16
Pescanova	26,45	-0,19	15.140	26,51	26,30	31,25	21,82
Serv. Point Solut.	3	0,67	1.726.828	3,00	2,83	3,55	2,22
Prim. S.A.	14,17	-0,63	21.978	14,32	14,06	38,00	13,00
Puleva Biotech	2,54	0,4	357.433	2,55	2,50	3,06	2,08
SOS Cuétara	13,15	-1,87	639.108	13,35	13,11	13,90	10,90
T. Algodonera	3,27	-2,39	269.837	3,32	3,20	3,77	2,95
Vidrala	22,94	1,59	13.331	23,00	22,30	22,94	18,31
Viscofán	13,59	-0,59	588.647	13,66	13,23	14,30	9,50
Zeltia	5,58	-0,53	510.172	5,62	5,57	6,64	5,50

Comun. y Serv. Información

Amper	10,49	-1,04	594.413	10,87	10,13	11,02	7,12
Antena3	17,83	-	2.064.277	17,94	17,70	23,20	15,15
Avanzit	6,47	6,07	12.193.856	6,48	6,11	7,08	1,64
Indra	18,03	0,45	1.298.053	18,19	17,82	19,12	14,05
Jazztel	0,42	-	5.748.090	0,43	0,41	0,91	0,40
Prisa	12,92	0,78	584.404	12,98	12,76	15,97	11,55
Sogecable	25,14	-0,67	560.089	25,51	25,05	35,47	20,97
Tele 5	20,81	-0,9	705.359	21,24	20,70	22,60	17,85
Telefónica	15,23	-0,78	57.587.129	15,34	15,16	15,89	11,92
TPI Pag Amar	8,33	-	31.757	8,34	8,33	9,69	7,10
Vocento, S.A.	14,89	0,54	200.708	14,89	14,80	15,60	14,81

Construcción

Acciona	136,3	1,26	201.677	137,55	134,00	147,50	94,65
ACS	41,35	0,12	1.275.968	41,60	40,95	42,63	26,96
FCC	71,3	-1,38	535.965	72,45	70,70	76,20	48,50
Ferrovial	71	-2,07	1.301.126	72,65	70,80	77,95	51,75
Inypsa Inf. y Proy. S.A.	7,2	0,42	17.284	7,22	7,05	15,22	6,60
Levantina Obras	12,39	2,31	1.240	12,39	12,15	38,85	12,00
OHL	21,28	-2,43	414.001	21,56	21,01	22,38	12,51
Parquesol	23,5	-	30.268	23,52	23,06	19,75	18,80

Energía

Bayer	39,4	-0,63	1.000	40,38	39,40	40,99	30,98
Cepsa	59,7	-0,17	35.406	59,90	59,60	62,25	39,07
Enagas S.A.	18,93	0,05	2.434.916	19,09	18,66	19,82	15,34
Endesa	35,35	0,6	7.810.867	35,64	35,16	36,25	21,70
Gas Natural	30,57	-0,71	809.399	30,94	30,11	32,47	21,74
Hullas C. Cortés	10,38	5,06	13.334	10,38	10,34	10,80	9,59
Iberdrola	32,06	-2,11	18.494.613	32,37	31,78	38,16	22,49
Red Eléctrica	32,56	-0,34	558.473	33,20	32,10	33,55	24,80
Repsol	27,53	0,47	14.890.294	27,70	27,25	28,41	20,21
Unión Fenosa	39,74	-1,41	1.790.007	40,27	39,38	41,60	29,26

Mat. Básicos Indust y Construcción

Acerinox	19,72	-1,6	2.753.148	20,02	19,50	20,40	11,91
Arcelor	43,1	-0,12	131.431	43,15	42,80	43,50	20,83
CIE Automotive	6,88	-0,29	46.236	6,90	6,76	7,31	2,83
Azkoyen	7,48	-0,4	195.363	7,57	7,31	8,35	6,20
C. Portland	94	-0,63	18.184	94,60	93,00	96,70	67,25
CAF	133,05	-	267	134,95	132,10	136,00	89,35
Duro Felguera	7,4	-1,6	484.747	7,60	7,30	27,22	3,68
EADS	22,5	0,04	239.525	22,75	22,22	35,20	18,75
Ence	38,58	-0,39	101.056	39,32	37,75	40,13	26,32
Ercros	0,84	-	31.831.657	0,86	0,82	0,94	0,55
E. del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84
Europac	7,1	-	125.938	7,15	7,00	7,35	4,75
Gen. Alq. Maquinaria	13,8	-1,78	41.433	13,96	13,75	14,90	7,60
Gamesa	19,57	-1,76	2.522.811	19,89	19,28	20,46	12,27

Valor	Último	Máx.	Min.	Dif.%
IGM Madrid	1507	1.500,89	1.513,02	-0,37
IG Valencia	1231,67	1.231,67	1.231,67	-0,36
Nuevo Mercado	3307,1	3.269,60	3.320,20	0,68

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Iberpapel	17,4	-1,97	2.721	17,70	17,07	19,55	16,39
Lingotes	7,83	-0,13	19.902	7,83	7,65	9,65	6,70
Mecalux	29,5	-0,34	50.517	30,00	29,20	30,64	21,20
Miquel y Costas	24,01	-1,84	26.694	24,73	23,70	28,35	20,95
Mittal Steel Comp.	31,02	-2,76	134.493	31,70	30,82	34,00	24,41
Nicolás Correa	4,65	-1,06	38.510	4,71	4,57	6,60	3,75
Reno de Medici	0,54	1,89	647.178	0,54	0,52	0,83	0,50
Seda Bama	2,27	0,44	6.428.126	2,29	2,25	2,64	1,55
Sniace	4,27	-1,61	637.700	4,34	4,23	6,39	3,31
Tafisa	1,53	-	72.530	1,53	1,52	1,99	1,21
Técnicas Reunidas	28,1	-2,43	319.480	29,31	27,79	28,85	17,50
Tubacex	4,78	-0,42	1.788.261	4,83	4,68	5,77	3,55
Tubos Reunidos	16,95	4,76	374.590	16,95	15,82	17,33	10,60
Tudor	9	-0,77	175	9,00	9,00	10,19	7,84
Uralita	4,73	0,21	850.898	4,77	4,60	5,11	3,35
Zardoya Otis	23,09	-0,9	256.460	23,37	23,03	26,45	20,96

Servicios de Mercado

Abengoa	24,7	-0,04	710.554	24,98	23,81	29,45	12,40
Abertis se.a	21,06	-0,8	1.369.061	21,28	21,01	22,07	17,55
Aguas Bama	25,81	1,69	911.029	26,15	25,10	27,88	18,00
Astroc Mediterráneo	34,03	0,71	756.184	34,50	33,68	34,03	9,07
Befesa	33,24	-1,92	11.276	34,43	33,10	37,00	14,18
Cintra	12,46	-1,11	2.440.753	12,63	12,35	13,30	9,35
Inm. Colonial	61,25	-0,73	12.797	61,40	61,15	68,65	46,80
Corp. Dermoeestética	8,25	0,73	613.056	8,29	7,85	9,15	5,99
Elecnor	26,66	-1,62	13.863	26,80	26,55	29,50	13,60
Europistas	7,81	-2,74	211.913	8,27	7,71	9,15	4,50
Fadesa	35,23	0,23	740.380	35,27	35,13	35,27	24,01
Funespaña	8,55	0,94	56.246	8,58	8,35	9,70	7,08
Griols	8,28	-0,24	474.164	8,35	8,06	5,25	5,09
Iberia	2,61	0,77	23.204.790	2,62	2,54	2,69	1,86
Inbesós	13,96	0,65	43.784	14,01	13,81	14,70	9,92
Indo Internac.	8,75	2,94	22.542	8,93	8,40	10,25	7,40
G. Inmocaral S.A.	5,19	2,77	4.110.666	5,26	4,86	9,96	2,58
Logista	44,9	-0,22	29.928	45,34	44,03	48,77	41,60
Metrovacesa	129,55	-0,04	59.836	130,90	127,35	130,45	54,60
Montebalito, S.A.	18,82	-1,21	27.171	19,18	18,20	20,00	13,92
NH Hoteles	15,27	-	474.165	15,35	15,08	17,44	12,49
Prosegur	24,85	0,61	208.003	24,87	24,16	25,68	18,40
Sacyr-Valle	44,14	-1,85	524.569	45,96	44,11	54,00	19,42
Sol Meliá	14,54	0,28	296.072	14,60	14,20	15,45	10,74
Sotogrande	15,04	-3,84	1.553	15,04	15,04	16,80	12,60
Telepizza	3,19	-	79.392	3,20	3,19	3,21	1,78
Testa Inmuebles	29,3	-	000	29,30	28,90	31,30	21,25
Urbas	2,8	-	3.208.208	2,84	2,71	4,40	1,98
Urbis	25,94	-	160.913	25,97	25,94	25,97	15,46

Servicios Financieros

Alba	52,65	-2,14	46.924	53,90	52,35	54,50	37,33
Andalucía	95,5	-	242	96,95	95,50	102,20	79,20
Galicia	26,6	-	241	26,60	26,60	28,01	22,88
Valencia	38,59	-1,71	72.834	39,60	38,20	42,15	25,90
Popular	13,25	-0,45	4.762.113	13,38	13,11	13,75	10,08
Banc Sabadell	29,76	-0,37	1.113.785	29,90	29,52	31,12	22,19
Banesto	15,57	-1,08	995.307	15,73	15,55	16,42	12,44
Bankinter	57,6	-0,52	327.466	58,20	57,20	60,55	46,45
BBVA	18,12	-0,17	48.728.765	18,19	17,98	19,49	14,91
Bolsas y Mercados Esp	29,76	-3,22	329.929	30,90	29,76	30,75	26,76
SCH	13,53	-0,37	86.188.002	13,59	13,36	14,37	10,54
Castilla	21,9	-	110	21,90	21,90	24,00	17,50
C. Occidente	24,74	-1	39.293	24,93	24,50	112,25	20,10
Corp. Mapfre	3,4	1,8	4.985.159	3,42	3,31	18,07	3,34
Cto. Balear	32,2	1,26	3.268	32,40	32,20	33,17	23,50
Dinamia	22,96	-2,09	31.154	23,38	22,81	28,95	18,53
Gral. Inversión	2	-	19.121	2,00	1,97	2,07	1,73
Guipuzcoano	25,2	-1,95	38.611	25,70	24,63	26,50	18,41
GuipuzcoanoA	27	-	017	27,00	25,00	27,00	20,02
Banco Pastor	13,89	-0,79	1.779.744	13,97	13,82	14,18	9,21
Renta Corp R. Estate	29,35	-0,44	79.863	29,47	29,30	31,29	23,25
Riofisa	34,7	-1,14	49.943	34,85	33,30	35,90	19,43
Tecnocom	12,2	1,67	120.847	12,26	11,70	13,53	6,40
Unipapel	21	-0,47	3.495	21,25	20,80	24,70	17,03
Vasconia	19,9	-	100	19,90	19,90	20,60	13,56

FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	27,12	4,40	35,87	270.083.721
AC Dinerplus	D	8,45	0,22	2,40	1.364.247.195
AC Divisa		8,47	0,26	3,82	20.912.110
AC Largo FT	RF	11,69	0,18	0,63	151.942.204
Ahorrofondo	MRV	53,88	2,34	17,23	425.220.480
Ahorrofondo 20	MRF	8,12	1,08	7,60	200.958.975
Caja Segovia Renta	RFC	10,75	0,17	1,64	2.769.473
BANCO ATLÁNTICO					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlantico Plus	GRV	10,03	0,86	3,77	62.184.944
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlantico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondoeatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	335,37	3,76	36,11	356.852.320
Eurovalor Dinero	D	1625,23	0,15	1,46	920.621.963
Eurovalor Global Asegurado	GRV	87,28	0,36	3,56	91.897.179
Eurovalor Interindices	GRV	76,86	0,00	-5,03	103.811.821
Eurovalor Mixto 15	MRF	81,45	0,66	5,45	91.833.147
Eurovalor mixto 70	MRV	3,54	1,65	11,41	271.197.207
Eurovalor Renta Fija	RF	6,24	0,15	0,14	176.003.889
Eurovalor RF Corto	RFC	80,28	0,16	1,46	139.460.888
Eurovalor RF Intern.	RFC	96,16	-0,21	-1,54	36.402.940
Eurovalor Tesorería	D	834,71	0,13	1,50	484.355.223
BANCO SABADELL					
SBD Garantía Anual 3	GRF	10,12	0,17	1,54	55.247.959
Solbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031.973
Solbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976.934
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873.184
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	36,75	2,35	15,02	148.901.345
BK Dinero	D	1257,04	0,15	1,64	112.608.650
BK Dinero 97	D	733,07	0,19	1,90	561.439.036
BK Fondo Bonos	RF	918,15	0,21	0,70	71.588.591
BK Mixto Europa 20	MRF	77,14	0,57	4,85	161.983.568
Cuenta Fiscal III	RFC	1080,25	0,75	4,16	18.736.571
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	29,58	3,84	33,08	458.317.719
BBVA Bolsa Europa	RV	87,55	0,85	10,33	517.562.181
BBVA Bolsa Internacional	RV	13,45	0,00	0,94	149.002.505
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052.657
BBVA Bono 2005	GRF	1474,49	0,13	0,03	136.254.795
BBVA Bono 2006 A	GRF	862,30	0,14	1,27	232.425.755
BBVA Bonos Internacional	RF	12,96	-0,31	-1,24	62.214.464
BBVA Deuda FT	RF	159,76	0,00	-0,41	108.032.242
BBVA Dinero	D	1961,73	0,14	1,56	6.174.278.760
BBVA Fondbolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondbolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16,57	0,12	1,19	808.496.608
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	207,27	4,97	35,75	24.941.079
Beta Dinero	D	1516,23	0,00	1,23	23.509.671
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17,85	0,20	0,63	9.132.980
Global Assets Fund	MRV	7,71	0,98	6,89	5.696.651
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	10,02	0,81	5,24	80.619.750
BNP Global 50-50	MRV	13,26	0,26	3,61	114.041.898
CAJA ESPAÑA					
Fondespaña 2002	GRV	105,36	0,41	1,93	55.694.456
Fondespaña Bolsa	RV	143,44	4,18	34,37	67.909.025
Fondespaña FT	RFC	77,61	0,04	0,55	96.254.307
Fondespaña Futuro	RF	82,92	-0,02	0,68	22.688.247
Fondespaña Global	MRF	81,90	0,67	3,87	77.133.498
Fondespaña Int VI	GRV	72,94	0,13	1,71	60.673.136
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueiro Bolsa	RV	472,40	2,47	9,74	17.269.414
Fondueiro Dinero	D	1048,13	0,16	1,58	253.902.632
Fondueiro Garantizado	GRV	417,39	0,12	2,12	37.702.397
Fondueiro Plus	MRV	568,88	1,89	7,10	29.364.868
Inverbonos	MRF	12,67	0,93	3,18	50.770.367
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	1028,94	0,18	2,16	131.020.528
Citidinero	D	768,92	0,17	1,94	103.661.729
Citifondo Premium	RFC	1094,37	0,10	0,98	10.313.684
Citifondo RV	RV	43,69	4,14	31,77	53.439.406
Citimoney	D	1324,60	0,14	1,48	48.481.190
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1215,22	0,14	1,51	474.606.532
DB Invest	RFC	12,32	0,36	0,22	37.270.185

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinamicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R.Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R.Variable; W: Warrants.

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta	MRV	24,12	2,36	16,13	102.933.957
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	11,36	0,59	6,66	18.725.055
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,97	0,60	6,62	7.607.434
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,14	0,13	0,91	228.107.468
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419.555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276.591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,95	0,17	1,51	63.929.544
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	17,00	0,17	1,43	772.690.775
Foncaixa Bolsa 5	RV	31,80	2,37	15,55	669.711.179
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35	-	-5,05	19.508.545
Foncaixa Mixto 25	MRF	8,07	0,87	3,49	220.869.258
Foncaixa Mixto 28	MRF	8,08	0,87	3,52	279.955.076
MORGAN STANLEY GESTIÓN					
MS Bolsa	RV	38,31	2,42	31,46	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	24,50	1,66	14,74	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1448,55	0,14	1,46	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,27	-1,02	-3,92	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	8,89	1,46	12,24	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,31	0,39	-0,15	17.344.842
MS Euro Selecccion	RV	12,02	3,14	21,90	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	10,72	0,13	2,60	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,59	0,71	4,42	275.121.938
MS Fiva	MRF	18,29	0,61	2,74	131.985.651
MS Fondo 25	D	912,47	0,17	1,82	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19,58	0,14	1,65	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,63	0,22	1,27	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	10,10	0,28	3,49	-
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Latinoamérica	RV	9,03	2,21	5,05	52.501.963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	15,74	0,51	3,23	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	13,26	0,36	1,96	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	19,54	0,67	3,96	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	7,56	0,68	4,75	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17,69	-0,76	-4,66	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	12,16	0,23	2,54	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	24,72	3,13	12,16	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	24,14	2,29	15,28	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	29,15	0,45	0,07	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	12,08	1,00	6,24	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	33,44	0,09	13,16	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	21,69	-0,69	-4,32	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	41,27	-0,48	5,69	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	27,62	0,15	5,86	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	36,04	-0,85	4,92	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,04	-4,51	-6,51	29.297.325.200
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	620,84	0,09	0,42	68.626.791
Banesto Dinero	RFC	15,67	0,11	1,03	406.764.362
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	11,11	0,16	10,74	66.489.182
BCH 2004	GRF	94,39	0,10	0,73	13.205.118
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	18,79	4,01	32,26	287.628.646
BCH Bonos Fondtesoro	RF	777,76	0,09	0,39	79.920.294
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111.277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292.731
BCH Int. Acciones	RV	112,68	-0,34	1,43	46.476.825
BCH Interes Diario	RFC	7,83	0,09	0,78	174.024.034
BCH Internet	RV	31,52	2,52	-3,26	52.717.707
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1880,11	0,16	1,73	515.756.096
BSN Banif Europa RF	RFC	19,36	0,00	0,19	28.322.242
BSN Banif SI LA	RV	23,96	2,88	18,79	50.475.761
BSN Banif Tesorería FT	D	1150,44	0,14	1,51	49.058.759
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885.527
Extradinero Banesto	D	868,99	0,14	1,50	2.009.705.378
Fonbanesto II	RF	12,77	0,12	0,30	240.857.323
Forventure	RV	20,78	-0,34	1,33	27.641.758
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1330,28	0,37	3,42	71.150.563
Sant. Acciones	RV	3,12	2,01	13,76	284.542.278
Sant. Ahorro	RFC	15,28	0,09	0,70	43.957.425
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1222,25	0,05	-0,64	80.257.350
Sant. Dinero FT.	D	1295,08	0,14	1,45	2.847.264.112
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	983,72	-0,02	0,78	64.266.724
Sant. Futuro	RF	20,92	0,12	0,48	401.194.716
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Indice	RV	21,99	4,23	36,32	112.801.646
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,99	0,07	0,37	53.259.166
Sant. Tesorería	D	1626,86	0,15	1,63	3.212.052.052
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	26,54	4,30	34,84	257.579.964
SCH Grandes Valores	RV	98,06	4,18	35,87	46.699.114
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11,13	0,31	1,80	247.917.835

Información facilitada por **Morgan Stanley**. Telf: 901 11 64 31

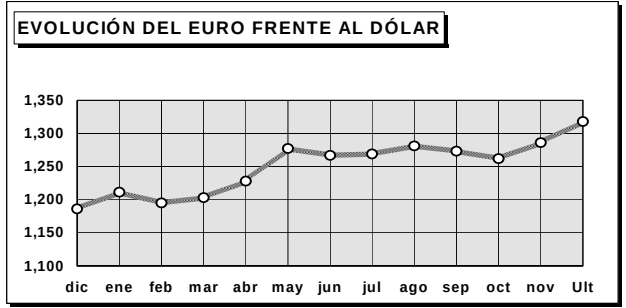
DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		Dólar canadiense	1,4918
Dólar USA	1,3176	Dólar australiano	1,6822
Libra esterlina	0,6758	Dólar neozelandés	1,9367
Yen japonés	152,99	Zloty polaco	3,8358
Franco suizo	1,5877	Forint húngaro	258,29
Corona sueca	9,0755	Corona slovaká	35,594
Corona danesa	7,4545	Corona checa	28,01
Corona noruega	8,2922	Rublo ruso	34,691

CAMBIO FIJO DEL EURO

1 Euro= X Divisas		Lira italiana	1936,27
Peseta	166,386	Franco luxemburgués	40,3399
Marco alemán	1,95583	Florín holandés	2,20371
Franco francés	6,55957	Chelín austriaco	13,7603
Franco belga	40,3399	Escudo	200,482
Libra irlandesa	0,787564	Marco finlandés	5,94573

Estas «divisas» se incorporan por ser de utilidad aunque su cotización ya no variará



CARTELERA DE CINE

BOX
TU MUNDO

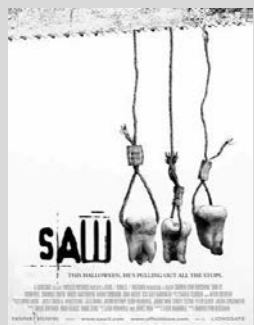
Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX
(902 463 269)

Día espectador: **JUEVES**
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 18.05, 20.20, 22.35
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábado: 1.00
No recomendada para menores de 18 años



Saw III

Todos los días: 18.45, 21.30
Sábados y festivos: 16.15
Viernes y sábado: 0.15
No recomendada para menores de 13 años



Los fantasmas de Goya

Todos los días: 18.15, 20.15, 22.15
Sábados y festivos: 16.15
Viernes y sábado: 0.15
No recomendada para menores de 13 años



Borat

Todos los días: 19.00, 22.00
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábado: 1.00
No recomendada para menores de 13 años



Casino Royal

Todos los días: 18.45, 21.45
Sábados y festivos: 15.45
Viernes y sábado: 0.45
No recomendada para menores de 18 años



El perfume

Todos los días:
18.30, 20.30
Sábados y festivos: 16.30



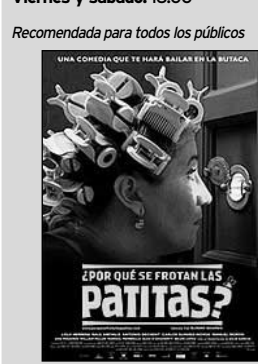
Colegas en el bosque

Todos los días:
22.30
Viernes y sábado: 00.55



Un buen año

Todos los días: 18.05, 20.10, 22.20
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábado: 16.00



¿Por qué se frotran las patitas?

Todos los días: 18.00, 20.15, 22.30
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábado: 0.50



El ilusionista

Teatro Juan Bravo

CICLO DE CINE EN EL JUAN BRAVO
"LOLA MONTES" de Max Ophuls

Miércoles 29 de Noviembre

Pase película: 20:30 hrs.
Precio de Entrada: 3 €
Precio Club Amigos del Juan Bravo 2 €



"FESTIVAL UNICEF"

Viernes 1 de Diciembre

Compañía: La Esteva
Función: 20:30 hrs.
Género: Danza
Precio de Entrada: 5 €



"KASPAR"

Domingo 3 de Diciembre

Compañía: Teloncillo
Función: 19:00 hrs.
Precio de Entrada: 6 €
Precio Club Amigos del Juan Bravo 5 €



"CONCIERTO DE MÚSICA CLÁSICA"

Jueves 7 de Diciembre

Compañía: VLADIMIR KARIMI (Bajo Cantante) EMILIO LOPEZ DE SAA (Pianista y compositor)
Función: 20:30 hrs.
Género: Música
Precio entrada: 15 € (único)



LOS ARCOS

CELEBRA TU BODA EN HOTEL LOS ARCOS

Visítanos Te sorprenderás

Capacidad: hasta 450 personas



Paseo Ezequiel González, 26 40002 SEGOVIA Telf.: 921 43 74 62 www.hotellosarcos.com

PISOS EN SEGOVIA

- 1 Ó 2 DORMITORIOS, PISCINA, TRASTERO Y GARAJES
- LOCALES, DESPACHOS Y OFICINAS

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56. TELF.: 676 839 019

Depende de ti

Su vida está en tus manos

Por sólo 100 ptas/día
APADRINA un niño
del Tercer Mundo



Tel. 902 19 19 19

☐ Deseo más información sin compromiso ☐ Deseo apadrinar niños/as 455
Nombre..... Apellidos.....
Dirección..... Población.....
Provincia..... CP..... Teléfono.....
FUNDACIÓN INTERVIDA Girona 11 • 08010 Barcelona Tel. 902 19 19 19 • Fax (93) 412 55 07



M.I. Ayuntamiento de EL ESPINAR (SEGOVIA)

ANUNCIO DE LICITACIÓN

Objeto del contrato: Contrato de Consultoría y Asistencia para los trabajos de redacción de la Revisión y Adaptación a la normativa urbanística vigente de las Normas Urbanísticas del Municipio de El Espinar. Expediente 06/28 C.P.

Tramitación Ordinaria por procedimiento abierto y concurso

Presupuesto base de licitación: DOSCIENTOS MIL EUROS. (200.000 €).

Garantía Provisional: EUROS CUATRO MIL (4.000 €).

Obtención de documentación e información. En el Ayuntamiento de El Espinar. Plaza de La Constitución, 1. El Espinar (Segovia). 40400. 921 18 17 00/01.

Requisitos los especificados en los Pliegos de cláusulas Administrativas y Técnicas.

Presentación de ofertas: QUINCE días naturales siguientes a la publicación del anuncio de licitación en el B.O.P. de Segovia, hasta las catorce horas.

Web del Ayuntamiento: www.lespinar.es (Buscar en: Secciones > Contratación).

En El Espinar a 15 de noviembre de 2006.
EL ALCALDE, Juan María Martín Montejo.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com



UNION FENOSA

mejoras
EN LA RED ELÉCTRICA

JUEVES 30 DE NOVIEMBRE DE 2006

Desde las 8.30 a las 11.00 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: Fresno de Cantespino (Urbanización Prado Pinilla).

CALLES: Geranio, Jazmín, Clavel, Gladiolo, Orquidea, Hortensia, Fernando Román, Rubial, Cruce, Arroyo, Vereda de Aldeanueva desde Encimero hasta rotonda carretera Riaza, San Miguel menos parcelas 484 y 534 y del Rosal desde Arroyo al Gladiolo.

Desde las 11.00 hasta las 14.00 horas.

CALLES: Abeto, Acacia, Ciprés, Pruno, Castaño, Haya, Roble, Monte, Ébano y Sauce.

Desde las 16.00 hasta las 18.00 horas.

CALLES: Junquera, Villalar, Encimero, La Fuente, Encinas, Rosal desde Villalar a Encinas y Restaurante Prado Pinilla.

Instalación: Centro de Transformación nº 1, 3 y 4 de Urbanización Prado Pinilla.

MUY AGRADECIDOS
POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamientos Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias

EXPRESIÓN DE GRATITUD

LA FAMILIA DE

D. Pablo Cogorro Rodríguez

Que falleció en San Rafael el pasado día 24 de noviembre, a los 76 años de edad (Q.E.P.D.)

ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su agradecimiento al personal del Servicio de Cirugía, Oncología y Medicina Interna del Hospital General de Segovia, al Servicio de Urgencias del Centro de Salud de El Espinar, al personal Sanitario del Centro de San Rafael, D^a M^a Ángeles Sierra Fernández y D^a María Mateos Rivera.

Asimismo expresa su más profundo agradecimiento a cuantas personas les manifestaron sus condolencias y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por su eterno descanso.

La misa de privilegio tendrá lugar (D.m.) el día 1 de diciembre, a las 19:00 horas, en la iglesia parroquial de San Rafael.

Esposa, Margarita Rubio Francisco; hijos, Ana María y Pablo Cogorro Rubio; hijos políticos, Vicente Martínez Acinas y Olga Fernández Jiménez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

SEGUNDO ANIVERSARIO
LA SEÑORA

D^a Manuela Ballesteros Olmos

Que falleció en Segovia el día 30 de noviembre de 2004

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, M^a Paz, Juan Miguel y Ana Isabel; sus hijos políticos, Pilar y Ramón; sus nietos, Pablo, Daniel, Irene, Lorena y Sara, y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

La misa que se oficie mañana día 30, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de San José, será aplicada por su eterno descanso.

EL SEÑOR

D. Eugenio Barrio Herrero

Ha fallecido en Segovia el día 28 de noviembre de 2006

A los 94 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, Ángel y Mari Gloria Barrio Renedo; hijos políticos, Angelines Matesanz y Julio Bac; nietos, hermano, hermana política, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

CASA DOLIENTE: Tanatorio Cristo de la Peña, en Aguilafuente.

FUNERAL "CÓRPORE INSEPULTO": Miércoles, día 29 a las 16:00 horas en la iglesia parroquial de Sauquillo de Cabezas. Acto seguido la conducción al cementerio de dicha localidad.

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

Tu confianza, nuestro compromiso

90% de los fondos a proyectos

Auditorías > transparencia ISO 9001 = gestión de calidad

343.000 familias benefician a más de 3 millones de personas

ONG de Desarrollo Integral para el Tercer Mundo

Apadrina con Fundación Intervida 902 19 19 19

FUNDACIÓN INTERVIDA www.intervida.org

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: CUÉLLAR Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88

AGUILAFUENTE Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN

SANCHONUÑO

PRÁDENA

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

RIAZA

CANTIMPALOS

CARBONERO EL MAYOR

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.00 D 6.15 S 6.30 D 6.45 S 7.00 S

7.15 S 7.30 D 7.45 D 8.00 S 8.30 S

9.00 D 9.30 S 10.00 D 10.30 R 11.00 D

11.30 D 12.00 D 12.30 S 13.00 D 13.30 D

14.00 D 14.30 S/R* 15.00 D 15.30 D 16.00 R

16.30 D 17.00 D 17.30 D 18.00 S 18.30 D

19.00 D 19.30 D 20.00 R 20.30 D 21.00 D

21.30 S

SÁBADOS LABORABLES

7.30 D 8.00 D 8.30 S 9.00 D 9.30 D

10.00 D 10.30 R 11.00 D 11.30 D 12.00 D

12.30 S 13.30 D 14.30 S 15.30 D 16.00 D

16.30 R 17.00 D 17.30 D 18.00 D 18.30 D

19.00 D 19.30 D 20.00 R 21.00 D 21.30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.30 S 9.30 D 10.30 R 11.30 D 12.30 D

13.30 D 14.30 S 15.30 D 16.00 D 16.30 R

17.00 D 17.30 D 18.00 D 18.30 D 19.00 D

19.30 D 20.00 R 20.30 D 21.00 D 21.30 S

22.00 D 22.30 D

MADRID-SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.30 D 7.00 D 7.30 D 8.00 R 8.30 D

9.00 D 9.30 S 10.00 D 10.30 D 11.00 S

11.30 D 12.00 D 12.30 D 13.00 D 13.30 S

14.00 D 14.30 D 15.00 R 15.30 D 16.00 S

16.30 D 17.00 S 17.30 D 18.00 D 18.15 S

18.30 D 19.00 D 19.30 D 19.45 S 20.00 D

20.30 D 20.45 R 21.00 D 21.30 S 22.00 D

22.30 S

SÁBADOS LABORABLES

8.00 S 8.30 D 9.00 D 9.30 D 10.00 D

10.30 D 11.00 S 11.30 D 12.00 D 13.00 D

14.00 D 15.00 R 15.30 D 16.00 D 17.00 S

18.00 D 19.00 D 19.30 D 20.00 R 20.30 D

21.00 S 21.30 D 22.00 D 22.30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.00 S 9.00 D 10.00 D 10.30 D 11.00 S

11.30 D 12.00 D 13.00 D 14.00 D 15.00 R

16.00 D 17.00 S 18.00 D 18.30 D 19.00 D

19.30 D 20.00 R 20.30 D 21.00 D 21.30 D

22.00 D 22.30 S

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SEGOVIA – ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA – ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes – La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	



HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49
OBSERVACIONES:															
R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es															

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13
OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es															

FUNERARIA Y TANATORIOS

EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE

Telf. 921 520191

SEGOVIA

C/ Sargento Provisional, 1

Telf. 921 435 505

TANATORIOS:

CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22

TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7

SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta

De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA

TRABAJO

SELECCIONAMOS DIRECTOR/A GERENTE PARA RESTAURANTE EN SEGOVIA
Imprescindible amplios conocimientos de hostelería y restauración.

Interesados llamar al teléfono 916376403 ó 647456729. (Srta. Laura, Sr. Vidal) para concertar entrevista.

SE NECESITA cocinera. Interesadas llamar al Teléfono 921561945. Urge.

SE NECESITAN conductores clase B y C. Interesados llamar 605287530.

SE NECESITAN repartidores de muebles. Teléfono 678692495.

SE NECESITA ayudante de camarero para Bar Atrio. 921463891.

NECESITAMOS CHOFERES, personal almacén y mensajería para fábrica. 662249924.

SE NECESITA camarero con experiencia. Restaurante El Bernardino. Teléfono 921462477.

SE NECESITA camarero/a y cocinero/a. Cafetería Estación de Autobuses. Teléfono 670484783.

HOTEL EN Los Angeles de San Rafael precisa: Recepcionista. Interesados llamar 921195800 o enviar C.V: penelope.losa@solmelia.com

CONCESIONARIO DE SEGOVIA NECESITA

MECANICO OFICIAL 1ª Y COMERCIAL

Tel. 685 82 70 95

SE NECESITA cocinero. Restaurante El Sitio. Teléfono 921460996.

SE NECESITA auxiliar administrativo con experiencia. Teléfono 921431562.

SE NECITA cocinero/a con experiencia. Teléfono 921425761.

SE NECESITA ayudante de camarero turno de tarde. Imprescindible papeles. Teléfono 921462654. (Llamar de 12:00 a 14:00)

SE NECESITA camarero/a. Teléfono 921461038.

SE NECESITA oficial o peon de fontanería. Llamar al teléfono 921490628. 616901310 o mandar C.V al 921490628.

NECESITO EMPLEADO para agencia de seguros en Segovia. Teléfono 666574436.

VENTAS

SE VENDE o traspasa Restaurante junto a Torrecaballeros. Teléfono 619971844.

VENDO HOSTAL. 1 estrella, nuevo, próximo acueducto y universidad. 615964268.

VENDO PISO en La Lastrilla. Tres dormitorios, 2 baños, garage y trastero. Teléfono 696957552. 921432631.

ALQUILERES

NAVE POLIGONO de Hontoria. Calle principal. 1600 metros. Diáfana. 921424353.

ALQUILO HABITACIONES nuevas, baño privado. Via Roma 300 €. 615964268.

COMPRAS

COMPRAMOS PISO
SOL INMOBILIARIA
921 44 00 44
PREFERIBLE: SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR)

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

TRAVESTI ARGENTINA. Rubia. Superdotada. Pechos fantásticos. Completísima. Muy viçiosa. 652060651.

MONICA FRANCESA, sola discreta, cariñosa, perfecta amante. Teléfono 655532491.

TRAVESTI ADRIANA, 110 pecho, rubia, femenina, besucona, completísima. Todo vicio. Francés mutuo. Especialidad principiantes. Atrévete. Salidas. 654893190.

SUPER NOVEDAD tailandesas, 21 añitos, guapísima, francés natural, griego. 627276247.

CONTACTOS

VIUDITA JOVEN. Buen culo. Pechos grandes. Pago por sexo. 690712138.

SOLO QUIERO un buen polvo. Ni dinero, ni compromisos. 690792560.

Pruébame...!
803 420 597
24 HORAS EN DIRECTO!!
*Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/mín. Red Móvil 1,51 euro/mín. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. - Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid.

TAROT

TAROT VIDENCIA
112 HORAS EN DIRECTO!!
806 416 468
Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/mín. Red Móvil 1,51 euro/mín. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. - Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid.

CARMEN MORA. Tarot. 806506508. ¡Consúltame! (Rf. 1,06 Rm. 1,36) 902014662.

PRÉSTAMOS

AGRUPAMOS TUS créditos y tarjetas en tu hipoteca y te ahorramos hasta el 50% cada mes. Te ayudamos incluso si necesitas dinero. RAI o ASNEF. Llama gratis 900250025.

VARIOS

RUSAS. ATRACTIVAS. Pareja estable. Selección personalizada. Discreción. 918388527 / 638249697

RELACIONAMOS PERSONAS particulares, toda España. Máxima discreción. 639446657.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

USA2

Autocasión

BMW X5 3.0 AUT
218CV 5P



Precio: 38.000 €



MERCEDES BENZ
SL 500 306CV 2P



Precio: 55.000 €

PORSCHE 996 CARRE-
RA CABRIO 300CV 2P



Precio: 55.000 €

PORSCHE
BOXTER



Precio: 30.000 €



PORSCHE CAYENNE
4.5 S 340 CV 5P



Precio: 65.000 €

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

OTRAS OFERTAS:

AUDI A6 AVANT 2.5 TDI 163 CV 5P 17.900 €
AUDI A8 2.8 TIPTRONIC 193CV 4P 10.500 €
MERCEDES BENZ A 140 CLASSIC 6.300 €
MERCEDES BENZ C 200 CDI CLASSIC 17.900 €
RENAULT MEGANE 1.9 DTI ALIZE 4.500 €
SEAT IBIZA 1.9 TDI STELLA 90CV 7.900 €
SEAT LEÓN 1.9 TDI SPORT 150CV 13.900 €
VOLKSWAGEN GOLF 1.9 11.300 €
VOLKSWAGEN GOLF 1.9 CONCEPTLINE 12.500 €
VOLKSWAGEN G.VARIANT 1.9 TDI HIGHLINE 13.500 €

y en
www.usa2.es

ÚLTIMAS VIVIENDAS

695 092 298

Promotor BARROSO VELASCO

CHALETS PAREADOS EN LA LOSA (SEGOVIA)



EXCELENTES CALIDADES

CASA RÚSTICA:



Estructura de madera de 1ª calidad (pino de Valsain)
(Pilares forjados, vigas, porches,...)

Exterior de piedra natural.

(chimenea francesa con hogar cerrado, tarima de Roble, ventanas de aluminio imitando madera, con rotura de Puente térmico, climatit, ...)

TIENES QUE VERLAS PARA DECIDIR ¿NO CREES?

A PARTIR 270.000 €
PARCELA MÍNIMA DE 200 M²

Nuñez

Automoción

Vehículos de Ocasión
garantizados por la red Audi

Audi A4
Avant 2.0i 130 CV '04
25.500 €

Audi A3
Sportback 2.0 TDI DSG '06
29.800 €

Audi A4
2.0 TDI '06
28.500 €

Audi A3
2.0 TDI Ambition '06
26.400 €

Peugeot 607
2.2 HDI 136 CV Pack '02
16.000 €

Peugeot 307
XT 2.0 HDI 110CV '02
9.500 €

Opel Corsa
1.7 DTI Joy '03
7.300 €

Audi A3

Sportback Edition
2.0 TDI 140 CV '05
ABS + EBV + EDS + TCS + ESP
Asientos Deportivos
Cambio 6 velocidades
Climatizador

27.700 €



Avda. Segovia nº 1
Pol. Ind. Hontoria
SEGOVIA

"No vayas a llorar, que tu mamá tiene que irse a trabajar"

Colabora para que millones de personas de países desfavorecidos mejoren sus condiciones de vida.

Apadrina tú también
Son sólo 0,70€ al día.

902 19 19 19

www.intervida.org



www.mansinoinmobiliaria.com ☎ 921 44 30 31

VENTA DE CHALETS

Vende CHALET
en Bernuy, 3 dormt
2 baños+aseo
garaje para
dos coches
Parcela de 350 m²!
¡Sólo 275.000 €!
Ref. 8540

Vende
en Palazuelos
PRECIOSO
CHALET
de 4 dormitorios
y 3 baños, parcela
de 50 m²
Precio 312.000 €!
(51.900.000 ptas)
Ref. 9018

Vende CHALET
en Tres Casas, 280
m². Parcela 280 m²
¡Muchas mejoras!
¡Adosado en esquina!
¡342.500 €!
¡57.000.000 ptas!
Ref. 94376

Vende CHALET
en Zamarramala,
4 dormitorios, 3 baños,
garaje y trastero.
Parcela 200 m² ¡A estrenar!
Ref. 9354

Vende
CHALET
unifamiliar
en La Lastrilla
270 m, 4 dormit
4 baños, bodega
¡Garaje 2 coches!
¡Parcela 373 m
con piscina!
Ref. 9358

Vende
CHALET
pareado en
Palazuelos
4 dormt, 3 baños,
hidromasaje,
tarima, gran calidad
garaje y bodega
Ref. 8231

¡Ocasión! CHALET
en San Cristóbal 239 m² construidos, parcela y
porche 70 m², 5 dormt, chimenea. Garaje
2 coches. ¡Perfecto estado! Ref. 9096

Vende CHALET
Pareado
construcción en
Palazuelos, amplio
garaje y bodega.
4 dormt, 3 baños.
Gran calidad
Ref. 8099

Vende
en Hontanares de
Eresma, CHALET
en construcción
5 dormitorios
2 baños y aseo
¡Económico!
Ref. 9173

Vende CHALET
en Hontanares
de Eresma,
3 dormt, 3 baños
Parcela 326 m²!
¡Prácticamente
nuevo! Ref. 9091

Vende
CHALET
PAREADO
en Torrecaballeros
A estrenar, 180 m²
Parcela 450 m²
4 dormitorios
(2 en planta baja)
¡Excelentes acabados!
Ref. 9272

Vende MAGNÍFICO CHALET
en El Sotillo, 4 dormitorios, 4 baños, jardín
de 100m, con mejoras, perfecto estado
¡Precio interesante! Ref. 9393

Vende CHALET
PAREADO en Palazuelos
233 m² construidos, amplio
garaje, parcela de 290 m²
¡A estrenar! Ref. 8231

Vende CHALET
en Roda, nuevo, 4 dormt,
3 baños, garaje, 70 m de jardín
privado. ¡Infórmese!
Ref. 9407

Vende CHALET
INDIVIDUAL
en Tres Casas
4 dormitorios
3 baños, garaje para
2 coches, 3 años
de construcción
Estilo rústico
(Magnífica oportunidad)
Ref. 9417

Vende CHALET
en Valverde del Majano
4 dormitorios, 2 baños, garaje -
bodega 65 m². ¡Amueblado!
¡Prácticamente nuevo! Ref. 9355

Vende CHALET
en Torrecaballeros
140 m construidos
de reciente
construcción.
¡Garaje y trastero!
¡270.950 €!
(45.000.000 ptas)
Ref. 9343

Vende CHALET
adosado en El
Sotillo, 225 m cons-
truidos con 6 dormt
4 baños, jardín 70 m
¡335.000 €!
¡55.740.000 ptas!
Ref. 9334

Vende precioso CHALET
individual en Torrecaballeros,
274 m² construidos, parcela 600 m²
¡Calidades de Lujo! ¡Visítelo!
¡Le encantará! Ref. 9273

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

HT
Grupo Inmobiliario



PISO
EN VENTA
SEGOVIA

120 m², 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, GARAJE
4º PISO CON ASCENSOR, BUEN ESTADO
REF.-00044



PISO
EN VENTA
JUNTO
A RENFE

75 m², 3 DORMITORIOS, 1 BAÑO
A REFORMAR, MAGNIFICA INVERSION
REF.- 00045



PISO EN
VENTA
TABANERA
DEL
MONTE

95 m², 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS
GARAJE, TRASTERO, PISCINA COMUNITARIA
A ESTRENAR REF.- 00069



PISO EN
VENTA
JUNTO ANDRÉS
LAGUNA

90 m², 2 DORMITORIOS, 2 BAÑOS
AMUEBLADO, MUY LUMINOSO
RECIENTE REFORMADO
REF.- 00079

RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA

TRABAJO Y COMPROMISO

BERNUY
En construcción
Pisos de 1 y dormitorios,
con trastero y garaje.
Solado en tarima. Ascensor



PISO ZONA RENFE Segovia
2 dormitorios
armarios empotrados
plaza de garaje
exterior-ascensor
Suelos de madera
Ref.: 07-0006

APARTAMENTO En Espirido
Cocina americana
Amueblado
Plaza de garaje
Muy luminoso
Ref.: 07-0001

PISO ZONA SAN
MILLÁN
3 dormitorios, 2 baños
totalmente reformado
Suelos de madera
Armarios empotrados
Exterior Ref.: 07-0009

Cantimpalos

Dos últimas viviendas

EN CONSTRUCCIÓN
Piso 2 dormitorios
cocina con terraza
armarios empotrados
plaza de garaje. Dúplex
2 dormitorios, 2 salones
GARAJE INDIVIDUAL

APARTAMENTO- CANTIMPALOS
Totalmente amueblado
muy luminoso
Garaje - Antigüedad 1 año
Ref. 07-0005

PISO- Carbonero El Mayor
3 dormitorios
2 baños
Plaza de garaje
A estrenar
Ref.: 07-0004

REVENGA

PISOS de 2 y 3 dormitorios
con trastero y garaje
Solado en Tarima
Calefacción individual
Armarios empotrados
Puerta Blindada
¡INFÓRMATE!

CONSÚLTANOS, TENEMOS LO QUE BUSCAS

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS

Telfs. 921 49 79 32

660 04 01 71

inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

HT
Grupo Inmobiliario

Avda. de la Constitución, 46
40006 - SEGOVIA
e-mail: hogarte@hogarte.e.telefonica.net

Tlfs. 921 42 25 89



SOL

INMOBILIARIA

www.solexclusivas.com
Avda/Fernández Ladreda 19 ☎ 921 44 00 44

NUEVA PROMOCIÓN

18 Chalets Adosados

GARCILLÁN

ENTREGA 24 MESES

209.100€

34.791.313 pts



209.100€

34.791.313 pts

VENGA A VER EL PROYECTO

- ▶ Jardines privados 88 - 133 m²
- ▶ 4 y 5 dormitorios - 3 baños
- ▶ Grandes salones y cocinas
- ▶ Garaje puerta automática
- ▶ Calefac individual gasóleo
- ▶ Preciosas fachadas



Chalet modelo 1 - 4 dormitorios - 3 baños - jardín 131 m²

inmobiliaria SIERRA

PROMOCIÓN

FABULOSOS PISOS EN ... BERNUY DE PORREROS

A tan sólo 5 Minutos de Segovia

ZONA DE GRAN EXPANSIÓN

ÚLTIMOS PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMIT, GARAJES, TERRAZAS... Y CALIDADES DE 1ª.



Desde 90.000

¡¡VEA LOS PLANOS!!

GRANDES FACILIDADES DE FINANCIACIÓN

Nos encontramos en C/ Curtidores, 4. Segovia Teléf.: 921 42 93 30/ Mvl: 637 48 00 01/ 02
www.gestionsierra.com
info@gestionsierra.com

MAGNIFICO PISO DE 3 DORMITORIOS EN LA GRANJA CON GARAJE Y TRASTERO CON ASCENSOR



CHALET ADOSADO EN TRECASCAS CON 4 DORMITORIOS EN PERFECTO ESTADO



INDIVIDUAL EN TRECASCAS, PRECIOSO, ESTILO RUSTICO, 587m² DE PARCELA



¿QUIERES VENDER?

QUIERES

Tif. 921470258

MUNDO **House** inmobiliaria

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

LA ALBUERA

Para entra a vivir
Cocina completa.
Dos dormitorios.
Con la mejor distribución,
luminoso
NO LE DEJES ESCAPAR



EL CARMEN

Duplex de cuatro dormitorios.
Ascensor. Vistas increíbles
¡No se lo pierda!

ZAMARRAMALA

Piso completamente
reformado,
tres dormitorios
¡Por solo 178.820 €!



¿BUSCA CASA?

Disfrute de los mejores
adosados con jardín.
En las zonas más privilegiadas de Segovia
¡INFÓRMESE

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

VENDE

FEBI GES

TELÉFONOS 921 40 66 09
921 40 62 62

SOTOSALBOS RESIDENCIAL AIRES DE LA SIERRA

8 VIVIENDAS UNIFAMILIARES



TODO TIPO DE FINCAS, RÚSTICAS, URBANAS, URBANIZABLES

LOCALES EN LAS MEJORES ZONAS DE SEGOVIA

VENDE

FEBI GES

FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



VENTA

HONTANARES
un dormitorio
un baño
calef. Individual
en construcción
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS

dos dormitorios
dos baños
calef. Individual
trastero y garaje
a estrenar
VEN A VERLO

LA S LASTRAS
tres dormitorios
un baño
calef. Individual
VEN A VERLO

EL SALVADOR
dos y tres dormitorios
trastero y garaje
en construcción
últimos pisos
estupendas calidades
VEN A VERLO

JTO. SANTA EULALIA
dos dormitorios
dos baños
calef. Individual
trastero
a estrenar
VEN A VERLO

921 44 03 13

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN

C/ LA LUZ-PEÑASCAL

(JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1,2 Y 3

DORMITORIOS

¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRESCASAS
CHALET PAREADOS
BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO
parcelas de
300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN
1 y 2 DORMITORIOS,
GARAJE Y TRASTERO
ZONA CÉNTRICA

PROMOCIÓN
DE CHALET
MATA DE
QUINTANAR
AMPLIAS PARCELAS
PRECIO INTERESANTE



921 44 50 77

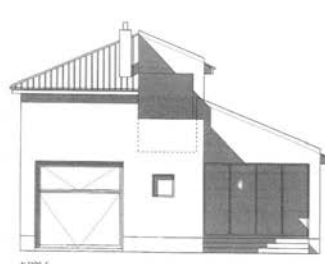
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com



CHALET
EN
HONTANARES
3 dormitorios
2 baños
cocina
amueblada
con
electrodomésticos
salón con
chimenea
jardín de 220m2
con riego
automático,
SEMINUEVO.



C/ Los Coches, 15
40002 Segovia
Tel. 921 41 36 23
www.pazpropiedades.com



ORTIGOSA DEL MONTE

CHALÉS INDIVIDUALES Y ADOSADOS

Desde 176 m2 contruidos
3 - 4 dormitorios, uno en planta baja
amplios salones
Mirador, porche, terraza
Muy buenas calidades



Pase por nuestra oficina y le informaremos

C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36
purificacionhurtado.com



C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10

Zona Regimiento
3 dormitorios, cocina amueblada,
muy buen estado
Muy luminoso exterior.
Visítelo. Ref. 696

El Sotillo
Piso con 2 dormitorios, salón,
cocina amueblada y baño.
Zonas comunes con piscina.
Estado impecable
Ref. 666

Piso en Nueva Segovia
115 m². Piso con 3 dormitorios.
Trastero y garaje.
Muy soleado.
No dude en visitarlo.
Ref. 650

Casa en Torrecaballeros
150 m². Buena distribución con 4 dormitorios,
2 baños, cocina amueblada, salón con chimenea.
Patio con pajar. Construida con mucho gusto.
Ref. 728

LA LASTRILLA, 1 DOR,
COCINA INDEPENDIENTE,
AMPLIO, PISCINA
COMUNITARIA. REF:6170
156.000€

APARTAMENTO EN
TORRECABALLEROS, 1
DORMITORIO, COCINA
AMUEBLADA, GARAJE
REF:6093 124.000€

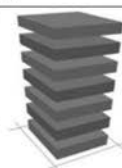
PISO DE 2º MANO PARA
REFORMAR, 2
DORMITORIOS. REF:6080
141.300€

PISO EN LA LASTRILLA, 6
AÑOS DE ANTIGÜEDAD,
2 DORMITORIOS, BAÑO
Y ASEO, COCINA
EQUIPADA, GARAJE,
PISCINA COMUNITARIA.
REF:6006 210.500€

BERNUI DE PORREROS
ENTREGA INMEDIATA
104 MTRS, 2 DOR,
GARAJE, TRASTERO.
168.000€ REF. 5107

LA LASTRILLA PISO DE
DOS DOR, A ESTRENAR,
SUELO DE TARIMA,
GARAJE.
REF:6144
180.000€

ESPIVAL
inmobiliaria



PROMOCION DE VIVIENDAS EN VALVERDE
DEL MANJANO DESDE 119.000€.
ENTREGA PRIMAVERA DEL 2007.
INFORMATE.

TORRECABALLEROS PISO
DE DOS DOR, GARAJE.
REF:6147



APARTAMENTO EN LA
GRANJA, CON 5 AÑOS
DE ANTIGÜEDAD, UN
DORMITORIO, COCINA
INDEPENDIENTE
AMUEBLADA. REF:6060
126.212€

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com

Inmobiliaria J.P.CALLE INDEPENDENCIA, 25
SEGOVIA

921 432 381

* BAJO CUBIERTA
TOTALMENTE
HABILITADO
TERRAZA
SOLARIUM
TARIMA FLOTANTE

* PLANTA PRIMERA
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
HIDROMASAJE
TARIMA FLOTANTE

Residencial Vistas de Segovia

LA LASTRILLA 280 m² construidos por vivienda

* PLANTA BAJA
AMPLIO SALON
COCINA - BAÑO
DORMITORIO-DESPACHO
CALEF INDIV. GAS NATURAL
ASEO

* SEMISOTANO
GARAJE DOS COCHES
BODEGA CON CHIMENEA
TRASTERO - LAVADERO

Triangulo
Inmobiliaria

www.trianguloinmobiliaria.com

921 41 20 90

C/ San Francisco, 19

PISOS CASAS

**P 2016
ESPIRDO**
Coqueto apartamento.
Dormitorio, salón,
cocina y baño.
Entrega inmediata.
Luminoso.

**P2056
ZONA CENTRO**
Apartamento de 2
dormitorios,
salón, cocina y
baño. Vigas
vistas y exterior.

**P2001
CENTRO**
Piso en venta
de 90m, para
rehabilitar,
con grandes
balcones al
exterior,
tres
dormitorio
s, baño y
cocina

**L0010
OBISPO
QUESADA**
Si buscaba un
local grande de
230 m² y bien
situado puede
alquilar este, con
14 metros
escaparate.
Infórmese

L0011 - SAN MILLÁN
72 m², cualquier
actividad. Con fachada de
8 metros, ideal múltiples
actividades.

L0033 - Z. CONDE SEPÚLVEDA,
en alquiler, totalmente diáfano,
65 m², planta calle.

L0011 - CÉNTRICO
72 m² con 8 metros de fachada,
ideal despacho profesional u otra
actividad.

LOCALES**Triangulo**
Inmobiliaria**Triangulo Inmobiliaria**C/ San Francisco, 19
921 41 20 90Hay cosas muy importantes
que usted debe conocer**¿Hablamos?**

WWW.TRIANGULOINMOBILIARIA.COM

MIGUEL TOVAR
MT
API
Nº 10328

Ezequiel González, 6

921 43 54 61
921 43 59 50**LOCALES*** **VENTA** * **ALQUILER**
* **TRASPASOS***

SE VENDE local de 20 m
acondicionado zona de la
próxima universidad,
infórmese

SE VENDE local-oficina en la
albuera 50 m² totalmente
acondicionado, muchas
mejoras, interesante precio.

SE VENDE local en San
Lorenzo, visible desde Via
Roma, diáfano, 55 m².

SE VENDE local
acondicionado, zona del
ambulatorio, 90 m²/ planta, dos
plantas.

SE ALQUILAN varios locales
en Nueva Segovia llamenos y le
daremos mas informacion.

SE ALQUILAN locales en Via
Roma, llamenos y le
informaremos.

SE VENDE local centrico, zona
de Santa Eulalia, de 20 m²

SE VENDE local zona del 18 de
julio, Casco Antiguo, de 30 m²,
posibilidad de alquiler.

SE VENDE local en el Casco
Antiguo de 33 m², en obra.

SE VENDE local con muchas
posibilidades en crta de
Villacastin, de 325 m² planta
calle 1050 m² de sotano.

SE VENDE local 60m² en
Zamarramala, con posibilidad
de otros 50 m².

SE VENDE local en la zona de
Ezequiel Gonzalez, 67 m²,
acondicionado, posibilidad de
alquiler

SE TRASPASA local en el
Casco Antiguo, cercano a la
catedral, preguntenos sin
compromiso.

SE ALQUILA local en Conde
Sepulveda, con amplio
escaparate, y muchas
posibilidades

SE VENDE local en Cuellar, 62
m², con patio, esta diáfano.

SE ALQUILA local en el
Casco Antiguo, 70 m², ideal
para academia.

SE TRASPASA local en Jose
Zorrilla, 110 m², preguntenos
para darle la informacion
personalmente.

SE VENDE local en san
lorenzo, cerca de Via Roma, dos
plantas, la de planta calle de 70
m², acondicionado.

SE VENDE O ALQUILA
local en conde sepulveda, gran
escaparate.

GESTIÓN 10

GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN
CHALETES EN
MARTÍN
MIGUEL**

3 dormitorios
2 baños y aseo
Garaje y jardín
Magníficas calidades
186.000 €.

**PISO CTRA.
VILLACASTÍN**

3 dormitorios
Salón y baño
Exterior.
Garaje opcional
Ascensor
2 terrazas
BUEN ESTADO

Ref. 8436

**El 10
De Su
GESTIÓN****PISOS EN
ESPIRDO**

A un minuto de
Segovia y al alcance
de todos los bolsillos
**de uno, dos y tres
dormitorios con
garaje y trastero**
Desde 100.000 €.

**Precioso
PISO
LA GRANJA**

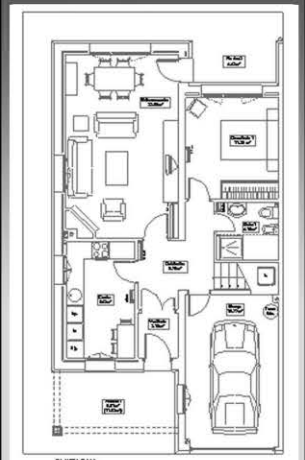
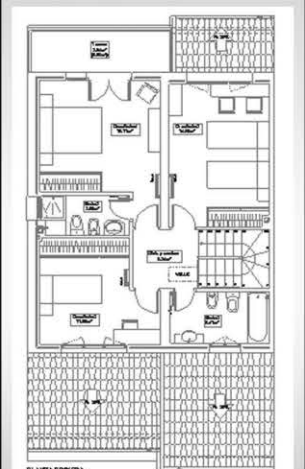
95 mts.
Tres dormitorios.
Baño y aseo
Magníficas calidades
Garaje y trastero
A ESTRENAR

Ref. 8711

921 44 50 77C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com**ARCO****921471474**

**Financiamos
hasta
el 100%**

**Comienza la
venta de
la 4ª fase**

**PAREADO
EN
PARCELA
DE 500 m²**

**COMPLEJO
RESIDENCIAL
ROBLEDO**
INFÓRMATE Y GANA
UN FANTÁSTICO
VIAJE

RAMIREZ T

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

7	4			8			6	
		8		1		5		
3			4					7
		3		7		6		
8	7						4	
		5				7		
9			1		6			8
		6		4		2		
	8			2			9	6

GRADO DIFICULTAD: DIFÍCIL

NO

NO

A

¿ Es tranquilo este niño ?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

T	I	M	A	S	E	3
D	O	P	A	J	E	5
S	U	E	L	D	O	4
P	O	N	D	R	E	4
F	I	N	A	D	O	3
C	A	I	D	O	S	4

	E		A		O
--	---	--	---	--	---

Abolengo Extaís					Nitrógeno Cancela Infausto Tramo		Fósforo Consonante
							Consonante Devolver Adverbio de modo
	Flor heráldica Acudir De marfil (fem)			Desbaratado Mil Quinientos Diseño		Acudría Adverbio de modo Nota musical	
		Suspense Terminación aumentativo Alabe				Estimula a las bestias Pícaros Campeón	Terminación verbal Oxígeno Menstruo
			Bufé Agarró Sodio		Consonante Piel apreciada en peletería (PI)		Edén Nombre de letra El primero
Líquido oleaginoso (PI) Mil Vigoroso					Gas noble Prefijo		
	Protagonista de la Iliada Municipio de Alicante		Nombre letra Municipio de Sevilla Plata				Emoción, interés Dios griego
	Piedra filosafo Niquel Existir				Apócope tono Canción canaria Nota musical		
		Interjección. Enfermedad Artículo					
			Agraviado Quinientos	Pon suave como la seda Yodo			
						Humedad atmosférica en noches serenas Río italiano Nombre varón (PI)	

A cartoon illustration of three people in a car lot. A woman and a man in coats are talking to a man in a suit. A sign in the background says "MURRY USED CARS". A car in the foreground has a sign that says "SNIP £980".

An 11x11 grid with red headers and blue squares forming a diagonal pattern. The headers are numbered 1 to 11. The blue squares are located at the following (row, column) coordinates: (1,1), (2,9), (3,5), (4,7), (5,8), (6,4), (7,10), (8,11), (9,2), (10,6), (11,3).

HORIZONTALES.- 1: Liberalidad, largueza.- 2: Peces marinos, como la tintorera y la raya. Matrícula de coche.- 3: Preposición. Al revés, cuchillo corvo.- 4: Al revés, proporcionar, acomodar una cosa a otra. Adverbio.- 5: Corromperemos, sobornaremos.- 6: Nombre de mujer (Pl). Moneda romana.- 7: Carta de la baraja. Al revés, óxido de potasio.- 8: Accidente geográfico. Viento sudeste.- 9: Al revés, ave de rapña estimada en ceteria. Casa, descendencia, linaje noble.- 10: Al revés, isla de Indonesia. Al revés, cristiano de Egipto (Fem).- 11: Al revés, municipio de Soria. Cualquier cosa creada.

VERTICALES.- 1: Sacaría de una persona o cosa todo el partido posible.- 2: Existirán. Combinación métrica en que ordinariamente alternan con los versos endecasílabos los heptasílabos.- 3: Comediógrafo romano. Superior de un monasterio.- 4: Trozo pequeño y delgado desprendido de una piedra. Idea fundamental en un raciocinio.- 5: Al revés, nombre de letra. Cuadro pequeño de tierra destinado al cultivo de flores u hortalizas (Pl).- 6: Al revés, consejo supremo de los judíos. Símbolo químico.- 7: Nota musical. Piedra preciosa.- 8: Al revés, adverbio. Al revés, perforado, esponjoso.- 9: Nombre de letra (Pl). Prenda de vestir (Pl).- 10: Demostrativo (Fem y Pl). Atrape.- 11: Patanes. Al revés, letra griega.

 Aries 21 marzo a 19 abril .
Se sentirá eufórico y lleno de vitalidad. Aunque el trabajo le va a robar tiempo para estar con los suyos, se sentirá muy feliz. Separación momentánea que le hará dudar del ser amado.

 **TAURO 20 abril a 20 mayo.**
Salud pasable. Actúe con prudencia y no se fíe demasiado de sus compañeros. En esta jornada mucha gente se sentirá fuertemente atraída por usted.

 **Géminis 21 mayo a 20 junio.**
Tómate las cosas con calma. Rompe la monotonía de su vida y busque nuevas actividades. La excesiva dedicación al trabajo le va a influir negativamente, en le relación de pareja.

 **CÁNCER** 21 junio a 22 julio.

No es el momento idóneo para la práctica deportiva de riesgo. Vigile sus gastos y redúzcalos un poco. Su situación sentimental podría mejorar mucho si pone de su parte.

 **LEO 23 julio a 22 agosto.**
Salud regular. Profesionalmente, la jornada le deparará una agradable sorpresa. Haga caso a las personas que le quieren.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre .

Salud pésima. Dará la justa importancia a los problemas y eso demostrará su equilibrio. Su relación puede llegar a resentirse si no realiza algo que su pareja considere que está a la altura de todo lo que le ha dado.

 **LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.**
Aliméntese de forma equilibrada. Logrará agilizar sus temas pendientes de pago o de financiación. Encuentro que podrá cambiar radicalmente su vida.

 **ESCORPIO** 23 octubre a 21 noviembre.
Posible infección. Le propondrán una colaboración de tipo profesional que debe estudiar. En el amor optimismo y confianza en el futuro.

 **SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.**
Beba mucho líquido. Jornada para reflexionar en todo lo que se refiere a su vida. La jornada no es favorable para las citas, así que aplázelas.

 **CAPRICORNIO** 22 diciembre a 19 enero.

Cuide su alimentación; es la base para una buena salud. Beneficios económicos derivados de una especulación. En esta jornada mucha gente se sentirá fuertemente atraída por usted.

 **ACUARIO 20 enero a 18 febrero.**
Haga ejercicio para relajarse. Buena jornada en lo que al trabajo se refiere. No descargue su mal humor dentro de la familia.

 **PISCIS** 19 febrero a 20 marzo.
Salud regular. No se tome tan a pecho las palabras de ese superior. Renovación amorosa.

AUTODEFINIÇÃO

P	O	O	S	O	S	O	R	O	D	I	S	A	S	E	D	A
T	O	S	E	L	A	S	I	T	O	N						
D	E	T	O	S	A	S	I	T	O	N						
O	N	I	A	G	I	R	T	N	I							
D	E	R	R	E	U	T	R	E	R	A						
E	F	I	N	I	L	E	S									
N	I	B	I	A	O	U	I	L	E	S						
I	M	X	E	N	O	N										
F	O	A	S	I	O											
I	B	E	L	A	C	O	S	A	S							
N	O	T	E	M	D	A	S	I								
I	R	I	E	B	O	R	A	R	I	A						
N	R	E	S	T	I	T	U	R								
I	A	C	A	G	O	R	E	J	A							
N	A	L	C	R	N	I	A	P								

CRUCIGRAMA

Verticais, or.
 8: Polos. - 10: Essas. Cace. - 11: Cas.
 9: fSa. - 10: Soforo. - 9: Cas.
 8: fSa. - 7: Do. Amistat.
 7: fSa. - 6: nide.
 6: fSa. - 5: fSa. - 4: fSa.
 5: fSa. - 4: fSa.
 4: fSa. - 3: fSa.
 3: fSa. - 2: fSa.
 2: fSa. - 1: fSa.

DEDUCCION

PESSAO
 JEROGLIFICO:
 1: fSa. - 2: fSa. - 3: fSa.
 4: fSa. - 5: fSa. - 6: fSa.
 7: fSa. - 8: fSa. - 9: fSa.
 10: fSa. - 11: fSa.

SUDOKU

1	8	4	5	2	7	3	9	6
5	3	6	9	4	8	2	7	1
9	2	7	1	3	6	4	5	8
6	1	5	8	9	4	7	2	3
8	7	2	6	5	3	1	4	9
4	5	9	3	2	7	1	6	8
3	5	9	4	6	2	8	1	7
2	6	8	7	1	9	5	3	4
7	4	1	3	8	5	9	6	2



SEGOMAR
GESTION INMOBILIARIA

SU VIVIENDA EN LA PLAYA
SU VIVIENDA EN SEGOVIA

Avda. Fdez. Ladreda 13, 1- I.
TEL: 921 43 40 60

Chalets Adosados

Al lado de la AUTOVIA
(Segovia - Valladolid)
(a 10 Km. De Segovia)

3, 4 Dormitorios
Con posibilidad de bodega

EN Carbonero de Ahusin
Gran Promoción

Excelente Precio

ABIERTA LISTA DE ESPERA



Santiago Urrialde visita Praga y Budapest

El novedoso programa de viajes *Planeta Finito*, que a partir de hoy se emitirá todos los miércoles a las 00,00 horas, recorre esta semana las calles de las capitales centro europeas de Praga y Budapest. El actor cómico hará de guía particular para acompañar a todos los espectadores de La Sexta.



Los actores Kate y Jacke.

Kate y Jack caen en la trampa de Rousseau

En los capítulos que emite esta noche La Primera de la serie *Perdidos*, Kate y Jack caen en una trampa que había preparado Rousseau. Mientras esperan salir, la mujer le informa que estuvo con Claire en el otro búnker, y que descubrieron ropas como las que usan *Los otros*. A las 22,00 horas.

Josele presenta en Cuatro sus 'Garabatos'

El cantante acude, a las 23,45 horas, al plató del programa de Cuatro *Noche Hache* para presentar su último disco, *Garabatos*. El ex líder de Los Enemigos lanza este nuevo trabajo que cuenta, guitarra en mano, la cotidianidad de esquinas y bares con su crudeza lírica y vocal que le caracterizan.

LOS PAYASOS DE LA TELE
ARMANDO RODRÍGUEZ

Instalados en el absurdo

El Trivial recoge muchas preguntas y respuestas de esas que alegran una velada por su aparente sencillez y su oculta comicidad. Ejemplo: ¿Quién hizo de Robin en *El Nido de Robin*? El que no lo sabe -y no es sencillo- responde Robin. Risas. Era Richard O'Sullivan... Otra, no de Trivial sino de nuestra televisión. ¿Quién va a presentar *El Diario de Patricia*? Está claro: Yolanda Vázquez. La Gaztañaga se coge baja maternal y el programa permanece con el nombre inamovible. Y vale que es una pequeña tontería, pero es una de las muchas que dan cuerpo a ese absurdo en el que, en muchas ocasiones, parece vivir instalada nuestra televisión.

Por ejemplo, vivimos sin vivir a la espera del resultado de esa querrela (admitida a trámite, ¡toma ya!) que Julián Muñoz presentó por la difusión de unas imágenes suyas captadas en el patio de la prisión de Alhaurín de la Torre mientras arreglaba una portería. ¡Qué gesto tan noble! ¡Tan llano y populista! Después de vaciar las despensas monetarias del Ayuntamiento, Julián y compañía arreglando porterías de fútbol en la cárcel. Más que una querrela, el gesto merece un monumento.

O, ahondando un poquito más, fuentes bien informadas aseguran que dentro de poco aterrizarán en España dos nuevos *realities*, a cada cual más polémico. Se trata del *Unanimous* (un grupo de personas encerradas en un búnker tratando de convencer a sus compañeros de que son ellos quienes merecen el premio final) y el *Extreme Makeover*, ése en el que entran feos y salen guapas a golpe de bisturí. Lo segundo no puede ser más horrible en estos tiempos. Lo primero, al tiempo que asfixiante, toca el absurdo desde el comienzo: fracasó estrepitosamente en EEUU, el país que consume telerrealidad con gula. O sea, que cada día tenemos un motivo más para enamorarnos de la tele. Seguiremos informando.

TELEVISIÓN 61

‘El camino de los ingleses’ llega al espacio de cine de La 2

Tras ‘Locos en Alabama’, Antonio Banderas se ha puesto de nuevo detrás de la cámara para dirigir este largometraje, con el que ‘Días de cine’ abrirá su emisión de hoy, a las 00,00 horas

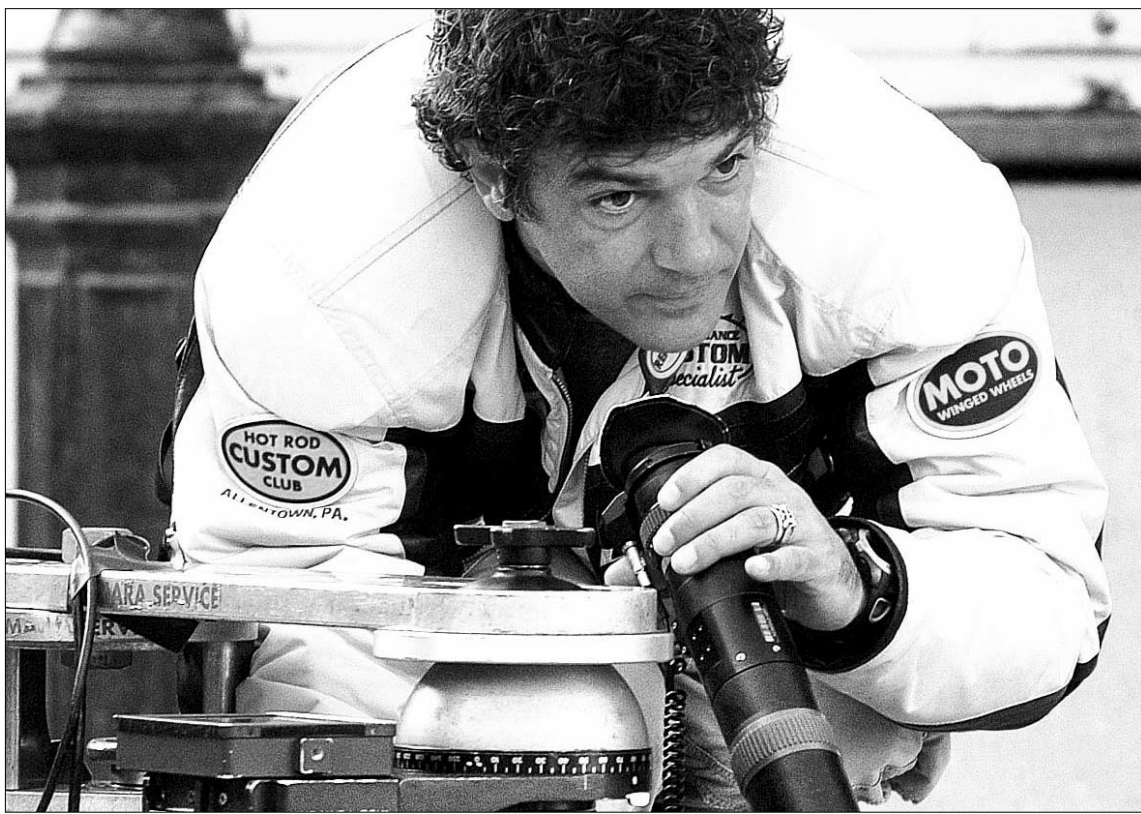
• El programa presentado por Antonio Gasset incluirá también una entrevista al actor y realizador Santiago Segura, a propósito del estreno de su nuevo filme, ‘Isi & Disi, Alto Voltaje’.

SPC

Días de cine abrirá su edición de hoy con un reportaje sobre uno de los estrenos más esperados, *El camino de los ingleses*, la segunda película como director de Antonio Banderas. Además, ofrecerá una entrevista con Santiago Segura, que tiene nuevo largometraje, e información sobre el Festival Internacional de Cine de Gijón.

Tras *Locos en Alabama*, Antonio Banderas se ha puesto de nuevo detrás de la cámara para dirigir su segundo largometraje, *El camino de los ingleses*, basado en la novela homónima de Antonio Soler con la que éste ganó el premio Nadal en 2004.

La película, con un amplio reparto de actores, en el que figuran nombres como los de Alberto Amarilla, María Ruiz, Raúl Arévalo, Fran Perea, Félix Gómez y Marta Nieto, y que cuenta también con la participación dos prestigiosos intérpretes -Juan Diego y Victoria Abril- narra el despertar a la vida de un grupo de jóvenes, y el vértigo del paso de la adolescencia a la madurez.



Banderas, durante el rodaje de su segunda película, ‘El camino de los ingleses’, en la plaza de la Merced de Málaga. / EFE

El programa de La 2 de Televisión Española, dirigido y presentado por Antonio Gasset, incluirá también una entrevista al actor y director Santiago Segura a propósito del estreno de *Isi & Disi, Alto Voltaje*, dirigida por Miguel Ángel Lamata.

El cineasta habla para este espacio cinematográfico sobre su nueva cinta como actor, en la que com-

parte protagonismo con Florentino Fernández y el Gran Wyoming, y repasará también el resto de su filmografía.

Días de cine no sólo ha emitido más de 3.000 reportajes dedicados a informar al espectador sobre las novedades cinematográficas y los estrenos, sino que también ha estado presente en los festivales y en-

tregas de premios más destacados dedicados al séptimo arte. Esta semana, un equipo se ha desplazado al Teatro Jovellanos para acudir al Festival Internacional de Cine de Gijón, del que ha elaborado un amplio reportaje sobre todas las propuestas vistas en el certamen, en sus nueve días ininterrumpidos de proyección.



Nuevo Accent.
Sorprenderá a tu familia.



Nuevo Accent 4p. desde 10.540 €. 6 airbags (frontales, laterales y de cortina), equipo de audio Alpine, lunas tintadas, y, según versiones, faros antiniebla delanteros, llantas de aleación, climatizador, ordenador de viaje, volante y pomo del cambio revestido de cuero, etc.



www.hyundai.es | 902 246 902

190 Puntos de asistencia. 3 años Garantía kilometraje ilimitado. PVP recomendado en Península y Baleares. Incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional, campaña de fidelización y Plan Prever gasolina. Válido para vehículos en stock hasta fin de mes. Consumos Gama Accent. Consumo mixto: 4,6-7 (l/100 Km). Emisiones CO₂: 129-167 (g/Km).

Drive your way



HYUNDAI
SEGOHYUN

Polígono Industrial
EL CERRO
C/ Peñalara, 6
SEGOVIA

Tel: 921 41 31 29

LO MEJOR DEL DÍA



Estalla una espiral de violencia y llega a 'Hospital Central'

Una disputa inicial en una cancha de baloncesto desemboca en una descomunal pelea en la que se verán involucrados jugadores y espectadores. Vilches y Héctor deberán atender a los heridos y se verán inmersos en una espiral de violencia cada vez más dura. **TELECINCO. 22,00 HORAS**



El Barcelona espera seguir invicto tras el choque con CSKA Moscú

El Barcelona aspira a mantener su buena racha en la Euroliga de baloncesto ante el segundo de su grupo, el CSKA Moscú, en un partido que se celebrará en el Universal Sports Hall SDKA. En Euroliga, el Winterthur Barcelona parece imbatible. **LA 2. 18,00 HORAS**

segovialnmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

DigitalCentu
Internet Consl

LA PRIMERA	LA 2	ANTENA 3	cuatro	TELECINCO	LA SEXTA	CANAL 4
06:00 Noticias 24 horas 07:00 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE. Entrevista a un personaje de actualidad. 10:15 Saber vivir. Incluye un tema de salud. 11:15 Por la mañana. Magacín. 13:50 Avance informativo 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón de otoño. Con Anne Igartiburu. 15:00 Telediario 1 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos II. Paloma e Ildelfonso retoman su relación, basada en el respeto y la comprensión mutua. Ildelfonso no tiene la oportunidad de comunicarle la noticia. 17:05 Piel de otoño. Telenovela. Conmovedora historia de amor, esperanza y valentía. Lucía y sus dos entrañables amigas, Rosario y Triana, encuentran apoyo y comprensión una en la otra. 18:10 España directo. Magacín con Pilar García Muñiz. 20:00 Gente. Crónica social con Sonia Ferrer y M^a José Molina. 21:00 Telediario 2. Informativo con Lorenzo Milá. 21:55 El tiempo 22:00 Perdidos. Serie. Emisión de tres capítulos. Jin ha destrozado el huerto para que Sun vuelva con él y no sea objeto de otro ataque por parte de los otros. 01:00 59 Segundos. Debate sobre la actualidad presentado por Ana Pastor. 02:25 Telediario 3. Informativo. 02:55 Músicauno. Espacio musical presentado por Neil Solé y Ainhoa Arbizu. Además incluye sección 50 años de la música en TVE. 03:30 Noticias 24 horas	06:00 Euronews 07:00 That's english 07:30 Los Lunnis. Infantil. 09:30 Aquí hay trabajo 10:00 TV. Educativa; La aventura del saber. Divulgativo. 11:00 La película de la mañana. El falso heredero. (Ver sección Las películas). 12:50 Monstruos de Brady 13:20 Pocoyo/Lazy Town 14:10 Oliver y Benji/El Chavo 15:15 Saber y ganar. Programa concurso. 15:40 Grandes documentales. Los gigantes salvajes de Denali. R. 16:55 Bricolucus. Aislar. 17:30 Tortugas Ninja. Serie. 18:00 Baloncesto Liga Europea. CSKA Moscú-Winterthur FC Barcelona. En directo desde Moscú. 20:00 Floricienta. Serie. 20:50 Smallville. Serie protagonizada por Tom Welling, John Schneider y Annette O'Toole. 21:45 Sorteo Bonoloto 21:50 Miradas 2. Espacio cultural dirigido por Georgina Cisquella. 22:00 Las noticias 2. Con Mara Torres. 22:25 El tiempo 22:30 Off Cinema. Gosford Park. EEUU, 2001. (Ver sección Las películas). 01:05 Días de cine. Largometrajes de estreno. (Más información en la página anterior) 02:00 Ley y orden. Unidad de víctimas especiales. Serie con Chis Meloni y Dann Florek. 02:45 Cine de madrugada. Tres ratones ciegos. EEUU, 2001. Con Brian Dennehy y Debrah Farentino. (Ver sinopsis en sección Las películas). 04:15 Los plateados. Serie. 05:30 Euronews	06:00 Las noticias de la mañana. Informativo. 08:00 Shin Chan. Serie. 09:30 Noticias de la mañana. Actualidad. 10:15 Casi perfectos. Serie. 11:15 El precio justo 12:30 La ruleta de la suerte. Con Jorge Fernández. 14:00 Los Simpson. El niño que sabía demasiado y El amante de madame Bouvier. 15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo presentado por Susana Griso y Roberto Arce. 15:50 El ti3mpo. Presentado por Roberto Braseró. 16:00 El color del pecado. Telenovela. Apolo desaparece en el mar. Felipe presenta su renuncia a Alfonso. 17:00 En Antena. Magacín presentado por Jaime Cantizano en el que cada día un personaje conocido se somete a la prueba del polígrafo. 19:15 El diario de Patricia. Talkshow diario liderado por Patricia Gaztañaga. 20:15 ¿Quién quiere ser millonario? Concurso. 21:00 Antena 3 Noticias 2. Incluye El Tiempo con Roberto Braseró. 21:50 Homo Zapping News. Con José Corvacho. 22:00 El peliclón. Muere otro día. GB, 2002. Con Pierce Brosnan y Halle Berry. (Ver sinopsis en Las películas de hoy). 01:00 Buenafuente. Andreu Buenafuente que recibe a Antonio Banderas, que comentará su segunda película como director, El camino de los ingleses. 02:00 Antena 3 Noticias 3 02:15 Buenas noches y buena suerte. Concurso diario. 03:00 Televenta 05:15 Repetición	07:35 CuatroSfera. Espacio infantil que incluye las series: Pretty Cure, Bola de dragón y El show de la Pantera Rosa. 09:50 JAG: Alerta Roja. Inocente. Serie. 10:50 Surferos TV. Zapping. 11:20 Las mañanas de Cuatro. Magacín presentado por Concha García Campoy que incluye entrevistas y reportajes de actualidad. 14:00 Noticias Cuatro 14:55 Friends. Las chicas deciden aprender a jugar al póquer para que los chicos jueguen con ellas. 15:55 Ally McBeal. Serie. Has probado el caballo? El bufete Gage está en alza. 16:55 Channel nº 4. Magacín. Ana García Sñeriz y Boris Izaguirre tendrán como invitado a Antonio Banderas. 19:00 Alta tensión. Concurso. 20:00 Las Vegas. Estado de nevada. Sam, la anfitriona del Montecito, huye de un cruel asesino que se ha escapado de la cárcel de Carson City. Sam está en peligro. 21:00 Noticias Cuatro. Informativo que incluye el Sorteo de la ONCE. 21:55 El zapping de Surferos 22:00 El triángulo de las Bermudas. Serie. Misterio y sobrenatural. 23:45 Noche Hache. Humor. El cantante Josele Santiago presenta su disco, Garabatos. 01:00 CuatroSfera. Magacín nocturno presentado por Kira Miró que incluye: Kevin Spencer, Outlaw Star, Primeros lejanos y 7 en el paraíso. 03:00 Llámame. Comercial. 04:00 Shopping. Comercial. 06:00 ReCuatro 06:35 7 en el paraíso	06:30 Informativos Telecinco Matinal. Con Agustín Hernández y Yolanda Benítez. 09:10 La mirada crítica. Hoy, Vicente Vallés entrevista a un personaje de actualidad. 10:45 El programa de Ana Rosa. Magacín con Ana Rosa Quintana y Óscar Martínez que incluye el espacio culinario Karlos Arguiñano en tu cocina. 14:30 Informativos Telecinco. Con Ángeles Blanco. 15:30 Aquí hay tomate. Crónica social con Carmen Alcaide y Jorge Javier Vázquez. 17:00 Yo soy Bea. Inexplicablemente, todos los textos de la revista aparecen en latín, lo que obliga a para inmediatamente la impresión de los ejemplares antes de que salgan al mercado. 17:45 Gran Hermano. Resumen con Lucía Riaño. 18:15 A tu lado. Magacín diario presentado por Emma García y varios colaboradores. 19:55 ¡Allá tú! Concurso con Silvia Jato. 20:55 Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras. 21:20 Operación Triunfo. Resumen diario del reality-show. 22:00 Hospital Central. Serie. Si amanecer por fin. Una disputa inicial en una cancha de baloncesto desemboca en una descomunal pelea en la que se verán involucrados jugadores y espectadores. Vilches y Héctor deberán atender a los heridos y se verán inmersos en una espiral de violencia cada vez más madura. Reposición de A prueba y El mejor regalo. 02:45 Aquí se gana 03:15 Infocomerciales 06:15 Nocturnos	07:10 No sabe no contesta. R. 08:00 Hoy cocinas tú. R. 08:50 Juicio de parejas 09:45 El intermedio. R. 10:15 DAC -Diario del Analista Catódico. R. 11:10 Hoy cocinas tú. Carri- lera al vino y torrijas con crema de membrillo. 12:05 No sabe no contesta 13:00 Crímenes imperfectos. Serie. Cap. 5 y 6. 14:00 LaSexta Noticias 14 h 14:57 Padre de familia. Serie. La rivalidad del hermano. 15:20 Futurama. Serie. Donde vagan los buggalos. 16:15 SMS. Serie. Cornamenta que te crío. Edu, preocupado tras haber descubierto el arma que guardaba su padre, se entera gracias a Sebas de que se ha metido en un nuevo lío. 16:40 Turno de guardia. Serie. Cap. 20 17:30 Sra. Presidenta. Serie. El estado de la Unión. 18:15 Ley y orden. Serie. Amigo de la familia. 19:05 El abogado. Serie. 20:00 LaSexta Noticias 20h 20:45 Fútbol. Copa de la UEFA. Grasshoper-Sevilla. Antoni Esteve, Chapi Ferrer y Pintinho serán los narradores. 22:35 Sé lo que hicisteis la última semana. Magacín presentado por Patricia Conde. 00:10 Planeta finito. Viajes. Hoy, Santiago Urrrialde visita Praga y Budapest. 01:05 Todo el mundo quiere a Raymond. Se supone que es divertido. Serie. 01:30 Turno de guardia. Incluye el capítulo: Día de chicas. 02:15 Juego TV 05:45 Traffic TV. R. 06:25 No sabe no contesta. R.	07:30 Increíble zona men- guante. Incluye: Las aventuras de Tony, un reportera de París y de Sherlock Holmes. 08:30 Información bursátil 09:00 Como en el cine. Telenovela mexicana protagoni- zada por Lorena Rojas. 10:30 Date el bote. Concurso. 11:30 Debate Aprobación Nuevo Estatuto de Autono- mía en Castilla y León 14:00 Actualidad Segovia 14:30 Canal 4 Noticias 1. In- formativo con Estefanía Ureña. Incluye información deportiva. 15:05 Mucho viaje. Programa de turismo por todo el mundo. 15:30 Informativo local 16:00 De todo corazón. Pro- grama de actualidad rosa presentado por Laila Moha- med y Jorge Vázquez. 17:00 Contigo de tarde. Magacín en directo. Reporta- jes, entrevistas y actuacio- nes musicales, con Cristina Camell. 19:00 Los inmortales. Con- nor MacLeod está cansado de su condición de inmortal. 19:55 Actualidad Segovia 20:30 Canal 4 Noticias 2. Con Alejandra Abad y Álvaro Elúa. 21:00 Más Madera 23:00 En el punto de mira. Gerardo de Mateo dirige y pre- senta este programa donde la actualidad de la región se mira desde otro punto de vista. 23:30 Encuentros. Jesús Fonseca charla de forma dis- tendida con Pilar Cernuda. 00:00 Sol y Sombra. Espa- cio taurino presentado por Carlos Martín Santoyo. 01:00 Redifusión informa- tivo local 01:35 Programación local 03:35 Información bursátil
01:00  59 Segundos El debate semanal, en el que intervienen personalidades de diferentes ideologías, está moderado por Ana Pastor.	20:00  Floricienta Serie juvenil donde preva- lecen los sueños e inquitu- des de una joven humilde y muy trabajadora.	01:00  Buenafuente Andreu recibe al actor ma- laagueño Antonio Banderas, que comentará su segunda película como director.	22:00  El triángulo de la Bermudas La serie describe los intentos de un armador millonario de- cidido a resolver el misterio que rodea a las Bermudas.	21:20  Operación Triunfo Resumen diario de este re- ality show que da plena cuenta de lo que acontece en la academia de música.	22:35  Sé lo que hiciste la última... Ángel Martín es uno de los reporteros del magacín que no deja títere con cabeza en el mundo del corazón.	23:30  Encuentros El perfil más humano de la periodista Pilar Cernuda, esta noche en la entrevista de Jesús Fonseca.



PREPARADOS, LISTOS

YA ESTAMOS PREPARADOS

Gimnasio

Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE

Tel 921 43 30 22





La Copa de la UEFA ofrece el Grasshoppers-Sevilla CF

El encuentro enfrenta al vigente campeón de la competición con el equipo suizo en tierras helvéticas. El Sevilla no conoce la derrota. En el primer encuentro empató a cero con el Slovan Liberec y más tarde se impuso al Braga FC por 2-0 en el estadio Sánchez Pijuan. LA SEXTA. 20,45 HORAS



El debate sobre el Estatuto de Autonomía, en directo en Canal 4

Desde la sede de las cortes regionales, Canal 4 ofrece en un programa especial, presentado por Eduardo Álvarez, el debate íntegro sobre el Estatuto de Autonomía de Castilla y León. Además, las claves de la jornada y las valoraciones de los protagonistas, en los informativos. CANAL 4. 11,30 HORAS

Centro Residencial
Doctor Barrios

■ Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
■ Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
■ 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes
(iva incluido)
www.centrodoctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigosa del Monte (Segovia)

GMS
Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

GMS
920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID	TELESEGOVIA
07:00 Telenoticias 07:30 Cyberclub. Dibujos. 08:50 Hello Hoobs. Infantil. 09:00 El círculo a primera hora. Entrevistas. 09:30 Buenos días Madrid 11:45 Missing. Serie centrada en casos de personas desaparecidas. 12:30 La salud al día 12:40 ¿Qué comemos hoy? 13:15 Alto y claro. Debate. 14:00 Telenoticias. Informativo presentado por Víctor Arribas y Susana Pfingsten. 15:00 El tiempo 15:10 Deportes 15:40 Cifras y letras 16:10 Hoy por tí. Magacín diario presentado por Nieves Herrero. 18:15 Madrid Directo. Magacín diario, con Inmaculada Galván quien conecta con los diferentes reporteros repartidos por la geografía de la comunidad de Madrid. 19:30 Metro a metro. Concurso diario conducido por Patricia Pérez y Javier Capitan. 20:30 Telenoticias 21:15 El Tiempo 21:20 Deportes 21:40 Un lugar extraño 22:00 Fiscal Chase II. Ofrece dos episodios. 23:50 Diario de la Noche. Cor Armando Huerta. 01:00 Territorio comanche. Magacín con Cristina Tárrega. 02:30 Cine: Sala de madrugada. Último aviso. EEUU/Canadá, 2002. Con Jeremy Irons, Neve Campbell y Sissy Spacek. (Ver sinopsis en sección Las Películas). 04:20 Hoy por tí. R. 06:00 Diario de la noche. R.	12:30 Cocina para dos 13:00 Oh la la (corazón) 14:00 Telenoticias Segovia 14:30 Hoy como ayer 15:05 El Ayto. somos todos 15:30 Telenoticias Segovia 16:00 Cine "Jaula sin techo" 17:30 Punto Zapping 18:00 Teleserie "Rebelde" 20:00 Telenoticias Segovia 20:30 Telenoticias Castilla y León 21:05 El tiempo 21:15 Estudio 9 22:00 Que no falte nadie 22:30 Fiesta brava 22:50 Plaza Mayor 0:05 Telenoticias Segovia 0:35 Telenoticias Castilla y León POPULAR TV 08:00 Dibujos animados 09:10 Esta tarde Mariasela 10:30 El repetidor 12:30 La noche de Javier Alonso 13:48 Campeonato del Mundo de Patinaje 14:30 Noticias 1 15:00 Cocina, juega y gana 16:06 Ésta tarde Mariasela 17:30 El Chavo del 8 18:25 Visita del Papa a Turquía 20:15 Popular Tv Segovia 20:30 Noticias 2 21:20 La aventura del hombre 22:00 Argumentos 23:00 La noche de Isabel San Sebastián 00:30 Noticias 3 01:00 Popular Tv Noticias SG 01:41 Palabra de vida

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

ANTENA 3 22:00

MUERE OTRO DÍA

★★



Cuarta y última película de Pierce Brosnan encarnando a James Bond

T.O.: 'Die another day'. Aventuras. Reino Unido-USA, 2002. Dirección: Lee Tamahori. Intérpretes: Pierce Brosnan, Halle Berry, Rosamund Pike, Rick Yune, Will Yun Lee, Michael Madsen, Judi Dench, John Cleese. 132 m.

Cuando Brosnan aceptó el papel dijo que haría otra más y lo dejaría. En realidad, esta película fue su último papel encarnando al agente con licencia para matar. El filme tiene a Corea del Norte como escenario de la intriga, país gobernado por el pacifista coronel Moon, del ejército coreano. Pero su hijo Zao tiene otros planes: unificar a los ejércitos de las dos Coreas e invadir Japón. Bond es apresado y torturado por Zao, y cuando consigue escapar, conoce las relaciones de éste y un misterioso millonario que ha creado un satélite capaz de reflejar la luz del sol en cualquier lugar de la Tierra. La chica Bond es Halle Berry.

LA 2 02:45

TRES RATONES CIEGOS

★

Correcta adaptación de la novela de Ed McBain

En Calusa, Florida del Sur, tres jóvenes vietnamitas son brutalmente asesinados y sobre sus cuerpos sin vida dejan una carta. Los crímenes recuerdan a los que efectuaban las tropas norteamericanas disidentes en Vietnam, treinta años atrás. Matthew Hope luchó en aquella contienda. Ahora ejerce la abogacía. Cierta día recibe una llamada telefónica y le comunican que un antiguo compañero de armas que salvó su vida está acusado de los asesinatos.

TELEMADRID 02:30

ÚLTIMO AVISO

★★

Atracción y deseo entre el escritor y su secretaria

La joven Frances Kroll comienza a trabajar de secretaria para el célebre escultor Scott Fitzgerald. Poco tiempo después, éste empieza a sentirse atraído por la joven mientras escribe su última novela. La atracción es mutua y recíproca.

Este filme de origen estadounidense y canadiense, realizada en 2002 está dirigida por Henry Bromell y protagonizada por un buen elenco de actores de la talla de Jeremy Irons, Neve Campbell y Sissy Spacek.

LA 2 11:00

EL FALSO HEREDERO

★

Los amores y frustraciones de tres mujeres

Ficha técnica: Musical. España, 1966. Dirección: Miguel Morayta. Intérpretes: Joselito, Miguel Ángel Álvarez Sara García. 85 m.

Rene es un golfillo callejero que tiene la oportunidad de cambiar su vida y regenerarse al hacer un trato con un rico heredero que le propone suplantarle ante su anciana tía. Rene conquista el corazón de la anciana mujer.

Penúltima película del que fue niño prodigio del cine, Joselito, que intenta sacar a flote sus cualidades artísticas.

LA 2 22:30

GOSFORD PARK

★★★

Un panel de historias en un refinado ambiente



Ficha técnica: Comedia/Thriller. EEUU/R.U., Alemania e Italia, 2001. Dirección: Robert Altman. Intérpretes: Eileen Atkins, Michale Gambon, Kristin Scott. 132 m.

Estamos en noviembre de 1932. Gosford Park es la magnífica mansión campestre en la que Sir William McCordle y su esposa, Lady Sylvia, reúnen a familiares y amigos para una partida de caza. Han invitado a un grupo vario-pinto, entre los que se cuentan una condesa, un héroe de la I Guerra Mundial, el ídolo de masas Ivor Novello, y un productor de cine norteamericano que realiza las películas de Charlie Chan.



Atalaya



Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA



Al fin encuentras lo que estabas buscando

AUDÍFONOS

Sonido digital, el más natural

Internos

Externos



RELOJERÍA
JOYERÍA

ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

Confusión

LA TORRE DE BABEL en su simbolismo bíblico de la confusión, es lo más parecido a los nacionalismos. Los hijos de Noé pecaron de insensatez por querer levantar una torre que llegase hasta el cielo, fueron castigados a la confusión trabándoseles sus lenguas para que no se pudiesen entender.

Como Babel los distintos nacionalismos pecan de su soberbia en su exaltación en todos los órdenes de la personalidad nacional completa, sin pararse a reflexionar que toda persona e individuo es producto circunstancial, en el tiempo, lugar, causa. La naturaleza de los nacionalismos está basada en su ridículo orgullo de raza en su estrechez cultural, como cepos que atenazan el desarrollo material, espiritual e intelectual, en la negación pluricultural, en el temor a todo lo desconocido que les viene del exterior, incapaces de pensar que hay unas riquezas, unos valores en el pluralismo de las distintas culturas.

En este mundo globalizado que nos ha tocado vivir, no tiene sentido el jingoísmo, el patriotismo caduco, que a lo único que nos puede llevar es a los nefastos regímenes que la humanidad ha conocido y padecido en la reciente pasada historia, como con los nacional-socialismos y los nacional-fascismos. Sin olvidarnos de la dictadura militar franquista que padecimos los españoles durante cuarenta años.



Varias personas contemplan la exposición permanente instalada en el Ayuntamiento de Aldeanueva de la Serrezuela sobre Victoriano Hernando./ G.HERRERO

Historia de una editorial

Aldeanueva de la Serrezuela rinde homenaje, con una exposición permanente, a Victoriano Hernando, fundador de una de las editoriales más importantes de la España del XIX y del XX

GUILLERMO HERRERO /

ALDEANUEVA DE LA SERREZUELA

Nacido en el seno de una humilde familia de Aldeanueva de la Serrezuela, Victoriano Hernando (1783 - 1866) forjó una editorial que acabó convirtiéndose en una de las más importantes de España durante los siglos XIX y XX, y cuyo recuerdo no han querido que cayera en el olvido los paisanos de este adelantado, inaugurando en el Ayuntamiento de esta localidad una exposición permanente que repasa la trayectoria de la Editorial Hernando desde sus orígenes hasta su final, en 1985.

El afán de progresar de Hernando, cuyo primer oficio fue el de pastor, le hizo ir cambiando de ocupación hasta que en 1810 logró establecerse en Madrid, ejerciendo como maestro de una escuela. Pero, con la vuelta al absolutismo en la época del

rey Fernando VII, fue cesado de su cargo, dando un vuelco su vida y convirtiéndose en editor e impresor especializado en el campo escolar. Su primera preocupación, dada la escasez que había en España de papel pautado, fue la de idear un sistema, llamado Hernando, de papel rayado con plomo.

En 1828 fundó la Casa Editorial Hernando y, a los pocos años, publicó un importantísimo Compendio de Gramática Castellana, "puesta en verso y diálogo, para que con mayor facilidad la aprendieran de memoria los niños que concurren a la escuela". A mediados del XIX, de la imprenta de Hernando habían salido ya obras de muy variados géneros, aunque destacaban las de Educación. Pero también seguía realizando papel pautado, papel de música o papel para fumar.

Fallecido a la edad de 83 años, retomaron su labor editorial sus sobrinos Francisco Parra y Gregorio Hernando, que siguieron, con éxito, la estela iniciada por su tío. A finales del XIX la editorial Hernando publicó, gratuitamente, las actas del I Congreso Español de Pedagogía. También contribuyó a la divulgación de métodos para aprender inglés y francés. Entre otros autores, Benito Pérez Galdós y Santiago Ramón y Cajal publicaban sus libros con Hernando.

Una cita aparecida entonces en la Revista Magisterio Español ayuda a entender la relevancia de esta editorial, de la que dice que es "sin duda alguna, la más importante de la Península y de la América Española por la utilidad, número y clase de obras que edita". En 1896, las exportaciones a América Latina superaban las 500 toneladas y, en Bue-

nos Aires, la editorial contaba con un delegado permanente.

La puerta de la editorial siempre estuvo abierta a los hijos de Aldeanueva de la Serrezuela. De hecho, en los estatutos de la sociedad se marcaba que "respetando las costumbres de la casa (...) no podrá admitirse a nadie para cargos [directivos] que no sea pariente de los socios o natural del pueblo de nacimiento del fundador". Así, la editorial acabó convirtiéndose en una especie de América a donde emigraban los vecinos de Aldeanueva que aspiraban a algo más que la tranquila vida de su pueblo.

Durante la Guerra Civil, los edificios de la editorial desaparecieron a consecuencia de un bombardeo aéreo, y aunque acabado el conflicto se reorganizó la sociedad, el mundo editorial era ya muy distinto, terminando la empresa su andadura en 1985.

Nieva Line,

Ctra. Segovia-Valladolid km 7
40390 Valseca
(A 10 MINUTOS DE SEGOVIA)
Tfn. 921 438 156
nievaline@nievaline.com



COCINAS & BAÑOS

Estudio y diseño de su cocina con el sistema más avanzado del mercado en realidad virtual

Incorporamos 30 nuevos modelos con los que **GARANTIZAMOS** un presupuesto a su medida.



Ofertas de lanzamiento hasta 30 de noviembre



PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

segovialnmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

DigitalCentury
Internet Consulting

Pisos

Chalets

Locales

Solares

Oficinas

Fincas

Naves

Promociones